

# দেৱালেও কথা কয় আৰু অন্যান্য

দিলীপ তালুকদাৰ

চন্দ্ৰ প্ৰকাশ  
পাণবজাৰ, গুৱাহাটী- ১

## DEWALEO KATHA KAY ARU ANYANYA

An Anthology of Anti-Fascist short stories from different countries  
translated by Dilip Talukdar and Published by Rajendra Mohan  
Sarma on behalf of Chandra Prakash, Panbazar, Guwahati- 1

---

### দেৱালোও কথা কয় আৰু অন্যন্য

|   |   |  |
|---|---|--|
| অনুবাদ  | : | দিলীপ তালুকদাৰ   |
|   | : | হিমালী তালুকদাৰ  |
| দ্বিতীয় প্ৰকাশ   | : | ২০০৯   |
| প্ৰকাশক   | : | চন্দ্ৰ প্ৰকাশ, পাণবজাৰ,<br>গুৱাহাটী - ১<br>দূৰভাষ : ২৫১১৯৪৬  |
| প্ৰথম আৰু চতুৰ্থ প্ৰচ্ছদ,<br>ভিতৰৰ ব্যাখ্যা চিত্ৰ<br>আৰু অলংকৰণ | : | অতুল চন্দ্ৰ বৰুৱা<br>(এই গ্ৰন্থত ব্যৱহৃত চিত্ৰবোৰ<br>শিল্পীৰ অনুমতি অবিহনে<br>আনে ব্যৱহাৰ কৰিব<br>নোৱাৰিব) শিল্পীৰ দূৰভাষ<br>নং - ৯৮৫৪৩৫৬৬১৬ |
| গ্ৰাফিক্চ   | : | মৃদুল শইকীয়া  |
| সমগ্ৰ পৰিকল্পনা   | : | ধীৰাজ কুমাৰ ডেকা   |
| অক্ষৰ বিন্যাস   | : | যাদৱ শৰ্মা আৰু জিণ্টু ডেকা   |
| মূল্য   | : | ১০০ ০০ টকা মাত্ৰ   |
| মুদ্ৰণ  | : | কক্সটন প্ৰিণ্টাৰ্ছ ইণ্ডিয়া<br>উদ্যোগ পাম বামুণীমৈদাম<br>গুৱাহাটী - ২১   |

# ଚେତ୍ରାଳେଓ କଥା କୟ ଆଞ୍ଚ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ



ସଂଗ୍ରାମୀ ଜନଗଣଙ୍କ ହାତ

## কৃতজ্ঞতা

এই গল্পবোৰ বিভিন্ন সময়ত প্ৰকাশ কৰা বাবে ‘দৈনিক অসম’, ‘অসম বাণী’, ‘অগ্ৰদূত’, ‘জনমভূমি’, ‘পূবালী’, ‘পূৰ্বাচল’, ‘যুগ’, ‘পাণ্ডুলিপি’, ‘সন্ধানী’, ‘নাগৰিক’, ‘দৈনিক জনসাধাৰণ’, ‘আজি’, ‘ৰংঘৰ’ আৰু ‘সাতসৰী’ৰ সম্পাদনা সমিতিলৈ

লগতে নয়নমণি কলিতা, ধৰ্মেন্দ্ৰ প্ৰসাদ, মাধৱ পাটগিৰি, ৰাতুল কুমাৰ শৰ্মা, ভবেন গোস্বামী, অলক অধিকাৰী আৰু ৰাজু অধিকাৰীলৈ কৃতজ্ঞতা জনালোঁ।



## দেৱালেও কথা কয় আ অন্যান্যৰ সন্দৰ্ভত

শশী শৰ্মা

আজিৰ যুগ মহাজাগতিক যুগ। এই যুগ মহাবিশ্বৰ লগত মধুৰ সম্পৰ্ক পতা যুগ। এই মধুৰ সম্পৰ্ক স্থাপনৰ সৰ্বোৎকৃষ্ট মাধ্যম হ'ল সাহিত্য। অনুসন্ধিৎসু মানুহে জানে যে বিশ্বৰ সকলো ভাষা আয়ত্ব কৰা মানুহ কোমে আছে। কিন্তু ইংৰাজী ভাষা জনা মানুহ বহুত। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধৰ আগলৈকে বিশ্বৰ দুয়োটা গোলার্ধতে ব্যাপী আছিল ইংৰাজ জাতিৰ সাম্ৰাজ্য। ইংৰাজৰ উপনিৱেশিক সাম্ৰাজ্যৰ লগতে সমগ্ৰ ইংৰাজ বা বৃটিছ সাম্ৰাজ্যত বিস্তাৰ ঘটিছিল ইংৰাজৰ ভাষা-সাহিত্য-সংস্কৃতিৰ। অৱশ্যে বৃটিছ সাম্ৰাজ্যৰ বাজত থকা দেশবোৰত ইংৰাজৰ ভাষা-সাহিত্য-সংস্কৃতিৰ প্ৰভাৱ আছিল নিচেই সামান্য। মহান নাট্যকাৰ কবি শ্বেক্সপিয়েৰৰ দিনৰ পৰা ইংৰাজী সাহিত্য আছিল অতি চহকী। কিন্তু তাকে লৈ ইংৰাজ জাতি তুষ্ট নাছিল, অনুবাদৰ মাধ্যমত সমগ্ৰ বিশ্বৰ সাহিত্যকে আত্মসাৎ কৰিলে ইংৰাজী ভাষা-সাহিত্যই। সম্প্ৰতি সমগ্ৰ বিশ্বৰ লগত, বিশ্বৰ সাহিত্য-সংস্কৃতিৰ লগত পৰিচিত হোৱাৰ বিশিষ্ট মাধ্যম হ'ল ইংৰাজী। কিন্তু ইংৰাজী নজনা মানুহ, ইংল্যাণ্ড আৰু মাৰ্কিন যুক্তৰাষ্ট্ৰ ভিন্ন আন দেশত অসংখ্য। কিন্তু বিশ্বক জনাৰ, বিশ্বৰ লগত ভাবৰ সম্পৰ্ক পতাৰ মানুহ মানৰে অদম্য হেঁপাহ। আৰু যিহেতু বিশ্বৰ প্ৰায় সকলো ভাষাৰে বিশিষ্ট গ্ৰন্থসমূহ ইংৰাজীলৈ অনুদিত হৈছে, গতিকে ইংৰাজী জানিলে, ইচ্ছুক বা অভিলাষী মানুহে বিশ্ব সাহিত্যৰ লগত পৰিচিত হ'ব পাৰে। আমাৰ সমাজত কিন্তু ইংৰাজী নজনা মানুহৰ সংখ্যা বৰ বেছি। সেই সকলৰো অনেকৰে বিশ্ব সাহিত্যৰ লগত পৰিচিত হোৱাৰ ধাউতি আছে। এই ক্ষেত্ৰত আন এটা গুৰুত্বপূৰ্ণ সত্য এয়ে যে, অনিচ্ছুক বা অনাগ্ৰহী লোককো বিশ্ব সাহিত্য বা বিশ্বৰ জনগণৰ চিন্তা-চেতনাৰ প্ৰতি আগ্ৰহী কৰি তোলাৰ দায়িত্ব ন্যস্ত আধুনিক শিক্ষাৰে শিক্ষিত লেখক-সাহিত্যিক সকলৰেই। অৱশ্যে শ্ৰেণী বিধ্বস্ত এই সমাজখনত দায়বদ্ধ লেখক-সাহিত্যিকৰ সংখ্যা বৰ কম। আৰু সেই কাৰণেই এই দায়বদ্ধ লেখকসকলৰ দায়িত্ব অতি গধুৰ।

‘জোনাকী’ যুগত এই দায়িত্ব বহন কৰিছিল ঘাইকৈ আনন্দ চন্দ্ৰ আগৰৱালাই। অসমে তেওঁক ‘ভাঙনি কোঁৱৰ’ বুলিয়ে জানে। তেওঁৰ পিছতে কিছু নিষ্ঠাৰে গুৱৰ খায়ামৰ ‘ৰুৱায়তৰ’ ইংৰাজীৰ পৰা ‘ওমৰ তীৰ্থ’ নাম দি ভাঙনি কৰিছিল বনফুলৰ

কবি যতীন্দ্ৰ নাথ দুৱৰাই। নবেল বঁটা বিজয়ী ৰুছ সাহিত্যিক চোনবাৰিৎছিনৰ ‘ডাক্তৰ  
ঝিভাগো’খন ‘ৰামধেনু’ৰ বুকুত ছোৱা ছোৱাকৈ প্ৰকাশ কৰিয়ে নলিনীধৰ ভট্টাচাৰ্য  
অসমৰ পঢ়ুৱৈ সমাজত জনপ্ৰিয় হৈ উঠা নাছিলনে! অসমীয়া অনুবাদ সাহিত্যলৈ  
গোলক চন্দ্ৰ দত্ত প্ৰমুখ্যে অন্যান্য কেবাজনেও বিশিষ্ট অৰিহণা যোগাই আছে। নৱকান্ত  
বৰুৱাই আনকি ডাণ্টেৰ ‘ডিভাইন কমেডি’ও অসমীয়ালৈ ভাঙিছে।

যিসকল অসমীয়া কবি-সাহিত্যিকে বিশ্ব ভাতৃত্ববোধৰ আদৰ্শৰ ভেটিত শ্ৰেণীহীন,  
বিভেদহীন, শোষণ-নিপীড়নহীন সাম্যৰ সমাজ গঢ়িবলৈ আত্মনিয়োগ কৰিছে, সেইসকলৰ  
ভিতৰত যুৱ সাহিত্যিক দিলীপ তালুকদাৰ নিঃসন্দেহেই হ’ব অন্যতম অগ্ৰণী। তেওঁৰ  
মৌলিক সৃষ্টিও যথেষ্ট আছে, কিন্তু বিশ্ব বৰ্ণ্য প্ৰগতিবাদী সাহিত্যিকৰ বিশিষ্ট ৰচনাৰ  
ভাঙনিৰ পৰিমাণেই বেছি। এই ক্ষেত্ৰত মন কৰিব লগা কথা এয়ে যে তেওঁ এনে  
ৰচনাৱলীহে অসমীয়ালৈ ভাঙিছে, যিয়ে বিশ্ব ভাতৃত্ববোধৰ ভেটিত সাম্যৰ পৃথিৱী  
গঢ়িবলৈ সমাজক অনুপ্ৰাণিত কৰে। তাৰে ভিতৰত ‘নাজিম হিকমত’ৰ কবিতা  
‘পেলেষ্টাইনৰ কবিতা’, ‘ব্ৰেখটৰ কবিতা’, লু চুনৰ ৰচনা সম্ভাৰ, খলিল জিব্ৰানৰ ৰচনা,  
কৃষ্ণ চন্দ্ৰৰ গল্প, উপন্যাস, প্ৰেমচন্দ্ৰৰ মানবীয় গল্পই প্ৰধান।

তেওঁ কবিতাই ভাঙক বা গল্প-উপন্যাসেই ভাঙক, মূল লেখকৰ চিন্তা চেতনা  
আৰু মানসিকতাৰ লগত এক হৈ পৰে। তাৰ পৰিণতিত ভাঙনি সাহিত্যও মৌলিক  
সাহিত্যৰ সদৃশ হৈ পৰে। অৰ্থাৎ ৰচোতা-ভাঙোতা যেন এক হৈ পৰে। এই বৈশিষ্ট্যৰে  
ৰঞ্জিত দিলীপ তালুকদাৰৰ ভাঙনি সাহিত্য।

সম্প্ৰতি প্ৰকাশ কৰিবলৈ লোৱা “দেৱালেও কথা কয় আৰু অন্যান্য” বোলা  
এই গল্প সংকলনখন আৰু বৈশিষ্ট্যপূৰ্ণ। যথার্থ প্ৰগতিবাদী সাহিত্যিকৰ মানত এই  
পৃথিৱীখনৰ সীমা নাই— সমগ্ৰ পৃথিৱীখনেই তেওঁলোকৰ মানত এখন সুখময়-আনন্দময়  
ঘৰহে। দেশ, ৰাজ্য, ভাষা-সাহিত্যৰ সীমাই তেওঁলোকক আমনি নকৰে, ভাষা-সাহিত্য-  
সংস্কৃতিৰ সৈতে সমগ্ৰ জগতখন মাথোঁ এখন আহল-বহল পৰিয়ালৰূপে প্ৰতীয়মান  
হয়। কিন্তু শোষণ-নিপীড়ক প্ৰতিক্ৰিয়াশীল শ্ৰেণী প্ৰভুসকলে সকলো ক্ষেত্ৰতে আৰোপ  
কৰে মাথোঁ সীমা — মাথোঁ দুৰ্লভ প্ৰাচীৰ। প্ৰগতিশীল সাহিত্য-সংস্কৃতিয়ে ভাঙি  
দিয়ে সেই সীমা— উচ্ছেদ কৰি দিয়ে সেই প্ৰাচীৰ। প্ৰকাশমান “দেৱালেও কথা কয়”  
সেইফালৰ পৰা অতি তাৎপৰ্যপূৰ্ণ গল্প সংকলন। ইয়াত এই পৃথিৱীৰ পঁচিশখন দেশৰ  
সাতাইশ গৰাকী প্ৰগতিবাদী গল্পকাৰৰ সাতাইশটা অনুদিত গল্প সংকলিত হৈছে। ভাৰতৰ  
ভগৱতী পানিগ্ৰাহীৰ ‘চিকাৰ’ আৰু সৰোজ কুমাৰ দত্তৰ ‘বাঘৰ পোৱালি’ বোলা গল্প  
দুটা, বাংলাদেশৰ আবুল মনচুৰ আহমেদৰ ‘নিমখ হাৰাম’, পাকিস্তানৰ চাদাৎ হোচেন  
মণ্টুৰ ‘লাইচেন্স’কে আদি কৰি চীন, লাওচ, ইটালী, ফ্ৰান্স, পেলেষ্টাইন, মিচৰ, পোলেণ্ড,  
ইৰাণ, চেকোজাভাক, দক্ষিণ আফ্ৰিকা, জাৰ্মান, লেবানন, ৰুমানিয়া, ব্ৰিটেন, পেক, আমেৰিকা,

বুলগেৰিয়া, ভিয়েটনাম, ৰাছিয়া, ছোভিয়েট আৰু মেক্সিকোৰ গল্পকাৰৰ গল্প সংকলি  
 হৈছে। দেশ বিভাজনৰ পিছৰে পৰা পাকিস্তান আৰু বাংলাদেশ ভাৰতীয়ৰ মানত মাথে  
 বিদেশেই নহয়, শত্ৰুও। কিন্তু ইয়াত সংকলিত গল্পকেইটাৰ পটুৱৈ মানে অনুভৱ কৰি  
 যে ভাৰতৰ গল্পকাৰ পানিগ্ৰাহী বা দত্তৰ গল্পৰ যি চিন্তা-চেতনা, বাংলাদেশৰ মনচু  
 আহমেদৰ 'নিমখ হাৰাম' বা পাকিস্তানৰ চাদাৎ হোচেন মণ্টুৰ গল্প 'লাইচেন্স'ৰ চিন্তা  
 চেতনাও প্ৰকৃততে অভিন্নই। এই গল্পৰ অধ্যয়নে অনুভৱ কৰিবলৈ মিলিয়ে যে ভাৰতী  
 প্ৰগতিবাদী চিন্তা-চেতনাৰ পৰা বাংলাদেশ বা পাকিস্তানৰ প্ৰগতিবাদী চিন্তা-চেতনা ভিন্ন  
 অসম-ভাৰতৰ পটুৱৈ সমাজে 'নিমখ হাৰাম' বা 'লাইচেন্স' গল্পৰ চিন্তা-চেতনাৰ লগা  
 এক আৰু অভিন্ন ৰূপে প্ৰতিপন্ন হোৱা অতি স্বাভাৱিক কথা। ব্ৰিটেন আৰু আমেৰিকা  
 সাম্ৰাজ্যবাদী দেশ। তেওঁলোকৰ ৰাজনীতি, তেওঁলোকৰ শোষণ নীতি সমগ্ৰ পৃথিৱীৰে  
 শোষিত জনগণৰ ঘৃণাৰ কাৰণ। ব্ৰিটেনৰ ৰাফায়েল ফাৰ্গাৰ গল্প 'ফ্ৰাংক হুইটামৰ ফাঁচী হ'ল'  
 আৰু পানিগ্ৰাহীৰ গল্প 'চিকাৰ'ত ঘিনুবাৰ ফাঁচীৰ কাহিনীৰ পৰা প্ৰভেদ ক'ত? ঘিনুবা  
 লোকহিতকৰ সাহসী বীৰ পুৰুষ আৰু হুইটামো সাহসী বীৰ পুৰুষ। পাৰ্থক্য এয়ে যে  
 ঘিনুবা অজলা, কিন্তু হুইটাম চতুৰ। ঘিনুৱাই ইত্যা কৰিছিল নিৰ্মম নিষ্ঠুৰ অত্যাচাৰীৰ  
 — জনগণৰ কল্যাণৰ কামনাতে আৰু হুইটামে ভৰাল ভক্তি খাদ্য দ্ৰব্য বিতৰণ কৰিছিল  
 দুখী-দৰিদ্ৰৰ কল্যাণৰ অৰ্থেই, কিন্তু শাসক প্ৰভু শ্ৰেণীৰ বিচাৰত ঠেগুঁলোক হ'ল মৃত্যু  
 দণ্ডৰে দণ্ডিত। অথচ ব্ৰিটেনে নিজক আদৰ্শ গণতন্ত্ৰ বুলি কৰে দাবী। জন কল্যাণহীন  
 গণতন্ত্ৰ যে ভুঁৱা, অসাৰ তাকেই উপলব্ধি কৰাব বিচাৰিছে পানিগ্ৰাহী আৰু ৰাফায়ে  
 ফাৰ্গাৰেও। একে সুৰতে বন্ধা গল্প আমেৰিকাৰ মাইক কুইনৰ 'জনমত'। তাত যেন  
 চকুত আঙুলি দি দেখুৱাইছে যে পুঁজিবাদী সমাজত জনগণৰ জীৱন, আদৰ্শ অৰ্থহীন  
 সংবাদ পত্ৰৰ স্বাধীনতাও অৰ্থহীন — কাৰণ সিৰোৰৰ পৰিচালক পুঁজিপতিহে। পুঁজিপতি  
 সাম্ৰাজ্যবাদী শ্ৰেণী প্ৰভুসকল ব্যস্ত শ্ৰেণী স্বাৰ্থ পূৰণতহে। জনগণ মাথোঁ উৎপাদনৰ  
 আহিলাহে। সমগ্ৰ পৃথিৱী ব্যাপী জনগণ উপেক্ষিত, অবহেলিত আৰু সমগ্ৰ বিশ্বৰে  
 প্ৰগতিবাদী সাহিত্যিকৰ সৃষ্টিৰ মাজেদি প্ৰত্যক্ষ বা পৰোক্ষভাৱে এই মহাসত্য ধ্বনিত  
 এই ক্ষেত্ৰত দেশ-বিদেশৰ বিভেদ নাই — সীমাই আমনি নকৰে। এই সংকলনটিৰ আন  
 এটা বিশিষ্ট গল্প হ'ল 'ভোক'। ৰচনা কৰিছে মেক্সিকোৰ বিশিষ্ট কথা সাহিত্যিক মেস্ত  
 আউনে। খৰাং বতৰ, দুৰ্ভিক্ষ-পীড়িত অঞ্চল। ৰুটীয়ে নহয়, আনকি পিবলৈ পানীৰ  
 অভাৱত মানুহেই নহয়, পশু-পক্ষীয়েও মৃত্যু বৰণ কৰিছে কিন্তু তথাপি প্ৰভু শ্ৰেণীৰ  
 মন কোমলা নাই, — নিৰ্মম শোষণৰ আকাংক্ষা এৰা নাই। তেওঁলোকৰ ভৰাল শস্যৰেও  
 আছিল খুন্দ খায়। দুখীয়া, দৰিদ্ৰ শ্ৰমকাৰী জনগণৰ প্ৰতি যে প্ৰভুশ্ৰেণী কি নিৰ্মমভাৱেই  
 নিষ্ঠুৰ। কিন্তু সমাজতাত্ত্বিক ছোভিয়েটৰ মামেদ হানলিৰ গল্প 'তুবাৰ মূৰ্তি'ৰ পৰিবেশ  
 সম্পূৰ্ণ সুকীয়া। হানলিয়ে তাত দুখন ভিন্নসুৰী সমাজৰ ছবি ব্যঞ্জনাৰ সহায়ত চিত্ৰিত  
 কৰিছে। এখন ফেচিবাদী অত্যাচাৰী হিটলাৰৰ জাৰ্মানী, সেই সমাজ আছিল চূড়ান্ত

স্বেচ্ছাচাৰী সমাজ, মানবীয় মুক্তি, মানবীয় স্বাধীনতাৰ তাত লেশমানো নাছিল স্থান। নাজী জাৰ্মানীৰ দ্বাৰা বিধস্ত গাঁৱৰ তিৰোতাজনীয়ে তুৰাৰ আবৃত শীতক নেওচি নিশাৰ আন্ধাৰত নিজৰ কেঁচুৰাটোক ৰক্ষা কৰাৰ আকাংখাৰে আন্ধাৰ ফালি অকলে অকলে আগ বাঢ়িছিল ছোভিয়েট অভিমুখে, অন্ততঃ কেঁচুৰাটোক ছোভিয়েটৰ মহান মানবীয় মুক্তিৰ চেতনাৰ পোহৰত মানুহ কৰাৰ আকাংখাৰে তুৰাৰে ঢাকি ধৰাত, মাতৃগৰাকী নিঠৰ হ'ল— কিন্তু গাত থকা সকলোখিনি উমাল কাপোৰেৰে কেঁচুৰাটোক আৱৰি লোৱাত সি জীয়াই থাকিল। তহলদাৰী ছোভিয়েট সেনা বাহিনীয়ে কেঁচুৰাটোক উদ্ধাৰ কৰিয়ে নেবিলে, তাক মানুহ কৰাৰ দায়িত্ব বহন কৰিলে। লগে লগে মাতৃগৰাকীৰ মহান অপত্য স্নেহৰ পৱিত্ৰ স্মৃতিও আঁকি ল'লে চিত্তে চিত্তে। সেই ছোভিয়েট মুক্তমনা মুক্ত প্ৰাণা মানুহ মানৰে কিমান আপোন। কিন্তু তাৰ বিপৰীতে জাৰতন্ত্ৰৰ অধীন ৰুচিয়াৰ গল্প 'মিছিল'ত কি আছে? মুক্তিকামী হেজাৰ-বিজাৰ জনগণ আগবাঢ়িছে শোভাযাত্ৰা কৰি আৰু জাৰৰ অধীন সামন্ততান্ত্ৰিক ৰুচিয়াৰ সেনাবাহিনীয়ে সেই নিৰস্ত্ৰ আৰু শাস্তিকামী জনগণৰ ওপৰত নিৰ্মম-নিষ্ঠুৰতাৰে চলালে মেচিনগান, বৈ গ'ল তেজৰ নদী। 'তুৰাৰ মূৰ্তি' আৰু 'মিছিল' এহাতে মুক্ত মানুহৰ মুক্ত সমাজতান্ত্ৰিক সমাজ ব্যৱস্থা আৰু স্বেচ্ছাচাৰী শোষক শ্ৰেণী প্ৰভুৰ দ্বাৰা শাসিত সমাজৰ স্বৰূপক তুলনামূলকভাৱে বিচাৰ কৰাৰ এক বিশিষ্ট সুচল এই গল্প দুটাই দিছে।

প্ৰকৃততেই এই সংকলনটোৰ গল্পকেইটাৰ মাজেৰে ৰূপায়িত চিন্তা-চেতনাই বঢ়িয়াকৈ উপলব্ধি কৰিবলৈ দিয়ে যে মানুহ আৰু মানুহৰ মাজত মুকালিমূৰীয়া মিলনৰ পথৰ বাধা বা সীমাৰ প্ৰাচীৰ হ'ল শ্ৰেণী সমাজ। য'ত শ্ৰেণী সমাজ বাহাল আছে, তাতেই চলি আছে নিৰ্মম নৃশংসতা, অবিচাৰ, অশান্তি, ভূষণ, হত্যা, হিংসা, সন্ত্ৰাস আৰু য'ত শ্ৰেণী সমাজ উচ্ছন্ন হৈছে, প্ৰতিষ্ঠা হৈছে সাম্যৰ সমাজ ত'তেই আপামৰ আবাল বৃদ্ধ-বণিতাই লাভ কৰিছে স্বাচ্ছন্দ্যপূৰ্ণ মুক্ত জীৱন, মুক্ত সমাজ। এই নীতি, এই সত্য সমগ্ৰ বিশ্বব্যাপী এক আৰু অভিন্ন। ভিন ভিন দেশৰ সাহিত্যৰ অধ্যয়নে এই মহাসত্য উপলব্ধি কৰাত হয় প্ৰধানভাৱে সহায়ক, আলোচ্যমান গল্প সংকলন 'দেবালেও কথা কয় আৰু অন্যান্য' ইয়াৰ এক উজ্জ্বল নিদৰ্শন।

আমাৰ বিশ্বাস যে এই অনুদিত গল্পৰ সংকলনটোই পঢ়ুৱৈ মানকে, তাহানি বেজবৰুৱাই কৈ যোৱাৰ দৰে, নতুন প্ৰাণ, ন চকু দান কৰিব। মানুহ আৰু মানুহৰ মিলনৰ পথত শ্ৰেণী সমাজ গঢ়ি তোলা সকলো প্ৰকাৰৰ সীমাৰ প্ৰাচীৰ সংঘৰ্ষৰূপে উচ্ছন্ন কৰিবলৈও জাগ্ৰত সমাজ দৃঢ় পৰিকৰ হ'বই, বিশ্ব ভাতৃত্ববোধৰ ভেঁটিত আনন্দমুখৰ ন মানুহ, ন সমাজ, ন পৃথিৱী গঢ়ি তুলিবলৈও সমৰ্থ হ'ব। আমাৰ এই বিশ্বাসো দহদহীয়া হৈ আছে যে যুৱ সাহিত্যিক দিলীপে ন ন প্ৰগতিবাদী সাহিত্যৰ নিৰৱচ্ছিন্ন যোগানেৰে সমাজক আলোড়িত কৰি ৰাখিবই আৰু সমাজেও তেওঁৰ দৃষ্টিক আনন্দেৰে সমাদৰ জনাবই। □

## মোৰ এষাৰ...

সাহিত্যৰ নবীনতম শাখা হ'ল চুটি গল্প। অথচ আমি আধুনিকতম প্ৰযুক্তিৰ তীক্ষ্ণ দক্ষতাৰ সফল প্ৰয়োগ দেখা পাব চুটি গল্পৰ নিৰ্মাণ শৈলীত। চুটি গল্পক লৈ ভাবনা চিন্তাৰ আলোড়ন সমগ্ৰ পৃথিৱীতে বিৰাজমান। সকলো ভাষাতেই চলিছে নানা পৰীক্ষা-নিৰীক্ষা। এনে লাগে যেন বোধ আৰু অনুভৱে গল্পবোৰৰ প্ৰধান সম্পদ। বিষয় আৰু পটভূমিক বৈচিত্ৰ্য স্বত্বেও যি অনুভৱ গল্পবোৰক এক সূত্ৰত বান্ধি ৰখাত উদ্ধুদ্ধ কৰিছে সেয়া হ'ল মানুহ আৰু মানৱিকবোধত অকৃত্ৰিম অৱস্থা আৰু উদ্ভৱৰ আকাঙ্ক্ষা। মুখ্যতঃ প্ৰতিবাদী গল্প সম্পৰ্কত কোনো স্থায়ী ধাৰণা লৈ অৱেষণ চলেৱা হোৱা নাই। অন্য দিশত সময় আৰু সমাজৰ সংঘাতৰ পুৰণি সম্পৰ্ক নিয়ত ভাঙি গৈছে। পৃথিৱীৰ গোলকটোৰ পৰিধিও ক্ৰমাৎ সলনি হৈ গৈছে। প্ৰতিবাদৰ ভাষা আৰু ভঙ্গীও।

অনুবাদে প্ৰতিখন দেশৰ সাহিত্যিক ক্ৰমশঃ ওচৰ চপাই আনে-হৃদয়ত এক মধুৰ সম্পৰ্ক গঢ়ি তোলে। এডাল সুতিৰ সৃষ্টি কৰে। অনুবাদৰ জৰিয়তে পাঠক বৃন্দই ভিন্ন দেশৰ ভিন্ন জন লেখকৰ অনুভৱ, কলা কৌশল, চিত্ৰ ৰূপায়ণৰ দক্ষতা আৰু মানৱতাবাদৰ অমূল্য ৰত্নৰ জিলিকনি দেখা পাবলৈ সক্ষম হয়।

বহুদিনৰ পৰাই ফেচিবাদ বিৰোধী আন্তৰ্জাতিক গল্পৰ এখন সংকলন প্ৰকাশ কৰাৰ গভীৰ ইচ্ছা মনতে সাঁচি থৈছিলোঁ। এই সংকলনত সন্নিবিষ্ট গল্পবোৰ মুখ্যতঃ প্ৰতিবাদী— ফেচিবাদ বিৰোধী। ফেচিবাদৰ যি কিছুত কিমানক অৱয়ব দৃশ্যমান— শোষণ-নিপীড়ন, শ্বেৰাচাৰ আৰু কু-অভিসন্ধিৰ গাঁতত যি কবন্ধ বাস কৰে তাৰ বিৰুদ্ধে সোচচাৰ এই গল্পবোৰ। এই গল্পবোৰে কোনো ক্ষেত্ৰতে প্ৰেম, দেশপ্ৰেম, বিশ্বাস, নিষ্ঠা, মানৱতাবাদ, আত্মৰক্ষাৰ উপায়ক আনৰ কাষত শিৰ দেৱাৰলৈ নকয়। পৃথিৱীৰ সকলো দেশৰ লেখকৰ এয়ে মৰ্ম বাণী।

(১৯৬১-৭০) দহবছৰে দক্ষিণ আফ্ৰিকাৰ ডেনিচ ব্ৰুটচ আইন অনুসাৰে বাধ্য কৰিছিল যে প্ৰতিবাদী লেখকে এক শাৰীত লিখিব নোৱাৰে। এটা সময়ত বহু লেখকৰ ওপৰত, আনকি তেওঁলোকে শ্লোগানৰ এটি শব্দও লিখাৰ অধিকাৰৰ পৰা বঞ্চিত হৈছিল। বহু লেখকে দেশ এৰিছিল, মৃত্যুবৰণ কৰিব লগা হৈছিল। চেঞ্চৰ দপ্তৰত পত্ৰিকাৰ ফাইল পুৰি পেলোৱা হৈছিল। ৰঙা চিয়াহীৰ বিপদজনক লেখনিত বহু লেখকৰ ফাঁটীও হৈছিল।

তথাপি লিখকৰ কলম বৈ যোৱা নাই— কোনো আইনে লিখকৰ কণ্ঠৰোধ কৰিব নোৱাৰিলে। মানৱ প্ৰেম আৰু ন্যায্য সৱাতোকৈ উদ্ধৃত। এই গল্পবোৰে এক নতুন আলোকৰ সন্ধান দিয়ে।

অজ্ঞাতে বৈ যোৱা ভুল-ভ্ৰান্তিৰ বাবে পাঠক সমাজৰ কাষত ক্ষমা প্ৰাৰ্থনা মাগিলো। 'নানা ৰঙৰ গল্প', আৰু 'বিশ্ব সাহিত্যৰ এমুঠি গল্প'ৰ দৰে পাঠকসকলে এই পুথিখনো আদৰি ল'লে মোৰ শ্ৰম সাৰ্থক হোৱা বুলি ভাবিম।

দুৰ্গা সৰোবৰ  
পশ্চিম শান্তিপুৰ  
গুৱাহাটী-৯

## সূচীপত্ৰ

|                  |   |                                      |   |     |
|------------------|---|--------------------------------------|---|-----|
| □ ভাৰত           | — | চিকাৰ/ভগৱতী পানিগ্ৰাহী               | — | ১১  |
| □ ভাৰত           | — | বাঘৰ পোৱালি/সৰোজ কুমাৰ দত্ত          | — | ১৪  |
| □ বাংলাদেশ       | — | নিমখ হাৰাম/আবুল মনচুৰ আহমেদ          | — | ১৮  |
| □ পাকিস্তান      | — | লাইচেঞ্চ/ছাদাং হোচেন মণ্টো           | — | ২১  |
| □ চীন            | — | এটা সামান্য ঘটনা/লু চুন              | — | ২৮  |
| □ লাওচ           | — | জাইলোফনৰ বন্ধাৰ/চিয়াং ফেই           | — | ৩০  |
| □ ইটালী          | — | নাম তাৰ মাজিও/গিওৰ্গিও কোল্লনাভি     | — | ৩৭  |
| □ ফ্ৰান্স        | — | মাছ ধৰা অভিযান/গী দ্য মোপাচা         | — | ৪২  |
| □ পেলেষ্টাইন     | — | বিচাৰ/অজ্ঞাত                         | — | ৪৭  |
| □ পেলেষ্টাইন     | — | বিনিদ্র ৰজনী/আবু ৰায়েদ              | — | ৪৯  |
| □ মিচৰ           | — | চৰাই/আবুল মাতি আবুলি নাগা            | — | ৫৩  |
| □ পোলেণ্ড        | — | শিশু/ভান্দাভেচিলিয়ে ভস্কা           | — | ৫৭  |
| □ ইৰাণ           | — | দেৱালেও কথা কয়/অজ্ঞাত               | — | ৬০  |
| □ চেকোশ্লাভাক    | — | সূৰ্যৰ প্ৰত্যাবৰ্তন/ইৰাণী ভোঙ্কাৰ    | — | ৬২  |
| □ দক্ষিণ আফ্ৰিকা | — | বেঞ্চি/ৰিচাৰ্ড ৰাইড                  | — | ৬৫  |
| □ জাৰ্মান        | — | সিহঁত উৰি নাযায়/হাইনৰিখ বোল         | — | ৭১  |
| □ লেবানন         | — | মৰিশালীৰ চিঞৰ/খলিল জিব্ৰান           | — | ৭৩  |
| □ কম্বোডিয়া     | — | বন্দৰত বিদ্ৰোহ/আলেকজেন্ডাৰ চাহিয়া   | — | ৮০  |
| □ ব্ৰিটেন        | — | ফ্ৰাঙ্ক ছইটামৰ ফাঁচী হ'ল/ৰালফ ফাৰ্ম  | — | ৮৫  |
| □ পেকু           | — | লটাৰীৰ টিকট/ভেণুৰা গাৰ্খিয়া কালড্ৰন | — | ৯০  |
| □ আমেৰিকা        | — | ছন্দ/চাৰ্লচ চেপলিন                   | — | ৯৩  |
| □ আমেৰিকা        | — | জনমত/মাইক কুইন                       | — | ৯৫  |
| □ বুলগেৰিয়া     | — | ৰঙা শৰ/শ্বেতোশ্লাভ মিনিকভ            | — | ৯৮  |
| □ ভিয়েটনাম      | — | জন্মিছে এইখন দেশত/আনদাক              | — | ১০৬ |
| □ ৰাছিয়া        | — | মিছিল/আলেকজেন্ডাৰ চেৰাফিমেভিচ        | — | ১১৫ |
| □ ছেভিয়েট       | — | তুষাৰ মূৰ্ত্তি/আনোৱাৰ মামেদ হানলি    | — | ১১৯ |
| □ মেক্সিকো       | — | ভোক/মেক্স আউন                        | — | ১২২ |
| □ লেখকৰ সম্পৰ্কে | — |                                      | — | ১২৫ |

## □ ভগবতীপানিগ্রাহী



## চিকাৰ

সেই এলেকাৰ ঘিনুবা বৰ নামজাদা চিকাৰী। ঘিনুবাই বন্দুক চলাব নাজানে। তাৰ প্ৰধান অস্ত্ৰ হ'ল নিজে তৈয়াৰ কৰা ধনু কাড। কাড এৰাৰ সময়ত সি প্ৰায় চিৎ হৈ শুই পৰে। ধনুৰ গুণডাল কাণৰ কাষ পৰ্যন্ত টানি আনি কাড এৰি দিয়ে। এইদৰে এমহিল দূৰ পৰ্যন্ত কাড মাৰি সি লক্ষ্য ভেদ কৰিব পাৰে। সেই ধনুৰ সহায়ত সি অসংখ্য হৰিণ, বাঘ, ভালুক, গাহৰি আদি মাৰিছে। বহু চিতা বাঘ মাৰিছে। অবশ্যে ডাঙৰ বাঘ মাত্ৰ দুটাহে মাৰিছিল। বাঘ দুটা মাৰি সি ডেপুটি কমিচনাৰৰ পৰা পুৰস্কাৰো পাইছিল।

সেইদিনা পূবাবেলা ঘিনুবাই এটি অদ্ভুত চিকাৰ লৈ ডেপুটি কমিচনাৰৰ ঘৰত গৈ উপস্থিত হ'ল। তাৰ এখন কান্ধত গুলমি আছে কেইডালমান কাড় আৰু আনখন কান্ধত এখন কুঠাৰ। সেই বেশত দেখি ডেপুটি কমিচনাৰৰ চাপ্ৰাণীয়ে শুধিলে 'কি অ', কি চিকাৰ আনিছ আজি?'

ঘিনুবাৰু সি বৰ ভালকৈ চিনি পায়।

বহুবাৰ সি তাৰ পুৰস্কাৰৰ অংশীদাৰো হৈছিল। প্ৰশ্নৰ উত্তৰ দিবলৈ গৈ ঘিনুবাই তাৰ দুপাৰি মলিন দাঁত বাহিৰ উলিয়াই দেখুৱালে। সি হাঁহিলে নে কান্ধিলে ঠিক বুজা নগল।

কিয়নো সততাৰ যি হাঁহি তাক ঘিনুবাৰ মুখত কোনেৰে দেখা নাছিল। সেয়ে চাপ্ৰাচীয়ে পুনৰ সুধিলে ‘আজি কি চিকাৰ আনিছ ভাই?’

গামোচাত বন্ধা এটা টোপোলালৈ আঙুলিয়াই ঘিনুবাই ক’লে যে আজি সি এটা বৰ ডাঙৰ চিকাৰ লৈ আহিছে।

চাপ্ৰাচীয়ে সুধিলে ‘বাঘ?’

মূৰ জোকাৰি ক’লে ‘নহয়।’

‘তেন্তে চিতা বাঘ, ভালুক নে গাহৰি?’

ঘিনুবাই মূৰ জোকাৰিলে।

‘তেন্তে কি আনিছ?’

মাত শুনি স্বয়ং চাহাব বাহিৰলৈ ওলাই আহিল। ঘিনুবাই এটি নমস্কাৰ কৰি তেনেকৈয়ে দাঁত উলিয়াই চাহাবৰ পিনে চাই থাকিল। চাহাবে চিকাৰ চাবলৈ বৰ আগ্ৰহ প্ৰকাশ কৰিলে। সেয়ে টোপোলাটো মেলি ঘিনুবাই উলিয়াই আনিলে এটি সদ্য কটা মানুহৰ মূৰ।

মূৰটো সি চাহাবৰ ভৰিৰ কাষতে থলে।

চমকি উঠি চাহাব অলপ পিছবাই গ’ল আৰু ঘিনুবাই হাত আগবঢ়াই ক’লে ‘চাহাব পুৰস্কাৰ।’

নিজকে সংযত কৰি চাহাবে ইঙ্গিতেৰে ঘিনুবাক পুৰস্কাৰৰ বাবে অলপ অপেক্ষা কৰিবলৈ কৈ ভিতৰলৈ গ’ল। তাৰ পিছত সশস্ত্ৰ পুলিচ বাহিনীলৈ ফোন কৰিলে। ইয়াৰ বাদে ঘিনুবাক পৰাজিত কৰাৰ বাবে তেওঁৰ অন্য কোনো উপায় নাছিল। এফালে তাৰ গাত অসুৰৰ বল, তাতে তাৰ হাতত আছে ধনু কাড আৰু কুঠাৰ।

বন্দী হৈ ঘিনুবা যেতিয়া হাজোতত সোমাল, তেতিয়াও ঘটনাটো কি সি বুজি নেপালে। এইদৰে আটক কৰি ৰখাৰ কাৰণ কি? সুযোগ পালেই সি ইটো সিটোক সুধিবলৈ ধৰিলে। কোনোৱে ক’লে তাৰ ফাঁচী হব আৰু কোনেৰে ক’লে তাক দ্বীপান্তৰিত কৰিব। কিন্তু সিনো কি অপৰাধ কৰিছে একোকে বুজি নেপালে। কাৰো কথা কি বিশ্বাস নকৰিলে। শেষত এদিন ডেপুটি কমিচনাৰে কাৰাগাৰ পৰিদৰ্শন কৰিবলৈ আহিল। ঘিনুবাই তেওঁৰ পৰা সকলো কথা জানিব বিচাৰিলে। চাহাবে ক’লে ‘অত দিন ভই বাঘ, ভালুক মাৰি লগে লগে পুৰস্কাৰ পাইছিল। কিন্তু এইবাৰ তই মাৰিছ এটা মানুহ, সেয়ে কি পুৰস্কাৰ দিয়া হব সেইটো আন দহজনৰ সতে আলোচনা কৰিব লাগিব।’

কথাটো ঘিনুবাৰ মনত লাগিল। যিদিনা ঘিনুবাৰ বিচাৰ আৰম্ভ হ’ল সেইদিনা সি মনে মনে ভাবিলে যে তাৰ ভাগ্যত এইবাৰ ভাল পুৰস্কাৰ মিলিব। সেইবাবে বৰ উৎসাহিত হৈ জজ চাহাবৰ আগত মুক্ত কণ্ঠে কবলৈ ধৰিলে - “গোবিন্দ সিং চৰ্দাৰৰ মূৰ কাটোতে তাৰ কম কষ্ট হোৱা নাছিল। বহুতে তাক মাৰিবলৈ সুযোগ বিচাৰি আছিল যদিও সেই সুযোগ পোৱা নাছিল। গোবিন্দ সিং চৰ্দাৰে সকলো সময়তে গাভীত ঘূৰে। সকলোকে লুটপাত কৰি নিজৰ অলেখ সম্পত্তি কৰিছে। সি কি কম চ্যাতান আছিল? ক’ত লোকক হত্যা কৰিলে, তাৰ হিচাব কোনে ৰাখিছে? সেইদৰেই সি ঘিনুবাৰ ঘৰ মাটি সকলো লুটি-পুটি তাক সৰ্বস্বান্ত কৰিলে। সেইদিনা সি সজিয়াৰ পৰত ঘিনুবাৰ স্বীৰ ওপৰত অত্যাচাৰ কৰিবলৈ গৈছিল। বেটাৰ কি সাহস?

হঠাৎ ঘিনুবাক দেখা পাই সি গাভী লৈ পলাব খুজিছিল। বেটাই ভাবিছিল ঘিনুবাৰ



হাতৰ পৰা ৰক্ষা পৰিব? সেয়া জানো কেতিয়াবা হৈছে? প্ৰথমে দুৰৰ পৰাই গাড়ীৰ চকাত কাদ মাৰি দিলো-গাড়ী অচল হৈ ৰৈ গ'ল। তাৰ পিছত কুঠাৰেৰে একেঘাপে তাৰ মূৰ দুখণ্ড কৰি মূৰটো কান্ধত লৈ সেই ৰাতিয়ে হাবিৰ মাজেৰে প্ৰায় ত্ৰিশ মাইল দৌৰি ডেপুটি কমিচনাৰৰ ঘৰত গৈ উপস্থিত হৈছিলো।

গোবিন্দ সিং চৰ্দাৰ মানুহ নহয়। তাৰ হাতত থাকে বন্দুক। মানুহে বাঘ, ভালুকতকৈ তাক বেছি ভয় কৰে। কিয়নো সি বাঘ, ভালুকতকৈ মানুহৰ বহু বেছি সৰ্বনাশ কৰিছে। সেইবাবে তাক হত্যা কৰি ঘিনুবাই কম সাহসৰ কাম কৰা নাই আৰু বিচক্ষণৰ জানো পৰিচয় দিয়া নাই?

কিছু বছৰ আগতে ব্ৰিটোৱাই নেতা ঝপট সিঙৰ মূৰ কটাৰ বাবে চাহাবে ডোৰাক পাচশ টকা পুৰস্কাৰ দিছিল। তেওঁ কোনো গাভৰুৰ সতীৰ্ব নষ্ট কৰা নাছিল অথবা কাৰো ঘৰ মাটি লুটপাত কৰি নিয়া নাছিল। এবাৰ মাত্ৰ তেওঁ চৰকাৰী কোষাগাৰ লুটপাত কৰিছিল আৰু এজন চিপাহীক মাত্ৰ হত্যা কৰিছিল। কিন্তু গোবিন্দ সিং চৰ্দাৰ এজন ভয়ঙ্কৰ লোক। তাক হত্যা কৰাৰ বাবে ঘিনুবাক বহু বেছি পুৰস্কাৰ দিব লাগে।

ঘিনুবাৰ কথা শুনি সকলোৰে হোঁ হোঁকৈ হাঁহিবলৈ ধৰিলে, জজ চাহাবে ক'লে, 'অবশ্যে এয়া সাঁচা কথা, তোমাক উচিত পুৰস্কাৰ দিয়াৰ বাবেই ইয়ালৈ অনা হৈছে।'

কথাবোৰৰ গঢ় অৰ্থ ঘিনুবাই বুজি নেপালে। সকলো সহজভাৱে গ্ৰহণ কৰিলে।

অবশ্যে প্ৰাণদণ্ড ৰায় দিয়াৰ সময়তো ঘিনুবাই যথৰ্থ অৰ্থ বুজিলে। মাত্ৰ তাক জানিবলৈ দিয়া হ'ল যে তাৰ পুৰস্কাৰ দিয়াৰ দিন চমু চাপিছে। তথাপি ঘিনুবাই বুজিব নোৱাৰিলে যে সি এজন অপৰাধী আৰু তাৰ ফাঁচীৰ ছকুম হৈছে। ঝপট সিং আৰু গোবিন্দ সিং চৰ্দাৰক হত্যা কৰা কাৰ্য্য যে একে নহয় সেই কথা সি বাকু কেনেকৈ বুজিব? সি কেনেকৈ জানিব যে এটা গৌৰবৰ তিলক আৰু আনটো ঘোৰ অপৰাধ। বনৰীয়া চাওতাল হতভগা ঘিনুবাৰ ভোটা মগজুৱে এইবোৰ আইনৰ সূক্ষ্ম মেৰপেচ কেনেকৈ বাকু জানিব?

মনে মনে ঘিনুবাই ভাবিলে যে ঝপট সিংহক হত্যা কৰি ডোৰাই পাইছিল পাচশ টকা, তাতকৈ বেছি নিদিলে সি নলয়। সকলোকে সি ক'ব 'একো নিদিলেও হব চাহাব, কিন্তু ডোৰাক দিয়াতকৈ সৰহ দিব লাগিব।'

নিৰ্জন চেলত নিঃসঙ্গ ঘিনুবাই গভীৰ অন্ধকাৰত বহি বহি বহু কথা ভাবিলে। কথা কবলৈ কোনো নাই, কথা কোৱাৰ বাবে তাৰ ইচ্ছাও নাছিল। মাত্ৰ পুৰস্কাৰ লৈ ঘৰলৈ ঘূৰি যোৱাৰ বাবে তাৰ মন ছটফটাই উঠিছিল।

অৱশেষত ফাঁচীৰ সেই দিনটো আহিল। তাক প্ৰশ্ন কৰা হ'ল 'সি কি বিচাৰে? ঘিনুবাৰ মাত্ৰ এটাই কথা— মোৰ পুৰস্কাৰ?' জেতিয়া তাক কোৱা হ'ল 'বল তোক পুৰস্কাৰ দিওঁগৈ।' তাৰ মূৰত পিন্ধাই দিয়া হ'ল কলা কাপোৰ। ঘিনুবাই ভাবিলে ৰোধকৰো চকু বান্ধি তাৰ হাতত ঢালি দিয়া হব অলেখ সোণ-ৰূপ। চৰকাৰৰ লীলা বুজাই টান। এনেকৈ জানো পুৰস্কাৰ দিয়ে? ঘৰলৈ উভতি গৈ সি তাৰ পত্নীক সোণ-ৰূপবোৰ দেখুৱাব। তাই নিশ্চয় বৰ আনন্দিত হব। এই টকাৰে সি নতুন ঘৰ সাজিব, মাটি কিনিব- কিমান যে সুখ! এতিয়া আৰু গোবিন্দ চৰ্দাৰ নাই যে সকলোবোৰ কাঢ়ি নিব। ...

হঠাতে যেন কিবা এটা তাৰ ডিঙিটো চেপা মাৰি ধৰিলে..... । □

□ সৰোজ কুমাৰ দত্ত



## বাঘৰ শোৱালি

হঠাৎ মানুহজন ধমকি ব'ল। এডাল শালগছৰ ডালত কেইটামান বান্দৰ আৰু চৰাইৰ অস্থিৰতা দেখি মানুহজন অলপ আগেয়ে সাৱধান হৈছিল, এবাৰ ভাবিছিল উভতি যাব, কিন্তু কালিয়ে কাটি থোৱা খৰিৰ লোভ সম্বৰণ কৰা সম্ভৱ নহয়, সেয়ে অতি সন্তৰ্পণে চকু কাণ সজাগ কৰি আগবাঢ়িছিল। হঠাৎ এটি শব্দ কাণত পৰাৰ লগে লগে থিয় দি ব'ল। তাৰ পিছত যি চকুত পৰিল সেয়া দেখি তাৰ বুকুৰ তেজ হিম হৈ গ'ল।

শীতৰ পুৱা। বৰ বেছি নটা বাজিছে। অৰণ্য শব্দহীন। শালগছৰ আঁৰেৰে এটুকুৰা পৰিস্কাৰ ঠাইত ব'দ পৰিছে। সেই ঠাইত চাৰিখন ভৰিৰে উবুৰি হৈ এটা বাঘে বহি লৈ এটা হৰিণা পোৱালি মাৰি খাবলৈ ধৰিছে। এৰা বাঘ নহয়, বাঘিনী।

মানুহজন য'ত থিয় হৈছিল সেই ঠাইৰ পৰা বৰ বেছি পঞ্চাশ গজ দূৰ হ'ব।

মানুহজনৰ নাম কালিম গাজী। বদাৰৰ মানুহ। বাঘ তাৰ অপৰিচিত নহয়। জীৱনত বাঘে মৰা বা বাঘে ধৰা সি কম মানুহ দেখা নাই। সাধাৰণতে ক'বলৈ গ'লে বাঘক লৈয়ে তাৰ বসতি। তথাপি এনেকৈ সি বাঘৰ মুখামুখি জীৱনত হোৱা নাই। প্ৰথমতে ভয়তে সি কাঠ হৈ গৈছিল। আহোতে আহোতে সি ইমান কাষ গুহিছে যে, এতিয়া পিছলৈ গ'লে যদি অলপমান শব্দও হয় তেতিয়াই সৰ্বনাশ হ'ব। যেতিয়া সমগ্ৰ চিন্তাশক্তি একীভূত কৰিওঁ কোনো উপায়

উলিয়াব নোৱাৰিলে, তেতিয়া শিলৰ মূৰ্তিৰ দৰে নিশ্চলভাৱে থিয় হৈ তীক্ষ্ণ দৃষ্টিৰে জন্তুটোক লক্ষ্য কৰি থাকিল।

তাৰ পিছত এটা সময়ত কালিম গাজী উচপ খাই উঠিল। কি সৰ্বনাশ! বাঘিনী অকলে নহয়, লগত পোৱালিও। এটাই মৰুৰ নেজডাল লৈ খেলা কৰিছে, আনটোৱে মাৰুৰ বুকুৰ কাষে কাষে খেলা কৰিছে। বিদ্যুৎ স্ফুলিঙ্গৰ দৰে কালিম গাজীৰ এটা কথা মনত পৰিল। যোৱা বছৰৰ আগৰ বছৰ সি যেতিয়া খুলনাত এটা ফৌজদাৰী মোকদ্দমাৰ সাক্ষী দিবলৈ গৈছিল তেতিয়া কথাই কথাই উকিল যদু চৌধুৰীয়ে ভাক কৈছিল, হাবিৰ পৰা এটা যদি বাঘৰ পোৱালি কৈনোবাই আনি দিব পাৰে, তেতিয়া তেওঁ নগদ পঞ্চাশ টকা দি তৎক্ষণাত ৰাঘটো কিনি ল'ব। খুলনাখন সি বৰ ভালকৈ চিনি নেপায়। ষাঠি বছৰীয়া জীৱনত সি মাত্ৰ দুবাৰ খুলনালৈ গৈছিল। প্ৰথমবাৰ মাছৰ নাও লৈ গৈছিল, ... দ্বিতীয়বাৰ সাক্ষী দিবলৈ গৈছিল। কিন্তু উকিল যদু চৌধুৰীৰ ঘৰ তাৰ ভুল নহ'ব। নদীৰ কাষত ঘৰ, ঘৰৰ কাষতে এডাল কাঠৰ গছ। সন্ধ্যাৰ ঘনায়মান এন্ধাৰত কাছাৰী ঘৰৰ বাৰাণ্ডাত বহি তেওঁ গাজীক কৈছিল, 'হেৰা, চাবাচেন হাবিৰ পৰা এটা বাঘৰ পোৱালি আনিব পাৰা নেকি, তোমাক নগদ পঞ্চাশ টকা দিম। কালিমে অবাৰু হৈ সুধিছিল, বাঘৰ পোৱালি লৈ কি কৰিব উকিল বাবু? পুহিব নেকি? উকিলৰ হাঁহি উঠিল, নহয় হে। আজিকালি জন্তুৰ ব্যৱসায় কৰা বহু ডাঙৰ ডাঙৰ ব্যৱসায়ী আছে, বাঘৰ পোৱালী পালে সিহঁতে দৌৰি আহিব।

পঞ্চাশ টকাৰে পয়ত্ৰিশ টকাৰ বজাৰী মাটিখিনি মুকলি কৰিলে হাতত পোন্ধৰ টকা থাকিব। পাঁচ টকাৰে ভঙা নাওখন ভাল কৰিব পৰা যাব। নৌকাৰ বাবে সি আৰু আনৰ কামলৈ যাব নেলাগিব। বাকী টকাৰে ঘৰটো চালিব পৰা যাব।

অনিৰ্বাৰ্য মৃত্যু আৰু হিংসাৰ পঞ্চাশ গজৰ মাজত থিয় হৈ জীৱন আৰু শাস্তিৰ সপোন দেখিবলৈ ধৰিলে কালিম গাজীয়ে।

কালিম গাজীৰ মনত পৰিল বাঘিনীয়েতো একেলগে চাৰিটাভাতকৈ কম পোৱালি জন্ম নিদিয়। তেতিয়া হ'লে আৰু দুটা পোৱালি ক'লে গ'ল? মতা, বাঘটোৱে খালে নেকি? নহয়, বাকী দুটা হয়তো ক'ৰবাত লুকাই আছে-সি হয়তো দেখা নাই? কালিম গাজীৰ তীক্ষ্ণ দৃষ্টি আপাতত বাঘিনীৰ ওপৰত থৈ ইফালে সিফালে পোৱালি চাবলৈ ধৰিলে। মাত্ৰ কেইমুহূৰ্তৰ আগতে যিটো মানুহ মৃত্যু ভয়ত নীলা পৰি গৈছিল-এতিয়া তাৰেই সৰ্বাংগত এটা আনন্দৰ শিহৰণ বৈ গ'ল। গছবোৰৰ আঁৰে আঁৰে আহি আহি এটি পোৱালি তাৰ নিচেই কাষ পাইছে। আৰু পোৱালিটো ক্ৰমাৎ আহিয়ে আছে। আহাৰৰত বাঘিনীৰ ওপৰত তীক্ষ্ণ দৃষ্টি স্থিৰ নিবন্ধ কৰি বৰ লাহে লাহে ককালৰ গামোচাখন কালিম গাজীয়ে খুলি ল'লে .....।

মহামূল্য সম্পদ গামোচাত বান্ধি লৈ কালিম গাজী যেতিয়া প্ৰায় নিৰাপদ দূৰত্ব আহি পালে আৰু নিজৰাৰ বুকুত বন্ধা নাওখন স্পষ্টকৈ দেখা পালে, তেতিয়া এটি প্ৰচণ্ড গৰ্জনত সমগ্ৰ অৰণ্য থৰথৰকৈ কঁপি উঠিল। হাবিত বাঘৰ মাত বৰ ভয়ঙ্কৰ, কিন্তু পোৱালি হেৰুৱা বাঘিনীৰ চিঞৰ কি ভয়ঙ্কৰ সেয়া যিয়ে শুনা নাই তাৰ পক্ষে কল্পনা কৰা কঠিন। দ্বিতীয় গৰ্জনত কালিম গাজীয়ে বুজিলে, বাঘিনীয়ে তাৰ ভৰিৰ দগা অনুসৰণ কৰিছে অতি তীব্ৰ বেগে।

বাদাৰ হাবিৰ পিনে আঠ দহ হাত অসংখ্য সৰু বৰ ৰাল বাৰিবাৰ - এয়ত মাছেৰে ভৰি

পৰে। তাৰে এটি খালেৰে নাওঁ বাই কালিম গাজী-হাবিত সোমাইছিল। যোৱাকালি এঠাইত সি শুকান কাঠ কাটি থৈ গৈছিল-আজি সেইবোৰ নিনিলে ভাত ৰন্ধা নহ'ব, তদুপৰি জুইৰ অভাৱত ৰাতিৰ শীত সহ্য কৰাওঁ কঠিন হ'ব। গামোচাত বাঘ পোৱালিটো বান্ধি, কাঠখিনি কোলাত লৈ প্ৰাণপণে বঠা মাৰি যেতিয়া নাওঁ বাই নদীৰ পাৰ প্ৰায় আহি পালে তেতিয়া সি মুক্তিৰ সমুদ্ৰত উপস্থিত হ'ল। শীতৰ শাস্ত নদী। কুঁৱলী ফালি ৰ'দ জলমল কৰি উঠিছে। আকাশ নিৰ্মল। কালিম গাজী নিশ্চিন্ত হ'ল। তাৰ মুখেৰে ওলাল-‘ৰক্ষা পৰিলো’-কিন্তু হঠাৎ তাৰ হাতৰ পৰা বঠা শিথিল হৈ পৰিল। মাজ নদীৰে পুলিচৰ লাঞ্চ গৈছে। ফৰেষ্ট ডিপাৰ্টমেণ্টৰ চাব ইন্সপেক্টৰ হৈ অহা বন দাৰোগাৰ লাঞ্চ। এবাৰ যদি তাক দেখা পায় তেতিয়া বে-আইনীভাৱে ৰিজাৰ্ভ ফৰেষ্টত প্ৰবেশ কৰা অপৰাধত এতিয়াই তাক গ্ৰেপ্তাৰ কৰি সদৰ থানালৈ চালান যে দিব ই অনিবাৰ্য কথা। নাই নাই সিহঁতে তাক দেখা নাই। লাঞ্চখন লাহে লাহে অদৃশ্য হ'ল। গভীৰ স্বস্তিৰ নিঃশ্বাস ল'লে কালিম গাজীয়ে।

টোপোলা খুলি পোনে পোনে ঘৰলৈ সোমাই স্ত্ৰীক মাতিলে। মাতৃ শূনি পত্নীয়ে লৰালৰিকৈ আহিল। স্বামীৰ চকু-মুখৰ অৱস্থা দেখি বিস্মিত হৈ সুধিলে-কি কথা, কি বাৰ্তা? টোপোলাত কি? কালিমে ফুচফুচাই ক'লে, চুপ, বাঘৰ পোৱালি। কথা শূনি তাৰ পত্নীয়ে মুখমেলি ৰ'ল। মানুহজন গ'ল কাঠ আনিবলৈ, কিন্তু লগত আনিলে বাঘৰ পোৱালি।

তাৰ পিছত যেতিয়া কালিমে উত্তেজনাৰে বৈ বৈ কিদৰে বাঘিনীৰ মুখৰ পৰা পোৱালি চুৰ কৰি আনিলে বুজি ক'লে, তেতিয়া তাৰ পত্নীৰ মুখ ভয়ত শেতা পৰিল। তাই ক'লে, সৰ্বনাশ, পোৱালি বিচাৰি বাঘিনী যদি নদী পাৰ হৈ ঘৰ পায়।

স্ত্ৰীৰ বুদ্ধি সম্পৰ্কে বিদ্ৰূপ কৰি কালিমে হাঁহি উৰাই দিলে কথাটো, কিন্তু সম্ভাৱনাটো হ'লে মনৰ পৰা আঁঠৰি নগ'ল। ঘৰৰ মাজত থিয় হৈ দূৰৰ অৰণ্য চকুত পৰিল। বুকুখন তাৰ কঁপি উঠিল।

কিন্তু পঞ্চাশ টকাৰ কথাটো কালিমে যেতিয়া ঘৈণীয়েকৰ আগত ক'লে, তেতিয়া তাইয়ো অলপ যেন বিচলিত হ'ল। ক'লে, হাটৰ পৰা এঘোৰ কাপোৰ আনি দিবা। এইখন আৰু পিছৰি নোৱাৰি। কালিমে হাঁহি হাঁহি ক'লে, হ'ব বাকু।

কালিম আৰু ঘৈণীয়েকৰ সংসাৰ। যোৱা বছৰৰ আগৰ বছৰ একমাত্ৰ ল'ৰাটো জ্বৰত ঢুকাইছে। কালিমৰ মাটি নাই। সাতক্ষীৰৰ মালিক প্ৰশান্তৰ মাটিত খেতি কৰে।

কিন্তু দুটা মানুহৰে ভালকৈ খাব নকুলায়। সেয়ে কালিমে অনেকৰ দৰে চুৰ কৰিবলৈ বাদাৰ হাবিত সোমায়। মাছ, মৌ, আৰু গো-সাপৰ চামৰা গোপনে বিক্ৰী কৰি দুই পইচা পায়। কিন্তু বাঘৰ পোৱালিৰ কথা কাহানিও-ৰ্ভবা নাই। যদি কিবাকৈ এবাৰ খুলনালৈ নিব পাৰে, তেতিয়া নগদ পঞ্চাশ টকা পাব।

কালিমে ঘৈণীয়েকক ক'লে, ‘সাবধান, কাকো নকৰি, কিবাকৈ যদি কথাটো বন-দাৰোগাৰ কাণত পৰে তেতিয়া সৰ্বনাশ হ'ব। তেতিয়া পোৱালিও যাব জেলো হ'ব।

সৰ্বনাশ হ'ব।

দুদিন পিছতে ছ ক্ৰোশ দূৰত ডাঙৰ হাট। তেতুল তলাৰ চহৰৰ পৰা বহুকেইখন নাওঁ সেই হাটলৈ যায়। কিবাকৈ বাঘ পোৱালিটো লুকাই নিয়া সহজ নহ'ব। বৰ দুৰ্গতিভাৱত পৰিল

কালিম গাজী। উপায় নাই। ঘৰ নাওঁত উঠিব তাক কথাটো ক'বই লাগিব। নিৰুপায়।

পঞ্চাশ টকা। ঘৰৰ চাল নাই, এফুট মাটি নাই, নাওঁ নাই, গৰু নাই, তিৰোতাৰ লাজ ঢকাৰ বাবে এটুকুৰা ভাল কাপোৰ নাই ....। ইয়াৰ মাজত পঞ্চাশ টকা।

আহিবৰ অমাবস্যা ৰাতি। আন্ধাৰত ডুব গৈছে তেওঁলোকী তলাৰ চৰ, নদী আৰু নদীৰ কাষৰ বননি। ঘৰৰ মাজত পঞ্চাশ টকাৰ বিপদজনক বস্তু বুকুত সাৰটি আতঙ্কিত, উদ্বেগত বিনিদ্র ৰাতি যাপন কৰিছে সুন্দৰবনৰ নিঃশব্দ খেতিয়ক আৰু তাৰ জীৱন সঙ্গিনী। কিবাকৈ এবাৰ খুলনা পালেই মাটি হ'ব, ঘৰৰ চাল হ'ব, নাওঁ হ'ব আৰু এটুকুৰা কাপোৰ হ'ব।

হঠাৎ অৰণ্য কঁপি মেঘৰ গৰ্জনৰ দৰে শব্দ শুনা গ'ল। হাবিত বাঘে গৰ্জিছে। প্ৰতি অমাবস্যা পূৰ্ণিমাৰ ৰাতি এই মাত শুনাত সিহঁত অভ্যস্ত। ভাৰ্মাণি আজি সিহঁত কঁপি উঠিল। এয়া কি পোৱালি হেৰুৱা বাঘৰ মাত? কোনে জানে?

পুৱা উঠি ব'দত বহি কালিমে মোৰা ৰাখিছিল। এজনৰ আহি থকাৰ সিলে, বন দাৰোগা আহিছে তেওঁলৈ তলৰ ঘাটত। তোক মাতিছে। মোৰা ৰাখিছে। ব'দত বহি ব'দত বহি দিওঁতে কালিমে দেখিলে বন দাৰোগা স্বয়ং কেইজনমান চিশাইয়ে সন্মত উপস্থিত।

কালিমে তলমূৰকৈ নমস্কাৰ জনোৱাত সুমিলে, কালিৰালাৰ পক্ষ তই বাঘৰ পোৱালি ধৰি আনিছ?

কালিমে ক'লে, মিছা, বিশ্বাস নহলে মোৰ ঘৰ খানজালাৰ কবিব পাৰে। কালিমৰ কথা শুনি দাৰোগা অলপ পৰ মনে মনে থাকিল। পিছত চকুৰে ইন্দ্ৰিত দিয়াত এজনৰ একে কোৱে কালিমৰ ঘৰত সোমাই কিছুপৰৰ পিছত এটা সৰু মেৰুদণ্ডী পোৱালিৰ দৰে জন্তুৰ কাছৰ ছালত ধৰি লৈ আহিল। লগে লগে এটা বুকু বটা আৰ্দ্ৰনাদত কালিম শিৰনি উঠিল। কালিমৰ বৈশীয়েকে দাৰোগাৰ ভৰিত সাৰটি ধৰিলে। 'এইবাৰ কমা কৰি দিয়ক বাবু, তেওঁৰ জেৰাইল গ'লে মই খাবলৈ নেপাই মৰিব লাগিব।'

ধানৰ পৰা কালিম গাজী যেতিয়া উভতি আহিল, তেতিয়া সময় বেছি হোৱা নাই। বুকু-পিঠি সৰ্বাঙ্গ দেহত নিৰ্মম প্ৰহাৰৰ দাগ, দেহ উখলি গৈছে।

তৃণলগ্ন বুকু ফাটি গৈছে, বিয় হৈ থাকিব পৰা নাই। দাৰোগাই দয়া কৰি তাক চালান নিদিলে, মাত্ৰ বাঘৰ পোৱালিটো কাঢ়ি ৰাখিছে। মাৰ খাবলৈ কালিমে অলপ আপত্তি কৰিছিল, তাৰ ফলত সৰ্বাঙ্গত প্ৰহাৰ বহন কৰি উভতি আহিছে। বস্তুস্ত দেহ।

ঘোঁট ঘোঁটকৈ এবাট পানী খাই সি মুখ শুকি শুই পৰিল। ৰাতি ভাত খাব নে নেখায় জানিবলৈ ঘৈলীয়েকে বাবে বাবে মাতিলে। ক্ৰমাৎ কালিৰ দৰে একাৰ নামি আহিল। সমগ্ৰ অৰণ্যত যোৱা কালিৰ দৰে নদীৰ সিপাৰে সেই বাঘৰ গৰ্জন। কিন্তু কালিম গাজী তেতিয়া ছৰত অচেতন।

অন্যদিনে বন-দাৰোগাৰ সুৰক্ষিত ঘৰৰ বান্ধনি শালৰ বাৰাণ্ডাত বহি দাৰোগাৰ ছোৱালীয়ে বাঘৰ পোৱালিটোক ছাগলীৰ গাখীৰ খুৱাইছে আৰু দাৰোগা মোজাঙ্গিলে আৱামী চকীত বহি শুই শুই ভাবিছে যে — বাঘটো জিলাৰ মেজিটো চাহাবক উপহাৰ দিলে কেনে হ'ব বাক ? নিশ্চয় প্ৰয়োজন হ'ব? □

□ আবুল মনচুৰ আহমেদ

## নিমখ শ্ৰাব্যম



নিমখৰ সেৱা যোগ টকা। যোগ পইচাৰ ঠাইত যোগ টকা। নিমখৰ অভাবত দেশত হাহাকাৰ অবস্থা। ৰাজধানীত হৈ চৈ, হটগোল আৰম্ভ হৈছে। অগত্যা এম. এল এ বা আৰ পি এচ (পুনশ্চ নহয়, পাল্লমেণ্টৰি) মন্ত্ৰীসকলক ধৰা হ'ল। দেশক আৰু ৰক্ষা কৰাৰ উপায় নাই। অৰ্থাৎ জনগণৰ সপক্ষে থাকিব পৰা নগ'ল। ফলত মন্ত্ৰীসকলৰ গাড়ী কঁপিব ধৰিছে। কোন কেতিয়া গাড়ীচ্যুত হয় ঠিক নাই। কিম্বা এটা নকৰিলে উপায় নাই।

অতঃপৰ মন্ত্ৰীসকলৰ বৈঠক কেবিনেট কমত বহিল। তাতে থাকমাৰ কেৰামৰ নামৰ এজনে প্ৰধান মন্ত্ৰীক ক'লে, যদি অনুমতি দিয়ে মহাশয়, আগলৈ মই যি বস্তুতা দিম সেয়া শুনি মানুহে নিমখ খোৱাটো এৰি পেলাব।'

থাকমাৰ বক্তব্য এনে ধৰণৰ :

'হাদিচ শৰীফত আছে নিমখ নোখোৱাৰ কাৰণ তিনিটা। যিবোৰে নিমখ নাখায় 'তেওঁলোকৰ ঘৰত চুৰি নহয়।

মন্ত্ৰীসকলে পৰস্পৰে পৰস্পৰক চাবলৈ ধৰিলে।

জনতাই বিস্ময়ৰে ক'লে 'কি কথা কৈছে?'

সঁচা কথা, নিমখ নাথালে কাৰো ঘৰত কোনো দিনে চুৰি নহয়। এয়া সত্য নেকি?

খাকমা : নিশ্চয় নিশ্চয়, এয়া সত্য।

দ্বিতীয় কথাটো হ'ল - 'যিয়ে নিমখ নাথায় তাক কোনো দিনে কুকুৰে নাকামোৰে।'

মন্ত্ৰীসকলে এজনে আনজনৰ পেটত আঙুলিৰে প্ৰিট্ৰি দিলে।

জনতাৰ মাজত বিস্ময় আৰু উত্তেজনা হৈ দেখা দিলে। এজনে খাকমাৰ পিঠিত ঢকিয়াই ক'লে কি বলকিব ধৰিছা? তোমাৰ মূৰ গৰম হোৱা নহিতো? এনে কথা জানো সঁচা হব পাৰে?

খাকমা : মোৰ কথা সত্য নহ'লে আপোনাৰ পৰা মই যি কোনো শাস্তি গ্ৰহণ কৰিবলৈ বাজী আছো।

এইবাৰ শুনক তৃতীয় কথা।

জনতাৰ বৃহৎ সমাবেশ লগে লগে শান্ত হ'ল।

খাকমাই মূৰ তুলি উচ স্বৰে ক'লে 'যিয়ে নিমখ নাথায় তাৰ দাড়ি চুলি নগকে আৰু দাঁত নসৰে।

বিস্ময় আৰু আনন্দৰ গুঞ্জনত জনতা মুখৰ হৈ উঠিল। জনতাৰ বিয়ৰ মুখ ইহিৰে উজলি উঠিল। তাৰ পিছত ক'লে কিন্তু এইবোৰ কথা যে সত্য তাৰ সঠিক প্ৰমাণ কি? আমাক সঠিক প্ৰমাণ লাগে।

খাকমা : যিকোনো প্ৰমাণ দিবলৈ মই সাজু। অৱশ্যে সাধাৰণ প্ৰমাণ নহয় একেবাৰে বৈজ্ঞানিক প্ৰমাণ। দাঁত আৰু চুলি-দাড়িৰ ঘটনাৰ ডাক্তাৰী প্ৰমাণ আৰু কুকুৰে নাকামোৰা ঘটনাৰ ভেটেনাৰী চাৰ্জনাৰ প্ৰমাণ। তেওঁলোকে যদি মোৰ কথাৰ সত্যতাৰ স্বীকাৰ কৰে তেন্তে আপোনালোকে নিশ্চয় বিশ্বাস কৰিব।

জনতা : নিশ্চয় কৰিম। কিন্তু বিশ্বাসী লোক হব লাগিব। ঘোচখোৰ লোকৰ ওপৰত আমাৰ বিশ্বাস নাই।

প্ৰধান মন্ত্ৰীয়ে মাইকৰ কাষলৈ আহিল। খাকমা চাহাবে তেওঁক আদৰি আনিলে। প্ৰধান মন্ত্ৰীয়ে ক'লে - 'প্ৰিয় ৰাইজ! মোৰ ভাই বন্ধুসকল! নিমখৰ অভাৱত আপাতত : দুই চাৰিদিন আমি কষ্ট পালেও আৰু নিমখৰ মূল্য চৰকাৰে বোম্ব পইচাৰ ঠাইত বোম্ব টকা কৰিছে তাৰ কাৰণ আপোনালোকে ইতিমধ্যে বুজি পাইছে। আমাৰ ৰাষ্ট্ৰ ইছলামী ৰাষ্ট্ৰ, আমি ইয়াত আলেমসকলৰ উপদেশত 'নিয়ামে ই চলাম কয়েম' কৰিছো। ইয়াৰে লোকে যাতে লাহে ধীৰে নিমখ খোৱা পৰিত্যাগ কৰে সেই উদ্দেশ্যে আমি নিমখৰ দাম বৃদ্ধি কৰিছো। খাকমা চাহাব বিশ্ব বিশ্বাস্ত আলেম।

তেওঁৰ মুখত আপোনালোকে হৃদিচৰ হুকুম আৰু সেই হুকুম পালন কৰাৰ কথা শুনিলে।

মই প্ৰধান মন্ত্ৰীৰ সমগ্ৰ ক্ষমতা আৰু দায়িত্ব লৈ আজি এই বিপুল জনতাৰ আগত ঘোষণা কৰিছো যে আমাৰ দেশৰ সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ চিকিৎসক মেডিকেল কলেজৰ অধ্যক্ষ দেৱক চেয়াৰমেন আৰু চেয়াৰ চেয়াৰ বিভাগৰ পুলিচৰ ডি. আই. জি., চি. আই ডি আৰু ভেটেনাৰী

আস্পাতালৰ চুপাৰিটেডেণ্টক মেম্বাৰ পাতি এতিয়া কমিচন নিয়োগ কৰিলো।

ডি আই জি — এতিয়া কওঁক থাকমা চাহেব, নিমখ নাখালে কিয় চুৰি নহয় ?

থাকমা : নিমখ নাখালে যক্ষ্মা, কাঁহ অবিৰামভাবে হয়। এই কথা সঁচা হয় নে নহয় ?  
ডাক্তৰ চাহেবে কওঁক।

ডাক্তৰ চাহেব অৰ্থাৎ মেডিকেল কলেজৰ অধ্যক্ষই সমস্ত সূচকভাবে কান্ধ জোকাৰিলে।

থাকমা : যক্ষ্মা, কাঁহ হ'লে সমস্ত ৰাতি কাঁহি থাকিব লগা হয়। সেই কাঁহৰ শব্দ শুনি ঘৰত চোৰে প্ৰবেশ কৰিবলৈ ভয় কৰে। হয়নে নহয় ?

ডি. আই. জি. (বিস্ময়ত) একেবাৰে সঁচা কথা। এতিয়াহে আপোনাৰ কথাৰ মূল তত্ত্ব বুজি পালো।

ভেটেনাৰী ডাক্তৰ : 'নিমখ নাখালে কিয় কুকুৰে নাকামোৰে ?'

থাকমা : যক্ষ্মা, কাঁহৰ ৰোগত মানুহ প্ৰায় দুৰ্বল হৈ যায়। লাঠীত ভৰ দি সিহঁত চলিব লগা হয়। হাতত লাঠী থাকিলে কুকুৰে ওচৰ চাপিব নোৱাৰে। এতিয়া বুজিব পাৰিছেনে ?

কমিচনৰ সদস্যসকলৰ মুখ বিস্ময় আৰু আনন্দত উজ্জ্বল হৈ পৰিল। সকলোৱে ক'লে -  
কথাবোৰ দেখোন এতিয়াহে সত্য বুলি ভাব হৈছে।

মেডিকেলৰ অধ্যক্ষ : কিয় চুলি দাডি নপকে আৰু দাঁত নসৰে বুজাই কওঁক।

থাকমা : যক্ষ্মা ৰোগ হ'লে মানুহে বৰ কম বয়সতে মৃত্যু বৰণ কৰে। প্ৰায় ত্ৰিশ পয়ত্ৰিশৰ অধিক নহয়। এই বয়সত সাধাৰণতে চুলি দাডি নপকে আৰু দাঁত নসৰে।

প্ৰচণ্ড বিস্ময়ত সভ্যসকল ভ্ৰান্তিত হ'ল। তেওঁলোকৰ বিস্ময় ভাব আৰ্ত্তিৰি যোৱাত থাকমা চাহাবক ধন্যবাদ জ্ঞাপন কৰি প্ৰবল উৎসাহত কৰমৰ্দন কৰিলে।

পিছদিনা চৰকাৰী প্ৰেছ নোটত কোৱা হ'ল - 'কমিচনে সৰ্বসন্মতি ক্ৰমে ঘোষণা কৰিছে যে বৈজ্ঞানিকভাবে প্ৰমাণিত হৈছে যে নিমখ খোপাটো বন্ধ কৰক।

প্ৰিয় ৰাইজ! আপোনালোকে যদি নিমখ নাখায় তেনেহলে

১। ঘৰত চুৰি নহয়

২। কুকুৰে নাকামোৰে

৩। দাডি চুলি নপকে আৰু দাঁত নসৰে।

অতঃপৰা মৌলানা থাকমাৰ কেৰামত তুল্লা চাহাবৰ মন্তামতেই সঠিক আৰু প্ৰহণযোগ্য। গতিকে এই জাতীয় হাৰাম নিমখৰ দাম প্ৰতি কেজিত ষোল্ল টকা ধাৰ্য কৰা হৈছে আৰু এই মূল্য সদায়ে বাহাল থাকিব। □



□ চাদাৎ হোচেন মণ্টো

## লাইচেষ্ট



অববু কচোৱান আছিল বৰ সুন্দৰ, সু-পুৰুষ। তাৰ টাঙ্গৰ ঘোঁৰাটোও আছিল চহৰখনৰ এক নম্বৰ ঘোঁৰা। যাকে তাকে সি কেতিয়াও অগ্ৰহাৰী কৰি নলৈছিল। নিয়মীয়া গ্ৰাহক আছিল তাৰ। এই নিয়মীয়া গ্ৰাহকৰ পৰা দিনে সি দহ পোন্ধৰ টকা পাইছিল। অববুৰ কৰ্মৰণে সেয়াই আছিল যথেষ্ট। অন্যান্য কচোৱানৰ দৰে সি নিচা সজ্ঞ নাছিল। সদায় চাফ চিকুণ কাপোৰ কানিৰ সাজ পাৰ কৰি থাকিবলৈ বৰ ভাল পাইছিল।

জুনুকাৰ জুনুক জুনুক শব্দ কৰি ৰাত্ৰাৰে সি যেতিয়া তাৰ টাঙ্গাখনত যায়, তেতিয়া স্বভাৱিকতেই প্ৰতিজনৰ চকু 'তাৰ টাঙ্গাখনৰ ওপৰত পৰে। সকলোৰে যেন কয়' সোৱা ফুলবাবু অববু গৈছে। চোৱাচোন কি যে ভেমত বহি গৈছে। পাণ্ডৰীটোলৈ চোৱাছোন-- কেনেকৈ বেকাকৈ বান্ধিছে।'

মানুহৰ চকুৰ এই ভাষা যেতিয়া অববুৰে শুনে তেতিয়া তাৰ বুকুখন এক অভিজ্ঞাত

গৌৰৱত ওফন্দি উঠে আৰু তাৰ ঘোঁৰাৰ চাল চলন আৰু মোহনীয় হৈ উঠে। ঘোঁৰাৰ লাগাম অক্সুৰে এনে কায়দাত ধৰে, যেন লাগাম ধৰাৰ তাৰ কোনো প্ৰয়োজনেই নাই। দেখি ভাব হয়, ঘোঁৰাটোৱে যেন নিৰ্দ্দেশ নোহোৱাকৈ আপোন মনে দৌৰি আছে। তাক মালিকৰ হুকুমৰ যেন প্ৰয়োজনেই নহয়। কেতিয়াবা এনে ভাব হয় অক্সু আৰু তাৰ ঘোঁৰা চুমী যেন অভিন্ন। যেন সম্পূৰ্ণ টাঙ্গাখনেই এটি জীৱন আৰু এই জীৱন অক্সুক বাদ দি কেনেকৈ হব পাৰে?

অক্সুয়ে তাৰ টাঙ্গাত যিবোৰ আৰোহীক উঠাবলৈ ইচ্ছা নকৰে সিহঁতে যেন অববুক মনে মনে গালি পাৰে। কোনো কোনোৱে আকৌ অভিশাপ দিয়ে 'হে প্ৰভু! ইয়াৰ যেন অহংকাৰ নাশ হয়। ঘোঁৰাৰ সৈতে টাঙ্গাখন যেন নদীত পৰে।'

অবুবৰ ওঁঠৰ ওপৰৰ মিহি গোঁফৰ ৰেখাৰ মাজেৰে জিলিকি উঠিছে তাৰ আত্মবিশ্বাসৰ সেই মিঠা হাঁহিটো। তাকে দেখি কোনো কোনো কচোৱান ঈৰ্ষাত জ্বলি পুৰি মৰে। অববুক দেখি কেইজন মান কচোৱানে অ'ৰ তাৰ পৰা ধাৰ ধূপাৰ কৰি টাঙ্গা তৈয়াৰ কৰি পিতলৰ সাজেৰে সজাইছিল। কিন্তু তথাপিহে সিহঁতৰ টাঙ্গাই অক্সুৰ টাঙ্গাৰ সতে ফেৰ মাৰিব নোৱাৰিলে। সিহঁতৰ টাঙ্গা ঘোঁৰাতকৈ অববুৰ টাঙ্গা আৰু ঘোঁৰাক মানুহে অধিক পছন্দ কৰিলে।

এদিন দুপৰীয়া অববুই এজোপা গছৰ ছাঁত ঘোঁৰাটো বান্ধি থৈ টাঙ্গাৰ ওপৰত বহি ক্ষুণ্ণক জিৰাইছিল। এনে সময়তে এটা শব্দই তাৰ কাণত গুণ গুণনি তুলিলে। অক্সুই চকু মেলি চালে। দেখিলে এজনী বোড়নী গাভৰু টাঙ্গাৰ কাষতে বৈ আছে। অক্সুই মুহূৰ্ত্তৰ বাবে তাইলৈ চালে। গাভৰু গৰাকীৰ উজ্বল ঘোঁৰনে তাৰ হৃদয়খনত যেন শৰবিজ্জাহে কৰিলে। লাহী, সুগঠিত, দেহৰ উজ্বল শ্যাম বৰণীয়া গাভৰু এজনীৰ কাণত কপৰ সৰু সৰু দুলা, পোন সেওঁতা। জোঙা নাক, নাকৰ পাহিত এটা উজ্বল তিল। পিছনত দীঘল কামিজ, আৰু নীলা বঙৰ ঘাগৰা। মূৰত ওৰণা। গাভৰু জনীয়ে মিহি মাতেৰে অক্সুক সুখিলে— এই, ষ্টেচনলৈ যাবানে? কিমান ভাৰা লাগিব বাক?

অক্সুৰ ওঁঠৰ মিচিকিয়া হাঁহিৰ ঠাইত পলকতে দুষ্টামিৰ হাঁহিয়ে দেখা দিলে। কলে, 'এক পইচাও নেলাগে।'

ছোৱালীজনীৰ শ্যাম বৰণীয়া মুখমণ্ডল লাজৰ আভাৰে ৰঙচুৱা হৈ পৰিল। 'কিমান লবা ষ্টেচনলৈ?'

অববুৱে তাইলৈ চাই চাই কলে, 'তোৰ পৰা মই কোনো লম ওঁ! আহ, টাঙ্গাত বহহি।' ছোৱালীজনী সন্তুষ্ট হৈ সুগঠিত বুকুখন যিমান পাৰে ঢাকিবলৈ চেষ্টা কৰি কলে, 'তুমি দেখোন কেনে ধৰণৰ কথা কোৱা?'

অক্সুই হাঁহি মাৰি কলে, 'আহ, উঠি আহ। তই যি দিবি তাকেই লম।'

ছোৱালীজনীয়ে অলপ চিন্তা কৰিলে। তাৰ পিছত পাওদনীত ভৰি দি টাঙ্গাত উঠি বহিল। কলে— 'সোনকালে ষ্টেচনলৈ বলা।'

অববুই শিহ্ললৈ ঘূৰি চাই কলে, 'তোৰ খুব পলম হয় নেকি?'

'হয় হয় তু ..... ছোৱালীজনীয়ে কিবা কবলৈ গৈ যেন বৈ গ'ল.....।

টাঙ্গা দৌৰিবলৈ ধৰিলে। দৌৰিয়েই থাকিল.....। ঘোঁৰাৰ খুৰাৰ তলেৰে কেইটামান

বাস্তা পাৰ হৈ গ'ল। ছোৱালীজনী লাজতে কুচি মুচি বহি থাকিল। অববুৰ ওঠৰ ওপৰত দুটো হাঁহিৰ জিলিকনি দেখা গ'ল। বেছি পলম হোৱাৰ ভয়ত ছোৱালী জনীয়ে ভয়ানক কঠৰে তাক সুধিলে 'এতিয়াও ষ্টেচন পোৱা নাই?'

অববুৰে বেশেকৰা ভাবে উত্তৰ দিলে— 'পাৰি, তোৰ মোৰ ষ্টেচন দেখোন একেটাই।  
'তাৰ মানে?'

অববুই পিছলৈ ঘূৰি ছোৱালীজনীলৈ চাই কলে, 'তই অলপো বুজা নাই, তোৰ মোৰ ষ্টেচন একেটাই। অববুৰে তোক দেখাৰ লগে লগেই তোৰ সৈতে 'একেটা' হৈ গৈছে। তোৰেই কচম, জাননে তোৰ এই গোলামে মিছা কোৱা নাই।

ছোৱালী জনীয়ে ওৰণাখন টানি ললে। তাইৰ চকুৱে তাক কৈ দিছিল অববুৰে কি কব খোজে সেয়া তাই বুজি পাইছে। তাইৰ মূৰ দেখি অনুমান হয় অববুৰ কথাত তাই অকণো ক্লম হোৱা নাই। কিন্তু তাইৰ দ্বিধা আছিল দুজনৰ ষ্টেচন একে হওঁক বা নহওঁক অববু কিন্তু কব সুঠাম আৰু ধুনীয়া। পিছে সি বিশ্বাসযোগ্য হব নে নহব বা? ষ্টেচনলৈ গৈ আৰু কি হব? তাইৰ গাড়ী দেখোন কেতিয়াবাই গুছি গৈছে! কোনে জানে?

অববুৰ প্ৰশ্নত তাই চমকি উঠিল। ইমানকৈ কি ভাবিছ?

বোঁৰাই জনুক জনুক সুবেৰে গৈ আছিল। একক সন্মেলনা বতাহ বলিছিল। বাস্তাৰ দুকাষৰ গছবোৰ যেন দৌৰি দৌৰি গৈ আছিল আৰু গছৰ ডালবোৰ তললৈ ওলমি পৰিছিল। জনুকাৰ শব্দৰ বাদে সকলো নিঃশব্দ। অববুই মুখখন ঘূৰাই ছোৱালী জনীৰ শ্যামল বৰগীয়া সৌন্দৰ্য্য ৰাশি নিজৰ অন্তৰত ফেন আঁকি লৈছিল। কন্ডেক পিছতে বিকিৰ্ণিত চিকত বোঁৰাৰ লাগাম বান্ধি থৈ অববুই একেজাপে গৈ চিটত ছোৱালীজনীৰ কাষত গৈ বহিল। তাই নীৰৱে বহি আছিল। অববুই তাইৰ হাত দুখনত ধৰি কলে, 'দে তোৰ লাগামডাল মোৰ হাততে দে'।

ছোৱালীজনীয়ে 'এৰি দে' বুলি কৈ শেষ কৰাৰ আগতেই তাই অববুৰ বাহ বন্ধনত আবদ্ধ হ'ল। তাই অকণমানো আপত্তি নকৰিলে। নিশ্চয় সেই সময়ত তাইৰ অন্তৰখন ক'বালৈ উৰিহে যাব খুজিছিল।

অববুই ধীৰে ধীৰে তাইক মৰম সনা মাত্ৰেৰে কৰিলে ধৰিলে, 'এই টাঙ্গান আৰু এই বোঁৰাটো মোৰ জীৱনতকৈও মৰমৰ। মই একাদশ পীৰৰ কচম খাই কৈছো এই টাঙ্গা বোঁৰা বেচি মই তোৰ বাবে সোণৰ খাৰ গঢ়াই দিম। নিজে ফটা ছিটা কাপোৰ পিন্ধিম— কিন্তু তোক ৰাজবাণীৰ দৰে সজাই পৰাই ৰখিম, বাহদু - লা স্বৰীকৰ কচম খাই কৈছো জীৱনত এয়ে মোৰ প্ৰথম প্ৰেম। তই যদি মোৰ নহব তেনেহলে তোৰ সমুখতেই মোৰ ডিঙি কাটি পেলাব।'

এইখিনি কথা কৈ সি ছোৱালীজনীক বাহ বন্ধনৰ পৰা মুক্ত কৰি দিলে। কলে, 'না জানো মোৰ কি হৈ গৈছিল— ব'ল তোক ষ্টেচনত থৈ আহো।

ছোৱালীজনীয়ে কলে 'ওহো, সেইটো কেনেকৈ হব? ভূমিতো মোৰ গাত হাত দিলা।' অববুই মূৰ তল কৰি কলে, 'মোক মাফ কৰি দে, মোৰ ভুল হৈ গ'ল।

'ভুলটো ৰাক শেৰলৈ মানি লব পাৰিবানে?'

ছোৱালীজনীৰ কঠত প্ৰত্যাহবান আছিল— যেন কোনোৱে অববুক কলে, এই

টাক্সাখনৰ পৰা আঙুতাই লৈ যোৱা নিজৰ টাক্সাখন'। অববুৰে মূৰ পোন কৰিলে। তাৰ চকুদুটি উজ্জল হৈ পৰিল।

অববুই তাৰ বলিষ্ঠ বুকুত হাত চপৰিয়াই ঘোষণা কৰিলে, “অববুই তোৰ বাবে নিজৰ ‘জ্ঞান দিব পাৰে।’

ছোৱালীজনীয়ে তাইৰ হাতখন অববুৰ পিনে আগবঢ়াই দি কলে, ‘এই ল মোৰ হাত’

অববুৱে তাইৰ হাতখন সজোৰে চেপি ধৰি কলে,

কচম মোৰ যৌৱনৰ, অববু তোৰ গোলাম।’

পিছদিনা দুয়োৰে নিকাহ হৈ গ’ল। ছোৱালীজনী গুজৰাটৰ কোনোবা এখন জিলাৰ মুচিৰ ছোৱালী আছিল। তাইৰ নাম আছিল ইনাযৎ। নিজৰ আত্মীয় স্বজনৰ লগত তাই ইয়ালৈ আহিছিল। ষ্টেচনত সিহঁতে যেতিয়া তাইৰ বাবে প্ৰতীক্ষা কৰিছিল তেতিয়া অববুৰ লগত তাইৰ চিনাকি হয় আৰু এই চিনাকিয়েই মুহূৰ্ত্ততে সিহঁতৰ প্ৰেমৰ প্ৰাসাদ গঢ়ি তোলে। অববুই টাক্সা ঘোঁৰা বিক্ৰী কৰি যদিও ইনাযতৰ বাবে এপাতো সোণৰ খৰু গঢ়াই দিয়া নাই তাৰ বাবে ইনাযতে অসন্তুষ্টি প্ৰকাশ কৰা নাই। সি অৱশ্যে তাৰ সাঁচি থোৱা টকাৰে তাইৰ বাবে এযোৰ সোণৰ দুল কিনি দিছিল। ৰেচমৰ কেইযোৰ মান কাপোৰ কিনিও দিছিল।

ৰেচমী সাজ পাৰ পিন্ধি তাই যেতিয়া অববুৰ সমুখত থিয় দিয়ে তেতিয়া তাইৰ হিয়া আনন্দত নাচি উঠে— ‘কচম পবিত্ৰ পঞ্জতনৰ নামত, পৃথিৱীত মোতকৈ আনন্দত পাগল হোৱা মানুহ দ্বিতীয় কোনো এটা নাই।’ ইনাযতক সি বুকুৰ মাজত সাবটি ধৰি কয়, ‘তই মোৰ দিলৰ ৰাণী।’ দুয়ো যৌৱনৰ উন্মাদনাত আকণ্ঠ ডুব গৈ আছিল। হাঁহি মাতি গীত গাই দুয়ো ঘূৰি ফুৰে আৰু দুয়ো দুয়োৰে শুভ কামনা কৰে। এমাহ এনেকৈয়ে পাৰ হৈ গ’ল। কিন্তু এদিন হঠাতে পুলিচে অববুক গ্ৰেপ্তাৰ কৰিলে। ইনাযতক ধৰি লৈ গ’ল। অববুৰ ওপৰত অপহৰণৰ গোচৰ চলিল। ইনাযতে পিচে অলপো বিচলিত নহল। কিন্তু তথাপিও অববুৰ দুই বছৰ কাৰাদণ্ড হ’ল। আদালতে যেতিয়া এই আদেশ দিলে তেতিয়া ইনাযতে অববুক সাবটি ধৰিলে। কান্দি কান্দি তাই মাথোঁ কলে ‘মই মোৰ মা-দেউতাৰ কাষলৈ নেযাওঁ। ঘৰতে বহি মই তোমাৰ বাবে বাট চাই থাকিম।’

অববুই তাইৰ পিঠিত চপৰিয়াই কলে, দীৰ্ঘায়ু হ টাক্সা ... ঘোঁৰা মই দীনৰ জিন্মাত থৈ গ’লো— ভাৰা আদায় কৰি লবি।’

ইনাযতৰ মাক দেউতাকে তাইক বহুতো বুজালে। কিন্তু তাই কোনো পথে সিহঁতৰ লগত নগল। বলে নোৱাৰি অৱশেষত সিহঁতে আশা এৰি দিলে। তাই অকলশৰেই থাকিল। সন্ধিয়া পৰত দীনাই তাইক পাঁচ টকাকৈ দি গৈছিল। তাৰ বাদেও মোৰ্কন্দমাৰ বাবে সদায় পাঁচ টকাৰ পৰা খৰচ কৰি যিখিনি ৰাহি হয় সেইখিনি তাই সাঁচি থৈছিল।

সপ্তাহত এবাৰকৈ জেলখানাত ইনাযৎ আৰু অববুৰ দেখা সাক্ষাৎ হয়। পিছে এই সময়কণ সিহঁতৰ বাবে আছিল তেনেই সংক্ষিপ্ত। ইনাযতৰ হাতত জমা থকা টকা খিনি অববুৰ আৰামৰ ব্যৱস্থা কৰোতে শেষ হৈ গ’ল। এবাৰ সাক্ষাৎৰ সময়ত অববুৱে তাইৰ খালী কাণৰ পিনে চাই সুখিলে ‘ইনাযৎ, তোৰ কাণৰ দুলযোৰ ক’ত?’

ইনায়তে হাঁহি হাঁহি এবাৰ চকুৰীলৈ চালে। মনে মনে থাকিলা কিয় ?

অববুৰে সামান্য খঙেৰে কলে, 'মোৰ কথা তই ইমান ভাবিব নেলাগে— যেনেকৈ নাথাকো কিয় ভালেই আছে।'

তাই একো উত্তৰ নিদিলে, সময়ো শেষ হৈ আহিছিল। সেয়ে হাঁহি হাঁহি তাই তাৰ পৰা ওলাই গ'ল। কিন্তু ঘৰলৈ আহি তাই বৰকৈ কান্দিলে। বহু সময় ধৰি কান্দিলে, কাৰণ অববুৰ শৰীৰ একেবাৰে কাহিল হৈ পৰিছিল। এইবাৰৰ সাক্ষাৎত অববুক প্ৰায় চিনিবই পৰা নগৈছিল। হাষ্ট-পাষ্ট চেহেৰাৰ অববু শুকাই খীনাই আধা হৈ গৈছিল। তাইৰ এনেহেন লাগিছিল যেন তাৰ দুখে তাইক খুলি খুলি খাইছে। তাইৰ বিচ্ছেদেই তাক তেনে কণীয়া কৰি পেলাইছে। কিন্তু অববুক যে প্ৰকৃততে ক্ষয়ৰোগে ধৰিছিল সেই কথা তাই জনা নাছিল। এই অসুখ সি উদ্ভাৱিকাৰ সূত্ৰে লাভ কৰিছিল। অববুৰ দেউতাক অববুতকৈ বলিষ্ঠ আছিল। কিন্তু ক্ষয়ৰোগে তেওঁক অলপ দিনৰ ভিতৰতে কবৰত স্থান দিছিল। অববুৰ ডাঙৰ ককায়েকো ধুনীয়া চেহেৰাৰ ডেকা আছিল। কিন্তু পৰিপূৰ্ণ যৌৱনত এই অসুখে তাকো শেষ কৰি দিয়ে। অববু এই বিষয়ত সম্পূৰ্ণ অনভিজ্ঞ আছিল। সি যেতিয়া শেষ নিশ্বাস পেলাইছিল তেতিয়া সি দুখতে কৈছিল— বাহদু লা শ্বৰীফৰ কচম খাই কৈছে— 'যদি জানিলোহেঁতেন যে ইমান সোনকালে মৰিব লাগিব তেতিয়া তোক কেতিয়াও বিবি নকৰিলোহেঁতেন। ... মই তোক বহুতো কষ্ট দিছিলো মোক মাফ কৰি দে আৰু মোৰ এটা নিচান আছে. মোৰ টাঙ্গা ঘোঁৰা.... অলপ চকু দিবি... আৰু চুমী ঘোঁৰাৰ মূৰত হাত বুলাই কবি অববুই তোক মৰম দি পঠাইছে....'।

অববুৰ মৃত্যু হৈছিল। ইনায়তৰ সৰুকলো অন্ত পৰিছিল। কিন্তু তাই আছিল সাহসী। এই দুখ তাই সহ্য কৰিব পাৰিছিল। ঘৰত তাই অকলেই সোমাই থাকে। সন্ধিয়া পৰত দীনা আহে আৰু তাইক ভৰসা দি কয় কোনো চিন্তা নকৰিবা বৌ, খোদাৰ ইচ্ছাৰ ওপৰত কাৰো হাত নাই। অববু মোৰ ভাই আছিল। মোৰ পক্ষে যিমান কৰা সম্ভৱ খোদাৰ হুকুমত মই তাকেই কৰিম।"

প্ৰথমে ইনায়তে একোৱে বুজিব পৰা নাছিল। কিন্তু যেতিয়া শোকৰ কাল শেষ হ'ল তেতিয়া দীনাই খুলাখুলিকৈ তাইক বিয়াৰ প্ৰস্তাব দিলে। দীনাৰ কথা শুনি ইনায়তৰ এনে ভাব হ'ল তাক যেন গতিয়াই ঘৰৰ পৰা বাহিৰ কৰি দিব। দীনাক স্মৰ্থে কলে, 'ভাই মই বিয়াত নবহো'।

সেইদিনাৰ পৰা দীনাৰ ব্যৱহাৰো বেয়া হ'ল। আগতে সি প্ৰতি সন্ধিয়াত পাঁচ টকা আদায় দিছিল। এতিয়া কোনোবা দিন চাৰি টকা, কোনোবা দিন তিনি টকাকৈ দিবলৈ ধৰিলে। কৈফিয়ৎ দিবলৈ ধৰিলে, 'বৰ বেয়া, যাত্ৰী নাই। আকৌ কেতিয়াবা দুই তিনিদিন খবৰ বাতৰি নিদিয়াকৈ থাকে। কেতিয়াবা কয় 'অসুখ হৈছে, কেতিয়াবা কৈফিয়ৎ দিয়ে গাড়ী বেয়া হৈছে। সেইবাবে ঘোঁৰা জুৰিব পৰা নাই। তাই যেতিয়া ঘটনাৰ মোৰ বুজি পালে তেতিয়া এদিন দীনাক কলে, 'ভাই দীনা তুমি আৰু হাৰাণ হব নেলাগে। টাঙ্গা ঘোঁৰা মোক উভটাই দিয়া।'

বহুতো মিছা অজুহাত দেখুওৱাৰ পিছত সেমেনা সেমেনি কৰি এদিন সি টাঙ্গা ঘোঁৰা ইনায়তক ঘূৰাই দিলে। যোৱাৰ সময়ত দীনাই মাথোক দি গ'ল। মাথোৰে অববুৰ বন্ধু আছিল। সিও

কিছুদিন পিছত ইনায়তক বিয়াৰ প্ৰস্তাব দিলে। তাই এইবাৰো প্ৰত্যাখান কৰিলে। তাৰো দৃষ্টিভঙ্গী সলনি হ'ল। সহনুভূতি, সমবেদনা সকলো আঁতৰি গ'ল। শেষত তাৰ পৰাও টাঙ্গা ঘোঁৰা ইনায়তে ওভতাই ললে আৰু অন্য এজন অচিনাকি কচোৱানক দিলে।

এদিন সন্ধিয়া সি যেতিয়া পইচা দিবলৈ আহিল, তেতিয়া সি মদৰ ৰাণীত মাতাল হৈ আছিল। দুৱাৰ দলিত ভৰি দিয়েই সি তাইৰ গাত হাত দিবলৈ চেষ্টা কৰিলে। ইনায়তে তাক ভালকৈ এণিটন দি কাষৰ পৰা খেদি দিলে।

প্ৰায় আঠ দহ দিন টাঙ্গা ঘোঁৰা এনেয়ে আস্তাবলত পৰি থাকিল। ঘাঁহ দানাৰ খৰচৰ বাদেও আস্তাবলৰ ভাৰা আছিল। তাই এক অজ্ঞাত চিন্তাত দিন কটালে। কোনোৱে বিয়াৰ প্ৰস্তাব দিয়ে, কোনোৱে তাইৰ অসম্মতি সত্ত্বেও গাত হাত দিবলৈ যত্ন কৰে। কোনোবাই আকৌ পইচাই মাৰি থয়। বাহিৰ ওলালোঁই মানুহে তাইক কু-দৃষ্টিৰে চায়। এদিন ৰাতি তাইৰ এজন প্ৰতিবেশীয়ে দেৱাল বগাই পাৰ হৈ তাইৰ ঘৰত সোমাল আৰু তাইৰ গাত হাত দিলে। ভাবি ভাবি ইনায়ৎ পাগলী হোৱাৰ উপক্ৰম হ'ল। এতিয়া তাই কি কৰে?

এদিন বহি ভাবি থাকোতেই তাইৰ মগজুত এটা বুদ্ধি খেলিলে। মই দেখোন নিজেই টাঙ্গা জুৰিব পাৰো, নিজেই চলাবও পাৰো। যেতিয়া মই অববুৰ লগত ফুৰিবলৈ গৈছিলো তেতিয়া মই দেখোন নিজেই টাঙ্গা চলাইছিলো। বাট পথো তাই চিনি পায়। মনতে এবাৰ ভাবিলে মানুহে আকৌ কি কয়? তাইৰ মন আৰু চেতনাই তাইক পুনৰ উত্তৰ দিলে এইটোৱো কি কথা? তিৰোতাই মেহনেত কৰে, উপাৰ্জন কৰে, কয়লাৰ খনিত কাম কৰে, অফিচ দপ্তৰত কাম কৰে, ঘৰতে বহি কাম কৰা তিৰোতা হেজাৰ বিজাৰ আছে। অন্তত কাম কৰিয়ে পেট চলাব লাগিব।

কিছুদিন ইনায়ত চিন্তা ভাবনা কৰিলে। শেষত তাই ঠিক কৰিলে যে টাঙ্গা তাই নিজেই চলাব। খোদাৰ নাম লৈ তাই আস্তাবলত উপস্থিত হ'ল। তাই টাঙ্গা জুটী লোৱা দেখি সমগ্ৰ কচোৱানবোৰ ভুজ্জিত হ'ল। বছতে এনে এক অজ্ঞাত দৃশ্য দেখি বৰকৈ হাঁহিলে। যিসকল বয়সস্থ আছিল সিহঁতে তাইক এই কামত হাত দিব নেলাগে বুলি বুজালে। এয়া ভাল নহ'ব। কিন্তু ইনায়তে সিহঁতৰ কথাত কাণ নিদিলে। টাঙ্গা ঠিক কৰি ল'লে। পিতলৰ সাজযোৰ পৰিস্কাৰ কৰি ঘোৰাক বৰ আদৰ কৰিলে। অববুৰ লগত মনে মনে ভাল গোৱাৰ কথা কৈ কৈ আস্তাবলৰ পৰা বাহিৰ ওলাল। ইনায়তৰ টাঙ্গা চলোৱাৰ কৌশল দেখি কচোৱানবোৰে বৰ আশ্চৰ্য্য প্ৰকাশ কৰিলে।

চহৰত হৈ চৈ লাগিল। এজনী সুন্দৰী তিৰোতাই টাঙ্গা চলাইছে। সমগ্ৰ চহৰতে এই কথাৰ আলোচনা চলিল। মানুহে এই আলোচনা শুনিছিল আৰু প্ৰতীক্ষা কৰিছিল কেতিয়া এই ৰাস্তাৰে সেই টাঙ্গাখন চলিব।

প্ৰথম অবস্থাত পুৰুষ যাত্ৰীসকলে টাঙ্গাত উঠিবলৈ দ্বিধাবোধ কৰিছিল। কিন্তু কেইদিনমানৰ পিছতেই সেই দ্বিধা আঁতৰি গ'ল। এতিয়া আগতকৈ ভাল উপাৰ্জন হবলৈ ধৰিলে। এক মিনিটৰ বাবেও ইনায়তৰ টাঙ্গা খালী নেথাকিল। এজন যাত্ৰীৰ নমা নৌ হওঁতেই অন্য এজন যাত্ৰী উঠে। কেৱল প্ৰথমে তাইক মাত দিছে এই কথাৰ ওপৰত কাজিয়া পৰ্বন্তও আৰম্ভ হ'ল।

কামৰ চাপ যেতিয়া বৃদ্ধি হ'ল তেতিয়া ইনায়তে টাঙ্গা চলোৱাৰ সময় নিকৰ্ণণ কৰিলে। ৰাতিপুৱা সাতটাৰ পৰা দুপৰীয়া বাৰ বজালৈ আৰু দুই বজাৰ পৰা সন্ধিয়া হয় বজালৈ। এই সময়খিনিয়ে তাইৰ বাবে উপযুক্ত বুলি ভাব হ'ল। চুন্নীও বৰ সুখী হৈছিল। অধিকাংশ লোকেই তাইৰ বাবে টাঙ্গাত উঠে বিনা উদ্দেশ্যে— তাইৰ সঙ্গ নুখ বিচাৰি। নিজৰ মাজতে কুৎসিত ঠাট্টা মন্তব্য কৰে। মাত্ৰ কথা শুনোৱাৰ উদ্দেশ্যে। সেয়ে তাইৰ ভাব হ'ল নিজকে যেন মানুহে তাইৰ কাষত অৰ্পণ কৰিব বিচাৰিছে। তাই এই কথাও জানে যে চহৰৰ সমগ্ৰ কচেৱানবোৰেও তাইক ভাল চকুৰে চোৱা নাই। এইবোৰ জনা সত্ত্বেও তাই অকণমানো হতাশ নহ'ল। নিজৰ আত্মবিশ্বাসৰ ওপৰত সম্পূৰ্ণ সন্তুষ্ট আছিল।

এদিন মিউনিচিপাল কমিটিয়ে ইনায়তক মাতি পঠালে আৰু তাইৰ লাইচেন্স কাটি নিলে। কাৰণ দশাই ক'লে কোনো ভিৰোতাই টাঙ্গা চলাব নোৱাৰে। ইনায়তে প্ৰশ্ন কৰিলে 'ভিৰোতাই কিয় টাঙ্গা চলাব নোৱাৰে?'

কমিটিয়ে উত্তৰ দিলে, 'আইন আইনেই। আইনে কয়-চলাব নোৱাৰে, তোমাৰ লাইচেন্স বাজেয়াপ্ত কৰা হ'ল।'

ইনায়তে ক'লে, 'মহাশয়। আপুনি টাঙ্গা ঘোৰাওঁ বাজেয়াপ্ত কৰি লওক। কিন্তু মোক এইটো অন্তত কওক ভিৰোতাই কিয় টাঙ্গা ছুজিব নোৱাৰে? ভিৰোতাই বন্ধৰ চলাই পেট চলাব পাৰে, টুকুৰী লৈ উপাৰ্জন কৰি পাৰে, লাইনৰ ওপৰত কৰ্মী। বন্ধিয়াই নিজৰ পেটৰ বাবে খাদ্য সংগ্ৰহ কৰিব পাৰে তেন্তে মই কিয় টাঙ্গা চলাব নোৱাৰোঁ? মই আক আন কোনো কাম নাজানো। টাঙ্গা ঘোৰা মোৰ স্বামীৰ। কিয় মই সেয়া চলাব নোৱাৰোঁ? হজুৰ! আপুনি ককা কৰক। মেহনত, মজুৰি আপুনি কিয় বন্ধ কৰিব ধৰিছে? মই কি কৰিম? মোক কৈ দিয়ক।'

অফিচাৰে ক'লে, 'যা বজাৰত বহগৈ, তাতে ভাল উপাৰ্জন হব।'

অফিচাৰৰ কথা শুনি ইনায়তৰ মনৰ ভিতৰত যি আত্মবিশ্বাস আছিল সেয়া পুৰি ছাই গৈ গ'ল। বৰ ধীৰে ধীৰে 'ভাল বাক' বুলি কৈ তাই ওলাই আহিল। পানীৰ দামত টাঙ্গা ঘোঁৰা বিক্ৰী কৰি অকসুৰ কবৰলৈ পোনে পোনে গ'ল। কিছুপৰ নীৰবে তাতে থিয় হৈ থাকিল। তাইৰ চকুৰ লোতক একেবাৰে শুকাই গ'ল যিদৰে বৰষাৰ পিছত প্ৰচণ্ড বৰষুণে তাপে খেতিৰ কোমলতাৰ শুকাই পেলায়। তাইৰ বন্ধ ওঁঠ মেল খালে। কবৰক সন্মোহন কৰি ক'লে 'মোৰ অকসু, তোমাৰ ইনায়তৰ আজি কমিটিৰ দণ্ডৰত মৃত্যু হৈছে।'

মাত্ৰ এই কথাষাৰ কৈ তাই ওলাই আহিল। পিছদিনা তাই দৰ্খাস্ত দাখিল কৰিলে। নিজৰ দেহ বিক্ৰী কৰাৰ লাইচেন্স তাই পাই গ'ল। □

□ লু চুন



## এটা সামান্য ঘটনা

গাওঁৰ পৰা নগৰলৈ অহাৰ পিছত এদিন দুদিনকৈ ক্ৰমাৎ ছয়টা বছৰ অতিক্ৰমি গ'ল। ইয়াৰ ভিতৰতে মই বছৰো চৰকাৰী কাৰ্য্যকলাপ দেখিছোঁ আৰু তাৰ বিষয়ে বছৰো কথা শুনিছোঁ। এইবোৰ সামান্য ঘটনা নাছিল, তথাপিও ইয়াৰ কোনোটোৱে মোৰ মনত ৰেখাপাত কৰিব পৰা নাছিল। যদি কোনোৱে মোক প্ৰশ্ন কৰে যে এইবোৰে মোক প্ৰভাৱিত কৰিব পাৰিছে নে নাই তেতিয়া মই মাথোঁ ইয়াকে কম যে এইবোৰে

মোৰ মগজু আৰু বেছিকৈ গৰমহে কৰিছে। সকলো দেখি-শুনি মানুহৰ বিষয়ে মোৰ ধাৰণা ক্ৰমশঃ বেয়াৰ ফালেহে ঢাল খাইছিল। এই খিনি সময়ৰ ভিতৰতে এটি ঘটনাই অৱশ্যে মোৰ মনত যথেষ্ট তাৎপৰ্য পূৰ্ণ বুলিহে ধাৰণা হৈছিল।

১৯১৭চনৰ শীতকাল। উত্তৰ মুখে প্ৰবল বেগেৰে বতাহ বলিছে যদিও কৰ্তব্যৰ আহ্বানত বৰ সোনকালে উঠি মই ওলাই যাবলগীয়া হৈছিল। ৰাস্তাত এজনো মানুহ নাছিল। সি যি কি নহওক বছৰো সময় বৈ বৈ শেষত এখন ৰিক্সা ভাড়া কৰি ললো। সি মোক এছ গেট পৰ্যন্ত নিবলৈ সন্মত হ'ল। ইতিমধ্যে বতাহৰ কোবত ৰাস্তাৰ ধূলি বালিবোৰ উৰি গৈছে। পৰিষ্কাৰ প্ৰশস্ত ৰাজ্যলি পোৱাত ৰিক্সাৱলাই আৰু জোৰে চলিবলৈ ধৰিলে। আমি প্ৰায় এছ গেট পৰ্যন্ত পাওঁ পাওঁ- হওঁতেই এজনৰ গাত খুন্দা লাগিল। তেওঁ নিজৰ ভাৰসাম্য ৰাখিব নোৱাৰি পৰি গ'ল।

ৰাস্তাত এজনী ফটা-ছিটা কাপোৰ পিন্ধা বৃদ্ধা দেখা গ'ল। মূৰৰ চুলি শুধু বগা। হঠাতে তেওঁ কাষৰ গলিটোৰ পৰা ওলাই আহাত ৰিক্সাৰ আগত পৰিছিল। ছিঙা টাপলি মৰা জেকেটটোৰ বুটাম খোলা আছিল, আৰু বতাহত উৰিছিল, ফলত জেকেটটো ৰিক্সাৰ হেণ্ডেলত লাগি ধৰিছিল। নহলে বেয়াকৈ পৰি গৈ এটা গুৰুতৰ দুৰ্ঘটনাই ঘটিবহেঁতেন।

সেইজনী বৃদ্ধা ৰাস্তাৰ ওপৰতে বেকা হৈ পৰি আছে। ৰিক্সাৱলাজন ৰৈ গ'ল। বৃদ্ধা আহত হোৱা বুলি মোৰ ধাৰণা নহল। সেয়ে অযাচিতভাবে ৰিক্সাৱলাজন ৰৈ যোৱাত মোৰ ভাৱ



হ'ল যে সি এটা বিপদত জড়িত হৈ পৰিব পাৰে আৰু মোৰো পলম হৈ যাব পাৰে। “একো হোৱা নাই - তুমি এতিয়া বলা’, বিস্মাচালক জনক কলো। মনুহজনে মোৰ কথাত কোনো গুৰুত্বই নিদিলে। সম্ভৱ সি মোৰ কথা নুশুনিবও পাৰে। বিস্মাৰ হেণ্ডেল ডাল পোনাই সন্তৰ্ণে বৃদ্ধা হাতত ধৰি টানি থিয় হোৱাত সহায় কৰিলে।

‘আঘাত পাইছা নেকি?’ বিস্মাৱালাই সুধিলে। ‘পৰিবৰ সময়ত অলপ পাইছো’।

‘মই স্পষ্টকৈ দেখিছো, আপুনি বৰ লাহে লাহে লুটি বাগৰ খালে। তেনে ক্ষেত্ৰত আঘাত পালে কেনেকৈ? মই মনৰ ভিতৰতেই কলো। এনেকৈ ভাও ধৰাটো সঁচাকৈ বৰ বিবৰ্ত্তি জনক কথা। বিস্মাৱালা জনে উপযাচি বিপদ চপাই ললে। এই বিপদৰ পৰা উদ্ধাৰৰ উপায় সি নিজই উলিয়াব লাগিব।

বৃদ্ধাৰ কথা শুনি বিস্মাৱালাজনে অকণো সংকোচ ৰোধ নকৰিলে। বৃদ্ধাৰ হাতত ধৰি লাহে লাহে বৃদ্ধাক আগবাঢ়ি যোৱাত সহায় কৰিলে। এইখান সন্মুখৰ পিনে লক্ষ্য কৰাত আৰক্ষী চকীটো চকুত পৰিল। জোৰেৰে বতাহ বলি থকাত বাহিৰত কোনো জনপ্ৰাণী নাই। বিস্মাৱালাজন সেই আৰক্ষী চকীলৈ যাব ধৰিলে।

হঠাৎ মোৰ মনত এক আচৰিত অনুভূতি হ'ল। বিস্মাৱালাৰ মলিন ক্ষুদ্ৰ ধূলি লাগি থকা শৰীৰটো যেন সেই মুহূৰ্ততে আয়তনত যথেষ্ট ডাঙৰ হৈ গৈছে। সঁচাকৈ সেয়াই হৈছে। অৰ্থাৎ সি যিমানৈ দূৰলৈ গৈ আছে সিমানৈ সি ডাঙৰ হৈ দেখা দিছে। শেহত মই মূৰ দাঙি তাৰ পিনে চাব লগা হ'ল। লগে লগে মই অনুভৱ কৰিলো — সি যেন মোৰ ওপৰত এক চাপৰ সৃষ্টি কৰিছে। পচমী লাইনিং দিয়া গাউনৰ তলত লুকুৱাই ৰখা মোৰ ক্ষুদ্ৰ সন্মাতোক পৰাজিত কৰিব বুলি যেন ভয় দেখুৱাইছে।

ক্ৰমাৎ মোৰ অৱস্থা পক্ষাঘাত জৰাগ্ৰস্তৰ দৰে হ'ল। বিস্মাৰ ওপৰত স্থিৰ হৈ বহি আছে। একো কথাই ভাবিব পৰা নাই। এজন পুলিচ মোৰ ওচৰ চাপি নহা পৰ্বন্ত মই তেনেকৈ বহি আছিলো। পুলিচজনে মোৰ ওচৰলৈ আহি কলে, ‘বেলেগ বিস্মা এখন লওক। সি আৰু এতিয়া নেযায়।’ কি ভাবি নাজানো, জেপৰ পৰা কিছু তামৰ পইচা বাহিৰ কৰি পুলিচজনৰ হাতত দি কলো, অনুগ্ৰহ কৰি এইখিনি তাক দিব।

বতাহ কমিছে, ৰাস্তাটো এতিয়াও শান্ত হৈ আছে। ভাবি ভাবিয়েই আগবাঢ়িছে যদিও নিজৰ কথা চিন্তা কৰাৰ সাহস নোহোৱা হৈ গৈছে।

আগতে ঘটা ঘটনাবোৰৰ কথা যেনিবা বান্ধেই দিলো— কিন্তু এই যে এইমাত্ৰ কিছু পইচা দি আহিলোঁ, তাৰ অৰ্থই বা কি? এইটো জানো পুৰস্কাৰ? বিস্মাৱালাৰ বিচাৰ কৰিবলৈ মইনো কোন? মই মোৰ প্ৰশ্নৰ উত্তৰ বিচাৰি নেপালো।

এতিয়াও মোৰ মনত সেই ঘটনাটোৱে উকি মাৰে। ঘটনাটোৱে মোক ব্যথিত কৰে। তেতিয়া নিজৰ বিষয়ে ভাবিবলৈ চেষ্টা কৰিব লগা হয়। সৰুতে পঢ়া ক্লাচিক কিতাপৰ দৰে এই কেইবাছৰৰ ৰাজনৈতিক ঘটনা আৰু যুদ্ধৰ কথা মোৰ মনৰ পৰা সম্পূৰ্ণ মচ খাই গ'ল। এই ঘটনাটো অৱশ্যে বাৰে বাৰে মনলৈ আহে। বহু সময় প্ৰকৃততে যি ঘটিছিল পুংখানুপুংখভাবে মই সকলোবোৰ দেখা পাব। ঘটনাটোৱে আজিও মোক লজ্জিত কৰি তোলে। নিজকে শুধাবলৈ উৎসাহিত কৰে আৰু মনত নতুন সাহস আৰু আশাৰ সঞ্চাৰ কৰে। □

□ চিয়াংফেই

## জাতিচলোৎসব অঙ্কন



নালি গাওঁত মাৰ্কিনী বোমা বৰ্ষণৰ পিছতেই সমগ্ৰ গাওঁবাসীয়ে আত্মৰক্ষাৰ বাবে অটব্য অৰণ্যৰ মাজত আশ্ৰয় লৈছিল। মাত্ৰ ফুটোপান আৰু তেওঁৰ ভতিজাকে গাওঁ এৰি নগল। আত্মীয় স্বজনৰ বাবে বাবে তেওঁলোকে আশ্ৰয় লোৱা অৰণ্যৰ মাজলৈ যাবৰ বাবে তেওঁক বুজনি দিছিল, সকলো প্ৰকাৰৰ সাহায্য প্ৰদানৰ বাবে প্ৰতিশ্ৰুতি দিছিল। কিন্তু তথাপিও বৃদ্ধ মাস্তি নহল। বৰঞ্চ তেওঁ সকলোকে ক'লে, 'মই বুঢ়া হৈছো', তদুপৰি চকুৰে ভালদৰে নেদেখে। এই গাওঁখনৰ মাজেৰে নদী বৈ গৈছে আৰু মোৰ শাক-পাচলিৰ বাগিচাখনো ইয়াতেই আছে। ভতিজা ল'ৰা আংশও মাছ আৰু কেঁকোৰা ধৰিব পৰা হৈছে, বাগিচাৰ শাক-পাচলিও বুটলিৰ পৰা হৈছে। আমি গাওঁতেই কোনো মতে চলি যাম। মোৰ এক মাত্ৰ পুত্ৰ মুক্তি বাহিনীত যোগ দি এতিয়াও ৰণাঙ্গনতেই আছে। মই আমাৰ দেশৰ মানুহৰ ঘৰত বোজা হৈ তেওঁলোকৰ কাম কাজত স্কতি কৰিব নিবিচাৰো। বৰঞ্চ মইও কিবা এটা দেশৰ বাবে কৰা উচিত, সেইটো যিমান সুস্থলৈ নহওঁক কিয়! যেতিয়ালৈ তেনে কাম আমাৰ দেশৰ তথা প্ৰতিৰোধ যুদ্ধৰ কৰ্মত লাগিব তেতিয়ালৈকে আমি সেইটো কৰা উচিত।'

এদিন সন্ধিয়া গৰিলা বাহিনীৰ নেতাজনে নিজেই তেওঁক দেখা কৰিবলৈ আহিল। তেওঁ ক'লে, 'কু খুৰা, যদিও আমাৰ গাওঁখন মুক্ত অঞ্চলতেই, তথাপিও শত্ৰুৰে অধিকাৰ কৰা অঞ্চলৰ একেবাৰে ওচৰতে ইয়াৰ অৱস্থান। ফলত যিকোনো সময়তে মানুহ সংগ্ৰহ কৰাৰ বাবে শত্ৰুই গাওঁত প্ৰবেশ কৰিব পাৰে। গাওঁবাসী আৰু গৰিলা বাহিনীৰ পৰা ইমান দূৰৈত তুমি নীৰলে থাকিব ইয়াকে ভাবি আমাৰ বৰ দুঃচিন্তা হৈছে।'

গৰিলা বাহিনীৰ নেতাজনৰ কথাবোৰ সম্পূৰ্ণ সত্য বুলিয়েই তেওঁ জানে। কাৰণ, মুখ্য বাস্তাৱটোৰ নিচেই কাষতেই নালি গাওঁখন আৰু শত্ৰুৰে বৰ সহজেই ইয়াত আক্ৰমণ কৰিব পাৰে। 'এৰা! এইদৰে শত্ৰুৰ একেবাৰে হাতৰ কাষতে থকাটো জানো ভাল হব? এই দুখ কষ্ট

আৰু অপমানৰ কথা মই আৰু সাহস কৰি মনলৈ আনিব নোৱাৰো।' শত্ৰুবোৰৰ অত্যাচাৰৰ কথা ভাবিয়েই ফুটোপান শিয়ৰি উঠিল। নিজৰ অজ্ঞাত সাৰেই তেওঁ এবাৰ তেওঁৰ দুই ভ্ৰম মাজৰ কটা দাগটোৰ ওপৰত আঙুলি বোলালে। তাঁবেদাৰ বাহিনীৰ এজন দালাল-আমোলা এই ক্ষত চিহ্নটোৰ বাবে দাবী। জীৱনত এই ক্ষত চিহ্নটোৰ কথা তেওঁ কেতিয়াও পাহৰিব নোৱাৰে। সেই ঘটনাৰ কথা মনত পৰিলেই ফুটোপানৰ বুকু ছলি উঠে।

উভতি অহাৰ সময়ত গৰিলা বাহিনীৰ নেতাজনে ক'লে, 'অপ্রত্যাশিত' ভাবে যদি কিবা ঘটি যায় তেতিয়া হ'লে আমাৰ সকলোৰে প্ৰিয় 'ড্ৰেগনৰ নাও' চলে' গানটো তোমাৰ জাইলোফনত বজাবা। তেতিয়াই আমি দৌৰা দৌৰিকৈ আগুৱাই আহিম। নেপাহৰিবা কিন্তু ?

সেইদিনা গভীৰ ৰাতি নলি গাওঁলৈ নামি আহিছে অস্বাভাৱিক এক নীৰৱ শান্ত পৰিবেশ। দুৰৈৰ হাবিৰ পৰা মাজে মাজে খন-ডক পক্ষীৰ ডাক ভাঁহি আহিছে। পাহাৰীয়া গাওঁখনি ৰাতিৰ সীমাহীন অন্ধকাৰত ডুব গৈ আছে। নীৰৱে নীৰৱে বহি ফুটোপানে মাজে মাজে শিৰ ওলোৱা হাতেৰে জাইলোফনৰ গাত হাত বুলাইছিল। তেওঁৰ মনৰ মাজত বন্ধ খাই থকা সেই পুৰণি ঘটনাটোৱে উকি মাৰি মনত স্মৃতিৰ কপনি তুলিলে।

তেৰ বছৰৰ আগতে কাউণ্টিৰ মেজিষ্ট্ৰেটৰ অফিচত কাম পোৱাত ফুটোপানে ঘৈণীয়েক আৰু একমাত্ৰ পুত্ৰক ঘৰত থৈ কাম কৰিবৰ বাবে চহৰলৈ আহিছিল। কিন্তু তেতিয়া তেওঁৰ কামৰ মিয়াদ শেষ হৈ আহিল তেতিয়া তেওঁক কোৱা হ'ল, বিহেতু তেওঁ ভালদৰে জাইলোফন বজাব জানে, সেয়ে বাজনা বজাই শুনাৰ বাবে আৰু কিছুদিন থাকি যাব লাগিব। যেতিয়াই তাঁবেদাৰ চৰকাৰৰ আমোলাসকলে স্মৃতি কৰিবলৈ তালৈ আহে তেতিয়াই ফুটোপানে জাইলোফনত নানা প্ৰকাৰৰ বাজনা বজাব লগীয়া হয় - ঐতিহ্যময় লোক গীতৰ পৰা আৰম্ভ কৰি উত্তেজনাময় নাচৰ বাজনা পৰ্যন্ত।

হঠাৎ এদিন তেওঁলোকৰ গাওঁৰ কোনোবা এজনৰ মুখেৰে তেওঁ খবৰ পালে যে তেওঁৰ পৰিবাৰৰ মাৰাত্মক অসুখ। ফুটোপানে অত্যন্ত ব্যস্ততাবে তেতিয়াই কাউণ্টি মেজিষ্ট্ৰেটৰ কাষলৈ গৈ ক'লে, 'ধৰ্মাৱতাৰ, ঘৰত মোৰ পৰিবাৰ অত্যন্ত অসুস্থ। তেওঁ মৃতপ্ৰায়। দয়া কৰি মোক মাহটোৰ প্ৰাপ্য কিছু টকা দি মোক ঘৰলৈ ৰোৱাৰ অনুমতি প্ৰদান কৰক - যাতে মই তেওঁৰ বাবে কিছু দৰব কিনি লৈ যাব পাৰো। মই অতি সোনকালেই ঘূৰি আহিম।'

কাউণ্টি মেজিষ্ট্ৰেটে উদ্বেগৰ ভাও দেখুৱাই ক'লে, 'উস, কি দুভাগ্য! তুমি নিশ্চয় যাবা। তোমাৰ পত্নীক চোৱা চিতা কৰাৰ বাবে তোমাক কিছু টকাও দিয়া হব। তোমাৰ পৰিবাৰৰ বাবে সচাই বৰ চিন্তাত পৰিছো।'

'মই আপোনাৰ কাষত চিৰ কৃতজ্ঞ হৈ থাকিম। আপুনি মহানুভব।' ফুটোপান অত্যন্ত আনন্দিত হ'ল। বন্ধ-বাহানি যা-যোগাৰ কৰাৰ উদ্দেশ্যে বাহিৰলৈ ওলাই যাব বুলি ভৱৰ্ত্তেই হাত তুলি কাউণ্টি মেজিষ্ট্ৰেটে তেওঁক বাধা দি ক'লে, 'কিন্তু আজি ৰাতি ইয়াত এটা ভোজৰ আয়োজন কৰা হৈছে। সান্তনাকোচৰ পৰা প্ৰথম বাৰৰ বাবে মোৰ ঘৰলৈ কেইজনমান মাৰ্কিন অফিচাৰ আহিব। আজিভো তুমি যাব নোৱাৰিবা।'

কথাখিনি কৈ ফুটোপানৰ শিনে নোচোৱাকৈ তেওঁ বাহিৰলৈ ওলাই গ'ল। কিছু আগলৈকে

ফুটোপানৰ মনৰ মাজত যি আশাৰ টো খেলিছিল, সি পানীৰ বুৰবুৰণিৰ দৰে নাইকিয়া হৈ গ'ল। সমগ্ৰ শৰীৰ কঁপিবলৈ ধৰিলে। দুচকুৰে টোপ টোপকৈ চকুলো বাগৰি আহিল।

সন্ধিয়া পৰত চকু চাট মাৰি ধৰা মনোহৰ উজ্বল পোহৰৰ তলত বগা কাপোৰেৰে ঢকা মেজবোৰৰ ওপৰত নামী-দামী সকলো মদৰ বটল আৰু খাদ্যৰ প্লেট সজাই ৰখা হৈছে। ধকধকীয়া বগা পোচাক পিন্ধা পৰিচালকসকলে ব্যস্ততাৰে ইটো সিটো কৰি আছিল। কাউণ্টি মেজিষ্ট্ৰেটে উদ্বিগ্ন মুখেৰে পিছফালে হাত থৈ ইত্যন্ততাৰে পায়চাৰি কৰি আছিল আৰু ৰৈ ৰৈ চিঞৰি উঠিছিল, 'আমেৰিকান বিষয়াসকল আহি পাবৰ হ'লেই, অথচ জাইলোফন বাদক আৰু নৰ্ত্তকীসকলৰ এতিয়াও খবৰেই নাই। এই অপদাৰ্থসকল। ইয়াত থিয় হৈ তোমালোকে কি কৰিছা? চোৱাগৈ তেওঁলোকৰ কি হ'ল?'

এজন প্ৰহৰীয়ে উত্তৰ দিলে 'ধৰ্ম্মাবতাৰ, জাইলোফন বাদকজনে দুপৰীয়াৰ পৰা খুদকণ এটা বা পানী এটোপালো মুখত দিয়া নাই। গোটেই দিনটো বিচনাত শুই আছে। সম্ভৱত অসুখ হৈছে।'

'কেতিয়াও নহয়। মিছা কথা। সেই চয়তানটোৱে অসুখৰ ভাৰ্ণ ধৰিছে। যোৱা, এতিয়াই সেই বদমাচক ধৰি আনা।'

দুজন সশস্ত্ৰ প্ৰহৰীয়ে ফুটোপানক টানি অনিল। কাউণ্টি মেজিষ্ট্ৰেটে তেওঁক দেখিয়েই খঙত চিৎকাৰ কৰি উঠিল, এতিয়াই বাজনা আৰম্ভ কৰা। ঘৰলৈ পিছত যাবা।'

'ধৰ্ম্মাবতাৰ। মই অসুস্থ। শৰীৰত অলপো শক্তি নোহোৱা হৈছে। বহি থাকিবলৈও কষ্ট হৈছে, সচাকৈ আজি মই বাজনা বজাব নোৱাৰিম।'

মেজিষ্ট্ৰেটে দাঁত কৰচি উঠিল, 'জীৱিত অৱস্থাত পত্নীক চাবলৈ বিচৰা নে ইয়াতেই মৰিব বিচাৰা?'

'ধৰ্ম্মাবতাৰ। মই ইমান দুৰ্বল যে জাইলোফন বজাব নোৱাৰো।

কাউণ্টি মেজিষ্ট্ৰেটে তাৰ উত্তৰত মেজৰ পৰা এটা বাটি তুলি লৈ ফুটোপানৰ মুখলৈ লক্ষ্য কৰি দলিয়াই দিলে। বাটিটো ফুটোপানৰ কপালত লগা মাত্ৰকে আৰ্শ্বনাদ কৰি তেওঁ মজিয়াত বাগৰি পৰিল, সৰ্ব্বশৰীৰ তেজেৰে তিতি গ'ল।

কিছু দিনৰ পিছত নিভেজ আৰু অন্ধ ফুটোপান অন্যৰ সহায়ত আকৌ নালি গাওঁলৈ ঘূৰি আহিল। তেওঁ ঘৰ পোৱাৰ অলপ আগতেই তেওঁৰ পৰিবাৰে শেষ নিশ্বাস ত্যাগ কৰিলে। চকুৰ পানী মচি খেপিয়াই খেপিয়াই তেওঁ ঘৈণীয়েকৰ বিচনাখনৰ কাষত বহিল। অন্তিম বাৰৰ বাবে ৰন্ধ হাতখনেৰে তেওঁৰ কোমল নিখৰ মুখখনত হাত বোলালে। পত্নীৰ শোকে তেওঁৰ কপালৰ যন্ত্ৰণাক হেজাৰ গুণে বৃদ্ধি কৰিলে। তেওঁ চিৎকাৰ কৰি কান্দি উঠিলে 'হায় হতভাগিনী! কোনে আমাৰ সুখৰ সংসাৰত জুই লগালে? প্ৰচণ্ড শোকত তেওঁ জ্ঞান হেৰুৱাই বাগৰি পৰিল। মাকৰ বিচনাৰ কাষতে তেওঁৰ ল'ৰাটো তেতিয়ালৈকে কুচি মুচি বহি আছিল। সি উঠি গৈ দেউতাকক সাৱটি ধৰিলে। সমগ্ৰ শক্তিয়ে দেউতাকক সাৱটি ধৰি চিৎকাৰ কৰি মাৰিবলৈ ধৰিলে, কিন্তু ফুটোপানৰ জ্ঞান উভতি নাছিল। এই দুঃসংবাদ শুনি ওচৰ-চুবুৰীয়াসকল দৌৰি আহিল, লগে লগে প্ৰথমিক চিকিৎসাৰ ব্যৱস্থা কৰিলে। বহু সময়ৰ পিছত ফুটোপানৰ জ্ঞান আহিল।

তাৰ পিছৰ পৰাই ফুটোপান যেন অন্য এজন মানুহহে হ'ল। কথা একেবাৰেই নকয়। পত্নীৰ প্ৰতি যি ভালপোৱা আছিল সেই সকলোখিনি এতিয়া তেওঁৰ সোতৰ বছৰীয়া পুত্ৰ সম্ভৱ তাওকানে পাইছে। সি তাৰ দেউতাকৰ দৰে কৰ্মঠ আৰু চতুৰ। প্ৰতিদিনেই সি হয় পাহাৰৰ ওপৰত চিকাৰ কৰিবলৈ যাব অথবা ঘৰৰ কাম কৰিব।

এদিন তাওকানৰ মনটো ভাল লগা নাছিল, বহি বহি সি মাকৰ কথা চিন্তা কৰি আছিল। তাৰ দেউতাকক বিভিন্ন প্ৰকাৰে আন্দ দিয়াৰ চেষ্টা কৰিছিল যদিও সকল হব নোৱাৰিলে। অবশেষত তাওকানে দেউতাকক এটা গান বজাবলৈ ক'লে। ইঠাং ফুটোপানৰ মনত পৰিল যে ঘৰৰ একোপত জাইলোফনটো আছে। কথাটো তেওঁ বহুত দিনৰ পৰা পাছৰি আছিল। কথাটো তেওঁ গোটেই জীৱনৰ বাবেই পাছৰি যাব বিচাৰিছিল। কিন্তু এই মুহূৰ্তত তেওঁ পুত্ৰক হতাশ কৰিবলৈ ইচ্ছা নকৰিলে। তেওঁ জাইলোফন বজাবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। জাইলোফনৰ কাঠৰ দণ্ড বিলাকৰ ওপৰত লাহে লাহে ফুটোপানে হাড়ুৰীৰে আঘাত কৰিবলৈ ধৰিলে। বতাহত এটি মিঠা সুৰ বাজি উঠিল। কেতিয়াবা বৰ ধীৰ আৰু শাল্ল, আকৌ কেতিয়াবা ক্ৰুদ্ধ সাগৰৰ টোৰ দৰে গৰ্জমান। তাওকানে সুৰৰ তালে তালে কেতিয়াবা শাল্ল, কেতিয়াবা বা উত্তেজিত হৈ উঠিছিল। কিছু সময়ৰ পিছতেই তাৰ প্ৰকৃষ্ণতা উদ্ভতি আহিল। তাওকানে পুনৰ্জন্ম হৈ দেউতাকক ক'লে, 'চমৎকাৰ সুৰ! এই সুৰৰ নাম কি দেউতা?

ইয়াৰ নাম 'ড্ৰেগনৰ নাৰ্থ চলে।'

'এই সুৰটো আকৌ এবাৰ বজোৱা দেউতা।'

মনৰ সমগ্ৰ আবেগ ঢালি ফুটোপানে উক্ত সুৰটি আকৌ বজাবলৈ ধৰিলে। জাইলোফনৰ বন্ধাৰে বতাহত প্ৰতিধ্বনি তুলি প্ৰতিবেশীহঁতৰ কাণত পৰিলগৈ। তাওকানে শ্বাস বন্ধ কৰি শুনিছিল। তাৰ অনুভৱ হ'ল যেন তাৰ চকুৰ আগেদি বৈ গৈছে মেকং নদীৰ স্বচ্ছ জলবাণি।

ফুটোপানে বাজনা বন্ধ কৰি মূৰ তুলি অৱাক হৈ গ'ল। তেওঁৰ ঘৰৰ দুৱাৰ মুখত বহু লোকৰ কণ্ঠস্বৰ শুনিবলৈ পালে। তাওকানে ফুচফুচাই ক'লে, 'দেউতা! আমাৰ প্ৰতিবেশীসকলে তোমাৰ বাজনা শুনিবলৈ আহিছে।'

ফুটোপানে বাহিৰলৈ ওলাই আহিল। ক'লে, 'বুইছ, মই বহুদিন ধৰি জাইলোফনটো বজোৱা নাই। আজি মাকৰ স্মৃতি মনত পৰাত তাওকানৰ মনটো বিষাদেৰে ভৰা, সেয়ে তাক অলপ বাজনা শুনাইছিলো।

প্ৰতিবেশীসকলে উৎফুল্লিত কণ্ঠেৰে ক'লে, 'খুৰাদেউ, তুমি যি সুৰটো বজাইছিলো সেইটো আমাৰ অতি প্ৰিয়। মাজে মাজে সেইটো সুৰ বজাবা আমি শুনিবলৈ আহিম।'

এদিন পথাৰৰ পৰা উভতি আহি ফুটোপানে খাদ্য খাবলৈ বহিছে। তেনে সময়তে তাওকানে ক'লে, 'দেউতা, বোফা ককাইদেউ গাওঁলৈ উভতি আহিছে। তেওঁ আজিকালি লাওচ মুক্তি ফ্ৰণ্টৰ কৰ্মী।'

সচাকৈ?

'হয় দেউতা, আমি এক সপ্তাহমানৰ পৰা তেওঁৰ কাষত গৰিলা বৃদ্ধ শিকিছো।'

ফুটোপানে খোৱা বাটিটো নমাই থলে, পিছত মূৰ তুলি নিজকে প্ৰশ্ন কৰিলে 'সিহঁত উভতি আহিছে।'

‘দেউতা! আজি সন্ধিয়া পৰত লাহে লাহে জাইলোকনটো বজাবা। বহুলোকে তেতিয়া তোমাৰ বাজনা শুনিবলৈ আহিব। বোকাই সিহঁতৰ সতে কথা পাতিব বিচাৰে।’ তাৰ পিছত তাওকানে তাৰ দেউতাকক ফুচুচুচাই কিবা কওঁতেই ফুটোপানে সকলো বুজিব পাৰিলে। তেওঁ হাঁহি হাঁহি সমৰ্থন জনালে।

ফুটোপানৰ ঘৰত গাওঁবাসীসকলৰ সতে বোফাৰ কথা-বাৰ্তাবোৰে নালি আৰু দাঁতি কাষৰীয়া অন্যান্য গাওঁত বিপ্লবী আন্দোলনটোৰ প্ৰসাৰত সাহায্য কৰিলে। প্ৰচণ্ড খৰাভৰ পিছত এজাক বৰষুণৰ দৰে গণতন্ত্ৰ প্ৰতিষ্ঠাৰ বাবে আৰু হত্যাকাণ্ড, চৰকাৰী সৈন্য বাহিনীৰ বাবে জোৰকৈ লোক সংগ্ৰহ, জুমুৰিবিহীন খাটনি আদিৰ বিৰুদ্ধে তেওঁলোক ঐক্যবদ্ধ সংগ্ৰাম প্ৰতিষ্ঠা কৰিলে। তাঁবেদাৰ চৰকাৰক খাজনা, অৰ্প, শস্য বা গাহৰি আদি দিবলৈ অস্বীকাৰ কৰিলে। অলপ দিনৰ ভিতৰতে বহু গাওঁত বিপ্লবী গৰিলা বাহিনী গঢ়ি উঠিল। তাওকানে নালি গাওঁৰ গৰিলা বাহিনীত যোগ দিলে। তাৰ পিছত অন্যান্য মুক্তি যুদ্ধৰ সৈতে ঘৰ এৰি গৰিলা যুদ্ধত অংশ লবৰ বাবে হাবিলৈ গুছি গ’ল। তাওকান গুছি যোৱাৰ পিছত ফুটোপানৰ ভেৰ বহুৰীয়া ভতিজাক আশং তেওঁৰ লগত থাকে। তাৰ মাক পিতাক শত্ৰুৰ আক্ৰমণত নিহত হৈছিল।

এদিন তেওঁলোকে আলোচনাত মগ্ন আছিল। তেনে সময়তে তাঁবেদাৰ চৰকাৰৰ দুজন সৈনিকে পানী খাবলৈ তেওঁলোকৰ ঘৰত সোমাল। ফুটোপানে প্ৰথমে ভাবিলে তেওঁলোকক একো নিদিয়ো। কিন্তু পিছত মত সলনি কৰি ভাবিলে সুযোগ পালে তেওঁ কিয় তাৰ পোটক নুতুলিব? ইহঁতৰ লগত মেল মৰিলে ইহঁতৰ মুখৰ পৰা কিছু খবৰ পোৱা যায়। তেওঁ আশংক মাতি পানী আনিবলৈ ক’লে।

‘আপোনালোক সৈন্য বাহিনীত কিমান দিনৰ পৰা আছে? ফুটোপানে তেওঁলোকৰ লগত কথা পাতিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে।’

‘ছমাহৰ আগতে আমাক বলপূৰ্বকভাৱে সৈন্য বাহিনীত সোমোৱা হৈছে।’

‘তেনেহলে ঘৰলৈ উভতিব কেতিয়া?’

‘নেজানো, সম্ভৱত বননিৰ মাজতেই মৰিব লাগিব।’

তেওঁলোকৰ মাজৰ কম বয়সীয়াজনে ক’লে, ‘খুৰাদেউ আপুনি খবৰ পোৱা নাইনে যে মুক্তি পাহিনীয়ে লাংগানতা এলেকাত চৰকাৰী বাহিনীক বেয়াকৈ পৰাজিত কৰিছে। ইয়াত আমি মাত্ৰ কেইশমান মানুহহে আছে। মোৰ মনত ভাব হৈছে বৰ সোনকালে এই ঠাই এৰি নগলে কোনোৰে আৰু জীয়াই থাকিব নোৱাৰিব।’

কথাটো শুনি ফুটোপানে মনে মনে আনন্দিত হ’ল। তেওঁ পুনৰ সুধিলে ‘ক’ৰপৰা আপোনালোক আহিছে?’

‘লুয়াং প্ৰবাং এলেকাৰ লোহান গাওঁৰ পৰা।’

‘সঁচাকৈ? সেইখন দেখোন চমৎকাৰ ঠাই।’ ফুটোপানে মন্তব্য দিলে।

‘আপুনি ভাত আছিল নেকি?’ দ্বিতীয়জন তাঁবেদাৰ সৈন্যই প্ৰশ্ন কৰিলে।

‘নিশ্চয়। সঁচাকৈ? সি প্ৰায় চিঞৰি উঠিল।

‘এৰা তেতিয়া মই বৰ সৰু আছিলো। ভ্ৰাম্যমান দল এটাত মই জাইলোকন বজাইছিলো।

একাৰ সেইফালে যাওঁতে তাত তিনিদিন আছিলো।’

‘আপুনি জাইলোকন বজায়? চমৎকাৰ। আমাক অলপ শুনাযনে? সিহঁতৰ মাজৰ এজনে অনুৰোধ কৰিলে, ফুটোপানে কিছু ভাবি ক’লে, ‘দিনৰ বেগিকা মই কাম কৰিব লাগে। যদি আপোনালোকে বাজনা শুনিব খোজে তেন্তে সজিয়া পৰত আহিব। আপোনালোকৰ বন্ধুবৰ্গকো মাতি আনিব, মই সকলোকেই বাজনা শুনাম।’

সজিয়াৰ বন্তি ছলি উঠাৰ লগে লগে প্ৰায় কুৰিজন তাৰ্বেদাৰ সৈন্য তেওঁৰ বাস্য শুনিবলৈ আহিল। ফুটোপানে প্ৰথমতে তেওঁলোকক এটা লোকগীতৰ সুৰ শুনাগে। সুৰ শুনি সকলোৱে উচ্চ প্ৰশংসা কৰিলে। ফুটোপানে ক’লে, ‘মই এইবাৰ লুয়াং প্ৰবাং অঞ্চলৰ লোকগীত ‘কাটুন’ বজাম। আপোনালোকৰ মাজত যিসকলে গীত গাব পাৰে তেওঁলোকে অনুগ্ৰহ কৰি মোৰ বাজনাৰ সতে কণ্ঠ মিলাওক।’

‘সুন্দৰ। সুন্দৰ। তাৰ্বেদাৰ সৈন্যসকলে আনন্দিত হৈ সমৰ্থন জনালে।

‘কাটুনৰ’ ছন্দময় আৰু বলিষ্ঠ সুৰৰ মাজেৰে তেওঁলোকৰ স্ত্ৰিয় ভূমিয়ে যেন ঘৰলৈ ঘূৰি যোৱাৰ বাবে তেওঁলোকক সুৰৰ মূৰ্ছনাত হাত বাউল দিছে। সুৰৰ মূৰ্ছনাত প্ৰাণিত হৈ গ’ল প্ৰতিজনৰ অন্তৰাখ্যা। দেশলৈ উভতি যোৱাৰ বাবে বৰ আকুল হ’ল। প্ৰিয়জনৰ মাজলৈ উভতি যাবলৈ মন মেলিলে।

বাজনা বৈ গ’ল। তাৰ্বেদাৰ সৈন্যসকলে নিশ্চুপ হৈ তেতিয়াৰ বহি থাকিল। অন্য সময়ত তেওঁলোকে যিদৰে হৈ-হাল্লা কৰে এতিয়া স্তব্ধ চিন চাবেই নাই। কিছু কাল পিছত সপোনৰ পৰা সাৰ পাই উঠাৰ দৰে এজনে চিৎকাৰ কৰি উঠিল ‘হায়! কেতিয়া যে আকৌ ঘূৰি ঘৰলৈ যাব পাৰিম!’

গভীৰ ৰাতি ফুটোপানক তেওঁলোকে বিদায় জনাই চাউনিলৈ উভটি গ’ল।

কিছুদিনৰ পিছত এওঁলোকৰ বহুতাই তাৰ্বেদাৰ বাহিনী এৰি পলাই গ’ল। বাতৰিটো শুনি ফুটোপান বৰ আনন্দিত হ’ল। আশংক ক’লে, ‘আমিও জেনেহলে প্ৰতিৰোধ বুদ্ধত কিছু সাহায্য কৰিব পাৰিছো।’

এদিন গভীৰ ৰাতি ফুটোপানৰ টোপনি আহিব ধৰিছিল। এনে সময়ত হঠাৎ কুকুৰৰ ভুকভুকনি শুনা গ’ল। তেওঁৰ ঘৰৰ চৌদিশে বহু সংখ্যক লোকৰ পৰফনি। কস্ত্ৰক পিছতে হিংস্ৰ কণ্ঠৰে এজনে চিঞৰি উঠিল ‘হেবৌ এই ঘৰত কেইজন লোক থাকে? মাতি শুনিৱেই ফুটোপানে বুজিলে যে শত্ৰু বাহিনীয়ে লুটপাট কৰিবলৈ আহিছে। তেওঁ বাঁৰে বাঁৰে দুবাৰখন খুলি উত্তৰ দিলে ‘মই অন্ধ মানুহ, অকলে ইয়াতে থাকো।’

‘বাকীৰোৰ ক’ত গ’ল?’

তেওঁলোক বনলৈ গুছি গ’ল।

‘আমাক সিহঁতৰ মাজলৈ লৈ কল। তোক বহুখো পুৰস্কাৰ দিয়া হব।’

‘কিন্তু মই যে চকুৰে নেদেখো।’

এতিয়া মাজ ৰাতি, বৰং পুৱালৈ অপেক্ষা কৰা কাণ্ডক। তেওঁলোকক নিজৰ ভিতৰতে কিছু আলোচনা কৰিলে, তাৰ পিছত সকলো নিশ্চুপ। ফুটোপানে বুজিলে এওঁলোক শত্ৰু

সৈন্য। মুক্তি বাহিনীৰ গৰিলাসকলক চাৰিওপিনৰ পৰা ঘেৰাও কৰি পেলাব পাৰে। তেওঁ গভীৰ উদ্বেগেৰে ভাবিলে কেনেকৈ তেওঁলোকলৈ খবৰ পঠোৱা যায়.....। ৰাতি পুৱালেই ইহঁত দেখোন...

সেই গভীৰ ৰাতি নিকশায় হৈ তেওঁ মূৰৰ চুলি চিঙিবলৈ ধৰিলে। হঠাতে তেওঁ হাতেৰে ঠেলা মাৰি আশংক জগালে। সাৰ পাই সি সুধিলে 'কি হ'ল?'

উঠি গৈ দুৱাৰখন বন্ধ কৰি দে। আশংকে দুৱাৰখন বন্ধ কৰি দিয়াৰ লগে লগে ফুটোপানে খেপিয়াই খেপিয়েই জাইলোফনটোৰ পিনে আগুৱাই গ'ল। তাৰ পিছত হাতুৰী তুলি লৈ প্ৰচণ্ড উৎসাহেৰে বজাবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। ৰাতিৰ নিদ্ৰাকৃত্য ভেদ কৰি 'ড্ৰেগনৰ নাও' চলৈ'ৰ বলিষ্ঠ সুৰ ভাহি গ'ল। জাইলোফনৰ চমৎকাৰ সুৰে জগাই তুলিলে আত্মীয় পাহাৰ আৰু নদীবোৰক। যেন খহি পৰিল বিশাল আকাশ।

ৰাজনা শুনি শত্ৰু বাহিনীৰ কেণ্টেইনজনে প্ৰচণ্ড খঙত দৌৰি আহিল। প্ৰচণ্ড জোৰেৰে দুৱাৰত গোৰ মাৰিলে কিন্তু দুৱাৰ বন্ধ। গাৰ জোৰেৰে দুৱাৰত ঢকিয়াই তেওঁ চিংকাৰ কৰি উঠিল 'ৰাজনা বন্ধ কৰা নহলে তোক হত্যা কৰিম।'

কিন্তু জাইলোফন বাজিয়েই থাকিল। আগতকৈ অধিক বলিষ্ঠ হৈ উঠিল সেই সুৰ। সৈন্যসকলৰ গৰ্জনকো তল পেলাই দিলে। ফুটোপানে ভাবিলে, গুলী চলালেইতো ভালেই হয় তেতিয়া হ'লে মুক্তি বাহিনীৰ গৰিলাসকলে জানিব পাৰিব যে শত্ৰুবোৰ ইয়াতেই আছে। মই মৰিলে কি আছে কি যায়। আমাৰ সৈন্যবোৰে আহি ইহঁতক নিঃশেষ কৰি দিয়ক।

ৰাজনাৰ সুৰৰ মাজেৰেই ফুটোপানে ফুটাই তুলিলে বহু বছৰৰ অভ্যাচাৰ জনিত ব্যথা আৰু শত্ৰুৰ প্ৰতি ঘৃণা। তেওঁ আৰু অধিক জোৰে হাতুৰীৰে আঘাত কৰিবলৈ ধৰিলে। আকাশে বতাহে তাৰ বলিষ্ঠ সুৰ সিঁচৰিত হৈ পৰিল। অৱশেষত বন্ধ দুৱাৰখন ভাঙি পৰিল। শত্ৰু বাহিনীৰ কেণ্টেইনে বন্য জন্তুৰ দৰে ফুটোপানৰ ওপৰত জপিয়াই পৰি দুহাতেৰে তেওঁৰ ডিঙি চেপি ধৰিলে। ফুটোপানে দেহৰ সমগ্ৰ শক্তিয়ে প্ৰতিৰোধ কৰিলে যদিও অধিক সময় যুজিব নোৱাৰিলে। হঠাৎ শত্ৰু বাহিনীৰ কেণ্টেইনজনে তীব্ৰ আৰ্ত্তনাদ কৰি লুটি খাই পৰিল। আশংকে ফুটোপানক সাহায্য কৰাৰ অৰ্থে আগুৱাই আহিছিল। শত্ৰু বাহিনীৰ কেণ্টেইনৰ পৰা সি বন্দুকটো টানি আনিলে আৰু তলত কি ঘটছে বুজিবলৈ চেষ্টা কৰিলে। পৰিস্থিতিৰ মুখামুখি হোৱাৰ অৰ্থে প্ৰস্তুত হৈ থাকিল। কেণ্টেইনৰ আৰ্ত্তনাদ শুনি তাৰোঁদৰ সৈন্য বাহিনী তৎক্ষণাত ওপৰলৈ দৌৰি আহিল। হঠাৎ চাৰিওদিশৰ পৰা গৰিলা বাহিনীৰ প্ৰচণ্ড গুলী বৰ্ষণ আৰম্ভ হ'ল। প্ৰচণ্ড যুদ্ধৰ পিছত কেইবাজনো শত্ৰু সৈন্য নিহত হ'ল আৰু কিছু সৈন্য বন্দী হ'ল। বাকীবোৰে প্ৰাণৰ ভয়ত ৰাইফল এৰি দৌৰি মাৰিলে।

গৰিলা বাহিনীৰ নেতা আৰু অন্যান্য সতীৰ্থসকলে দৌৰি আহি দেখিলে আশংকে জুহালত খৰি গুজি দিছে— ৰঙা জুইৰ শিখাৰ পোহৰত উজ্বল হৈ উঠিছে আশংৰ মুখ আৰু হাতৰ বন্দুকটো। গভীৰ আবেগত গৰিলা বাহিনীৰ নেতাজনে ফুটোপানৰ হাতদুখন সাবটি ধৰি ক'লে 'অভিনন্দন খুৱাদেউ! বহু বহু অভিনন্দন, তোমাৰ দেশপ্ৰেমৰ ৰাজনাই আজি শত্ৰুৰ সমগ্ৰ পৰিকল্পনা ধ্বংস কৰি দিলে। □



□ গিওৰগিওক্লোম্মানজি

## নাম তাৰ মাজিও

উপত্যকাটোৰ গ্ৰাম্য ভৱনত আজি যেন কিহৰ উৎসৱ হৈছে। সন্ধিয়া পৰত গাড়ীত উঠি ছোৱালীবোৰ উৎসৱলৈ আহিছে, ভিতৰত অৰ্কেষ্ট্ৰা বাজিছে, পাতল পৰ্দাৰ মাজেৰে দেখা গৈছে যে পৰিচালক সকলে গীত পৰিবেশন কৰিছে। কিন্তু এই আনন্দ উজ্বল আড়ম্বৰে মোক অকণমানো আকৰ্ষিত কৰিব পৰা নাই। মোৰ মনৰ মাজত মাত্ৰ এটা চিন্তাই সজীব হৈ উঠিছে যে সেই খিডিকীবোৰৰ ওচৰতে মাজিওৰ মৃত্যু হৈছিল। মাজিওৰ বয়স তেতিয়া মাত্ৰ ছাব্বিশ।

গ্ৰাম্য ভৱনৰ দেৱালত সেইদিনাৰ সেই সংগ্ৰামৰ স্বাক্ষৰ বৈ গৈছে। সেই দেৱালবোৰৰ তলত খন্দা টেকৰ ধূলিৰ গোন্ধ কাৰোবাৰ নাকত যদি লাগেহি, তেন্তে সি হয়তো এতিয়াও এই ঘটনাটো উপলব্ধি কৰিব পাৰিব।

মাজিওৰ মূৰৰ চুলিবোৰ আছিল তামৰঙী। মাজিও আমাৰ সতে মানুহ হৈছে পট-এ গিয়েট্ৰাত। ইষ্টাৰৰ সময়ত ঘৰত জুই জ্বলাবলৈ আখলৰ লৌহ দণ্ডক পবিত্ৰ কৰা বাবে যিদৰে আমি বাটৰ ওপৰেৰে টানি টানি গীৰ্জালৈ লৈ যাওঁ (ইটালীৰ ৰীতি) তেনেকৈ আমি বেঙৰ সন্ধানত ভাঙৰ খালটোত জপিয়াওঁ। কিন্তু আন দিশত মাজিও আছিল আমাতকৈ বতৰ।

সি অপমান কোনেপধ্যে সহ্য কৰিব নোৱাৰিছিল। সি সকলোকে ভাল পাইছিল যদিও তাৰ ইচ্ছাৰ বিৰুদ্ধে কিবা কৰাবলৈ চেষ্টা চলোৱা সকলক সি নিশ্চিত ভাবে কষ্ট দিছিল। কোঁতয়াবা কেতিয়াবা আমি খালটোৰ কাষত বহি থাকো— সি তেতিয়া কয় : জান,



ইটালীৰ দৰে পৃথিৱীৰ অন্যান্য ঠাইতো বহু “পাজী” মানুহ আছে। যিবোৰে সদায় আমাৰ অনিষ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা কৰে। কথাবোৰ কৈ সি তাৰ হাত দুখন আগবঢ়াই যেন সাৰটি ধৰাৰ ভঙ্গী প্ৰকাশ কৰে। কিন্তু আমি তাতকৈ বয়সত সৰু আছিলো বাবেই হয়তো তাৰ সেই ভঙ্গী বুজিবলৈ সক্ষম হোৱা নাছিলো।

পোন্ধৰ বছৰ বয়সত সি যেতিয়া নীৰাক ভাল পাইছিল তেতিয়া শুনিলো যে তাক প্ৰেপ্তাৰ কৰি জেললৈ লৈ গৈছে। বয়স তাম কম আছিল বাবেই হয়তো সি মুক্তি পালে। এবাৰ দুবাৰকৈ তাক কেইবা বছৰো দেখা পোৱা নগল। তাৰ চুলিবোৰ বিবৰ্ণ, চকু দুটি বৰ বিষন্ন হৈ পৰিছে।

সি কম কথাই কয়— কাৰণ সকলোৱে তাক এৰি চলে। সজিয়া আমি মাথোঁ তাক দেখা পাওঁ নীনাৰ সতে বাজৰ ওপৰত। সিহঁত দুয়ো হাতত হাত থৈ বঙা আকাশৰ তলত কলা ছায়া ছবিৰ দৰেই লাগে লাগে ইফালে সিফালে ঘূৰি ফুৰে।

নিশা মাজিঙ কলৈকো নেযায়। প্ৰতিদিন নিশা এঘাৰ বজাত স্থানীয় পুলিচ বিষয়ই তাৰ ঘৰলৈ আহি দুবাৰত হেঁচা প্ৰয়োগ কৰে। উদ্দেশ্য মাজিঙ নিশ্চয় ঘৰত আছে।

মাজিঙই এই “তাত্ত্বিক ভালচীৰ” প্ৰত্যুত্তৰত ঘৰৰ পৰা কিবা এটা কয়, জুই জ্বলায়।

এদিন আৰু এটা কথা শুনিলো: মাজিঙই যেতিয়া মাছ ধৰিছিল তেতিয়া গাওঁৰ লৰাবোৰে তাক উদং গাৰে দেখা পাইছিল। সেই দিনাই সজিয়া পৰত সমগ্ৰ গাওঁৰ মানুহে গম পালে যে মাজিঙৰ পিঠিত এটা পোৰা দাগ আছে। লগে লগে গুজব শুনা গ’ল যে তাৰ এই ‘স্পত’ ‘স্পেক্টৰ’, কাৰণ সি মাজে মাজে সুৰ্ঘৰ বজাই গান গাই গাই স্পেনীচ ভাষাৰে বিৰবিৰকৈ কিবা কয়।

মাজিঙ আৰু দুবছৰ ইয়াতে থাকি গ’ল। চিৰ ক্ৰন্দৰাতা মাতৃ, আৰু একমাত্ৰ সঙ্গিনী নীনা— এওঁলোকেই মাথোন থাকিল তাৰ সমুখত। তাৰ পিছত সি ক’বাত যেন অদৃশ্য হৈ গ’ল। উনৈশ ভিয়াগ্লিশৰ পূৰ্বেৰ তাৰ সন্ধক্ষে আৰু একো কথাই শুনা নাছিলো।

উনৈশ ভিয়াগ্লিশৰ বছৰটো আছিল বৰ ভয়াবহ। পৰ্ট-এ-পিয়েট্ৰাত জাৰ্মানীবোৰে গোটেই দিনটো ঘৰবোৰৰ ফালে বন্দুক টোৱাই আছে আৰু বন্দুকৰ গুলী এবাৰ ফাঁকে ফাঁকে নিজৰ কঢ়ীত সযতনে মাখন লগাই খাইছে।

জাৰ্মানবোৰে হেনো ৰেল লাইন বহুৱাইছে আৰু লগে লগে কোনোৱে যেন সেই ৰেল লাইনবোৰ উফৰাই দিছে। উপত্যকাত আমি গোটেই নিশা ধৰি বহুপাত পৰাৰ দৰে বিস্ফোৰণৰ শব্দ শুনো। এনে লাগে যেন জাৰ্মানবোৰ হতাশাত বলিয়া হৈ পৰিছে। দুৰ্বৃত্তৰ সন্ধানত সিহঁতে ঘৰে ঘৰে অনুসন্ধান চলাইছে, নিৰ্বিকাবে বস্তু বাহন তলচ কৰি থৈ গুছি গৈছে।

এদিন পুৱাতে জাৰ্মানবোৰে সৈন্যবোৰৰ স্তুতি স্তুতৰ ওপৰত এটি ঘোষণা কৰি থৈ, গ’ল। সমগ্ৰ গাওঁৰ মানুহ সেই ঘোষণাৰ তলত থিয় হ’ল। দেখা গ’ল এখন ছবি। ছবিখন মাজিঙৰ। মাজিঙই যেন সিহঁত সকলোলৈ চাই হাঁহিছে। সেইদিনা আবেলি খালৰ কাষত এটা বৰ অদ্ভুত শব্দ শুনা গ’ল। ঠিক যেন জিলিৰ মাতৰ দৰে। ছোৱালীবোৰ খিড়িকীৰ ফালে লৰবি গ’ল। তাৰ পিছ মুহূৰ্ততে আতঙ্কত অসুখুট চিঞৰ বাখৰেৰে পিছুৱাই আহিল। জাৰ্মানবোৰক লৈ

বহুকেইখন সামৰিক ট্ৰাক ৰাস্তাৰ ওপৰেৰে আগবাঢ়ি আহিছে।

ট্ৰাকৰ পৰা জপিয়াই নামি গধুৰ বৃট জোতাৰে জোৰকৈ দুৱাৰ ভাঙি সিহঁত ঘৰৰ ভিতৰলৈ সোমাই আহিল তাৰ পিছত লৰা বুঢ়া সকলোকে টানি চোচৰাই লৈ আহিল।

পলাই অহাৰ বাবে বিকণ সময় মই পাইছিলো তাৰেই মাজত লৰবি আহি মাকৈ গছৰ তলত লুকালো। ছোৱালীবোৰৰ আৰ্ত্তনাদ শুনিবলৈ পালো। পথাৰৰ পোহনীয়া জন্তুবোৰে সজোৰে চিঞৰিছে। তাৰ পিছত ধোঁৱাৰ কলা এচপৰা মেঘ বিয়পি পৰিল ঘৰবোৰৰ মুখচত, ধোঁৱাৰ সতে ছলি উঠিল জুইৰ লেলিহান শিখা।

হঠাৎ শইচৰ মাজেৰে কাৰ যেন ভৰিৰ শব্দ শুনিবলৈ পালো। মাটিত কাণ ধৈ শুই পৰিলো। থমকি বৈ গ'ল ভৰিৰ শব্দ। বৰ স্বৰ্ণধানে চাবলৈ চেষ্টা কৰিলো। প্ৰথমে দেখিলো এযোৰ বৃটজোতা তাৰ ওপৰলৈ উঠি গৈছে— দুখন বলিষ্ঠ ভৰি, তাৰ ওপৰৰ গাৰ কোটিটো কিন্তু সামৰিক নহয়। বৰ ল'ৰালৰিকৈ মই মানুহজনৰ মুখৰ ফালে চাওঁ আৰু মোৰ ধাৰণা সেই মুহূৰ্ত্তত মই নিশ্চয় তাৰ নাম কৈ বিস্ময়ত চিঞৰি উঠিলো 'মাজিও'।

মাজিওই বন্দুকটো ধৈ মূৰৰ টুপী খুলি পেলায়। তাৰ তাম বৰগীয়া চুলিবোৰ ঠিক যেন 'মাকৈৰ' সোণালী আঁহৰ দৰে উজ্জল। নীৰৱে অলপ ধপাত লৈ হাতৰ তলুৱাত গুড়ি কৰিলে আৰু মই অপলক দৃষ্টিৰে তাৰ পিনে চাই থাকিলো।

গাওঁত জাৰ্মানবোৰৰ মেচিনগানবোৰ কটকট শব্দৰে চলিছে। মাজিওই চিগাৰেটটো পকাই অস্পৃষ্ট শব্দৰে মাথোঁ কলে— 'উঃ কি জঘন্য।'

মই তাক সমৰ্থন কৰি কলো, 'সঁচাই জঘন্য।'

সিহঁত কেইজন হব?

সেইটো অৱশ্যে নাজানো। তথাপি ভাবো 'বহুতো'।

মাজিওই চিগাৰেটত দীঘলকৈ হোপা দি সুধিলে 'মোৰ আইৰ খবৰ পাইছানে? আৰু নীনাৰ?'

মই বৰ ভালকৈ কব নোৱাৰো। বতাহত শব্দ কৰি জুইৰ স্ফুলিঙ্গ বোৰ বিয়পি পৰিছে। সন্ধিয়া হোৱাৰ পূৰ্বেৰ এটি গুজব শুনা গ'ল। পুৰুষ আৰু সৰু সৰু লৰা ছোৱালীবোৰক জাৰ্মানবোৰে নিম্ন উপত্যকাৰ ৰেল ষ্টেচনত দুখন মালবাহী ৰেলত ভৰাই আটক কৰি থৈছে।

ক্ষীণ পোহৰত আমি দুয়োখন ৰেলগাড়ী অস্পষ্টভাবে দেখিছিলো। উপত্যকাৰ পটভূমিকাত ৰেল দুখনক খেলনাৰ দৰে দেখা গৈছিল। লৰা-ছোৱালীবোৰে আঠকাঢ়ি আপোন জনৰ নাম কাঢ়ি মাতিছিল। কিন্তু অন্ধকাৰ নিশা সিহঁতৰ কণ্ঠস্বৰ শুনা নগল। বৰ বেচি গীৰ্জাৰ গ্ৰাম্য ভৱনক সেই কণ্ঠস্বৰে স্পৰ্শ কৰিব পাৰে।

মূৰ তল কৰি ভিতৰৰ মানুহবোৰ চাৰি আলিৰ ওচৰলৈ উভতি আহি কিছুপৰলৈ নীৰৱে থাকিল। সৰু লৰা-ছোৱালীবোৰে আৰু কন্দা নাই, সিহঁত শুই পৰিছে। বয়সস্থ সকল গভীৰ চিন্তাত বুৰ গৈছে।

অন্ধকাৰত এটাৰ পিছত এটা বন্দুকৰ শব্দ শুনা গৈছে। স্তম্ভৰ নীৰৱ মানুহবোৰে এই বাৰ উঠি পৰি বান্ধুটোৰ পিনে আগবাঢ়ি গ'ল। এনীৰ লগত জুইৰ কিৰিঙাতি চকুত পৰিল।

সিহঁতে লক্ষ্য কৰিলে জাৰ্মান সকলৰ এই আক্ৰমণ যেন জনশূন্য গ্ৰাম্য ভৱনক কেন্দ্ৰ গৰি হৈছে। ভিৰৰ মানুহবোৰে গাত গা লগাই নিঃশব্দে থিয় হৈ আছে। নীনা, মাজিওৰ মাক যেন বনৰ ছাঁৰ মাজত গছৰ গুৰিৰ দৰে অন্ধকাৰত নিশ্চল হৈ থিয় দি থাকে। বন্দুকৰ শব্দ ক্ৰমাগত যেতিয়া কমি আহিল তেতিয়া যেন মনত ভাব হ'ল গীৰ্জাৰ পিছৰ পৰা প্ৰকাশ শিল বাগৰি অহাৰ দৰে যেন এটা শব্দ শুনিবলৈ পালো। মই নিশ্চিত হৈ আছিলো এয়া নিশ্চয় উপত্যকাৰ সৰু পথটোত বহুতো মানুহৰ দৌৰা দৌৰিৰ শব্দ। ক্ষণেক পিছত দেখিলো কিছুমান ছাঁৰ দৰে মূৰ্ত্তি দ্ৰুত গতিৰে আগবাঢ়ি আহিছে।

প্ৰথম যিজন লোক বান্ধৰ ওচৰলৈ আহি সজোৰে পৰি গল তাক দেখি ভিতৰৰ মানুহবোৰে ফুচফুচকৈ কৈ উঠিলঃ পিয়েৰো আহিছে ! আৰু বহু নীৰৱ মূৰ্ত্তি এজন এজনকৈ আহি প্ৰতীক্ষাৰত প্ৰেমাঙ্গদৰ আলিঙ্গনৰ মাজত সোমাই পৰিল।

ক্ৰান্ত লৰা বুঢ়া সকলে আৰু কথা কব পৰা নাই। যি দুই এটা কথা কৈছে সেয়াও দীৰ্ঘ নিশ্বাসৰ আঘাতত টুকুৰা টুকুৰা হৈ গৈছে। সিহঁতে জনালে জাৰ্মানবোৰে মালবাহী, এলত ভৰাই কেনেকৈ সিহঁতৰ উশাহ বন্ধ কৰিবলৈ উপক্ৰম কৰিছে।

সিহঁতে জানেনে কেনেকৈ মাজিও আৰু তাৰ লগতে বহু কেইজন স্বেচ্ছা সৈনিকে আহি সিহঁতৰ গাড়ীৰ দুৱাৰ খুলি অদৃশ্য হৈ গৈছিল। স্বেচ্ছা সৈনিকৰ সাহসত অভিভূত হৈ ছোৱালীবোৰে মাজিওৰ মাক আৰু নীনাৰ কাষলৈ আহি আনন্দত সিহঁতক সাৰটি ধৰিছিল।

কিন্তু জাৰ্মানবোৰে আকৌ গ্ৰাম্য ভৱনৰ পিনে গুলী কৰিব ধৰিলে। কথাটো তৎক্ষণাত বিয়পি পৰিল। মাজিও তাত নিশ্চয় অকলে আছে। আহত মাজিওৰ পিছে পিছে অনুসৰণ কৰি জাৰ্মানবোৰে তাক ফান্দত পেলাইছে।

আজি উপলব্ধি কৰিব পাৰো— মাজিওৰ দৰে মানুহ যি উনৈশ শত্ৰিশত স্পেনৰ যুদ্ধৰ সতে পৰিচিত হৈছিল তাৰ বাবে কোনো ফান্দ তৈয়াৰ কৰিব নোৱাৰে। সেই যুদ্ধৰ অনুসৰণ যে তাৰ তেজত বিদ্যমান। গোটেই নিশা বন্দুক চলিল। পুৱা কি ঘটিছে চাবলৈ বুলি আমি পাহাৰৰ টিলাত উঠিলো। ডাঙৰ ডাঙৰ গছৰ আঁৰত গ্ৰাম্য ভৱন প্ৰায় অদৃশ্য। কিন্তু ইয়াৰ পৰা বাওঁফালৰ খিড়িকীখন দেখিবলৈ পাইছো। খিড়িকীৰ কাষত থিয় হৈ মাজিওই হয়তো শেষ বাৰৰ বাবে তাৰ জন্মভূমিক চাইছে। সকলোকে চোৱাৰ তাৰ সময় নাই। তথাপি সি হয়তো সেই বান্ধটো চাইছে, সেই খালটো, যি খালত সি লৰালি কালত সাতুৰি-নাচুৰি ফুৰিছিল। চাই আছে এটাৰ পিছত অন্য এটা ঘৰ পাৰ হৈ গীৰ্জাৰ সুউচ্চ চূড়ালৈ।

উপত্যকাৰ কাষৰ পৰা অকাই পকাই জাৰ্মানবোৰ আগুৱাই আহিল। সূৰ্যৰ প্ৰথম পোহৰত সিহঁতৰ মূৰৰ হেলমেটবোৰ দাপোণৰ দৰে ঝকমক কৰিছে। প্ৰায় দহ বজাত এক অন্ধুত নীৰৱতা উপত্যকাৰ বুকুলৈ নামি আহিল।

মাথো গীৰ্জাৰ ঘণ্টাৰ ধ্বনি শুনা গ'ল। প্ৰায় এঘণ্টাৰ পিছত কুকুৰৰ ভেউ ভেউৰ দৰে এটি কৰ্কশ শব্দ শুনা গ'ল। মাইক্ৰফোনত জাৰ্মানবোৰে মাজিওক আত্ম সৰ্মপণৰ নিৰ্দেশ দিলে।

মাজিওই সিহঁতৰ সেই গুৰুত্বাৰ উত্তৰ দিলে খিড়িকীৰে গুলী বৰ্ষণ কৰি। জাৰ্মানবোৰ

যেন এইবাৰ বলিয়া হৈ পৰিল। কিন্তু বাহিৰৰ পৰা সকলো শান্ত যেনেই লাগিছিল।

হঠাৎ ধবংসাবেশৰ ওপৰৰেৰে এটি শুভ্র ধোঁৱাৰ বেখা উঠি আহিল। গ্ৰাম্য ভৱনটো যেন জ্বলিছে আৰু এখন গাড়ীয়ে সমস্ত বাহিনী হৈ প্ৰান্তৰ পৰা হৈ আগবাঢ়ি গৈছে। ওপৰৰ পৰা দেখা গ'ল ঠিক যেন এটা কুকুৰাই তাৰ এপাল পোৱালীক বিপদমুক্ত কৰি লৈ গৈছে।

এবাৰ নহয় গাড়ীখন দুবাৰ বহস্যজনক ভাবে আগুৱাই গ'ল আৰু ক্ষণেক পিছত ভীষণ এটি বিস্ফোৰণত সমগ্ৰ আকাশ কঁপি উঠিল। গ্ৰাম্য ভৱনৰ পৰা শেষবাৰৰ বাবে শুক্লী তীব্ৰ বেগে আহিল, কিন্তু তাৰ আগতেই কাকতী ফৰিঙৰ দৰে জাৰ্মানবোৰে জপিয়াই জপিয়াই বেৰ পাৰ হৈ বিকট চিঞৰেৰে গ্ৰাম্য ভৱনৰ দিশে দৌৰি গ'ল। জ্বলন্ত বদত বিকট শব্দৰ বাদে আন একোৱে শুনা নগল।

আবেলি এখন মটৰ গাড়ী অহা আৰু শুছি যোৱাৰ সময়ত গাওঁৰ মানুহে সৰ্তক দৃষ্টিৰে লক্ষ্য কৰিলে। তাৰ পিছত গাড়ীখন শুছি যোৱাৰ পিছত সকলো চাৰি আলিলৈ উভতি আহিল। তেওঁৰে হাতেৰে বাধা দি ছোৱালীবোৰক আগ বাঢ়িবলৈ নিদিলে। গ্ৰাম্য ভৱনৰ বাৰান্দাত এটি মৃতদেহ ওলমি আছে। ভৰি দুখন ওপৰৰ পিনে বন্ধা, হাত দুখন শূন্যত ওলমি আছে। পিছনৰ পেণ্ট আৰু চোলাটো তেজেৰে বাঙলী। মৃতদেহৰ মূৰটোত মাকৰ সোণালী আইৰ দৰে উজ্বল চুলি। মৃতদেহটো সকলোৰে মৰমৰ এজন মানুহৰ— নাম তাম মাজিও। □



## মাছ ধৰা অভিযান

তেতিয়া নৌকাপথ অবরুদ্ধ।  
জনশূন্য আৰু ক্ষুধা পীড়িত। চাকৈ  
চকোৰা চৰাইৰ সংখ্যাও নিতান্ত কম আৰু  
যি পেৰা যায় সেয়াই তেতিয়া সুখাদ্য।

জানুৱাৰী মাহৰ এক উজ্বল  
প্ৰভাতত ঘড়ীৰ ব্যৱসায়ী মচিয় মচিচত  
সম্প্ৰতি পৰিস্থিতিৰ বিপাকত নিষ্কৰ্মা,  
তেওঁৰে চোলাৰ জেপত হাত ভৰাই বিষন্ন  
আৰু ক্ষুধাৰ্দ্ৰ অৱস্থাত বুলেভালৈ আগবাঢ়ি  
গ'ল। হঠাতে পুৰণি দিনৰ এজন সৈনিক  
বন্ধুৰ সতে তেওঁৰ সাক্ষাৎ ঘটিল।

যুদ্ধৰ আগতে প্ৰতি দেওবাৰে  
দোকমোকালিতে এখন হাতত এডাল

বেতৰ লাঠী আৰু পিঠিত এটা টিনৰ বাকচ লৈ মৰিচতক বেগেৰে যোৱা দেখা যায়। কলছোত  
বিশেষ ৰেলত উঠি তাৰ পৰা তেওঁ খোজ কাটি মৰোতে ধীপলৈ যায়। একাৰ নোহোৱা পৰ্যন্ত  
তাতে মাছ ধৰে। সেই ঠাইতে মচিয় সাভেজৰ সতে তেওঁৰ সাক্ষাৎ ঘটে। যিজনে বন্ধুত্বদাম  
দ্য লোৰেতিত সামান্য কিছু অভিকচিৰ বস্তু সংগ্ৰহ কৰি ৰাখিছে। ভদ্ৰলোক বৰ আমোদপ্ৰিয়,  
মচিচতৰ দৰে মাছ ধৰাত বৰ আগ্ৰহী। ক্ৰমে তেওঁলোকৰ মাজত উষ্ণ বন্ধুত্ব গঢ়ি উঠিল আৰু প্ৰায়  
সমগ্ৰ দিন তেওঁলোকে যেতিয়া ওচৰা ওচৰিকৈ মাছ ধৰে তেতিয়া এটাও বাক বিনিময় নকৰে।  
কোনোবা এদিন যেতিয়া সকলোবোৰ সতেজ আৰু নতুন দেখা যায়— বসন্তৰ সুন্দৰ সূৰ্যই যেতিয়া  
সকলোৰে মন আনন্দত উপচাই তোলে তেতিয়া মচিয় মৰাচতে উলাহত কৈ উঠে আহা! কি  
অপূৰ্ব। মচিয় সাভেজে তেওঁৰ উত্তৰত কয় কোনো একোৱে এই সমপৰ্যায়ৰ নহয়।

আকৌ সন্ধ্যা নামি অহাৰ সময়ত অন্তগামী সূৰ্য যেতিয়া ৰঙীন পত্ৰাবলীৰ ওপৰত  
সোণ চকুৰা পোহৰ পেলাই দুই বন্ধুৰ চৌদিশে বিচিত্ৰ ছায়া পেলায় তেতিয়া সাভেজে কয়  
'কি যে অপকণ ছবি।' বাহঃ বুলেভাইও হাস মানে। মৰিচতে উত্তৰ দিলে।

অধিক কথা নকলেও সিহঁতে পৰস্পৰক জানে। সাদৰ সজ্ঞাষণ বিনিময় কৰাৰ পিছত দুই বন্ধুৰে সমীপবৰ্তী পথেৰে খোজ দিবলৈ আৰম্ভ কৰে। দুয়ো তথ্যৰ হৈ চিন্তা কৰিছিল অতীত আৰু বৰ্তমানৰ ঘটনাবলীৰ কথা।

এখন 'কাফে'ত দুয়ো সোমাল। যেতিয়া দুয়োজনৰ সমুখত এক ফিলাচটকৈ মদিৰা ৰখা হ'ল তেতিয়া সভেঙ্গে দীৰ্ঘশ্বাস পেলাই কলে, কি যে সাংঘাতিক ঘটনাবোৰ হ'বলৈ ধৰিছে।

'আৰু বাতাবৰণ?' মৰিচতে বিমৰ্ষ ভাবে কলে, এই বছৰ এনে এটা সুন্দৰ দিন আঙিহে পালো। ভাল বাক, মাছ ধৰাৰ কথা তোমাৰ মনত পৰেনে'

নিশ্চয়। আমি বাক কেতিয়া যাম?

দ্বিতীয়বাৰ মদিৰাৰ অবশিষ্টখিনি পান কৰি অলপ বিমজ্জিম ভাব অনুভৱ কৰিলে। সিহঁত দুয়ো কাফে হাউচৰ পৰা ওলাই অহিল— শূন্য পাকস্থলীত এককোহলৰ প্ৰতিক্ৰিয়াত মূৰটো ঘিমান পাতল লাগে জাতকৈ আৰু কিবা আছেনে? স্নিগ্ধ বতাহে সান্তেজক পুলকিত কৰে। উচ্চাসত তেওঁ কৈ উঠিল 'ধৰি লোৱা আমি যদি ভালে হওঁ।'

'ক'ত?'

মাছ ধৰিবলৈ।

'মাছ ধৰিবলৈ'? কিন্তু ক'লৈ?

'আমাৰ সেই পুৰণি ঠাই কলছোভ, কৰাচী পল্টন জাৰ কামতেই চাউনী পাতি আছে। কিন্তু মই ভাবো কৰ্ণেল দুমলিয়ে আমাক পাৰপত্ৰ দিব।

'তেন্তে বলা, মই তোমাৰ সতে হাত মিলোও।'

এঘণ্টাৰ পিছত, মাছ ধৰাৰ সকলো সাজ সৰঞ্জাম লৈ তেওঁলোক কৰ্ণেলৰ অফিচলৈ উপস্থিত হ'ল। তেওঁলোকৰ অনুৰোধ ক্ৰমে কৰ্ণেল চাহায়ে ক্ষিটিকি হাঁহিৰে নিয়ম অনুযায়ী পাৰপত্ৰ দিলে। এঘাৰটা বজালৈ অগ্ৰবৰ্তী প্ৰহৰীদলৰ কাৰঙ লৈ উপস্থিত হ'ল। তাৰ পিছত পাৰপত্ৰ দেখুৱাই কলছোভ ভিতৰেৰে খোজ কাঢ়ি কাঢ়ি গম্ভীৰাঙ্গনৰ ঠিক কাষতেই উপস্থিত হ'ল। পথৰ সিপাৰে আৰাজেতিউল আৰু নাভৰৰ দিশে বিস্তৃত সমভূমি, সম্পূৰ্ণ জনমানৱ শূন্য। সমভূমিৰ ওপৰত আৰ্ণগেম আৰু স্তন্যৰ নিঃ সজ পাহাৰ স্পষ্টভাৱে থিয় হৈ আছে। পৰ্য্যবেক্ষণৰ বাবে ঠাইখণ্ড বৰ চমৎকাৰ।

'চোৱা, পাহাৰবোৰৰ পিনে চাই সভেঙ্গে কলে, 'প্ৰাচিয়ানবোৰ ভাঙে আছে।'

প্ৰাচিয়ান! তেওঁলোকে সিহঁতক কাকোৱে দেখা নোপালে। কিন্তু জানে— নৌপথৰ সৰ্ববৰ্তী সিহঁতে দখল কৰি ৰাখিছে অদৃশ্য অথচ শক্তি মলমল হৈ লুট কৰিছে, ধ্বংস কৰিছে নিৰ্বিচাৰে হত্যা যজ্ঞ পাতিছে। এই অপৰিচিত আৰু বিজয়ী লোকবোৰৰ প্ৰতি তেওঁলোকে কুসংস্কাৰগত ভীতিবোধৰ বাদেও এক গভীৰ ঘৃণাবোধ গঢ়ি তুলিছে।

সিহঁতৰ সতে যদি আমাৰ সাক্ষাৎ ঘটে তেন্তে আমি কি কৰিম? মৰিচতে প্ৰশ্ন কৰিলে।

আমাৰ সতে বোকা দিবলৈ কম, সঁচাকৈ নৌপথ নাগৰিক সকলৰ কাৰ্য্যদাত উত্তৰ দিলে।

তথাপিও দুয়ো আগবাঢ়ি যাবলৈ ইতস্তত বোধ কৰিছিল। তত্পৰেই তেওঁলোক

দুয়োকে ভীতিগ্রস্ত কৰি তুলিছিল। অবশেষত সাভেজে সাহস সঞ্চয় কৰি কলে ‘আহা’ সাৰথানে আগবাঢ়ি যোৱা যাওঁক।

জোপোহাৰ আঁৰত লুকাই লুকাই চৰ্ভূদিশৰ পিনে উদ্বিগ্ন চকুৰে দৃষ্টি ৰাখি প্ৰতিটো শব্দৰ লগে লগে সিহঁত ধীৰে ধীৰে আগবাঢ়িব ধৰিলে। নদীৰ কাষ পোহাৰ আগতে দুয়ো এটুকুৰা মাটি পাৰ হব লাগিব। দুয়ো দৌৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। অবশেষত তীব্ৰ পাই জোপোহাৰ আঁৰত লুকাই পৰিল— ৰুদ্ধশ্বাস অবস্থাত এক নিৰুদ্বিগ্ন মনেৰে।

মৰিচতৰ ভাব হ’ল তেওঁ যেন কাৰোবাৰ ভৰিৰ শব্দ শুনা পাইছে। মনোযোগেৰে কাণ পাতিলে যদিও কোনো শব্দ শুনা নাপালে। তেওঁলোক সঁচাই নিঃসঙ্গ। ঘৰ দ্বীপটোৱে দৃষ্টি পথৰ পৰা তেওঁলোকক ঢাকি ৰাখিছে। যি ঘৰটো ৰোজ্জোৰা আছিল— এতিয়া সেইটো পৰিত্যক্ত, জনশূন্য। নিশ্চিত হৈ দুয়ো সমগ্ৰ দিনটো ভালদৰে ক্ৰীয়া বিনোদনৰ বাবে সাজু হ’ল।

প্ৰথম মাছটো সাভেজে ধৰিছে— দ্বিতীয় মাছটো মৰিচতে আৰু তাৰ পিছত প্ৰতি মিনিটত এটাকৈ মাছ তুলি দুয়ো সেইবোৰ ভৰিৰ কাষতে থকা জালখনত ভৰাব ধৰিলে। এইটো সঁচাকৈ এক অদ্ভুত কাণ্ড। মাহৰ পিছত মাহ বঞ্চিত হৈ থকাৰ পিছত দুয়ো আনন্দ মনে সময় কটোৱাৰ সুযোগ পালে — যিমান আনন্দ পায় তেনেকৈ এক পৰম উল্লাস দুই বন্ধুৱে অনুভৱ কৰিলে। আনকি দুয়ো যুদ্ধৰ কথাৰ কথাও পাহৰি গ’ল।

হঠাতে এটা গুড় গুড় ধ্বনি তেওঁলোকে শুনা পালে। ভৰিৰ তলৰ মাটি কঁপি উঠিল। ভালেৰি পাহাৰৰ পৰা কামান লগোৱা হৈছে। চকু জ্বলি মৰিচতে এটা ধোঁৱাৰ কুণ্ডলী দেখা পালে। তৎক্ষণাত আকৌ এটা বিস্ফোৰণ। তাৰ পিছত সেই ধৰণৰ পুনৰাবৃতি।

সিহঁতে ফ্ৰেম মাৰিছে। দুয়োখন কান্ধতে জোকাৰণি জ্বলিছে— সাভেজে কলে।

স্বভাৱত শান্ত লোক মৰিচতে হঠাৎ এক অদম্য ক্ৰোধত ঝোঁপাই উঠিল - ‘হতভঙ্গা মূৰ্খবোৰ! এজনে আন এজনক হত্যা কৰি কি যে আনন্দ পায়! সিহঁত পশুতকৈও অধম।

যিমান দিন আমাৰ চৰকাৰ থাকিব সিমান দিনলৈ এনেকৈয়ে চলি থাকিব।’

‘হু এয়ে হৈছে জীৱন’।

তাৰমানে তুমি কব খুজিছা মৃত্যুৰ কথা। মৰিচতে সহাস্য কলে।

তেওঁলোকে বিভিন্ন ৰাজনৈতিক সমস্যা লৈ আলোচনা চলালে। ভালেৰি পাহাৰৰ ওপৰৰ পৰা কামানৰ লক্ষ্যৰে ফৰাচীৰ মাজলৈ পঠাব লগা হ’ল মৃত্যু আৰু বিষমতা।

হঠাৎ দুয়ো সচকিত হৈ উঠিল। পিছ মুহূৰ্ত্ততে যেন কাৰোবাৰ কঠম্বৰ শুনা গ’ল। পিছলৈ চাই দেখিলে কলা পোচাক পিন্ধা চাৰিজন বিশাল চেহেৰাৰ লোক থিয় হৈ তেওঁলোকৰ পিনে বন্দুক তুলি লৈছে। মাছ ধৰা চিপফোৰ হাতৰ পৰা পৰি পানীত ভাহি গ’ল।

কেইমিনিট মান পিছতে প্ৰাচিয়ান সৈন্যবোৰে দুই বন্ধুক বান্ধি পেলালে। সন্দেহক পিছতে নাওত ভৰাই নদী পাৰ হৈ এটা দ্বীপলৈ লৈ গ’ল— যি দ্বীপক আমাৰ বন্ধুবোৰে জনশূন্য বুলি ভাবে। কিন্তু শীঘ্ৰেই দ্বীপ ঘৰটোত উপস্থিত হৈ দুই বন্ধুৱে নিজৰ ভুল বুজিব পাৰিলে। কাৰণ ঘৰটোৰ পিছফালে কুৰিজন বা তাতোকৈ অধিক সৈন্যই থিয় হৈ আছে। বিশাল বলিষ্ঠ দেহৰ



এজন বিষয়াই এখন চকীত বহি বৰ আৰামেৰে এটা প্ৰকাশ নল লৈ ধূমপান কৰিছে। তেওঁলোকক উদ্দেশ্য কৰি তেওঁ ফৰাচী ভাষাত কলে হে ভদ্ৰ মহোদয়। আপোনালোকৰ মাছৰ চিকাৰ বৰ ভাল হৈছিল নহয়নে?

ঠিক তেতিয়াই এজন সৈনিকে মাছ ভৰ্ত্তি জাল এখন আনি তেওঁৰ ভৰিৰ কাষত ধলে, মাছবোৰ তেওঁ সযত্নে নিজৰ দায়িত্বত ৰাখিলে। বিষয়াজনে কলে, 'বৰ সুন্দৰ কথা কৰিছে দেখোন। কিন্তু এইবাৰ বিষয়টোৰ পৰিবৰ্ত্তন অনা যাওঁক।' নিশ্চয় আমাৰ ওপৰত গোপনে দৃষ্টি ৰখাৰ বাবে আপোনালোকক পঠোৱা হৈছে। আমাৰ যাতে সন্দেহ নহয় সেইবাবে আপোনালোকে মাছ ধৰা অভিনয় কৰিছিল। কিন্তু আমি ইমান সবল মানুহ নহয়। বৰং মুখ দেখি গৰ্ত্ত দেখা লোক। আমি আপোনালোক দুয়োকে ধৰা পেলাইছো আৰু গুলী কৰি শেষ কৰিম। আমি অবশ্যে দুঃখীত কিন্তু যুদ্ধ বুদ্ধই, অগ্ৰবৰ্ত্তী ৰক্ষকসকলক যেতিয়া আপোনালোকে অতিক্ৰমি আহিছে তেতিয়া সংকেতিক শব্দটোও আপোনালোক নিশ্চয় জানে। সেইটো মোক কওঁক, মই আপোনালোকক মুক্তি দিম।'

দুই বন্ধুৰে বিবৰ্ণ মুখে থিয় হৈ থাকিল। দুয়ো সামান্য ভগ্নৰে কঁপি উঠিছিল যদিও কোনোৱে একো উত্তৰ নিদিলে।

কোনোৱে কোনোদিনে একো কথাই নেজানিব। আপোনালোক নিঃশব্দে ঘৰলৈ উভতি যাব পাৰিব। লগতে বহুসংখ্যক আপোনালোকৰ সতে উভাওঁ হৈ যাব। কিন্তু কবলৈ যদি অস্বীকাৰ কৰে তেন্তে তৎক্ষণাত মৃত্যু হব— এই বাৰ নিৰূপণ কৰক।

দুই বন্ধু নিৰ্বাক, নিষ্পন্দ হৈ থাকিল। প্ৰাচিয়ান বিষয়াজনে নদীৰ দিশে চাই শান্ত কণ্ঠেৰে কলে, পাট মিনিটৰ ভিতৰত আপোনালোক নদীৰ বুকুত সোমাই পৰিব। আপোনালোকৰ নিশ্চয় পৰিয়াল পৰিজন, বন্ধু বান্ধব সকলোৱে আপোনালোকৰ বাবে অপেক্ষা কৰি আছে।

তথাপি তেওঁলোকে নিচূপ হৈ ৰ'ল, কামনটো আবিৰাম গুড় গুড় শব্দৰে চলিছে, বিষয়া জনে নিৰ্দেশ দি বন্দীৰ কাষৰ পৰা বহা চকীখন টানি নিলে। এদল লোকে সিহঁতৰ কুৰি ফুটৰ ভিতৰত আঙুৰাই আহি আদেশ পালনৰ বাবে প্ৰস্তুত হ'ল।

মই আপোনালোকক এক মিনিট সময় দিছো। তাৰে অধিক এক মুহূৰ্ত্তত দিব নোৱাৰো। হঠাতে ফৰাচী দুজনৰ কাৰলৈ আহি বিষয়াজনে মৰিচতক একাৰলৈ মাতি নিলে। কাণত ফুচফুচাই কলে, সোনকালে সংকেতৰ কথাটো কৈ দিয়ক। আপোনাৰ বন্ধুৰে নেজানিব। তেওঁ হয়তো ভাবিব মই মত সলনি কৰিছো। কিন্তু মৰিচতকে উত্তৰ নিদিলে।

তাৰ পিছত সাভেজক একে ধৰণে মাতি নি সেই একেই প্ৰশ্নই কৰিলে। কিন্তু সাভেজেও কোনো উত্তৰ নিদিলে। বিষয়া জনে পুনৰ নিৰ্দেশ দিয়াত মানুহবোৰে দুয়ো বন্ধুলৈ সিহঁতৰ বন্দুক টোৱাই ললে। সেই মুহূৰ্ত্তত কেইফুট মান দূৰৈৰ ঘাইৰ ওপৰত পৰি থকা মাছ ভৰ্ত্তি জালখনৰ পিনে মৰিচতৰ দৃষ্টি স্থিৰ লৈছিল। দৃশ্যটোৱে তেওঁক দুৰ্বল কৰি পেলালে। প্ৰাণপণে চেষ্টা কৰিও তেওঁৰ চকু দুটাৰ পৰা ওলোৱা চকুলোক বাধা দিবলৈ সক্ষম নহল। বন্ধুৰ পিনে চাই কলে— বিদায় মচিয় সাভেজ! বিদায় বন্ধু!

বিদায় মচিয় মৰিচত।

এক মিনিট দুয়ো হাতত হাত থৈ থিয় দি বস। নিবিড় আবেগত দুয়োজনে কাঁপছিল। সেই আবেগ নিয়ন্ত্ৰণ কৰি ৰখাৰ ক্ষমতা তেওঁলোকৰ তেওঁলোকৰ নাছিল।

‘গুলী চলোৱা। বিষয়া জনে নিৰ্দেশ দিলে।

মানুহবোৰে একেৰাহে গুলী বৰ্ষণ কৰিলে। সাজেজ লুটি খাই পৰিল। দুয়োজনৰ মাজত দীৰ্ঘকায় মৰিচতে এক পাক খাই বন্ধুৰ দেহৰ ওপৰত আকাশৰ পিনে মুখ কৰি ছিটিকি পৰিল। দুয়োৰে বুকুৰ ক্ষতস্থানৰ পৰা তেজ মুক্ত গতিৰে বৈ গ’ল। বিষয়াজনে পৰবৰ্তী আদেশ দিয়াৰ লগে লগে মানুহবোৰ উধাও হ’ল। ক্ষত্ৰক পিছতে সিহঁতে হাতত জৰী আৰু শিল লৈ পুনৰ উপস্থিত হ’ল। সেইবোৰ সিহঁতে দুই বন্ধুৰ ভৰিৰ সতে বান্ধিলে। তাৰ পিছত সিহঁতৰ মাজৰ চাৰিজনৰ নদীৰ সোঁতৰ কাষলৈ নি অলপমান দোলাই যিমান দূৰলৈ পাৰি দলিয়াই দিলে। শিলেৰে গধুৰ কৰা দেহ দুটি তৎক্ষণাত বুৰ গ’ল। কিছু পানী উথলি উঠিল — সামান্য এক আলোড়নৰ সৃষ্টি হ’ল। তাৰ পিছত শান্ত গতিৰে জলস্ৰোত পুনৰ বৈ গ’ল। মাত্ৰ দেখা গ’ল সামান্য ৰক্তৰ ৰেখা পানীৰ ওপৰত ওপঙি উঠিছে।

বিষয়াজনে শান্ত গতিৰে খোজ দি ঘৰটোৰ পিনে আগবাঢ়ি গ’ল আৰু বিৰবিৰকৈ কৈ গ’ল— ‘এতিয়াও মাছবোৰ জীৱিত অৱস্থাত পোৱা যাব।’

ভালদৰে দৃষ্টি নিক্ষেপ কৰি মাছ পূৰ্ণ জালখন তুলি ধৰিলে। পিছত মিচিকি হাঁহি মাৰি কলে— ‘উইলহেম।’

বগা সাজ পিন্ধা এজন সৈনিক আহি উপস্থিত হ’ল। মাছবোৰ তাৰ হাতত তুলি দি বিষয়াজনে কলে ‘এই মাছবোৰ জীয়াই থাকোতে ভাজি লোৱা, চমৎকাৰ সোৱাদ পাবা।

তাৰ পিছত স্ব-স্থানত উভতি গৈ চকীত বহি তমাফুৰ নলৰ পৰা ধোঁৱা এৰিব ধৰিলে। □

## বিচাৰ



জৰীপ মহোদয়ে পথাৰৰ জোখ বহীত লিখি লৈ। এইখিনি আৰু হামিদৰ মাটি হুলেও হামিদে কোনো সীমা দেখুৱাই দিয়া নাই। মাটিখিনি লৈ 'ৰাষ্ট্ৰ' আৰু ইষ্টাৰ্লিং আৰু হামিদৰ মাজত এটি বিবাদ লাগিছে। হামিদৰ কোনো বিকাৰ ঘটাই নাই। সেয়ে বৰ নিশ্চিত স্বৰে ক'লে, 'লিখক মহোদয়, যি মন যায় লিখক। কাগজৰ চিয়াহীতকৈ আৰু কি সন্তা আছে? শিছে মোৰ মাটি মই কোনো পথে এৰি দিব নোৱাৰো।'

আৰু হামিদে নিয়মিত মাটিত হাল বায়। খেতিৰ কাম কৰে। যোৱা পঞ্চাশ বছৰ ধৰি তেওঁ এই কাম কৰি আহিছে। পিতাক জীয়াই থাকোঁতেওঁ সেই সৰু কালৰে পৰা সি এই কামত অন্তৰ্গত।

তাৰ শিছত বছৰদিন হ'ল, পিতাকৰ মৃত্যু হ'ল। আৰু হামিদৰ কাম এদিনো বন্ধ হোৱা নাই।

এদিন এদিনকৈ দিন বাগৰে— চাওঁতে চাওঁতে বছৰ বাগৰে। আৰু হামিদে জৰীপ মহোদয়ৰ কথা প্ৰায় পাহৰি গৈছিল। এনে সময়ত হঠাৎ এদিন তাৰ হাইকৰ আদালতত ডাক পৰিল। তাৰ 'বিতৰ্কিত' মাটিৰ মোৰ্কন্দমা চলিব— সেয়ে উপস্থিত থকা প্ৰয়োজন।

নিৰ্দ্ধাৰিত দিনত হামিদে হাইকা আহি পালে। ল'ৰাটোকেও কাম পেলাই থৈ পিতাকক সহায় কৰিবলৈ আহিছে। বিয়েই নহ'ওক, পিতাকৰ বয়স হৈছে।

উচ্চস্বৰে নাম মতাত হামিদে প্ৰতীকা কক এৰি ল'ৰাটোৰ সতে আদালত ককত সোমাল। বিচাৰ আৰম্ভ হ'ল।

বিচাৰকে ক'লে, 'মাগডেল কুৰম অফলৰ দাগ নং ৪৮, ব্লক নং ১৯৭০ ৰ মাটিখিনি যে তোমাৰ প্ৰমাণ কৰিব লাগে?

আবু হামিদে ক'লে, 'নিশ্চয় হজুৰ। মাটিখিনি মই মোৰ পিতাৰ পৰা উত্তৰাধিকাৰী সূত্ৰে পাইছো। ঈশ্বৰে স্বৰ্গত মোৰ পিতাৰ মঙ্গল কৰক। প্ৰাৰ্থনা কৰো আপোনাৰ পিতাৰ আত্মাকো ঈশ্বৰে মঙ্গল কৰক।'

বিচাৰকে ক'লে, 'ওলট পালট কথা নকৰা। পিতাক কিয় ইয়াৰ মাজলৈ টানি আনিছা? তোমাৰ মালিকী স্বত্ব প্ৰমাণ কৰাৰ বাবে দলিল আছেনে?

আবু হামিদে অলপ ভাবি ক'লে, 'আকৌ কৈছো হজুৰ। মাটিখিনি মই মোৰ পিতাৰ পৰা পৈত্ৰিক সম্পত্তি হিচাপে পাইছো। সেই পোন্ধৰ বছৰ বয়সতে মই মোৰ পিতাৰ সৈতে মাটিৰ কামত লাগিছিলো।

এয়া কোনো প্ৰমাণ নহয়। বিচাৰকে ক'লে। তাৰ বাদে এই মাটিৰ বাঠি শতাংশ মাত্ৰ শিলৰ টুকুৰা। এই মাটি ৰাষ্ট্ৰৰ সম্পত্তি।

আবু হামিদ চিঞৰি উঠিল 'কি কৈছে হজুৰ! বাঠি শতাংশ বা সম্ভৱ শতাংশৰ কথা নাজানো, কিন্তু এইটো জানো যে এই মাটিত ট্ৰেক্টৰ চলাই খেতি কৰিব পাৰি। দুই এটা পাথৰৰ টুকুৰা ইফালে সিফালে আছে সঁচা, কিন্তু তাতো ডিমৰু গছ গজে, আঙুৰ লতাৰ খেতি হয়। মাটি মুঠেই অনুৰ্বৰ নহয়। মোৰ পিতাই সমগ্ৰ জীৱন মাটিৰ পৰা শিল গুচাইছে। ময়ো অতদিনে তাকে কৰি আহিছো। ৰাষ্ট্ৰই আৰু মাটি বিচাৰি নেপালেনে? মোৰ এই মাটিৰ ওপৰতহে চকু পৰিল।'

বিচাৰকে ক'লে, 'তোমাক মই সাৱধান কৰি দিছো বাজে কথা নকৰা। ৰাষ্ট্ৰই কেতিয়াও কাৰো সম্পত্তি দখল নকৰে। এয়া তাৰ পবিত্ৰ অধিকাৰ।'

অধিকাৰ? হামিদে প্ৰশ্ন কৰিলে। মই জানো হজুৰ, ৰাষ্ট্ৰ বৰ চহকী আৰু মোৰ বুলিবলৈ হ'লে মোৰ দেহত এই কেইডাল হাড় আৰু ছাল। ইয়াৰ ওপৰত ৰাষ্ট্ৰই কোনমুখে দাবী কৰে হজুৰ?

বিচাৰকে ক'লে, 'গুনা, তুমি পাছৰি নেযাবা যে এতিয়া তুমি আদালতত উপস্থিত আছা। এনে ধৰণৰ অবাস্তৱ কথা ইয়াত নকৰা।'

বিচাৰকে কিবা অলপ ভাবি পুনৰ ক'লে, 'এটা কল্প কৰা হাওঁক, ৰাষ্ট্ৰই বৰং মাটিৰ আধাখণ্ড লওঁক আৰু তুমি আধাখণ্ড লোৱা।'

আবু হামিদে মূৰ জোকাৰি ক'লে 'কিয় হজুৰ! মোৰ পিতাই মোক দেখেন এবাৰো কোৱা নাছিল যে ৰাষ্ট্ৰৰ নামত মোৰ আৰু এজন ভাই আছে নাইবা মাটিখিনি তাৰ সতে ভগাই লব লাগিব। অত্যন্ত বিৰক্ত হৈ বিচাৰকে খঙেৰে ক'লে, 'গুনা, মই যি কৈছো তালে তালে মানি লোৱা। ইয়াতেই তোমাৰ মঙ্গল হ'ব বুজিছা?'

আবু হামিদে প্ৰতিবাদ কৰি উঠিল 'হজুৰ! আপোনাৰ বিচাৰৰ ৰায় কণা হাইক পতান দিয়াৰ দৰে — ইয়াৰ পৰা গোন্ধ ওলাইছে।'

আবু হামিদ আৰু খিয় হৈ নেখাকিল। এনে অস্থিৰ চিৰকাল চলি থাকিব নোৱাৰে। কেতিয়াও নোৱাৰে। এইবুলি আবু হামিদে ভোৰ ভোৰাই লাঠীডাল লৈ আদালতৰ পৰা ওলাই আহিল। □

□ মূল বচনা : আবু বায়েদ

## বিনিময় বজাৰী

অন্য মনস্তাৰে হাতখন দাঙি  
সি এবাৰ ঘড়ীটোলৈ চালে। বাতি বাৰ  
বাজিছে। চেকেণ্ডৰ কাটাডাল তৰ  
চকুৰ আগত নিশলে ঘূৰি  
থাকিল—যেন নতুন দিনৰ পোহৰ  
ওলোৱাৰ আগতেই তাক আকৌ এবাৰ  
গুবলৈ ক'লে।

অস্ফুট সুৰেৰে সি আপোনা  
আপুনি উচ্চাৰণ কৰিলে আৰু  
তিনিঘণ্টা। ইচ্ছা কৰিলেই আৰু অলপ  
ওই ল'ব পাৰি। যদিহে ঠিক সময়ত  
সাব নাপাৰ্ধ? এই বিশেষ মুহূৰ্তটোৰ  
বাবেই মই প্ৰতীক্ষা কৰি আছোঁ। এই  
দিনটোৰ বাবেই যে কিমান দিন  
অপেক্ষা কৰিছোঁ। খালি অলপ



উত্তেজিত হ'ল। অতীতৰ ঘটনাবোৰ মানস পটত তীৰ্হি উঠিল।

প্ৰতি বৃহস্পতিবাৰৰ পুৱাই মই আইক কৈছিলো—মোক পথাৰলৈ যাবলৈ দিয়া,  
আই' তেওঁ কেতিয়াবা অনুমতি দিয়ে কেতিয়াবা নিদিয়ে। কিন্তু মই ক'ৰেই শক্তিমান  
আছিলো। কাচিখন বলিষ্ঠ হাতেৰে ধৰিব পাৰিম। বেতি চপোৱাৰ সময়ত পিতাক সহায়  
কৰিব পাৰিম। গাঁৱৰ সকলোৱে কয়, কাৰোবাৰ বয়স বোৱা বহু হ'লেই সি ডেকা হৈ যায়।  
আয়ে কয়, মোৰ বয়স দহ। তেতিয়া আইৰ গম্ভাত নিশ্চয় ডুল হৈছিল।

'বৰদান', অহা বৃহস্পতিবাৰে তুমি পিতাৰ সতে পথাৰলৈ যাবাৰ। আয়ে কিয়  
এনেকৈ কুকুচাই মোক সাৱধান ৰাখী ওলালে মই বুজিব নোৱাৰিলো। বৰ চিন্তিত হৈ  
বিছনাত শুই আছে। চুৰট ঈপ ঈপ ক্ৰমাগতভাৱে আৰু ধোঁৱাৰ কুণ্ডলীৰ কলে গভীৰ  
দৃষ্টিৰে পূৰ্ববেক্ষণ কৰিছে। নিশ্চয় পিতাই কিবা গম্বুৰ কথা চিন্তা কৰিছে। আইৰ কথাবোৰ

মোৰ একেবাৰে ভাল নালাগিল। আয়ে মোক এতিয়াও নাবালক বুলিয়ে ভাবে। মাত্ৰ দহ বছৰীয়া ল'ৰা...বয়সৰ হিচাপেৰে জনো দিনৰ গণনা হয়? মই পথাৰলৈ যাবই লাগিব খেতি চপোৱাত পিতাক সহায় কৰিবই লাগিব।

পিতাই মোৰ পিনে চালে, তেওঁৰ মুখৰ ভাৱ সলনি হ'ল। তেওঁ ক'লে, বাছা, শুন তই এই মাটিতেই উপজিছ- ডাঙৰ হৈছ। তোৰ তেজ-মঙহ-হাড়-ছাল এই মাটিৰেই দান। ময়ো এই মাটিতেই উপজিছো, মোৰো ৰক্ত মাংস এই মাটিৰেই দান। আমাৰ পূৰ্বপুৰুষসকলৰ ঘাম, তেজ, মঙহ মিহলি বৈ আছে এই মাটিৰ বুকুত। কিন্তু আজি—তেওঁ নীৰৱ হ'ল।

বাঃ চমৎকাৰ। তেখেত অহা বৃহস্পতিবাৰে এই মাটিত মোৰ তেজ মঙহ আৰু ঘাম বেছিকৈ মিহলাই দিবলৈ তোমাৰ সতে পথাৰলৈ মোক যাবলৈ দিবা?

‘নহয়, বাছা এই বৃহস্পতিবাৰে নহয়।’

তুমি ভাবানেকি, বিসকলে আমাৰ দেশৰ মাটি বলেৰে দখল কৰিবলৈ আহিছে সেই ইষ্টাৰী সকললৈ মই ভয় কৰোঁ? দুমাহ আগতে কিনা তোমাৰ সেই ৰাইফলটোৰে খেতিয়া গুলী চলিব তেতিয়া মই তোমাৰ কাষতে থাকিম। সিহঁতৰ পিনে শিলগুটি দলিয়াম। কিন্তু পিতা, তুমি সেই ৰাইফলটো দিনত লুকুৱাই থৈ কেৱল ৰাতিহে ব্যৱহাৰ কৰা কিয়? এইটো দেখোন দেখাত বৰ ধুনীয়া। আমাৰ দেশখন ৰক্ষা কৰাতো ই সহায় কৰিছে।

তেওঁ দীৰ্ঘ নিশ্বাস পেলালে। চুৰাটৰ ধোঁৱাৰ আঁৰত মুখৰ ভাৱধাৰা লুকুৱাই ৰাখিবলৈ বিচাৰিলো। আইৰ পিনে চাই দেখিলো, চকুলো ওলাইছে। তেখেত মই বৃহস্পতিবাৰে পথাৰলৈ যাব নোৱাৰিম। ৰাইফলটো দিনত কিয় লুকুৱাই ৰখা হয়? পিতাই যেন যন্ত্ৰণাখিনি লুকুৱাবলৈ বিচাৰিছে। আয়ে চকুলো টুকিছে।

মই চিন্তা কৰিলো পিতাই মাৰ বি গহনা বিক্ৰী কৰি ৰাইফলটো কিনিছে তাৰ শোকতেই চাগৈ আয়ে কান্দিছে। কিন্তু ৰাইফলটো দেখোন গহনাবোৰতকৈ বেছি ধুনীয়া, সোণতকৈও বেছিকৈ জিলিকিছে। সোণৰ পৰাতো মাটি তৈয়াৰ কৰিব নোৱাৰি। বৰঞ্চ মাটিৰ পৰাহে সোণ পোৱা যায়। কপাহ, গম, কমলা, নেমু, খেজুৰ সকলোৱেতো এই সুন্দৰ মাটিৰ দান।

মই আৰু মোৰ পাঁচজন ভাইটিয়ে ডিমক গছজোপাৰ তলত উমলি ফুৰোঁ। সিহঁতৰ সৈতে ওমলিছিলো, আৰু সিহঁতক তদাৰকো কৰিছিলোঁ। তাৰ পিছত ইষ্টাৰীসকল আহিল। সিহঁতে সিহঁতৰ হিংসাৰ তৰোৱাল দাঙি ধৰিলে। হায়, আমাৰ সেই স্মৃতিৰ আৰু মৰমৰ গছজোপা আজি ক'লৈ গ'ল?

অন্য মনস্ত ভাৱে খালিদে আকৌ এবাৰ ঘড়ীটোলৈ চালে। নিশা বাৰ বাজি পোন্ধৰ মিনিট। ইস্ ঘড়ীৰ কাঁটা দুডাল চলা নাই নেকি? বেয়া হ'ল নেকি? ইমান পৰে মাত্ৰ পোন্ধৰ মিনিটহে গৈছেনে? বেচেৰা ঘড়ীটো নিশ্চয় বৰ লাহে লাহে চলিছে—।

সেই ঘটনাৰ দুবছৰৰ আগতে খুৰাদেৱে এই ঘড়ীটো কিনিছিল। এইটো বৰ দামী আৰু মোহনীয় ঘড়ী আছিল। খুৰাই এই ঘড়ীটোৰ বাবেই গৰ্ববোধ কৰিছিল। তাৰ পিছত দিনৰ পিছত দিন পাৰ হৈ গ'ল। সময়ত খুৰা আমাৰ গাৰ্ভ আৰু সকলোকে এৰি গুচি গ'ল।

এই গভীটোৱে মাথো সেই স্মৃতিবোৰ সজীৱ কৰি ৰাখিছে।

‘খুৰা। ঘড়ীটো মোক দিবানে?’

‘চোৱা পেনাকণ, তুমি মোৰ বৰ মৰমৰ ভতিজা আৰু এই ঘড়ীটোও মোৰ বৰ আদৰৰ। এইটোৱে মোৰ সকলো হেৰুওৱা স্মৃতি মানসপটিলে ওভোতাই আনে মোৰ সমস্ত সামগ্ৰীৰ ভিতৰত এইটোৱেই মাত্ৰ বৈ গৈছে। ব্ৰিটিছ আৰু ইন্দ্ৰীসকলৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ কৰা বছৰবোৰত এইটোৱেই আছিল মোৰ সংগ্ৰামৰ লগৰী।

বৰ ধীৰে ধীৰে দিনবোৰ পাৰ হৈ গ’ল। ঘড়ীটোৰ দৰেই প্ৰচণ্ড উল্লেগময় তাৰ গতি। একোটা একোটা দিন যেন একো একোটা বছৰতকৈও দীঘলীয়া।

বৃহস্পতিবাৰ। সকলো ঘটনাই মোৰ বঢ়িয়াকৈ মনত আছে। আমি সকলো ডিম্ৰু জোপাৰ তলত বহি আছিলো। খুৰাই মোক ক’লে, পেনাকণ মনত পৰেনে আঠ বছৰ আগতেই তুমি এই ঘড়ীটো মোৰ পৰা বিচাৰিছিলি?’

‘আটে কুৰি বছৰ বয়সতো দেখোন তোমাৰ স্মৃতি বেছ ভালদৰে মনত আছে খুৰা।

কোনো কোনো ঘটনাই মানুহৰ অন্তৰত ইমান গভীৰ ডাঙৰ বেখাপাত কৰে যে সি কাহানিও মচ নাখায়। তুমি মোৰ নিজৰ সন্তানৰ দৰে। বুদ্ধত মৃত্যু বৰণ কৰাৰ আগতে পিতাযো মোক সন্তানৰ দৰেই ভাবিছিল। কান্দোনত তেওঁৰ কণ্ঠস্বৰ বৈ গ’ল। ঘড়ীটো তেওঁ সোলোকাই পেলালে। দুচকুৰ পানী মচি মচি ঘড়ীটো মোৰ হাতত পিন্ধাই দিলে।

আমাৰ পাঁচজন ককাই-ভাইৰ স’ত খুৰাই সেইদিনা বহুপৰলৈ কথা পাতিলে। বহু খেল, স্মৃতি তামাচা কৰিলে। তেতিয়া সৰাতোকৈ সৰু ভাইটোৰ বয়স আঠবছৰ মোৰ ওঠৰ। মাজ-ৰাতিৰ পিছত যেতিয়া সভা ভাগিল, খুৰাই মোক ফুচফুচাই ক’লে—‘এতিয়াৰ পৰা তুমিয়ে এই পৰিয়ালৰ মুখ্য হৰ্তাকৰ্তা। মনত ৰাখিবা তোমাৰ দেউতাই দেশৰ বাবে প্ৰাণত্যাগ কৰিছে। মনত ৰাখিবা তোমাৰ দুজন ভায়েৰাক এই ইন্দ্ৰী শত্ৰুৱে হত্যা কৰিছে। মনত ৰাখিবা তুমি এটা অঘৰী, তোমাৰ দেশ মাতৃক নি ধৰ্ষণ কৰিছে। মই এটি বিশেষ কামত এসপ্তাহৰ বাবে বাহিৰলৈ যাম। তোমাৰ ভায়েৰাই তক চাবা আৰু দেশক ভাল পাবলৈ শিকিবা।’

জোনবাই হেৰাই গ’ল। গছৰ পাত সৰিল। বিঘ্ন পৃথিৱী জুৰি হুৰ হুৰাই বতাহ বৈ গ’ল। তিনি দিনৰ পিছতে গাঁৱৰ মানুহে আমাক এজন বীৰৰ মৃত্যুৰ খবৰ দিবলৈ আহিল।

খালিদে ঘড়ীটো স্পৰ্শ কৰিলে যেন নিজৰ অতি চেনেহেৰ সন্তানহে। তাৰ পিছত চকু মুদিলে।

স্মৃতিৰ দৃশ্যবোৰ মনৰ দাপোণত দুৰন্ত বেগেৰে প্ৰতিফলিত হ’বলৈ ধৰিলে। ধাৰাবাহিক খেল এখনৰ দৰে তাক টানি লৈ গ’ল এটা দিনৰ পিছত অন্য এটি দিনলৈ—এটি বছৰ বুকুলৈ। তম্বুৰ ভিতৰৰ প্ৰচণ্ড হাড় কঁপোৱা জৰতো তাৰ কপালত বিন্দু বিন্দু ঘামাৰ টোপোল বিৰিঙি উঠিল। মুখৰ অভিব্যক্তি পৰিৱৰ্তিত হৈছে সঘনে। ‘সাম্ৰাজ্য বাদীসকলৰ সমৰ্থন নোপোৱা হ’লে ইন্দ্ৰীবোৰ সিহঁতৰ এই ৰাজত্ব গঢ়িবলৈ কেতিয়াও সক্ষম নহ’লহেঁতেন।’ সি মুষ্টিবদ্ধ হাত তুলি তম্বুৰ গাতেই এটি ঘোচা শোখালে। উত্তেজনাৰে উঠি বহিল। কিন্তু

খন্তেক পিছতেই শুই পৰিল।

‘আমাৰ জনগণ সংগঠিত নাছিল বাবেই শত্ৰু ১৯৪৮ চনৰ যুদ্ধত বিজয়ী হৈছিল। জনগণে সীমিত শক্তিয়েই থিয় হৈছিল ইক্ষদী আক্ৰমণৰ বিৰুদ্ধে। শত্ৰু সৈন্যও এই আক্ৰমণত চামিল হৈছিল। তেওঁলোক ব্ৰিটিছৰ বিৰুদ্ধে যুঁজিবৰ বাবে প্ৰস্তুত আছিল। অথচ মুষ্টিমেয় কেইজনমান লোকে দেশখনক বিক্ষী কৰি দিলে, মাতৃভূমিক আৰু জনগণক।’

খালিদে দাঁত কামুৰি অশ্বফুট স্বৰে ক’লে—‘সেই দিনৰ সৈতে আজিৰ পৰিস্থিতিৰ কি যে আত্মত মিল। কালি— সাময়িক যুদ্ধ বিৰতি আলোচনা, ৰোড্‌ছ চুক্তি আৰু তাৰ ফলতেই কত মানুহ আজি অঘৰী হৈ তম্বুৰ তলত। আৰু আজি— ৰাষ্ট্ৰ সংঘ, শান্তি আয়তনসমৰ্পণৰ প্ৰস্তাৱ আৰু চক্ৰান্ত। ৰজাৰ্ছ পৰিকল্পনা, বিশ্বসঘাতকতা, আকৌ তম্বুৰে তম্বুৰে হেজাৰ হেজাৰ উদ্ধাভুলোকৰ ভিৰ।’

ক্ৰমাৎ কঠিন হৈ আহিল খালিদৰ মুখমণ্ডল। চকুত দৃঢ় সংকল্পৰ ভাষা। কেই মুহূৰ্তমানৰ পিছতেই মুখত হাঁহি বিৰিঙি উঠিল।

আজি জনগণ সংগঠিত হৈছে। তেওঁলোকে যুদ্ধ কৰি নিজস্ব অধিকাৰ কাঢ়ি অনাৰ বাবে প্ৰস্তুত। জনগণে জন্ম দিছে দৃঢ় সংকল্পবদ্ধ নতুন বীৰসকলক। সুস্পষ্ট আজি বিপ্লৱৰ পথ। সেয়ে আজি আমি গাইছোঁ—

হে মোৰ ভাইসকল,

দৃঢ় আস্থা ৰাখিছোঁ আমি আমাৰ ঐষ্ট আৰু শৃংখলিত জনতাৰ হাতত। সেয়ে হাতত তুলি লৈছোঁ বন্দুক। উত্তৰ পুৰুষে কাঁচি চলাব লাগিব স্বাধীনভাৱে। খালিদ। খালিদ। উঠা সময় হ’ল। ভাই। টোপনিতে তুমি গীত গাইছিলো— বজ্ৰৰ দৰে গভীৰ আৰু নিজৰাৰ দৰে জুৰ কঠৰে। উঠি প্ৰস্তুত হোৱা। খন্তেক পিছতে আমি আগবাঢ়িব লাগিব।

খালিদে চকু মেলিলে। সি যে এঘুমটিও মৰা নাই। ঘড়ীটোলৈ চালে। তাৰ সময় দেহ যেন এক অনাস্বাদিত পুলকত শিহৰি উঠিছে।

‘আজি বৃহস্পতিবাৰ।’

প্ৰতি সপ্তাহৰ এই দিনটোতেই মই পিতাৰ সৈতে পথাৰলৈ গৈছিলো। তেওঁক সহায় কৰিছিলো। খালিদ ধৰফৰাই থিয় হ’ল। তাৰ চকুহাল জলমল কৰি উঠিছে। তাৰ দলৰ বীৰসকলৰ দৰে সিও প্ৰস্তুত হ’ল। কান্ধত তুলি ল’লে মেচিনগান। তাৰ পিছত মূৰ তুলি খোজ দিলে। সিহঁতৰ কঠস্বৰে একেই গানৰ সুৰত ঐক্যতান তুলিলে।

‘হাতত তুলি লৈছোঁ বন্দুক

উত্তৰ পুৰুষে

কাঁচি চলাব লাগিব স্বাধীনভাৱে। □



□ আব্দুল মাতি আবুল নাগা

## চৰাই



নিচেই কাষৰ পৰা চৰাই এটা কেনেকুৱা বাক দেখি দেউতা?

— এনে ধৰণৰ প্রশ্ন এটাৰ সন্মুখীন হ'ব লাগিব বুলি মই কাহানিও ভবাৰি নাছিলো।

— শিশুকালত মই এখন গাওঁত আছিলো। দেশোদিশে শস্যৰ পথাৰ। সেই পথাৰত মুকলি মূৰীয়াকৈ ঘূৰি ফুৰিছিলো। পুৱাৰ পৰা সন্ধিয়ালৈ দেখিছিলো বিভিন্ন বৰ্ণী চৰাই। কেতিয়াবা কেতিয়াবা আকৌ ভাক পাতি অহা চৰাইও দেখিছিলো। বিভিন্ন সময়ত বিভিন্ন চৰাই চিৰিকতিৰ মাত শুনিছো। কিন্তু একেবাৰে কাষৰ পৰা চৰাই নিৰীক্ষণ কৰিলে কেনে লাগিব— এনে ধৰণৰ কথা তেতিয়া এবাৰো ভবা নাছিলো।

কিন্তু এদিন মোৰ সকল বাটোৱে বৰ পুৱাতে মোক চিন্তাত পেলালে। সুখিলে নিচেই

কাষৰ পৰা চৰাই তুমি দেখিছানে দেউতা? কেনেকুবা বাক দেখি? সৰু ল'ৰাটোৰ কথা শুনি মনলৈ তৎক্ষণাত ভাব আহিল চহৰ জীৱনৰ যান্ত্ৰিকতাই নিশ্চয় তাক আমনি দিছে। কাজেই সি এনে ধৰণৰ এক প্ৰশ্ন উত্থাপন কৰিছে। কথাষাৰ ভাবি তৎক্ষণাত কোনো উত্তৰ দিব পৰা নাছিলো বাবেই সি হয়তো পুনৰ সুধিছে।

‘বাক দেউতা, মই কাষলৈ গলেই চৰাইবোৰ কোনফালে উৰি যায়গৈ?’

মই বৰ গহীনাই ক’লো, ‘ভয়তে বোপা!’

‘কে’লে ভয় খায়?’

‘তুমি ধৰিবা বুলি!’

— কিন্তু মই দেখোন চৰাই ধৰিবলৈ নেযাওঁ। মাত্ৰ চৰাইৰ কাষলৈ গৈ চাবলৈ মন যায়। চৰাইবোৰ দেখিবলৈ কি যে মনোমোহা।

তোমাৰ মনৰ ভাব চৰাইবোৰে বুজি নেপায় নহয়।

কাষলৈ গলেই চৰাইবোৰে ধৰি মাৰিবা বুলিয়েই ভাবে। সেইবাবে উৰি যায় ..... চৰাই উৰি, নগৈ তোমাৰ কাষতে বৈ থাকিলে তুমি জানো ধৰিবলৈ ইচ্ছা নকৰিবা?

‘কেতিয়াও নকৰো। মোৰ কিন্তু চৰাইটোৰ কাষতে বহি তাক চাই থাকিবলৈ মন যায়।’

— কথা নবঢ়াই মোৰ সৰু ল'ৰাটো আঁতৰি গ'ল। কিন্তু ল'ৰাটোৱে কোৱা কথাই মোক চিন্তাশ্ৰিত কৰি তুলিলে।

নিচেই কাষৰ পৰা চৰাই এটা চালে কেনে লাগিব? সেই ভাব মোৰ মনলৈ এতিয়াহে আহিব ধৰিলে। কাজেই ল'ৰাটোৰ লগতে মোৰ মনৰ আশাও পূৰণ কৰাৰ কথা ভাবিব ধৰিলো।

পিছদিনা চৰাই বন্দী কৰি ৰাখিব পৰা সজাঁ এটা যোগাৰ কৰিলো। সজাঁৰ লগতে চৰাই দুটাও কিনিিলো। মোৰ সৰু ল'ৰাটো আনন্দত মতলীয়া হ'ল। ল'ৰাটোৱে সম্ভৱত ভবাই নাছিল যে তাৰ মনোবাঞ্ছা ইমান সোনকালে পূৰণ হব?

সৰু চৰাই দুটাৰ চি- চিঞনি আৰু মোৰ সৰু ল'ৰাটোৰ খিলখিল হাঁহিৰে ঘৰ উপচি পৰিল। ল'ৰাটোৱে মোৰ কাষলৈ আহি কোন চৰাইটোৱে কেনেকৈ আহাৰ খাইছে, কোনটো চৰাইয়ে কেনেকৈ পাখি জোকাৰিছে প্ৰত্যেকৰে একোটা বৰ্ণনা দিব ধৰিলে।

এদিন ল'ৰাটোৱে মোক ৰঙীন পেঞ্চিল আনিবলৈ বৰকৈ কুটুৰিলে। ৰঙৰ পেঞ্চিলেৰে সি হেনো চৰাই দুটাৰ নক্সা আঁকিব। চৰাই দুটাৰ গাৰ ৰং যেনে ঠিক তেনে ধৰণৰ ৰং নক্সাত দিব ইত্যাদি. ....।

মই উপায়ভৰ হৈ তাক এক পেকেট ৰং পেঞ্চিল আনি দিলো।

ক্ৰমাৎ কিছুদিন অতিবাহিত হোৱাৰ পিছত অৰ্ত্তকিতে লক্ষ্য কৰিলো যে ল'ৰাটোৱে মন মাৰি জুপুকা লাগি বহি আছে।

কি হ'ল সোণ; তুমি যে মন মাৰি আছা?

চৰাই দুটা.....

কি হ'ল চৰাইৰ দুটাৰ .... উৰি গ'ল নেকি?

উৰি যোৱা নাই। সিহঁতে অনশন কৰিছে।

কিয় ?

নেজানো। চৰাই প্ৰতিপালনৰ বিষয়ে মই এখন কিতাপ কিনিছিলো। ল'ৰাটোৰ কথাত সেইদিনা ভালদৰে কিতাপখন পঢ়িলো। কিতাপত বন্দী চৰাইৰ চাল-চলন, প্ৰয়োজনীয় প্ৰতিকৰ আদিৰ কথা লিখা আছিল। সিহুদিনা কিতাপত লিখা লক্ষ্যৰ লগত চৰাইৰ লক্ষ্য বিজাই চালো আৰু অজানিত আশঙ্কাই মোৰ মন ঢেপি ধৰিলে। নিশ্চয় চৰাই দুটাৰ সংক্ৰামক ৰোগ হৈছে।

ল'ৰাটোৰ কথা ভাবি মোৰ মনলৈ আহিল যদি সংক্ৰামক ৰোগ হয় তেন্তে সৰু ল'ৰা এটা চৰাইৰ পৰা নিৰাপদ দূৰত্বত থকা প্ৰয়োজন। সেইকথা ভাবিয়েই মই ল'ৰাটোক ক'লো, 'বোপা, চৰাই দুটা সজাঁত বন্দী হৈ থাকিবলৈ ভাল পোৱা নাই।'

কিন্তু দেউতা, 'চৰাই দুটা যে প্ৰথমে এনে ধৰণেৰে একো নোখোৱাকৈ থকা নাছিল।'

— সজাঁত বন্দী হৈ থাকিও খাবলৈ পোৱাত আগতে সিহঁতে বেয়া পোৱা নাছিল। কিন্তু সদায় এনেকৈ থাকি ভাল নেপায়।

সেইবাবেই খাব নিবিচাৰে নেকি ?

'সেইবাবেই খাব খোজা নাই বোপা।'

ল'ৰাটোৰ মুখলৈ লক্ষ্য কৰি পুনৰ ক'লো, 'চৰাই দুটা এৰি দিয়াহেঁতেন সিহঁতে মনত বৰ স্ফুৰ্ত্তি পাব।'

মোৰ কথাত ল'ৰাটোৰ মুখখন গোমোঠা পৰিল। সি একো উত্তৰ নিদি সজাঁটোৰ কাষলৈ গ'ল আৰু চৰাই দুটাৰ নতুন বন্দীত্বৰ কিবা উপায় উলিয়াব পাৰে নেকি এই কথা ভাবিবলৈ ধৰিলে।

— ছোা বুজি ল'ৰাটোক পুনৰ ক'লো, 'এনেদৰে যদি চৰাই দুটাক সজাঁত বন্দী কৰি ৰাখা তেন্তে খাবলৈ নেপাই মৰিব।'

— মই চৰাই দুটা ওচৰৰ পৰা চাওঁহে। একো নকৰো। এছাৰিৰেও খোচ মাৰি নিদিও। চৰাই দুটাই ভয়ত নেখাবলৈ আৰু ভোকত নেখাৰিবলৈ মই কওঁ।

'ভয়ত নেখাবলৈ আৰু ভোকত নেখাৰিবলৈ' ঠিক এনে ধৰণৰ চিন্তা সৰু ল'ৰাটোৰ মনলৈ কেনেকৈ আহিল ? ইমান তাৎপৰ্যপূৰ্ণ কথাষাৰ ল'ৰাটোৱে কেনেকৈ ভাবিলে ? এনে এক চিৰন্তন প্ৰশ্নই যে পৃথিৱীৰ চালিকা শক্তি, ক্ষুধাৰ তাড়নাতই দেখোন পৃথিৱীৰ মানুহ নানান দিশেৰে ধৰম্যমান।

ল'ৰাটোৰ কথা শুনি মই শুকু হৈ গলো। সমগ্ৰ পৰিস্থিতিটোৱে গভীৰ হৈ পৰিল। ল'ৰাটোক মই বিশেষ জেৰ দিবলৈ চেষ্টা নকৰিলো। ভাবিলো তাৰ সিদ্ধান্ত সি নিজেই লওক।

আবে আবে চাই দেখিলো মোৰ ল'ৰাটোৱে কিবা চিন্তা কৰি লাহে ধীৰে সজাঁটোৰ পিনে আগুৱাই গৈছে আৰু ধুনুক থাপাক খোজেৰে গৈ সজাঁটোৰ সাক্ষৰখন খুলি দিলে। এনেকৈ সাক্ষৰ খোলাত চৰাই দুটাই প্ৰথমতে ভয় খাইছিল পিছ মুহূৰ্ততে এটা চৰাই সাক্ষৰৰ সুৰুজাইদি ভুটুৱাকৈ উৰা মাৰি গৈ দৰৰ চালখনত পৰিলগৈ। সম্ভৱত, অন্ত্যাসৰ গুণত চৰাই দুটাৰ পাখি দুখন জঠৰ হৈ পৰিছিল।

সজাৰ পৰা মুকলি হৈ যোৱাৰ পিছত চৰাই দুটা দেখাত এনেহেন লগিল কেন সিহঁত

এতিয়া নিৰ্ভয়, নিঃসঙ্কোচ আৰু সিহঁতৰ ভোকৰ তাড়নাও নাই। ল'ৰাটোৱে এই দৃশ্য চাই ব'ল। ইমান দিনে নিচেই কাৰুৰ পৰা পোৱা চৰাই দুটাৰ কাৰলৈ ল'ৰাটো আগবাঢ়ি গ'ল। সি ওচৰলৈ যোৱাৰ লগে লগে চৰাই দুটা উৰিবলৈ ধৰিলে আৰু কাৰৰ গছ এজোপাৰ ডালত পৰিলগৈ। মই জানিছিলো যে চৰাই দুটা একে কোবে উৰি বহু দূৰলৈ বাৰ নেহাৰে।

মোৰ ল'ৰাটোৱে এই কথা জানিলে শিহৰি উঠিল। উৰি নোৱাৰিলে আকৌ কোনেবাই ধৰি নিব বুলি ভয় খাব।

মই ক'লো, 'এৰি দিয়া হ'ল যেতিয়া চৰাইৰ পিছে পিছে দৌৰি ফুৰিব নেলাগে বোপা। এনেকুৱা চৰাইয়ে সৰু গছত বাঁহ সাজিব। মুকলি মূৰীয়াকৈ থাকিব।'

ল'ৰাটোৱে কোনো উত্তৰ নিদিলে। মুখত তাৰ বিষাদৰ ছাঁ।

বহুদিন অতিক্ৰমি গ'ল। যোৰ পাণ্ডি উৰি যোৱা সৰু চৰাই দেখিলেই ল'ৰাটোৰ মন চঞ্চল হৈ উঠে আৰু পিছ মুহূৰ্ত্ততে বিষাদে তাৰ মন আবৰি ধৰা কথাটো মই বহুদিন লক্ষ্য কৰিছো। ল'ৰাটোৰ বিষাদ মলিন মুখখনলৈ চাই মোৰো বেয়া লাগে।

এদিনৰ কথা। মোৰ সৰু ল'ৰাটো দৌৰি দৌৰি মোৰ কাষলৈ আহিল। মই সিদিনাৰ বাতৰি কাকতখন পঢ়ি আছিলো। মোৰ গাত হাতখন থৈ সি মোক ইঙ্গিতেৰে পিছে পিছে আহিবলৈ ক'লে। একো এটা বুজিব নোৱাৰি ল'ৰাটোক অনুসৰণ কৰিলো। ল'ৰাটোৱে আছুতীয়া কোঠাটোৰ ফালে আগবাঢ়িল। যিহেতু কোঠাটোত কোনো মানুহ নাথাকে গতিকে সেইফালে কাচিহে যোৱা হয়।

ল'ৰাটোৱে খুপি খুপি গৈ বেৰৰ ফাঁকেদি চাই মোক ইঙ্গিতেৰে দেখুৱাই দিলে। ময়ো তাক অনুসৰণ কৰিলো। ফাঁকেৰে চাই লক্ষ্য কৰিলে চৰাই এজনীয়ে নিজৰ পোৱালীটোক টোপ খুৱাইছে। ধুনীয়া ঠোঁট মেলি পোৱালীকেইটাই টি টিকৈ মাতিব ধৰিছে। মোৰ ল'ৰাৰ স্বপ্ন যে বাস্তৱত এনেদৰে ৰূপায়িত হব সেই কথা মই কাহানিও ভবা নাছিলো। কণমান চৰাইয়ে কিমান স্বাভাবিক জীৱন গ্ৰহণ কৰিছে কিমান নিৰ্ভয়েৰে আছে সেই কথা ভাবি মোৰ মন পুলকিত হৈ উঠিল।

চৰাই পোৱালী দুটাৰ পৰা দৃষ্টি আঁৰাই আনি মই মোৰ ল'ৰাটোৰ ফালে চালো। মন তাৰ কুমলীয়া, আশাবে উজ্জ্বল মন। ল'ৰাটোৰ সমগ্ৰ মুখমণ্ডলত বিয়পি পৰিছে এক উজ্জ্বল আভা। চকুৱে মুখে সেই উজ্জ্বলতাই বিৰাজমান।

তোমাৰ ছাগে বৰ ভাল লাগিছে। ওচৰতে চৰাই বাইটো হব। পোৱালীও দেখি থাকিব।

'সচাকৈ বৰ ভাল লাগিছে। তুমি কেনেকৈ জানিলা যে মোৰ বৰ ভাল লাগিছে।'

'তোমাক দেখিলেই জানিব পাৰি নহয়।'

'কিন্তু দেউতা, তোমাৰ মনটো দেখোন মৰা, কিয়া বেয়া পাইছা নেকি ?

'নাই পোৱা বোপা!' এইবুলি কৈ ল'ৰাটোক সাৰাট ধৰি চুমা এটা ৰালো। মনে মনে মোৰ বৰ দুখ লাগিছিল যদি এই ল'ৰাটোৰ দৰে মোৰ এটা কৌতূহলী মন থাকিলহেওঁতেন! একাপ্ৰতাৰে যে মই কোনোটো কাম কৰিব পৰা নাই। জীৱন যুজৰ মই ক্লান্ত বাটৰুৱা। মোৰ ল'ৰাটোৰ একাপ্ৰতা, কৌতূহলী মনক নীৰৱে মই সমৰ্থন কৰো— সি যেন তাৰ বিশাল পৃথিৱীখনত এনেকৈ ছিন্ন বিচাৰি উলিয়াই অবিচ্যৱ কৰিব পাৰে জীৱনৰ সেউজ বুলীয়া কল.... কপৰ গোহৰ। □

## শিশু



কোনজনৰ কথা বাক লিখিম? প্ৰতিদিনেই ইতিহাসৰ পাতত সহস্ৰ বীৰৰ কাহিনী লিখা হৈছে। অথচ এনে কেতবোৰ কাহিনী আছে যি কাহিনী ভেজৰে লিখা নেথাকিলেও তাৰ অন্তৰালত আছে এক দুৰ্জয় সাহস আৰু দেশৰ বাবে গভীৰ আত্মত্যাগ। বীৰ কাহিনীৰ এনে এটি শিশুক লৈয়ে ৰচিত এই ইতিহাস। ল'ৰাজনৰ নামৰ কোনো প্ৰয়োজন নাই, বয়স যাত্ৰ বাৰ বছৰ। অন্য ল'ৰাৰ দৰে সিও এজন। এই ল'ৰাজনৰ কথা মই এইবাবেই লিখিছে বিহেতু এই ঘটনাটো এজনে নিজ চকুৰে দেখিছে।

গাওঁৰ সীমান্তত শুনা গৈছিল জাৰ্মানি আন্ত-শত্ৰু, যাব বাকসৰ শব্দ। কাষতেই এখনি ঘন অৰণ্য। ঘন হাবিৰ আঁৰৰ পৰা শত্ৰুক বৰ সহজেই বিপৰ্য্যস্ত কৰিব পৰা যায়। গেৰিলা বাহিনীৰ তৰুণ সকল সেই অৰণ্যৰ মাজত প্ৰৱেশ কৰিছে। গুলি উৰুৱাই সিহঁতৰ ঘোঁৰা দেখিছে। সিহঁতৰ পিছে পিছে দেখিছে সেই বাৰ বছৰীয়া ল'ৰাটো। সিও সেই অৰণ্যত সোমাল— ব'ত পদে পদে আছে মৃত্যুৰ আশঙ্কা।

গেৰিলা হোৱাৰ উপযুক্ত বয়স তাৰ হোৱা নাই। তথাপি ভৰুপসকলৰ দৰে সিও যুদ্ধ কৰিব বিচাৰে। ল'ৰাজনৰ ধাৰণা যে সিও এজন ডাঙৰ ল'ৰা আৰু সকলোৰে সৈতে সিও অস্ত্ৰ ধৰিব পাৰিব। ডাঙৰ সকলে কৰা ভিৰস্বাৰ তাৰ চকুপানী হৈ বৈ আহে। তথাপিও সি শুদা ভাৱে ধূলিৰ ৰাস্তাত ঘোঁৰাৰ পিছে পিছে আপ্ৰাণ দৌৰে।

অৱশেষত এজন অশ্বাৰোহীয়ে মনত্বে কিবা ভাবি থমকি ব'ল। জিনৰ পৰা নামি ল'ৰাজনৰ হাতলৈ কিবা এটা আগবঢ়াই দি ক'লে, 'এই হাত বোমাটো ৰাখ। সাবধানে গাওঁলৈ উভতি যোৱা। চকু কাণ সজাগ ৰাখিবা। বিশেষ কিবা চকুত পৰিলেই আমাক তৎক্ষণাত খবৰ দিবা আৰু যদি বিপদত পৰা তেন্তে এই হাত বোমাটো ব্যৱহাৰ কৰিবা।'

কোমল আঙুলিকেইটা আগবঢ়াই দি সি হাত বোমাটো ল'লে। তাৰ চকুলো শুকাই গ'ল। এতিয়া আৰু তাৰ কোনো দুখ নাই। এতিয়া সি যেন বহুত ডাঙৰ হৈ গ'ল। গেৰিলাসকলৰ দৰে তাৰ হাতত এতিয়া হাতবোমা। বোমাটো সি পায়জামাৰ ভিতৰত সুমুৱাই লৈ গাওঁলৈ উভতি আহিল। অশ্বাৰোহীজনৰ নিৰ্দেশ মতে সীমান্তত সি সতৰ্ক দৃষ্টি ৰাখিলে।

জাৰ্মান সকলে তেতিয়াওঁ সকলো কাম পৰিকল্পনা অনুসৰি কৰিব পৰা নাই। সেয়ে গাওঁৰ কাষতে সিহঁতে চাউনী পাতিছে।

ল'ৰাটোৱে ভালকৈ চাই দেখিলে যে ৰাস্তাৰ কাষৰ চাউনীতেই সিহঁতৰ সদৰ দপ্তৰ। দুবাৰ মুখত সশস্ত্ৰ প্ৰহৰী, বহু জাৰ্মান কৰ্মচাৰী ব্যস্ত হৈ ইফালে সিফালে ঘূৰি ফুৰিছে।

ল'ৰাটোৰ বুকুখন এবাৰ কঁপি উঠিল। তথাপি হাত দি চালে ঠিক আছে নে নাই। হয়, ঠিকেই আছে। মনে মনে সংকল্প কৰিলে যে সি তৎক্ষণাত চাউনীৰ ভিতৰত সোমাই পৰিব যাতে সিহঁতে আৰু কেতিয়াও গাওঁৰ ভিতৰত অবাধে লুটপাত, হত্যা, গৃহদাহ আৰু নাৰকীয় অত্যাচাৰ চলাব নোৱাৰে।

লাহে লাহে ল'ৰাটো চাউনীৰ পিনে আগবাঢ়িল। বুকুখন এইবাম্ব অলপো কঁপি নুঠিল। হাতৰ আকাৰ ইঙ্গিতেৰে সি প্ৰহৰীক বুজাই দিলে যে সদৰ দপ্তৰত এটা অতি জৰুৰী খবৰ দিবলৈ আহিছে। কৰ্মচাৰী সকলৰ লগত তাৰ এতিয়াই এবাৰ দেখা হোৱাৰ বিশেষ প্ৰয়োজন।

বাহিৰলৈ ওলাই আহিল এজন সামৰিক কৰ্মচাৰী। ভঙা ভঙা ইউক্ৰেনিয়ান ভাষাত তাক কি লাগে সুধিলে। ল'ৰাটোৰ মাত অলপো নকপিল। সি কৰ্মচাৰীজনৰ চকুলৈ এবাৰ চালে। গেৰিলাসকল ক'ত লুকাই আছে সেই খবৰ দিবলৈ সি আহিছে।

সামৰিক কৰ্মচাৰীজনে তাক তৎক্ষণাত ভিতৰলৈ লৈ গ'ল। ডাঙৰ মেজ এখনৰ চাৰিওফালে ছয়জন কৰ্মচাৰীয়ে তলমূৰ কৰি এখন মানচিত্ৰ চাই আছে আৰু কিবা কিবি কথা আলোচনা কৰি আছে। মানচিত্ৰৰ পৰা চকু তুলি সিহঁতে ল'ৰাজনৰ ফালে দৃষ্টি নিক্ষেপ কৰিলে।

এৰা, সি নিশ্চয় কিবা গোপন খবৰ আনিছে— যি খবৰ তেওঁলোকৰ কামত লাগিব পাৰে। কিন্তু সি সকলো সতৰ্ক দৃষ্টি প্ৰতি ক্ৰমে ৰাখিছিল। ছয়জন উচ্চ পদস্থ কৰ্মচাৰী, কান্ধত সিহঁতৰ পদমৰ্যদাৰ নিদৰ্শন।

পায়জামাৰ ডলত ল'ৰাটোৱে অনুভৱ কৰিলে হাতবোমাৰ সেই হিমশীতল স্পৰ্শ। খঙেকৰ বাবে তাৰ চকুতো যেন সেই স্পৰ্শ লাগিল। মনতে ভাবিলে কোন ঠাইত থিয় হ'লে

তাৰ কাম সম্পূৰ্ণকৈ সমাধা হব? ইয়াৰ মাজে মাজে বুদ্ধিমানৰ দৰে সৰ্তক দৃষ্টি ৰাখি সি উত্তৰ দিলে 'হয়, অ... নহয়.. নহয় তেখেতে.....তেওঁৰ লগত হয়..... সিহঁত সকলোৱে গাওঁ এৰি গেৰিলাৰ লগত যোগ দিছে।

অস্থিৰ উত্তেজনাৰ কৰ্মচাৰীসকলে তাক আৰু অজ্ঞপ্ত প্ৰশ্ন কৰিছিল। সি শান্তভাৱে সকলো প্ৰশ্নৰে উত্তৰ দি গৈছিল। গল্প কোৱাৰ ভঙ্গীত সকলো খুটি নাটি বৰ্ণনা কৰিছে যাতে অলপ সময় পোৱা যায় আৰু যেন ঘৃণাকৰেও তাক সন্দেহ কৰাৰ কোনো অবকাশ নেপায়।

সামৰিক কৰ্মচাৰীসকলে প্ৰায় সকলো কথাই বুজিব পাৰিলে কোনে কেনেকুৱা গেৰিলাত ভৰ্তি হৈছে। মাত্ৰ জানিব নোৱাৰিলে আচল কথাটো। ঠিক তেতিয়াই সামৰিক কৰ্মচাৰীসকলৰ মাজত যিজন প্ৰধান বিষয়া মেজৰ কাৰত ইমান সময় নীৰৱে বহি আছিল এইবাৰ উত্তেজিত হৈ ক'লে 'সিহঁত এতিয়া ক'ত?'

ল'ৰাটোৱে এইবাৰ লাহে লাহে মেজৰ কাৰলৈ আগবাঢ়ি গ'ল। এতিয়া সি ছয়জনৰ কাৰত থিয় হ'ল।

শান্ত অথচ চেপা কঠৰে সি গৰ্জন কৰি উঠিল 'গেৰিলাসকল চাৰিওফালে আছে। গেৰিলা সকলোতে বিদ্যমান।'

কথাটো কৈয়ে বিদ্যুৎ বেগে পায়জামাৰ পৰা বোম্বাৰ্জে উলিয়াই সিহঁতৰ কালে দিয়াই দিলে। জাপ মাৰি উঠাৰ আগেয়ে, আৰ্দ্ৰনাদ কৰাৰ আগেয়ে, কি ঋতিহে স্পষ্টকৈ উপলব্ধি কৰাৰ আগেয়ে ছয়জন কৰ্মচাৰী মৃত্যুৰ কোলাত ঢলি পৰিল। লগতে সেই বাৰ বছৰীয়া শিশুটোৱেও বিদায় মাগিলে। এজনৰ বিনিময়ত ছয়জনে প্ৰাণত্যাগ কৰিলে।

ডাঙৰসকলৰ দৰে তাৰো মুখত কঠিন ৰেখা। মৃত্যুৰেও অন্নান কৰিব নোৱাৰিলে বীৰত্বৰ জ্যোতি।

কোনো কবৰতে তাক বন্দী কৰি থব নোৱাৰিব। জুইৰ শিখাৰ দৰে তাৰ আত্মাও সোণালী শিখাত জ্বলি উঠিব ইউক্ৰেনৰ প্ৰতিধ্বন গাওঁত আৰু চিঞৰি কব 'প্ৰতিশোধ।'

সেয়েহে কৈছিলো, 'ল'ৰাজনৰ নামৰ কি প্ৰয়োজন? তাৰ দৰেই এই পৃথিৱীত কত শিশু আছে, ডাঙৰসকলৰ দৰেই যাৰ আছে বুৰ্জেন সাহস, ভালপোৱা আৰু যিয়ে সৰ্গোৱাৰে মাৰিবও জানে। □

## ঢোলেও কথা কয়



ৰাস্তাত প্ৰচণ্ড ভিৰ। জুম্মাৰ দিন। মাইল পৰ্যন্ত দীঘল মিছিল। মিছিলত গাবলীয়া আৰু ব্যাপক সাধাৰণ মানুহ। প্ৰত্যেকৰে হাতত বন্দুক। পিছনত নতুন অথবা পুৰণি কুৰ্তা। মাৰ্চ কৰি সিহঁত আগবাঢ়িছে। ৰণক্ষেত্ৰত শ্বহীদ হোৱাৰ প্ৰতিজ্ঞা লৈছে।

সকলোৰে অৱস্থা ছিন্ন-ভিন্ন; কিন্তু সিহঁত দেশ প্ৰেমৰে উদ্বেলিত। ৰাস্তাৰ দুয়ো পাৰে থিয় হৈছে। সেমেকা চকু। নামাজ পঢ়ি যিবোৰ পুৰুষ আৰু মহিলা উভতিছিল তেওঁলোকে এই মিছিল দেখিছিল। এনে এটা সময়ৰ এনে এটা মুহূৰ্তৰ কথা কোনে বাক সুধিব নিবিচাৰে?

ল'ৰা-ছোৱালীবোৰে লিফলেট বিলি কৰিছিল। ৰাস্তাৰ কাষৰ প্ৰাচীৰৰ ওপৰতবৰ বৰ হৰফেৰে লিখা

আছিল 'বিপ্লবী হত্যাকাৰীক ছানাদৰ থিকাৰ। বিপ্লবীবোৰ ইন্ধনৰ শত্ৰু।'

ভিৰৰ মানুহবোৰ ক্ৰমাৎ ঘৰলৈ উভতিছিল। ৰাস্তাত কোনোৱে যেন আকৌ লিফলেট বিলাবলৈ ধৰিলে। এজনে লিফলেট লবলৈ অস্বীকাৰ কৰিলে। লগৰ মহিলাজনীয়ে ক'লে এয়া লোৱা নহলে মন বেয়া লাগিব। কিমান কষ্ট কৰি লিফলেট বিলাই ফুৰিছে।

কি যে নিৰৰ্থক কথা কৈছা? কিয় মিছাকৈ চকু ডাঙৰ কৰিছা? কোনোৱে বাক বুজাব যে ইয়াত শ্ৰেণী সংগ্ৰাম নাই। এক মাত্ৰ ধৰ্মৰ যুদ্ধ চলিছে। সময় যদি অব্যৰ্থ হয় নষ্ট মই তেন্তে তোমাৰ লিফলেট নপঢ়ো।



কোনে যেন ক'লে এই দুবছৰে মোৰ হৃদয়ে উখল-মাখল কৰিছে। ডাঙৰ দিবলৈ বৰ ইচ্ছা কিন্তু মই এজন সাধাৰণ মানুহ। মোৰ কথা বাক কোনে শুনিব? বৰ প্ৰশ্ন জমা হৈছে। বাবে বাবে মনত পৰে যদি এইটোৱে হোৱাৰ ইচ্ছা তেওঁ ক'ব সাহ কৰা নাই? লগে লগে মোৰ মূৰত এটা আঘাত পৰিল। মুৰখৰ দৰে কি ভাবিছা? ভয়ত শিৰিষ উঠিলো।

দেৱালত লিখা আছে মহান ইচলাম এটা বাজনিতিক ধৰ্ম। সমুখৰ পেতেলত মানুহৰ সমাগম। মইকত কোনোৱে ঘোষণা কৰিছে মুছলমান ভাই বহুসকলৰ কাবত আবেদন— এতিয়া নামাজৰ সময়। নামাজৰ বাবে সকলোৱে শাৰী পৰিতি বিয় হওক।

পিছফালৰ পৰা এজন বহুৱে কাবৰ কাবত কুচকুচাই ক'লে এতিয়াই দেখা পাবা বহু ভাই আৰু আত্মীয়সকল কেনেকৈ কাবৰ পৰা আঁতৰি যায়.....।

দেৱালে দেৱালে পেটাব। লাভেই নাৰীৰ দুখৰ। আত্মীয়সকলৰ সৌন্দৰ্য। সমুখৰ কাৰ্যালয়ৰ পৰা বোৰ্খা পিন্ধা নাৰীসকল ওলাইছে। এজনী নাৰীয়ে মুখৰ পৰা অকণমান আবৰণখন ওছাই ক'লে 'ভাই নাৰীসকলৰ কাবত'।

টেক্সি ড্ৰাইভাৰে মূৰ জোকাৰি নেৰাও বুলি ক'ব লাগিব। 'হেৰা ভনী, ভাইৰ কাবত তুমি মুখত পৰ্কা কিহৰ বাবে লৈছা? এজনী নাৰীয়ে আসনত বহা যাত্ৰীজনে ক'লে 'ইচলামী গণতন্ত্ৰৰ সকলো আপোন ভাইভনী, কিন্তু ঠিক যিমান যিনিলাে ঢাকি ৰাখিব লাগে সিমানখিনি পৰ্যাপ্ত। এক অদ্ভুত অজান পৰিস্থিতি। সংবাদ পত্ৰত সৰু সৰু বাতৰি। ধৰ্ম শাস্ত্ৰৰ আইন ভঙ্গ কৰাৰ শাস্তি। বিপ্লবীৰ ওপৰত নানান ঠাইত আক্ৰমণ। বাস্তাই বাস্তাই মৌলবীসকলৰ বিৰুদ্ধে প্ৰোগান। বোৰ্খা নিপিন্ধা বাবে বহু কেইজনী মহিলাক চাকৰিৰ পৰা নিষিদ্ধ কৰা হৈছে।

মচজিদৰ পৰা ৰেচন কাৰ্ড বিলোৱা হৈছে। ইৰাকী আক্ৰমণত শোখানাগাৰ বিধিত। তেল আৰু পেট্ৰল উধাও।

সকলোৱে বাহুত বাবলৈ আশা কৰে। বাছ টাৰ্মিনাচত প্ৰচণ্ড ভিৰ। ভিৰৰ মাজত এজন ফকীৰে ভিক্ষা বিচাৰিছে। অপৰিচিত দুজন তৰুণৰ কাবত আহি বৈ গ'ল। এজন তৰুণে ক'লে— আমি দুয়ো বেকাৰ। ভিক্ষা লাগে যদি ইমামৰ কাবলৈ যোৱা। দেশত কিয়া অস্তৰ আছে নেকি?

চৌদিশে মাত্ৰ ধৰ্ম আৰু ধৰ্ম।

বুছ আৰু বুছ।

ক্ৰোধ আৰু ক্ৰোধ।

ঘৃণা আৰু ঘৃণা।

চৌদিশে একেই ধ্বনি। আমি আমাৰ মাজত ঐক্য আনিব লাগিব। দেৱালবোৰ ৰঙা কলা ৰঙেৰে বোলাৱা। মানুহৰ মুখ আৰু সমস্ত অঙ্গ ক্ৰমাৎ ৰঙা আৰু নীলা হৈ পৰিছে। □

## সূৰ্যৰ প্ৰত্যাবৰ্ত্তন



তেওঁ এটি বিশাল সুসজ্জিত  
অট্টালিকাত বাস কৰে। তেওঁৰ সেৱা যত্নৰ  
বাবেও আছিল অসংখ্য লগুৱা লিকটো।  
জীয়াই থকাৰ বাবে যিখিনি প্ৰয়োজন  
সকলোবোৰ তেওঁৰ কাষত উভৈনদী।  
সকলো আকাংক্ষা পূৰণ হোৱাৰ পিছতো  
মাত্ৰ অসুস্থতাৰ বাবে তেওঁ সহজ আৰু  
স্বাভাৱিক হ'ব পৰা নাছিল। তেওঁৰ সমগ্ৰ  
গাত ডেকডেকীয়া হালধীয়া ৰা হৈছিল।  
কান্ধৰ তীব্ৰ ছলনে তেওঁক ভীষণ কষ্ট

দিছিল। এই লেতেৰা অসুখে তেওঁৰ মনক লাজ আৰু হতাশাত ভোগাইছিল।

তেওঁ সকলো সময়তে দামী আৰু সুন্দৰ পোচাক পৰিধান কৰি থাকে যাতে কাৰো  
চকুত সেই অসুখৰ কথা ধৰা নপৰে। সকলো সময়তে তেওঁৰ ভয়— অসুখ বাঢ়ি তেওঁৰ চকু  
মুখত যেন বিয়পি নপৰে। ভয়— আতঙ্কত তেওঁ ডাক্তৰক মাতি আনিবলৈ সাহস পোৱা  
নাছিল। কাৰণ তেওঁৰ বিশ্বাস আছিল যাৰ কাষত প্ৰচুৰ ধন সম্পত্তি আছে তেওঁ সুখী মানুহ।  
তেওঁৰ অগাধ ধন সম্পত্তি দেখি মানুহে অবশ্যে তাকেই ভাবিব। শেষত এদিন ডাক্তৰক মাতি  
আনিব লগা হ'ল।

ডাক্তৰ অহাত তেওঁৰ অভিমত ব্যক্ত কৰিলে। কাৰো ওপৰত মোৰ আস্থা নাই। সন্দ্ৰাট  
মিডাচৰ কাহিনীয়ে মোক সেই শিক্ষাই দিছে যে মই সাৰথানে থকা উচিত। এনে এক ভয়নক  
অসুখত মই যে আক্ৰান্ত আন কোনো মানুহে ইয়াক জনা উচিত নহয়। মোৰ অসুখৰ কি দৰব  
সেয়া জানিব পাৰিলে মই তোমাৰ মূৰটো দেহৰ পৰা বিচ্ছেদ কৰি দিম। অবশ্যে তোমাৰ স্ত্ৰী  
আৰু ল'ৰা-ছোৱালীৰ বাবে মই পেঞ্চনৰ ব্যৱস্থা কৰি দিম।

ডাক্তৰৰ মূৰৰ ওপৰত মুছুৰি বিত্তীষিকাই নৃত্য কৰিব ধৰিলে। মানুহজনে নিজৰ কাপোৰ  
কানি খুলি সম্পূৰ্ণ উলঙ্গ হৈ ডাক্তৰৰ সমুখত ৰোগ দেখুৱালৈ থিয় হ'ল। মানুহজনৰ ৰোগ দেখি  
ডাক্তৰৰ মন ঘৃণাত কোচ খালে। এই জঘন্য মানুহটোৰ বাবে মই প্ৰাণ দিব লাগিব। ইয়াক এনে  
দৰব দিম যে সমগ্ৰ জীৱনত তাৰ মনত থাকিব।

ডাক্তৰে সেই ৰোগী মানুজনক ক'লে, 'মহামান্য, আপোনাৰ এই ৰোগৰ বাবে প্ৰয়োজন

হব সূৰ্য। এক টুকুৰা সূৰ্য নহয়, গোটেই সূৰ্যটো দৰকাৰ। আপোনাৰ কাষত দেখোন অফুৰন্ত ধন সম্পত্তি আছে, আপুনি ইচ্ছা কৰিলে আপোনাৰ প্ৰাসাদত সূৰ্যক বন্দী কৰি ৰাখিব পাৰে। আপুনি যদি কিছুদিন সূৰ্যৰ সতে একান্তভাবে বাস কৰে তেতিয়া সূৰ্যৰ কিৰণে আপোনাৰ এই অসুখ নিৰাময় কৰি দিব। আপুনি একমাত্ৰ আৰোগ্যই নহয়, অমৰ হৈয়ো থাকিব।’

ক্ৰমেক পিছতে ডাক্তৰক গুলী কৰি হত্যা কৰা হ’ল আৰু ডাক্তৰৰ পৰিয়ালৰ ভৰণ-পোষণৰ বাবে শকত অঙ্কৰ ‘চেক’ প্ৰদান কৰা হ’ল।

ধনী মানুহজনৰ এতিয়া এটাই চিন্তা। অলপ খৰচ কৰি কেনেকৈ সূৰ্যক এই পৃথিৱীলৈ অনা হয়। শতজন অভিযান্ত্ৰিকে লগ হৈ এটা পৰিকল্পনা তৈয়াৰ কৰিলে। সূৰ্যক আকাশৰ পৰা নমাই আনি যাতে প্ৰাসাদৰ মাজত বন্দী কৰি ৰাখিব পৰা যায়।

এদিন সঁচাকৈ সূৰ্যক বন্দী কৰিলে। এটা অনিন্দ্য সুন্দৰ চন্দুকৰ ভিতৰত সূৰ্যক স্থাপন কৰিলে যাতে সূৰ্যৰ আলোক বাহিৰলৈ যাব নোৱাৰে। সমস্ত বিশ্ব অন্ধকাৰত বুৰ গ’ল। অসুস্থ মানুহজন আনন্দত আত্মহাৰা হ’ল। কাৰণ তেওঁ যে সঁচাকৈ সুস্থ হব বিচাৰিছে।

অসুস্থ মানুহজনে ভাবিলে এইবাৰ তেওঁ অমৰ হব। একমাত্ৰ এটা সূৰ্যৰ কি হব, অন্য গ্ৰহবোৰকো মই মোৰ চন্দুকত বন্দী কৰিম। মই ঈশ্বৰকো কিনিম। তেতিয়াহে গম পাব মই কেন? এই পৃথিৱীৰ সতে মই এনে আচৰণ কৰিম, এনে সুখ আৰু আনন্দদায়ক কৰি লম যেনেকৈ কোনো নাৰীৰ কাষত কোন পুৰুষে আদৰ পায়। নাৰীয়েও সেই পুৰুষকে ভালপায়— তেওঁকে বিচাৰে— যাৰ মাজত পৌৰষ বিদ্যমান।

ক্ৰমাৎ জনগণৰ টোপনি ভাঙিল। বিস্মিত, আতঙ্কিত হৈ উঠিল। পৃথিৱী ইমান অন্ধকাৰ কিয়? আকাশ কিয় ইমান মেঘাচ্ছন্ন? জনগণে আতঙ্কত চিংকাৰ কৰিলে ‘সূৰ্য ক’ত? সূৰ্যক কোনে চুৰ কৰি নিলে?’

কোনে বাক সিহঁতৰ কথা শুনিব? সকলোৱে বিহ্বল, হতবাক। ৰাজ্যত হেজাৰ হেজাৰ উদগ্ৰীব জনতাৰ ভিৰ.....

অসুস্থ ধনী লোকজনে আনন্দত আত্মহাৰা হ’ল। উৎফুল্লিত হৈ ভাবিলে মই সুস্থ হৈ সূৰ্যৰ কিৰণৰ পৰা এক বিশেষ ধৰণৰ জুইশলা তৈয়াৰ কৰিম। ব’দত পোৰা মানুহৰ বাবে মলম তৈয়াৰ কৰিম। মানুহ মোৰ দৰে চালাক চতুৰ হ’লে কিমান যে ধন উপাৰ্জন কৰিব পাৰি।

জনগণৰ মাজত উদ্বেগ, হতাশ ক্ৰমাৎ বৃদ্ধি পালে।

ইফালে অসুস্থ মানুহজনে ডাঙৰ ডাঙৰ পোষ্টাৰ লগাই জনালে কিয় অন্ধকাৰ হৈছে? সেই পত্ৰ-পত্ৰিকাত ছপা হ’ল ‘দীৰ্ঘদিনৰ পৰা মানুহ সূৰ্যৰ পোহৰৰ পৰা বঞ্চিত....চিকিৎসকে গবেষণা কৰি জানিব পাৰিছে অন্ধকাৰত যিবোৰৰ জন্ম হৈছে সেই নৰ জাতকৰ শতকৰা একৈশজনৰ মৃত্যু হৈছে। সেইবাবে দানবীৰে নিজৰ খৰচত সূৰ্যক আকাশৰ পৰা ‘গাইব’ কৰি দিছে। বিবৰণ সংগ্ৰহ কৰক.....’

যাৰ কাষত সূৰ্যৰ পোহৰ আছিল সিহঁতে সেই বিজ্ঞপ্তি পঢ়িলে। যিবোৰৰ হাতত পোহৰ নাছিল সিহঁত হতাশত ভাঙি পৰিল। অনুভূতি প্ৰবণ ব্যক্তিবোৰে ভাবিব ধৰিলে ‘পৃথিৱীত সিহঁতৰ দিন শেষ হৈ আহিছে।’

ধনী অসুস্থ মানুহজনৰ এতিয়া উপশমন প্ৰয়োজন। সেইবাবে তেওঁৰ মহলৰ পৰা

সমগ্ৰ অনুচৰক উলিয়াই দিলে। তাৰ পিছত তেওঁ চন্দুকৰ ঢাকনিৰ সমুখত সশস্ত্ৰ প্ৰহৰীক বহি থকাৰ আদেশ দিলে। বাহিৰৰ কোনোৱে যেন ভিতৰত প্ৰবেশ কৰিব নোৱাৰে।

চন্দুকৰ ভিতৰত সোমাই তেওঁ ভিতৰৰ পৰা চাবি লগাই দিলে। তাৰ পিছত তেওঁ মুহূৰ্ততে উলঙ্গ হৈ থিয় দিলে। সূৰ্যৰ প্ৰচণ্ড উদ্ভাপ তেওঁ সহ্য কৰিবই লাগিব। কোনো মহান অনুভূতি অনুভৱ কৰিবলৈ হ'লে দুঃখ কষ্ট সহ্য কৰিবই লাগিব... ..ওহ! মোৰ পিঠিৰ বিষ... ..মোৰ মূৰ .....চকু, বুকু, ভৰি সকলো যেন পুৰি যাব ধৰিছে..... ..। আহ! কি অসহ্য উদ্ভাপ। ভাব হৈছে পুৰি শেষ হৈ যাম, আৰু যে সহ্য কৰিব নোৱাৰি। সোনকালে বাহিৰলৈ যাব লাগে . ... .। কোনো তুষাৰ প্ৰেমিকাক বিচাৰিব লাগিব। তাইৰ বাহৰ মাজত নিজকে স পি দিম। ওহো, ইয়াত আৰু তিষ্ঠি থাকিব নোৱাৰিম। বহু সময় দেখোন ইয়াতে আছো। এতিয়া বাহিৰলৈ যোৱাই মজল। মানুহজনে নিজে নিজে প্ৰলাপ বকিব ধৰিলে।

এইবাৰ উলঙ্গ মানুহজনে জ্বলি পুৰি যোৱা শৰীৰ আৰু ফেচকুৰি ভৰা চকুৰে চন্দুকৰ ঢাকনিৰ ফালে দৌৰিলে। কিন্তু এয়া কি? চাবি ক'ত? চাবি যে উদ্ভাপত গলি গৈছে। চাবি বাদ দি চন্দুকৰ ঢাকনি খোলাৰ বাবে অত্যাগ চেষ্টা কৰিলে। জোৰে জোৰে হেঁচা দিলে। অবশেষত মানুহজন বৰ ক্লান্ত হৈ পৰিল। কোনোৱে তাত থাকিলে যে আৰ্জনা শুনিব। তাতে কোনো এজন অনুচৰ বা পৰামৰ্শদাতা নাছিল..... মাত্ৰ সেই অসুস্থ মানুহজন অকলশৰে উলঙ্গ হৈ আছিল। দুৰ্গন্ধময় বুকুৰ ভিতৰত আছিল ভীত সজ্জ হৃদয়। তেওঁৰ চকুৰ পৰা টোপে টোপে চকুলো পৰিছিল।

নিঃসঙ্গ অকলঙ্গৰীয়া হৈ থিয় দি থাকিল। অসুস্থ ধনী মানুহজনে ধৰমধৰকৈ কঁপিছিল- যেন কোনোৱা বাঁমাৰলীত বন্দী হৈ পৰিছে।

‘হেৰা মুৰ্খ, সমস্ত পৃথিৱীৰ সুখ-শান্তি কাটি লৈ অকলে নিজৰ বাবে ৰখাৰ চেষ্টা নকৰিবা। তোমাৰ কাষত ইয়াৰ আগতে যিখিনি সম্পদ আছিল সেয়া কি বৰ কম আছিল?’

সূৰ্যৰ প্ৰচণ্ড উদ্ভাপ সহ্য নহল। ফলত ধনী মানুহজন তাতে বাগৰি পৰিল। মাত্ৰ পৰি থাকিল ভস্ম। যি ভস্মৰ দাম এটা ফুটা কড়িও নহয়।

সকলো নিশ্চুপ। কোনোৱে অলপো শোক নকৰিলে। সূৰ্যৰ প্ৰথম কিৰণো ঠিক তেনেকুৱাই আছিল। ধীৰে ধীৰে প্ৰাচীৰ ভাঙি গ'ল। সূৰ্যৰ উদ্ভাপ আৰু কিছু বৈ গ'ল। মানুহে আনন্দত চিৎকাৰ কৰি উঠিল।

জনসাধাৰণে ভাবিব ধৰিলে সূৰ্যক কেনেকৈ পুনৰ আকাশলৈ ঘূৰাই পঠোৱা হয়? সকলোৱে যেন সূৰ্যক দেখা পায়। জনগণৰ মাজত আলচ চলিল। তৰ্ক বিতৰ্ক হ'ল। সূৰ্যক যেনে তেনে আকাশলৈ পঠাব লাগে। বহু তৰ্ক বিতৰ্ক আৰু আলোচনাৰ পিছত দুটি শিশুৰ ওপৰত এই কামৰ দায়িত্ব অৰ্পণ কৰা হ'ল। এজন শিশুৱে উৎসাহেৰে ক'লে ‘আমি সূৰ্য দেবতাক আকৌ আকাশত থৈ আহিম।’

শিশু দুটাই সূৰ্যক লৈ ৰাওনা হ'ল। যোৱাৰ সময়ত সিহঁতক মাকে ক'লে ‘পলম নকৰিবি, সোনকালে উভতি আহিবি।’

সচাঁ কথা, শিশু দুটি বৰ সোনকালে উভতি আহিল। □

□ বিচার্ভবাইড

## বেক্ষি



“এখন জটিল সমাজৰ আমি একোটি অবিচ্ছেদ্য অংশ। এই সমাজত মানুহৰ এক বিশেষ অংশ জীয়াই থকাৰ মৌলিক অধিকাৰৰ পৰা বঞ্চিত। এইসকল লোক সমাজত ঘৃণাৰ পাত্র-কাৰণ তেওঁলোকৰ পৰম দুৰ্ভাগ্য এয়ে যে এওঁলোকে ক’লা ছাল লৈ জন্মগ্ৰহণ কৰিছে। এই সমাজে বহু অনিশ্চিত, অৰ্থনৈতিক আৰু সামাজিক ব্যৱস্থা জীয়াই ৰাখি সেই অসংখ্য ক’লা লোকক শোষণ কৰি জীয়াই আছে।”

কালিয়ে বৰ মনোযোগেৰে বক্তাৰ কথাবোৰ বুজিবলৈ যত্ন কৰিলে। তাৰ মনৰ মাজত স্নেহে ফেন কৈ উঠিল যে এই কথাবোৰ অসাধাৰণ - ইয়াৰ অৰ্থ যিয়েই নহওক কিয় এইবোৰে

যেন এক পৰম সত্যক তুলি ধৰিছে। বক্তাই এক মুহূৰ্তৰ বাবে বক্তৃতা বন্ধ কৰি এগিলাচ পানী খাবলৈ গ'ল। কাৰ্লি ৰ'দত ঘামিছিল। জনসমাবেশৰ মূৰৰ ওপৰতে প্ৰখৰ সূৰ্য। জ্বলন্ত আকাশত এটুকুৰাও মেঘ নাই। কাষত এডালো গছ নাই - নাই এধানিমান ছাঁযাৰ প্ৰতিভ্ৰমতি। কাৰ্লিৰ চোলাৰ কলাৰত বন্ধা ৰুমালখন ঘামত তিতি জপজপীয়া হ'ল। কাৰ্লিয়ে চৌদিশে চকু ফুৰালে। দুই-এখন শুভ্ৰ মুখ দৃষ্টিগোচৰ হ'ল। অদূৰত এখন গাড়ীৰ কাষত থিয় হৈ দুজন গুপ্তচৰে বক্তৃতাৰ টোকা লিখাত মগ্ন। মঞ্চৰ ওপৰত বক্তাৰ শোভা চকুত পৰিল।

যি আইনে মানুহক উদ্দেশ্য প্ৰণোদিতভাৱে ক্ৰীতদাসলৈ ঠেলি দিয়ে সেই আইনৰ সতে যুঁজ কৰাৰ দায়িত্ব আমাৰ। বৰ্ণ ভিত্তি কৰি যিয়ে মানুহৰ মাজত বিভেদ সৃষ্টি কৰিছে সেয়া আমিহে নিষ্পত্তি কৰিব লাগিব। আপোনালোকৰ সন্তানবোৰ মানুহৰ জন্মগত অধিকাৰৰ পৰা বঞ্চিত। সামাজিক, অৰ্থনৈতিক তথা শিক্ষাগত অধিকাৰৰ সকলো স্তৰতেই সিহঁত আজি অপাংক্তেয়।

কাৰ্লিয়ে হৃদয়ত এক উত্তেজনা অনুভৱ কৰিলে। আগতে সি কাহানিও এনে চাঞ্চল্য অনুভৱ কৰা নাছিল। মঞ্চৰ ওপৰত সেইজন বক্তাই এক নতুন দৰ্শন প্ৰচাৰ কৰিছিল। তেওঁলোকৰো কিছু ন্যায্য অধিকাৰ আছে। কিহৰ এই অধিকাৰ? শ্বেতাঙ্গৰ দৰে জীয়াই থকাৰ অধিকাৰ? অথবা বৃদ্ধ লাটেগানৰ দৰে জীয়াই থকাৰ অধিকাৰ। কাৰ্লিৰ মনত এক নতুন চিন্তাৰ বিস্ফোৰণ ঘটিল - যি চিন্তা কৰাৰ সাহস তাৰ আগতে কাহানিও হোৱা নাছিল। এক অদ্ভুত উন্মাদনাই কাৰ্লিৰ মন আচ্ছন্ন কৰি ৰাখিছিল। সি চহৰৰ শ্বেতাঙ্গহঁতৰ দৰে যিকোনো ৰেষ্টুৰেণ্টত বহিব পাৰিব। নেলীক লগত লৈ যিকোনো ছবিঘৰত প্ৰবেশ কৰিব পাৰিব। তাৰ সন্তানে ইউনিফৰ্ম পিন্ধি স্কুললৈ যাব পাৰিব। এক নতুন পৃথিৱীৰ কল্পনাত সি আকৃষ্ট হ'ল। এইবোৰ শুনিতে উক্লাচে বাক কি মন্তব্য কৰিব? উক্লাচে বিশ্বাস কৰে যে ঈশ্বৰে শ্বেতাঙ্গ আৰু কৃষ্ণাঙ্গবোৰক সুকীয়াকৈ সৃজন কৰিছে। এৰা, শ্বেতাঙ্গবোৰক সেৱা কৰাৰ বাবেই যেন কৃষ্ণাঙ্গৰ জন্ম। খুৰাদেউৰ এইবোৰ কথাৰ লগত মিল নেথাকিলেও এই নতুন ভাবনাই কাৰ্লিৰ মনত নতুন অনুভূতি সঞ্চাৰ কৰিছে। কাৰ্লিয়ে কপাল কোঁচাই কথাবোৰ ভাবিছিল। মঞ্চত বহুতো বক্তা উপস্থিত - শ্বেতাঙ্গ আৰু কৃষ্ণাঙ্গ। সিহঁতৰ পৰস্পৰৰ ব্যৱহাৰত ভাব হোৱা নাছিল যে ক'লা আৰু বগাৰ মাজত কিবা পাৰ্থক্য বিদ্যমান। নীলা বস্ত্ৰ পৰিহিতা এজনী শ্বেতাঙ্গ ভদ্ৰমহিলা এন এক্সলিকে চুৰট উলিয়ালে। এন এক্সলি কাৰ্লিৰ পৰিচিত ব্যক্তি - তেওঁ বৰ্তমান ট্ৰেড ইউনিয়নৰ সংগঠক। চুৰট ছপিবলৈ কাৰ্লিৰো মন যোৱাত সিও জেপৰ পৰা চুৰট উলিয়ালে। এন এক্সলিকে যদি বৃদ্ধ লাটেগানৰ কন্যাক চুৰট যাচে তেন্তে বৃদ্ধ মুঠা যাব। এই কথা ভাবি কাৰ্লিৰ আপোনা আপুনি হাঁহি উঠিল। সভাৰ দুই-এজনে কাৰ্লিক কৌতূহলী দৃষ্টিৰে চালে। সি অলপ অপ্রস্তুত হৈ টিগাৰেট ছপিছিল যদিও এইবোৰ নতুন চিন্তা তাৰ মনত সজীৱ হৈ পৰিছে। মঞ্চৰ ওপৰত বহা ভদ্ৰমহিলাক নীলা পোছাকেৰে বৰ সুন্দৰ লাগিছে। সি যি কি নহওক, বক্তাৰ কথাবোৰ যদি সম্পূৰ্ণ সত্য হয় তেন্তে কাৰ্লিয়ে আনৰ দৰে মানুহ। অস্ফুট সুৰে সি উচ্চাৰণ কৰিলে - 'এজন জানো শ্বেতাঙ্গৰ দৰে।' কিন্তু নিজকে সি সংযত কৰিলে। বক্তাই যিবোৰ কথাত অধিক জোৰ দিছিল সেইবোৰ কথা সি বৰ্জন কৰাৰ প্ৰদ্ব নুঠে। চকুৰ আগত ভাহি উঠিল - মানৱতাবাদী আইনৰ বিৰুদ্ধে

সংগ্ৰামৰত কিছু লোকৰ ছবি - সেই ছবিবোৰ সংবাদপত্ৰত ছপা হৈছিল। উল্লাচক এই ক্ষেত্ৰত প্ৰশ্ন কৰা হ'ল যদিও সি কোনো উদ্ভৱ নিদিলে। কাৰাবৰণ কৰাৰ সময়তো মানুহবোৰে হাঁহিছিল। কাৰ্ণীৰ ভাব হ'ল ঘটনাবোৰ বৰ অদ্ভুত আৰু ৰহস্যপূৰ্ণ।

কাৰ্লিয়ে বৰ মনোযোগেৰে কথাবোৰ শুনিলে। বক্তাই বৰ সতৰ্ক হৈ কথা কৈছিল। বক্তা যেন ডোমনিটকৈও মহৎ ব্যক্তি যদিও ডোমনি এজন শ্বেতাঙ্গ ভদ্ৰলোক। এই ভাৱধাৰা কাৰ্লিৰ মনত উদয় হ'ল।

এইবাৰ শ্বেতাঙ্গ ভদ্ৰমহিলাই ভাষণ আৰম্ভ কৰিলে। তেওঁ ক'লে - 'যি আইনে মানুহক সমান চকুৰে নাচায় সেই আইনৰ সতে জেহাদ ঘোষণা কৰা আমাৰ কৰ্তব্য। আপোনালোকে ৰেলগাড়ীৰ যিকোনো আসনত বহিব পাৰে, যিকোনো চাহ দোকানত প্ৰবেশ কৰিব পাৰে। শ্বেতাঙ্গ গুপ্তচৰ দুজন তেতিয়াও টোকা লিখাত মগ্ন। ভদ্ৰমহিলাই একপ্ৰকাৰ কিহৰ বাবে চিন্তা কৰিব? তেওঁ দেখোন সকলো সময়তে সুন্দৰ বোলছবি চাই যাব পাৰে - কিম্বা সমুদ্ৰত স্নান কৰিব পাৰে - অথবা চমৎকাৰ ঘৰত বহি বিশ্ৰাম কৰিব পাৰে। আনতকৈ ভদ্ৰমহিলাগৰাকী যথেষ্ট ৰূপহী, চুলিকোছা ৰ'দত চিকমিক কৰিছে। দেশ এৰাৰ লগে লগে কাৰ্লিক সকলোৱে সাৱধান কৰি দিছিল যে কেপটাউনৰ ৰীতি-নীতি বেলেগ। ছয় নম্বৰ প্ৰদেশত কিছুদিন কটাইছিল। প্ৰথমদিনা অসম্ভৱ ভয় খালেও পিছত সেই শ্বেতাঙ্গহঁতক আৰু ভয় কৰা নাই। হেৰ্নোভাৰ পথৰ কিছু নিলগত কাৰ্লিৰ ঘৰ। অৱস্থা যিমান বেয়া বুলি কৈছিল প্ৰকৃততে সিমান বেয়া নহয়। কিন্তু এই ঘটনাও অভাৱনীয়। আজিৰ জনসভাত বক্তাসকলৰ কথাবোৰ কাৰ্লিৰ বাবে নতুন প্ৰেৰণা। এইবোৰ নিশ্চয় সকলোৱে ভাবে। মহিলাগৰাকীয়ে সকলোকে যুঁজৰ আহ্বান জনাইছে। কাৰ্লিয়েও ইয়াৰ নিষ্পত্তি কৰিব। ক্ৰমশঃ এক সংকল্প তাৰ মনত দৃঢ় হৈ পৰিল। এই সংকল্প ইমান দৃঢ় যে প্ৰথমে সি হাঁহি উৰবাই দিব খুজিছিল কিন্তু বক্তৃতা শুনি শুনি সি মন স্থিৰ কৰি পেলালে। কাৰ্লিয়ে নিশ্চয় প্ৰতিবাদ জনাব - প্ৰতিৰোধ কৰিব। সি বৃদ্ধ লাটেগান, উ ক্লাচ, আন, নেলী সকলোকে স্তম্ভিত কৰি দিব। ইয়াৰ বাবে যদি ফাটেকলৈ যাব লগা হয় তথাপি সি অকণো ভয় নকৰে। সংবাদপত্ৰত ছবি প্ৰকাশিত হোৱা লোকৰ দৰে সিও হাঁহি হাঁহি ফাটেকলৈ যাব।

অৱশেষত জনসভাৰ অন্ত পৰিল। ভিৰৰ মাজেৰে কাৰ্লি আগবাঢ়িল। বক্তাজনৰ তেজাল কথাই তাক যথেষ্ট মনোবল দিলে। কথাবোৰ অদ্ভুত কিন্তু অৰ্থবহ। নিজৰ দেশত সি কাহানিও এনে কথা শুনা নাছিল। হঠাতে এখন গাড়ীৰ ব্ৰেকৰ তীব্ৰ শব্দ। কাৰ্লি বৈ গ'ল। গাড়ীৰ খিড়িকীৰে এজন খঙাল শ্বেতাঙ্গহী গৰ্জি উঠিল - 'চালা জাৰজ সন্তান

কাৰ্লি হতভম্ব হৈ বৈ আছিল। তাৰ মুখেৰে কোনো কথা নোলাল। এই লোকজনে কাহানিও দেখা নাই যে এক শ্বেতাঙ্গ ভদ্ৰমহিলাই এক কৃষ্ণাঙ্গক চুৰাট দিছে। নীলা পোছাক পৰিহিতা ভদ্ৰমহিলাই কেতিয়াও কাৰ্লিক এনেকৈ গালি দিয়া নাই। এতিয়া ৰেলত উঠি ঘৰলৈ যোৱাই বুদ্ধিমানৰ কাম হ'ব।

কাৰ্লিয়ে ক্ৰমশঃ ষ্টেচন অভিমুখে খোজ দিলে। ষ্টেচনত বহুতো লোক ট্ৰেনৰ প্ৰতীক্ষাত অধিকাংশই শ্বেতাঙ্গ। সকলোৱে যেন এতিয়া পৰস্পৰৰ লগত সহযোগ কৰিছে। কিন্তু প্ৰত্যেকৰে দৃষ্টিত এক স্বাভাৱিক ব্ৰত্ৰভাৱ। আপোনে পৰক ঘৃণা কৰিছে। প্ৰত্যেকৰে পথ সংকীৰ্ণ। এইবোৰৰ

বিৰুদ্ধে তীব্ৰ প্ৰতিবাদ জনাবলৈ সেই বক্তাজনে ৰাইজক আহ্বান জনাইছিল। কিন্তু কিদৰে বাৰু ?  
কি উপায়েৰে প্ৰতিবাদ জনাব ?

হঠাতে সকলোবোৰ তাৰ আগত অধিক পৰিষ্কাৰ হৈ পৰিল। তাৰ সমুখতেই এটি  
সুযোগ আহি পৰিল। সেই বেঞ্চিখন। ৰেল কোম্পানীৰ সেই বেঞ্চিখনৰ ওপৰত বগা হৰফেৰে  
লিখা আছে, এক কিবেদন্তী - 'ইউৰোপীয়ৰ বাবে।'

এক মুহূৰ্তৰ বাবে সেই লিখনি দক্ষিণ আফ্ৰিকাৰ দুৰ্দশাগ্ৰস্ত বৰ্ণবিভক্ত সমাজৰ  
প্ৰতীক। মানুহ হিচাপে নিজস্ব ন্যায্য দাবী জনোৱাৰ অধিকাৰ কালিয়ে পালে। এখন সাধাৰণ  
কাঠৰ বেঞ্চি। সমগ্ৰ দক্ষিণ আফ্ৰিকাৰ সকলো ঠাইতেই এনে প্ৰকাৰৰ হেজাৰ বিজাৰ বেঞ্চি দেখা  
যায়। এই বেঞ্চিয়েই প্ৰতিফলিত কৰিছে দুৰ্বোধ্য এক সমাজ ব্যৱস্থাৰ সমগ্ৰ অন্যায। মানুহ  
হিচাপে নিজৰ পৰিচয়ৰ বাবে এই বেঞ্চিয়েই এক ডাঙৰ বাধ্যস্বৰূপ। যদি এই বেঞ্চিতে কালি  
বহিব পাৰে তেন্তে সিয়ো মানুহ। যদি বহিবলৈ ভয় কৰে তেন্তে সি মানৱ সমাজত স্বীকৃত হ'ব  
নোৱাৰে। কালিৰ ভাব হ'ল যদি এই বেঞ্চিত বহিব পৰা যায় তেন্তে প্ৰচলিত অন্যায ব্যৱস্থাক  
চুৰমাৰ কৰি দিবলৈ সক্ষম হ'ব। এয়াই এক যুদ্ধৰ সোণালী সুযোগ। কালিয়ে প্ৰতিবাদ জনাব।

বেঞ্চিৰ ওপৰত সি বহি থাকিলেও তাৰ বুকুত যেন লোৰ হাতুৰীয়ে আঘাত কৰিছিল।  
দুটি বিপৰীতধৰ্মী চিন্তাৰ যুঁজ চলিছিল মনৰ মাজত। এজনে কৈছিল- এই বেঞ্চিত বহাৰ তোৰ  
কোনো অধিকাৰ নাই। প্ৰথম কণ্ঠস্বৰে তাৰ অতীত জীৱনৰ কথা সোঁৱৰাই দিলে - তাৰ এৰি  
অহা গ্ৰাম্য জীৱনৰ কথা, দেউতাকৰ বন্দী জীৱনৰ কথা, ককাদেউতাকৰ ভেডাৰ পালৰ দৰে  
ক্ৰীতদাস জীৱনৰ কথা - দ্বিতীয় কণ্ঠস্বৰে কৈছিল - প্ৰতিশ্ৰুতি অনুৰণনিত হ'ল, কালি তুমি  
মানুহ। তোমাৰ পিতাই যি কাম কৰাৰ সাহস নাপালে সেই কাম তুমি সমাধান কৰা। যুদ্ধ কৰি  
মানুহৰ দৰে মৃত্যুবৰণ কৰা।'

কালিয়ে এইবাৰ চুৰটু ছলালে। ভাব হ'ল, কোনোৱে যেন তাক লক্ষ্য কৰিছে। অগ্ৰত্যাশিত  
ঘটনা। জীৱন বৰ লেহেম গতিৰে আগবাঢ়িছে। মানুহৰ দৈনন্দিন কৰ্মপ্ৰবাহ, জীৱন বা মৃত্যু -  
একোতেই ব্যাঘাত জন্মা নাই। কোনোবা কষ্টই হয়তো ঘোষণা কৰে - 'কালি বিজয়ী! আৰু  
অন্যান্য দহজনৰ দৰে সি এটি ষ্টেচনত চুৰটু ছপাত মগ্ন। এয়াই জানো তাৰ বিজয়ৰ প্ৰকাশ ?  
কালিয়ে জানো প্ৰমাণ কৰিব পাৰিছে সি যে এজন মানুহ ?

এজনী ধুনীয়া কাপোৰ পিন্ধা ভদ্ৰমহিলা প্লেটফৰ্মত থিয় হ'ল। মহিলাই জানো বেঞ্চিত  
বহিবলৈ প্ৰয়াস কৰিছে ? কালিৰ মনৰ মাজত পুনৰ অনুৰণনিত হ'ল - 'তুমি এই ঠাইখনৰ পৰা  
উঠা উচিত যাতে এই শ্বেতাঙ্গ ভদ্ৰমহিলাই তোমাৰ কাষত বহিব লগা নহয়। কালিয়ে স্ন  
কোঠালে। তাৰ পিছত জোৰে চুৰটু ছপিবলৈ ধৰিলে। শ্বেতাঙ্গ ভদ্ৰমহিলাই কালিক স্নক্ষেপ  
নকৰি আগবাঢ়িল। তেওঁ কি নিজস্ব অধিকাৰ প্ৰতিষ্ঠা কৰিবলৈ ভয় খাইছে ?

কালিয়ে হঠাৎ বৰ পৰিশ্ৰান্ত অনুভৱ কৰিলে। তৃতীয় এক অস্তিত্বই যেন ক'লে - 'তুমিতে  
প্ৰতিবাদ জনাবলৈ বেঞ্চিত বহা নাই- বহিছা এইবাবেই যে তুমি বৰ পৰিশ্ৰান্ত। নহয় জানো ?

সময়ত ট্ৰেন আহি প্লেটফৰ্ম পালে। যাত্ৰীসকল ট্ৰেনত উঠিছে-নামিছে। ভিৰৰ মাজত  
কালিক কেৱে লক্ষ্য কৰা নাই। কালিয়ে এই ট্ৰেনত উঠিয়ে ঘৰলৈ উভতিব পাৰে। এই ট্ৰেনত



উঠি ঘৰলৈ যোৱাই হ'ল সহজতম কাম। কিন্তু এয়া যে হ'ব পৰাজিত তথা আত্মসমৰ্পণৰ চিন চিন্তাত পৰি কাৰ্লিয়ে পুনৰ চুৰট জ্বলালে। নানান চিন্তাৰ ৰেখাই মনৰ মাজত উক দিলে। তাৰ মনত পৰিল উ ক্লাচৰ কথা— যাৰ লগত গাওঁ এৰি নগৰত থকাৰ কথা আলচ কৰিছিল। মনত পৰিল জিলমিল বাদামী ৰঙৰ কপহীবোৰৰ কথা। জীৱন সংগ্ৰামত অভিজ্ঞ প্ৰবীণ ব্যক্তি উ ক্লাচৰ ৰহস্যময় চকুযুৰিৰ কথা মনত পৰিল। এৰা, সি বৰ বুধিয়ক— তাৰ মতে দেশে দেশে ভ্ৰমণ কৰি জ্ঞান লাভ কৰাই হ'ল জীৱনৰ শ্ৰেষ্ঠ পন্থা। সিও কেপটাউন চহৰলৈ গৈছিল। ছয় নম্বৰ জিলাত বাদামী কপহীবোৰৰ কথা কোৱাত ঘৃণাত থুই ছটিয়াইছিল। উ ক্লাচৰ মতে সৃষ্টিকৰ্ত্তাই শ্বেতাস্ক আৰু কৃষ্ণাস্কবোৰক প্ৰকাৰভেদে সৃষ্টি কৰিছে। আমি সকলোৱে নীতি-নিয়ম মানি চলা উচিত।

‘ঠাইখন এৰি দিয়া।’

- এক কক্ষ, কৰ্কশ কঠিনৰ তাৰ কাণত পৰিল। কাৰ্লিয়ে কাৰো কথালৈ মনোযোগ দিয়া নাই। তাৰ মনত এতিয়া উ ক্লাচৰ চিন্তা। উ ক্লাচে চাগে’ তাৰ বাবে সুৰাৰ বটল লৈ অপেক্ষা কৰিছে।

- ‘এই জাৰজ পোৱালি। বেঞ্চিৰ পৰা উঠা নাই কিয়? কাৰ্লিৰ পিঠিত যেন বাস্তৱৰ নিৰ্মম চাবুকৰ কোব পৰিল। সি অলপ সংযত হ'ল। অভ্যাসবশতঃ থিয় হ'ব খুজিছিল যদিও হঠাতে আপোন সন্তাৰ পৰিচয় পাই সি উমান পালে যে সি বেঞ্চিত দেখোন বহি আছে। সি ভীষণ পৰিশ্ৰান্ত বোধ কৰিলে। ধীৰে ধীৰে চকু মেৰি দেখিলে তাৰ সমুখত এখন ৰঙা পৰা মুখ।

‘সোনকালে উঠ।’

এইবাৰ তাৰ পিঠিত যেন চাবুকৰ কোব পৰিল।

‘চালা, কুকুৰ, জাৰজ। কথা শুনা নাই নেকি?’

ইচ্ছা কৰিয়ে কাৰ্লিয়ে ধীৰে ধীৰে চুৰট হুপিছিল। সমুখত তাৰ অগ্নি পৰীক্ষা। দুজন মুষ্টিযোদ্ধাই যিদৰে প্ৰতিযোগিতা আৰম্ভ কৰে আৰু আঘাত পাই পৰস্পৰৰ পিনে চাই ৰয় ঠিক তেনেকৈ চাই থাকিল।

‘তেন্তে পুলিচ মাতে।’

কাৰ্লিয়ে তথাপিও তাৰ দুৰ্দমনীয় জেদী ভাব বজাই ৰাখিলে। কথা ক'লেই যে পৰিস্থিতিৰ পৰিবৰ্তন ঘটিব- অৰ্থাৎ সি যি সুবিধা আদায় কৰিছে তাৰ যেন পৰিসমাপ্তি ঘটিব। শ্বেতাস্কজনে ক'লে- ‘ঠাই এৰা, নহ'লে পুলিচ মাতি আনো।’

কাৰ্লিয়ে মুহূৰ্তৰ ভিতৰতে শ্বেতাস্কজনৰ দুৰ্বলতাৰ উমান পালে। শ্বেতাস্কজনে যেন ভয় অনুভৱ কৰিছে। এই বেঞ্চিত বহাৰ যুঁজত সি প্ৰথম পদক্ষেপতেই জয়ী হৈছে। টোদিশে লোকৰ সমাগম হ'ল। বুঢ়া আঙুলি দেখুৱাই উপহাসৰ ভঙ্গীত এজন চিঞৰি উঠিল- ‘আফ্ৰিকা’।

কাৰ্লিয়ে ক্ষক্ষেপ নকৰিলে। টোদিশে কৌতূহলীৰ ভিৰ বাঢ়িল। সকলোৱে দৃষ্টি একে ঠাইতে নিবদ্ধ- ‘এজন কৃষ্ণাস্কই শ্বেতাস্কৰ বাবে ৰখা নিৰ্দিষ্ট আসনত বহিছে।’ কাৰ্লিয়ে নিঃশব্দে চুৰট হুপি থাকিল। বিভিন্নজনৰ বিভিন্ন মন্তব্য।

‘ক'লা বান্দৰটোক চোৱা। বেছি প্ৰশ্নয় দিলে মূৰত উঠিব। কথা বুজা নাই- ‘ক'লাবোৰৰ

বাবে দেখোন সুকীয়া বেঞ্চি দিয়া হৈছে।’

‘পুলিচ আহিলেই মচলা পাব। ইশ্বৰে তোমাৰ সপক্ষে থাকিব। তুমি নুঠিবা। আনৰ দৰে তোমাৰো ইয়াত বহাৰ সমঅধিকাৰ আছে।’

‘কথাবোৰ মই বুজি নাপাওঁ। এই কৃষ্ণাঙ্গবোৰে কিয় বাকু সকলো ঠাইত বহিব নোৱাৰে?’

এই চ্যতানবোৰক কোনোপধ্যে বিশ্বাস কৰিব নোৱাৰি। আমাৰ এজন কৃষ্ণাঙ্গ লগুৱা আছিল- সি ইমান যে ৪২০- তাৰ কথা আৰু ক’ব নোৱাৰি।

কাৰ্লি নিশ্চস্ত মনে বহি থাকিল। একো কথাই তাৰ কাণত নপৰিল। মনত তাৰ দৃঢ় সংকল্প। কোনো অৱস্থাতেই সি নিজৰ ঠাই ত্যাগ নকৰে। সিহঁতৰ যি ইচ্ছা কৰক।

‘এই বদমাচটো কিয় ইয়াৰ পৰা উঠা নাই? লিখাখন পঢ়া নাই নেকি?’

এজন পুলিচ আহি তাৰ সমুখত থিয় হ’ল। কাৰ্লিয়ে তাৰ জকমকীয়া পিতলৰ বুটাম আৰু কান্ধৰ বেজ দেখিবলৈ পালে। তাৰ নাম কি? ইয়াত কিয় বহি আছে? শীঘ্ৰে ক’।’ কাৰ্লিয়ে নিজৰ জেদী ভাব নিয়ত কৰিলে। তাৰ এই ঔদ্ধত্যত পুলিচজন অলপ বিভ্রান্ত হ’ল। মানুহৰ সমাগম ত্ৰমাৎ বৃদ্ধি পালে।

‘এইদৰে কথা কোৱা আপোনাৰ উচিত হোৱা নাই।’

- সেই নীলা বস্ত্ৰ পৰিহিতা শ্বেতাস্ত্ৰ ভদ্ৰমহিলাই ক’লে।

- নিজৰ যন্ত্ৰত তেল দিয়ক। দৰকাৰ হ’লে আপোনাৰ সাহায্য ল’ম। আপোনালোকৰ বাবেই এই বদমাচবোৰে প্ৰশ্নৰ পাইছে। আনকি ইহঁতে শ্বেতাস্ত্ৰ গাভৰুকো বিয়া কৰাবলৈ বিচাৰে। এই উঠ।’

আকৌ কৈছে- ‘এওঁৰ লগত ভদ্ৰ সুৰে কথা ক’ব।’

পুলিচজন খঙত ৰঙা পৰিল। মুখেৰে কোনো কথা নোলাল।

‘নিজে নুঠিলে তাক লাঠিৰে কোৱাই উঠোৱাৰ ব্যৱস্থা কৰাওক।’ এই বুলি চিৎকাৰ কৰি এজন শ্বেতাস্ত্ৰ যুৱকে কাৰ্লিৰ চোলাত খামুচি ধৰিলে ‘চালা ফুলাঙ্গাৰ, জাৰজ’। . . .

কাৰ্লিয়ে বাধা দিবলৈ চেষ্টা কৰিলে। বেঞ্চি- বেঞ্চিখন হাতেৰে খামুচি ধৰিলে। বহুকেইজনে তাক বাধা দিবলৈ আহিল। এইবাৰ সি উদভ্ৰান্ত হৈ শাৰীৰিক আঘাত কৰিবলৈ ধৰিলে। হঠাতে তাৰ চকুত কাৰোবাৰ ঘোচা লগাত তীব্ৰ বাধা অনুভৱ কৰিলে। তথাপি কাৰ্লিয়ে প্ৰতিবাদ জনাই থাকিল। সেই সুযোগতে পুলিচজন তাক হাতকেৰেবা লগাই ভিৰৰ মাজেৰে নিবলৈ ধৰাত বহুতৰে আঘাত তাৰ দেহত পৰিল। হঠাতে সি স্থিৰ হৈ বুজিলে- যুঁজ কৰা এতিয়া বৃথা। এতিয়া সি হাঁহিবৰ হ’ল। সি তীব্ৰ প্ৰতিবাদ জনাইছে- আৰু তাৰ ধাৰণা যে সি বিজয়ী হ’ল। ফলাফল লৈ কোনো মূৰ গৰম কৰিব?

ভিৰৰ মাজেৰে পুলিচে তাক লৈ গ’ল। ‘ব’ল, চালা জাৰজ সন্তান এইবাৰ থানালৈ বল। নিশ্চয়।

এয়া প্ৰথম বাৰৰ বাবে কাৰ্লিৰ মুখ মেল খালে। পোনে পোনে পুলিচজনলৈ চালে। শ্বেতাস্ত্ৰৰ বাবে ৰখা নিৰ্দিষ্ট বেঞ্চিত বহাৰ সাহস তাৰ চকুত জলমল কৰিছে। □

□ মূল বচনা : হাইনৰিখ বোল

## সিহঁত উষ্মি নাথায়



বছৰৰ সবাতোকৈ গুৰুত্বপূৰ্ণ সাংস্কৃতিক আৰু সামাজিক ঘটনাৰ কথা জানিব খুজিছে? এই দুটি ঘটনা জানো বিছিন্ন নহয়? সংস্কৃতি তথা সমাজ কি অবিচ্ছিন্ন নহয় - শিল্প আৰু সমাজৰ লেখীয়া চিৰকালৰ দৰে অবিভেদ্য নহয়নে?

মোৰ কাষত বৰ্তমান বছৰৰ সবাতোকৈ গুৰুত্বপূৰ্ণ তথা প্রধান ঘটনা আছিল প্ৰতি বছৰৰ দৰে এইবাৰো মোৰ আত্মীয় বগা ফেঁচাৰ সৈতে সাক্ষাৎ কৰাটো, স্থান চিৰিয়াখানা, মোৰ এই আকৰ্ষণৰ মূল কাৰণ হ'ল তাই সকলো সময়তে দৃষ্টিগোচৰ নহয়, আৰু

সকলোৰে সমুখত কেতিয়াও দেখা নিদিয়ে। তাইৰ প্ৰতি মোৰ আকৰ্ষণৰ অন্য কাৰণ হ'ল তাই বৰ ধুনীয়া, ইমান শুদ্ধ, ইমান বন্য আৰু বুদ্ধিমান। তাই বৰ সাহসী যদিও এই মুহূৰ্তত তাই নিজৰ সাহস কামত প্ৰয়োগ কৰিব পৰা নাই। তাইৰ সাহসৰ সবাতোকৈ নিম্ন অংশ গণনা কৰাৰ ফলতেই তাইক সঁজাত বন্দী কৰা হৈছে, তাইৰ প্ৰতি মই কি অবস্থাত বাক্য কণা কওঁ?

কওঁক, এজন সাহিত্যিকে এজনী বগা ফেঁচাৰ সৈতে কি অবস্থাত ভাৱ বিনিময় কৰিব? অবশ্যে আঙ্গিক আৰু সাৰ বস্তু লৈ যাৰ কোনো মীমাংসাই কেতিয়াও শেষ নহয়। আমাৰ এই বছৰৰ আলোচনাৰ বিষয় আছিল স্বাধীনতাৰ আঙ্গিক আৰু সাৰ।

মই বগা ফেঁচাক প্ৰশ্ন কৰিছিলো - তাইক পেলিকান আৰু কোনডৰদৰ দৰে মুক্ত প্ৰাঙ্গনত থাকিবলৈ দিয়া হৈছিল নে নাই? মাথোন মোক কৈছিল - এৰা, যি প্ৰস্তাৱ তাইক দিয়া হৈছিল - সেয়া অস্বীকাৰ কৰি সজাকেই গ্ৰহণ কৰিছে।

হতবুদ্ধি হৈ মই নীৰৱে থাকিলো, ভাৱ হ'ল, আগতেও বছৰাৰ এনে হৈছে - এই শুদ্ধ, সুন্দৰ, বন্য বান্ধবীৰ সতে কথা কোৱাৰ সময়ত মোৰ নিজকে মুখ বুলি ভাৱ হ'ল।

তুমি তেওঁ দেখা নাই - তাই মোক প্ৰশ্ন কৰিলে। পেলিকান আৰু কোনডৰদৰ কি অবস্থা হৈছে? নিশ্চয়, মই ক'লো - মই দেখিছো সিহঁতে সিহঁতৰ পাখিবোৰ কেনেদৰে প্ৰসাৰিত কৰে আৰু সঞ্চালন কৰে - সিহঁতৰ ৰাজকীয় ভঙ্গীমা প্ৰকাশ পায়। আৰু তুমি?

মোক বগা ফেঁচাই সুধিলে - সিহঁতক উৰি যোৱা দেখা পাইছা? মই ক'লো, ওহো, সিহঁতে উৰি নাযায়। কিন্তু কিয়, ক'ব পাৰানে মুখ বন্ধু মোৰ? বগা ফেঁচাই মোক সুধিলে - আৰু ক'লে সিহঁতে পাখি দোৱাবলৈ আৰু ঘূৰাবলৈ পাৰে সিহঁতৰ ৰাজকীয় ভঙ্গীমা প্ৰকাশ কৰিব পাৰে কিন্তু উৰি যাব নোৱাৰে। কাৰণ সিহঁতৰ ডৰিবোৰ বান্ধি দিয়া হৈছে।

সেয়ে মই সজাঁত থকাটোৱে বাচনি কৰিছো। মুক্ত চোতালত বাধা নাই - কিন্তু ভৰি শৃঙ্খলিত। সজা মানেও বন্দীত্ব কিন্তু ভৰি মুক্ত?

মোৰ দৰে সিহঁতেও উৰিব নোৱাৰে। □

## মৰিশালিৰ চিঞৰ

প্ৰথম খণ্ড :

এমিৰে বিচাৰ কক্ষলৈ আহি নিৰ্দিষ্ট আসন গ্ৰহণ কৰিলে, তেওঁৰ সোঁকাষে বাওঁকাষে ৰাজ্যৰ জ্ঞানীসকল বহিল। প্ৰহৰীবোৰে অস্ত্ৰ শস্ত্ৰৰে সজ্জিত হৈ নিৰ্বিষ্ট মনে পহৰা দি আছিল আৰু বিচাৰ চাব অহা মানুহখিনিয়ে এমিৰৰ আগমনত সস্ত্ৰমেৰ মূৰ দোৱালে যাৰ চকুত এনে এক বিস্ময়ৰ ভাব ফুটি উঠিছিল যিযে মানুহখিনিৰ অন্তৰ আতঙ্কিত কৰি তুলিছিল। যেতিয়া বিচাৰ



কক্ষ শান্ত হ'ল আৰু বিচাৰৰ সময় আহিল, এমিৰে হাত দাঙি চিঞৰি ক'লে, 'অপৰাধীবিলাকক লৈ আহা আৰু সিহঁতৰ অপৰাধবোৰ মোৰ আগত কোৱা।' খাওঁ খাওঁকৈ মুখ মেলি থকা হিণ্ডে জন্তুৰ দৰে বন্দীশালৰ দুৱাৰ মুকলি হ'ল। বন্দীশালৰ আন্ধাৰ কুঠৰীত বন্দীৰ হা-হুমুনিয়াহৰ লগতে শিকলিৰ ঝনঝননিৰ কোৰাচ প্ৰতিধ্বনিত হ'ল। নৰকৰ পৰা অহা মৃত্যুৰ টিকাৰবোৰ চাবলৈ দৰ্শক উদগ্ৰীৱ হৈ আছিল। ক্ষণেক পিছতে দুজন সৈনিকে যুৱক এজনক পিছফালে হাত দুখন বান্ধি লৈ আহিল। তাৰ মুখৰ কাঠিন্যতহি অন্তৰৰ শক্তি আৰু আত্মাৰ মহানতাৰ কথা কৈছিল। বিচাৰ কক্ষৰ মাজ ভাগতে তাক ৰখাই সৈনিক দুজনে মাৰ্চ কৰি পিছুৱাই গ'ল। এমিৰে

যুৱকৰ ফালে কিছুসময় চাই থাকি ক'লে 'মোৰ সমুখত গৰ্ব আৰু বিজয় ভাবত থিয় দি থকা এই যুৱকে কি অপৰাধ কৰিছে বাক?' এজন সৈনিকে উত্তৰ দিলে: 'সি এজন হত্যাকাৰী। এমিৰৰ বিষয়া এজন যোৱাকালি যেতিয়া ওচৰৰ গাওঁ এখনলৈ গুৰুত্বপূৰ্ণ কাম এটাত গৈছিল, তেতিয়া ই বিষয়াজনক হত্যা কৰিছে, তাক গ্ৰেপ্তাৰ কৰাৰ সময়ত তাৰ হাতত তেজ লগা তৰোৱালখন মজুত আছিল।' ক্ৰোধান্বিত এমিৰে আদেশ দিলে 'আজ্জাৰ বন্দীশাললৈ তাক উভটাই লৈ যোৱা আৰু গধুৰ শিকলিৰে তাক বান্ধি থবা, ৰাতিপুৱাই তাৰ তৰোৱালখনেৰেই তাৰ মূৰটো কাটি গা ডোখৰ হাবিত পেলাই দিবা যাতে জন্তু জনোৱাৰে তাৰ মাংসৰ সোৱাদ পাব পাৰে আৰু বতাহে তাৰ মাংসৰ গোন্ধ বন্ধু বান্ধব আৰু পৰিয়ালৰ নাকলৈ কঢ়িয়াই নিব পাৰে।' যুৱকক বন্দীশাললৈ লৈ গ'ল। দৰ্শকে তেওঁলৈ দুখ মনেৰে চালে, কাৰণ তেওঁ জীৱনৰ বসন্ত পাইছিলহে।

সৈনিক দুজন আকৌ ঘূৰি আহিল ধুনীয়া তিৰোতা এজনী লৈ। তাই শেতা পৰি গৈছিল আৰু মুখত নিৰ্যাতন আৰু অসন্তোষৰ ভাব পৰিস্ফুট আছিল। তাইৰ চকু চকুলোৱে সিন্ধু আৰু দুখৰ ভৰত মূৰ দো খোৱা। তাইৰ ওপৰত ভালদৰে দৃষ্টি বুলাই এমিৰে সুধিলে 'এই দুৰ্বল তিৰোতাজনী, যিয়ে মোৰ আগত মৰা মানুহৰ দৰে থিয় হৈ আছে কি দোষ কৰিছে? এজন সৈনিকে উত্তৰ দিলে 'তাই দুশ্চৰিত্ৰা; যোৱাকালি তাইৰ গিৰিয়েকে অন্য এজন মানুহৰ বুকুৰ মাজত তাইক আবিষ্কাৰ কৰিছে। প্ৰেমিক পলাই যোৱাৰ পিছত গিৰিয়েকে তাইক আইনৰ ওচৰত সমৰ্পণ কৰিছে। বন্দীশাললৈ নি তাইক কাঁইটীয়া বিচনাৰ ওপৰত পেলাই থোৱা যাতে তাই প্ৰেমিকৰ লগত আমেজ কৰাৰ শক্তি পায়। প্ৰেমিকৰ মিঠা চুমাবোৰৰ কথা মনত পেলাবলৈ তাইক তিতা মিহলাই মদ খাবলৈ দিবা। ৰাতিপুৱাই তাইৰ উলঙ্গ দেহা নগৰৰ ৰাস্তালৈ লৈ যাবা আৰু শিল মাৰি মাৰি তাইক শেষ কৰিবা। তাৰ পিছত বাঘ-শিয়ালক তাইৰ মাংসৰ সোৱাদ লবলৈ দিবা। তাই যেতিয়া আজ্জাৰ কুঠীলৈ খোজ লৈছিল, দৰ্শকে তাইক সহানুভূতিৰে চাইছিল। তেওঁলোকে এমিৰৰ বিচাৰত আচৰিত হৈছিল আৰু তাইৰ ভাগ্যৰ কাৰণে দুখ কৰিছিল। এইবাৰ এজন বৰ দুখ লগা আৰু ধৰণৰকৈ কঁপি থকা মানুহক লৈ সৈনিক দুজনৰ আবিৰ্ভাব হ'ল। উত্তৰমুখী বতাহত সৰু গছ পুলি এডাল যেনেকৈ কঁপি থাকে, মানুহজনেও তেনেকৈ ধৰণৰকৈ কঁপি আছিল। তেওঁক শক্তিহীন, ভয়াতুৰ আৰু বৰ কণীয়া যেন লাগিছিল। এমিৰে তেওঁৰ ফালে ঘূৰাৰে চাই সুধিলে: 'জীৱন্তৰ মাজত মৃতকৰ দৰে থকা এই লেতেৰা মানুহজনৰ দোষ কি?' প্ৰহৰী এজনে উত্তৰ দিলে: 'সি এজন চোৰ, গীৰ্জাৰ পবিত্ৰ পাত্ৰ সি চুৰ কৰিছে আৰু তাক গ্ৰেপ্তাৰ কৰাৰ সময়ত তাৰ কাপোৰৰ তলত চুৰ কৰা বস্তুবিলাক পোৱা গৈছে।'

আহত পাখিৰ চিকৰী চৰাইলৈ চাই থকা ভোকাতুৰ ঈগলৰ দৰে এমিৰে তাৰ ফালে চাই ক'লে: "জেললৈ নি তাক বান্ধি থোৱা আৰু ৰাতিপুৱাই ওখ গছ এডালত স্বৰ্গ আৰু মৰতৰ মাজতে তাক ফাঁচী দিবা; তাৰ পাপী হাত দুখন ধ্বংস কৰি দেহৰ প্ৰতি অংগকে সৰু সৰু টুকুৰা কৰি বতাহক কঢ়িয়াই লৈ যাবলৈ দিবা।" চোৰজনে যেতিয়া কম্পিত খোজেৰে জেলৰ ভিতৰলৈ সোমাই গ'ল; মানুহবোৰে ফুচফুচাই কবলৈ আৰম্ভ কৰিলে "ইমান দুৰ্বল মানুহজনে কেনেকৈ বাক গীৰ্জাৰ পবিত্ৰ পাত্ৰ চুৰ কৰিলে?"

সিদিনালৈ ইমানতে বিচাৰ শেষ হ'ল আৰু এমিৰে জ্ঞানীগণ আৰু প্ৰহৰীসহ ওলাই গ'ল। দৰ্শকো যেনি তেনি শুছি গ'ল আৰু বন্দীৰ দুখৰ শ্বাস নিশ্বাসৰ শব্দৰ বাহিৰে ঠাইখনত শূন্যতাই বিৰাজ কৰিলে। এই সকলোবোৰ ঘটিছিল মই যেতিয়া পাৰ হৈ ভূত বিলাকৰ সমুখত তাত আয়নাৰ দৰে থিয় দি আছিলো। মই চিন্তা কৰি আছিলো মানুহে মানুহৰ বাবে সৃষ্টি কৰা আইন, মানুহে যাক 'ন্যায়' আখ্যা দিয়ে আৰু জীৱনৰ গোপন সত্যৰ কথা। বিশ্ব ব্ৰহ্মাণ্ডৰ অৰ্থ বুজিবলৈ মই চেষ্টা কৰিছিলো। মেঘৰ আঁৰত অদৃশ্য হোৱা দিগন্তৰ দৰে মই নিজকে অবিচ্ছিন্ন কৰি বোবা হৈ গৈছিলো। মই যেতিয়া সেই ঠাই এৰিলো, মই নিজকে নিজে কলো, 'শাক-পাচলি মাটিৰ ওপৰত গজে, গৰু-ছাগলীয়ে সেই শাক-পাচলি খায়, ৰাড়ে সেই কুকুৰনেচীয়াক বশ কৰে আৰু সিংহই সেই ৰাডকো ভক্ষণ কৰে, তথাপি সিংহ মৃত্যুৰ অধীন। এনেকুৱা কোনো ক্ষমতাবান আছেন যিয়ে মৃত্যুক জয় কৰিব পাৰে আৰু এই নৃশংস কথাবোৰৰ চিন্তন ন্যায় আনিব পাৰে? এনেকুৱা কোনো শক্তি আছেন যিয়ে এই সকলো কুস্কল কথাকে সুন্দৰকৈ ৰূপান্তৰ কৰিব পাৰে? এনেকুৱা কোনো শক্তি আছেন যিয়ে জীৱনৰ সকলো বস্তু আনন্দেৰে সাবটি লব পাৰে, সাগৰে যেনেকৈ সৰু সৰু নদী, জ্ঞান জড়িক আলম্বেৰে নিজৰ বুকুত সোমাই লয়? এনেকুৱা কোনোবা ক্ষমতালী আছেন যিয়ে হত্যা আৰু হত্যাকাৰী, দুশচৰিত্ৰ আৰু চোৰক বন্দী কৰি এমিৰৰ আদালততকৈ এখন উচ্চ ন্যায়পূৰ্ণ আদালতৰ ওচৰলৈ আনিব পাৰে?

### দ্বিতীয় খণ্ড

তাৰ পিছদিনাখনেই মই গাওঁৰ মুকলিলৈ বুলি নগৰ এৰিলো য'ত নীৰৱতাই আত্মাৰ কাষত প্ৰকাশ কৰে - অন্তৰে যি বিচাৰে আৰু য'ত পৰিষ্কাৰ আকাশে ধ্বংস কৰে হতাশাৰ বীজ, আত্মাৰ ঠাই আৰু নগৰৰ অলিয়ে গলিয়ে তাৰেই হয় শুভ্ৰতা। মই যেতিয়া উপত্যকা পালো, এজাক কাউৰী আৰু শগুণ দেখিলো যিয়ে এবাৰ ওপৰলৈ আনবাৰ তললৈ চো মাৰি পাখিৰ ঢপঢপনি আৰু চিঞৰেৰে আকাশ মুখৰিত কৰি আছে। আগুৰাই গৈ দেখিলো গছ এডালত মানুহ এজন ওলমি আছে, শিলৰ দৰৰ মাজত মৃত উলঙ্গ তিৰোতা এজনী পৰি আছে আৰু তেজেৰে তুমৰলি হৈ ডিঙি কটা যুৱক এজনৰ মৃতদেহ পৰি আছে। এইটো আছিল আতংক ভৰা দৃশ্য— যিয়ে মোৰ চকুত ক'লা আবৰণ টানি দিছিল। মই চাৰিওফালে চাই একো নেদেখিলো, মাথোন দেখিলো সেই ভয়াবহ অবশিষ্টৰ কাষত থিয় দি আছে মৃত্যু বিভীষিকা। মানৱ দেহৰ ওপৰত পৰি টনা আজোৰা কৰা কাউৰী, শগুণৰ চিঞৰ— নেদেখা কিবা এটাৰ অপ্ৰকাশ্য শব্দৰ বাহিৰে তাত একো শব্দই নাছিল। তিনিটা মানৱ— যিয়ে কালিলৈকে জীৱনৰ কোলাত আশ্ৰয় লৈ আছিল, আজি মৃত্যুৰ কোলাত শুৰ লগা হ'ল, কাৰণ সিহঁতে মানৱ সমাজৰ নিয়ম ভঙ্গ কৰিছে। যেতিয়া এজন মানুহে অন্য এজন মানুহক মাৰে, তেওঁক হত্যাকাৰী বুলি কোৱা হয়; কিন্তু এমিৰে যেতিয়া মাৰে, এমিৰ ন্যায়ৰ প্ৰতীক। যেতিয়া মানুহ এজনে কিবা চুৰ কৰে, আন মানুহৰ দৃষ্টিত তেওঁ চোৰ; কিন্তু এমিৰে যেতিয়া তেওঁৰ জীৱনটো কাটি লৈ যায় এমিৰ তেতিয়া সন্মানীয়। যেতিয়া তিৰোতা এজনীয়ে তাইৰ গিৰিয়েকক প্ৰবঞ্চনা কৰে, তাই দুশচৰিত্ৰা কিন্তু এমিৰে যেতিয়া তাইক উলঙ্গ কৰি নগৰৰ ৰাস্তাত খোজ কঢ়াইছিল আৰু শিল মাৰি মাৰিছিল, এমিৰ মহান বুলি স্বীকৃত হৈছে। তেজ শুহি মানুহ ধোৱাটো নিষিদ্ধ; কিন্তু এমিৰৰ কৰ্মণে

সেইটো কোনে আইনগত কৰিলে? টকা চুৰ কৰাটো দোষণীয়, কিন্তু এমিৰে মানুহ এজনৰ জীৱন লোৱাটো মহান কাম। গিৰিযেকক প্ৰবঞ্চনা কৰাটো বেয়া কথা, কিন্তু জীৱন্ত দেহ এটা শিল দলিয়াই হত্যা কৰা দৃশ্যটো ধুনীয়া। আমি বেয়াৰ দ্বাৰা বেয়াৰ অবসান ঘটোৱাটো উচিতনে আৰু তাকে আইন বুলি কব পাৰোনে? নিজে ডাঙৰ দুৰ্নীতি কৰি দুৰ্নীতিৰ বিৰুদ্ধে যুজ কৰা উচিতনে আৰু এনে শাসন মানি লব পাৰোনে? আমি অগণন অপৰাধীৰ দ্বাৰা অপৰাধী জয় কৰিব পাৰোনে আৰু নকওঁনে এয়ে ন্যায়? অতীত জীৱনত এমিৰে কোনো মানুহকে অন্যায় কৰা নাইনে? তেওঁ দূচচিৰমূলক কামত কেতিয়াও লিপ্ত হোৱা নাইনে? তেওঁ যেতিয়া হত্যাকাৰীজনক কাটিছিল, চোৰক ফাঁচী দিছিল আৰু দূচচিৰা তিৰোতাজনীক শিল দলিয়াই মাৰিছিল, তেওঁ সম্পূৰ্ণৰূপে দোষমুক্ত আছিলনে? চোৰক গছত ওলোমাই থোৱা মানুহবোৰ কোন? স্বৰ্গৰ পৰা নামি অহা তেওঁলোক দেবদূত নেকি? নে অন্যায্যভাবে ক্ষমতা লভি আনক শোষণ কৰা মানৱ নামৰ প্ৰাণী! কোনে হত্যাকাৰীজনৰ মূৰটো কাটিলে? তেওঁলোক স্বৰ্গৰ বাসিন্দা নে যলৈকে যায় তাতেই সৰ্বসাধাৰণক তেজ শোষণ কৰা সৈনিক? তথাকথিত বেয়া চৰিত্ৰৰ তিৰোতাজনীক কোনে শিল দলিয়াই মাৰিলে? তেওঁলোক পবিত্ৰতাৰ প্ৰতীক — কোনোবা আশ্ৰমৰ পৰা অহা ঋষি মুনি নেকি? নে আইনৰ সুৰক্ষা লৈ সাধাৰণ মানুহৰ ওপৰত নিৰ্যাতন চলাই আনন্দ লাভ কৰা তথা কথিত অসাধাৰণ মানুহ? আইননো কি? স্বৰ্গৰ অভ্যন্তৰৰ পৰা সূৰ্যৰ সতে অহা ইয়াক কোনে দেখিছে? কোন মানুহে ঈশ্বৰৰ অন্তৰ দেখিছে আৰু তেওঁৰ ইচ্ছা আৰু উদ্দেশ্যৰ সম্বন্ধ পাইছে? কোন শতিকাত দেবদূতে মানুহৰ লগত সভা পাতি তেওঁলোকক উপদেশ দিছিল: “দুৰ্বলজনক জীৱন উপভোগৰ পৰা বিৰত ৰাখিবা; তৰোৱালৰ তীক্ষ্ণ ধাৰেৰে আইনৰ বাহিৰৰ লোকক দুচোৱা কৰিবা আৰু নাৰীসকলক লৌহ ভৰিৰে গচকি মাৰিবা।” মই যেতিয়া এনেদৰে মানসিক কষ্টত ভুগি আছিলো, ওচৰৰ ঘাঁহনি ডৰাত কাৰোবাৰ পদধ্বনি শুনা পালো আৰু গছৰ সিপাৰৰ পৰা ছোৱালী এজনী আহি থকা দেখা পালো। চাৰিওফালে সন্তপ্ৰণে চকু দি তাই মৰাশ তিনিটাৰ কাষ চাপিল। প্ৰথমে তাই যুৱকৰ কটা মূৰটো দেখা পালে। আঠকাটি কটা মূৰটো কম্পিত হাতেৰে সাবটি ধৰি তাই কান্দি ধৰিলে। তাৰ পিছত তাই বক্তান্ত হৈ পৰা কেকোৰা চুলিখিনিত আঙুলি বুলাই বিনাৰ ধৰিলে যিটো ভগ্ন অস্ত্ৰ এৰ্ষনৰ পৰা ওলোৱাহে সম্ভৱ। তাই আৰু সেই দৃশ্য সহিব নোৱাৰিলে। কটা গো ডোখৰ নলালৈ দোচৰাই নি কান্ধৰ মাজত মূৰটো থৈ মাটি জাপি দিলে যুৱকৰ মূৰটো - কটা তৰোৱালখন কবৰৰ ওপৰত পুতি দিলে।

তাই যেতিয়া যাবলৈ থিয় হ’ল, মই তাইৰ ফালে আগবাঢ়িলো। মোক দেখি তাই ভয় খালে আৰু চকুলোৰে একো নেদেখা হ’ল। দুখৰ হুমুনিয়াহ এৰি তাই অনুৰোধৰ সুৰত ক’লে: ‘মোক এমিৰৰ ওচৰলৈ যাবলৈ দিয়া। যিয়ে মোক অপমানজনক জীৱনৰ পৰা ৰক্ষা কৰিছে। তেওঁৰ মৰাশটো হিংস্ৰ জন্তুৰ খাদ্য হবলৈ এৰি দিয়াতকৈ মৰাই শ্ৰেয়। মই ক’লো ‘হে দুৰ্ভাগীয়া ছোৱালী; মোক ভয় নকৰিবা। তুমি অহাৰ আগতেই মই মৃত যুৱকৰ ওচৰত শোক প্ৰকাশ কৰিছো। কিন্তু যুৱকে কেনেকৈ তোমাক অপমানজনক অৱস্থাৰ পৰা ৰচালে মোক তাকেই কোৱা।’ তাই দুৰ্বল মতেৰে কব ধৰিলে: ‘এমিৰৰ এজন বিষয়ই আশ্ৰয় কামৰ্জলৈ কৰ সংগ্ৰহৰ



বাবে আহিছিল। তেওঁ মোক দেখি বাঘে ভেড়া পোৱালী চোৱাদি চাবলৈ ধৰিলে। তেওঁ দেউতাৰ ওপৰত গধুৰ কৰ আৰোপ কৰিলে যিটো অত্যন্ত চহকীজনেও পৰিশোধ কৰিবলৈ অপাৰগ হ'ব। দেউতাই সিমান পৰিমাণৰ কৰ দিব নোৱাৰাৰ অপৰাধত পণবন্দী হিচাবে তেওঁ মোক এমিৰৰ ওচৰলৈ লৈ গ'ল। মোক এৰি দিবলৈ তেওঁক কাতৰ অনুৰোধ কৰিলো, কিন্তু মোৰ কথাত গুৰুত্ব দিবলৈ তেওঁৰ অন্তৰত অলপো দয়া নাছিল। উপায়হীন হৈ সহায়ৰ বাবে চিঞৰিলো আৰু এই যুৱকজন— যিজন এতিয়া মৃত, মোৰ সহায়ৰ কাৰণে আহিল আৰু মোক জীৱন্ত মৃত্যুৰ পৰা ৰক্ষা কৰিলে। বিষয়াজনে যুৱকক হত্যা কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিছিল কিন্তু যুৱকে আমাৰ ঘৰৰ বেৰত ওলমি থকা পুৰণি তৰোৱালখনেৰে বিষয়াজনক কাটি পেলালে। অপৰাধীৰ দৰে যুৱকজন পলাই নগৈ তাতে বৈ থাকিল আৰু শেষত আইনে যুৱকক গ্ৰেপ্তাৰ কৰি লৈ গ'ল। এই কথাই প্ৰত্যেক সঁচা অন্তৰ থকা মানুহকে দুখেৰে প্লাৱিত কৰিব। ছোৱালীজনী লাহে লাহে আৰ্ত্তিৰ গ'ল। কেই মুহূৰ্ত্তমানৰ পিছত মুখখন ঢাকি ডেকা এজন আহি থকা দেখিলো। দুষ্টচৰিত্ৰা বুলি দোষী সাব্যস্ত কৰি মৃত্যুদণ্ড দিয়া তিৰোতাগৰাকীৰ মৰাশৰ কাষ চাপি ডেকাজনে নিজৰ চোলাটো খুলি উলঙ্গ মৰাশটো ঢাকি দিলে। তাৰ পিছত গাউনৰ তলৰ পৰা ডেগাৰ এখন উলিয়াই এটা গাঁত খান্দিলে আৰু মৰাশটো তাতে সযতনে থৈ আটি আৰু চকুলোৰে ঢাকি দিলে। কামটো সমাধা কৰি তেওঁ কেইটামান ফুল ছিঙি আনিলে আৰু ভক্তিভাবেৰে কবৰৰ ওপৰত ছটিয়াই দিলে। তেওঁ যেতিয়া যাবলৈ ওলাল, মই তেওঁক আগচি ধৰি প্ৰশ্ন কৰিলো : 'এই তিৰোতাজনীৰ লগত তোমাৰ সম্পৰ্ক কি? আৰু তোমাৰ জীৱন বিপদাপন্ন কৰি ইয়ালৈ আহি মৰাশটো হিংস্ৰ জন্তুৰ পৰা ৰক্ষা কৰিবলৈ তোমাক কিহে অনুপ্ৰাণিত কৰিছে?' কিছু সময় একেধৰে চাই যুৱকে দুখবহ জীৱনৰ কথা আৰম্ভ কৰিলে। 'ময়েই সেই দুৰ্ভাগীয়াজন যাব প্ৰেমৰ বাবে এই তিৰোতাজনী মৰিব লগা হ'ল। আমি দুয়ো বাল্যকালৰ পৰাই ভাল পাওঁ। আমি একেলগে ডাঙৰ দীঘল হৈছিলো। মৰম— যাক আমি ভক্তি সহকাৰে উভয়ে উভয়ক দিছিলো, আমাৰ অন্তৰ ভগবান স্বৰূপ আছিল। এবাৰ মই কিবা কামত নগৰৰ পৰা বাহিৰলৈ গৈছিলো। ঘূৰি আহি দেখো যে তাইৰ দেউতাকে তাই কেতিয়াও ভাল নোপোৱা মানুহ এজনৰ লগত বিয়াত বহিবলৈ বাধ্য কৰাইছে। মোৰ জীৱনটো অনন্ত সংগ্ৰামলৈ ৰূপান্তৰ হ'ল আৰু দিনবোৰ আন্ধাৰ ৰাতি হৈ পৰিল। মই শান্ত হৈ থাকিব বিচাৰিলেও আত্মাই নামানে। শেষত তাইৰ সুন্দৰ কণ্ঠস্বৰ আৰু ধুনীয়া চকুযুৰি দেখাৰ উদ্দেশ্যে এদিন গোপনে তাইৰ ঘৰ ওলালোগৈ। সেই সময়ত তাই অকলশৰে দুৰ্ভাগ্যৰ কথা ভাবি ভাবি শোক কৰি আছিল। মই তাইৰ কাষত বহিলো। নীৰৱতা আছিল আমাৰ গুৰুত্বপূৰ্ণ কথা বতৰা আৰু সততা সংগী। নীৰৱ বুজাবুজিৰ মাজেৰে এঘণ্টা পাৰ হৈ গ'ল। এনেতে তাইৰ গিৰিয়েক আহিল। মোৰ সাবধান বাণী নেওচি তেওঁ তাইক ৰাস্তালৈ টানি লৈ গ'ল আৰু চিঞৰি চিঞৰি কবলৈ ধৰিলে : 'আহা সকলোৱে চোৱাহি, এই দুষ্টচৰিত্ৰা নাৰী আৰু তাইৰ প্ৰেমিকক। ওচৰ চুবুৰীয়াসকল দৌৰি আহিল আৰু শেষত আইনে তাইক এমিৰৰ ওচৰলৈ লৈ গ'ল; কিন্তু সৈন্যবিলাকে মোক স্পৰ্শই নকৰিলে। দেউতাকৰ দোষৰ বাবেই তাই মৃত্যুক আকোৱালি ল'ব লগা হ'ল।

এইখিনি কৈ যুৱকে নগৰ অভিমুখে গুছি গ'ল। মই গছৰ ডালত ওলমি বতাহত দুৰি

থকা চোৰজনৰ মৰাশটোৰ কথা চিন্তা কৰিবলৈ ধৰিলে। কোনোবাই হয়তো তাক নমাই আনি প্ৰেমৰ স্বহীদ আৰু সন্মান ৰক্ষকৰ কাষত পৃথিৱীৰ বুকুত শুৱাই থোৱাৰ আশাত বৈ আছে। এঘণ্টা মানৰ পিছত কান্দি কান্দি বৰ দুৰ্বল তিৰোতা এজনী আহিল। গছত ওলমি থকা মানুহজনৰ সমুখত থিয় হৈ তাই প্ৰাৰ্থনা কৰিবলৈ ধৰিলে। তাৰ পিছত অতি কষ্টেৰে তাই গছডালত উঠি দাঠেৰে কামুৰি ৰচীডাল ছিঙি পেলালে। মৰাশটো গধুৰ তিতা কাপোৰৰ দৰে ধূপুচকৈ মাটিত পৰি গ'ল। তাই নামি আহিল, গাঁত এটা খান্দিলে আৰু আন দুজন অপৰাধীৰ কাষতে গিৰিয়েকৰ মৃতদেহটো পুতি থলে। মাটি জাপি দিয়াৰ পিছত তাই দুডাল কাঠ আনিলে আৰু ক্ৰচৰ আকাৰত মূৰৰ কাষত স্থাপন কৰিলে। তাই যেতিয়া যাবলৈ ওলাল মই তাইক সুধিলো : 'কিহে তোমাক ইয়ালৈ আহি এই চোৰজনক কবৰ দিবলৈ অনুপ্ৰেৰণা যোগালে?' তাই মোৰ ফালে বৰ দুখ লগাকৈ চাই ক'লে : 'তেওঁ মোৰ বিশ্বাসী স্বামী আৰু দয়ালু সংগী। ভোকত খাবলৈ নেপাই মৰিবলৈ ওলোৱা পাঁচটা শিশুৰ তেওঁ পিতৃ; ডাঙৰজনৰ আঠ বছৰ আৰু সৰুজন এতিয়াও প্ৰতিপালন কৰিব লগা হৈ আছে। মোৰ স্বামী চোৰ নাছিল, গীৰ্জাৰ মাটিত খেতি কৰা এজন খেতিয়কহে আছিল। গধূলিপৰত ঘৰলৈ উভতাৰ সময়ত পুৰোহিতে যি অলপ খাদ্য আৰু ধন দিয়ে, সেইখিনিৰে আমাক কোনোমতে পোহপাল দি আছিল। ডেকা অৱস্থাৰ পৰাই তেওঁ তাত কাম কৰিছিল কিন্তু তেওঁ যেতিয়া দুৰ্বল হৈ পৰিল তেওঁক খেদি দিয়া হ'ল আৰু আমাৰ ল'ৰা ডাঙৰ হলেহে কাম কৰিবলৈ পঠাবলৈ ক'লে। স্বামীয়ে যীশু আৰু স্বৰ্গৰ দূতৰ নামত তেওঁক ৰাখিবলৈ কাতৰ অনুৰোধ কৰিলে, কিন্তু তেওঁলোকে কোনো গুৰুত্বই নিদিলে। স্বামী বা খাদ্যৰ কাৰণে হাহাকাৰ কৰি থকা শিশুকেইটাৰ প্ৰতি তেওঁলোকৰ অলপো দয়া নহ'ল। কাম বিচাৰি তেওঁ নগৰলৈ গৈছিল কিন্তু সকলো নিস্ফল, কাৰণ চহকী লোকে বলবান কৰ্মী বিচাৰে। তাৰ পিছত তেওঁ ৰাস্তাৰ দাঁতিত বহি দুভাগ্যৰ কথা কৈ পাৰ হৈ গৈ থকা বাটকুৱাৰ ওচৰত ভিক্ষা খুজিছিল। কিন্তু কোনোৱে অলপো সহায় নকৰিলে। তেওঁলোকৰ বক্তব্য হ'ল দুৰ্বল আৰু এলেছবা মানুহে সহায় পোৱাৰ যোগ্য নহয়। এদিন ৰাতি শিশুকেইটাৰ ভোক সহ্য কৰিব নোৱাৰি স্বামীৰ দৃষ্টিভঙ্গী সলনি হ'ল আৰু আন্ধাৰৰ আঁৰ লৈ ঘৰ এৰিলে। গীৰ্জাৰ ভডাল ঘৰত সোমাই এপাচি গম ল'লে। ভডালৰ পৰা ওলাব ধৰোতেই ৰখীয়াসকল সাৰ পালে আৰু নিৰ্দয়ভাবে তেওঁক প্ৰহাৰ কৰি হাতকেৰেয়া লগাই ৰাতিপুৱাৰ লগে লগে এমিৰৰ কাষলৈ আনি অভিযোগ দিলে যে এই চোৰজনে গীৰ্জাৰ পবিত্ৰ পাত্ৰ চুৰ কৰিবলৈ ৰাতি গীৰ্জাত সোমাইছিল। সেইদিনাখন বন্দীশালত ধৈ পিছদিনাই তেওঁক ফাঁচী দিয়া হ'ল। নিজৰ শ্ৰমৰ দ্বাৰা উৎপাদিত গমেৰে তেওঁ শিশুকেইটাৰ ভোকাভুৰ পেটকেইটা পূৰাবলৈ বিচাৰিছিল কিন্তু এমিৰে তেওঁক হত্যা কৰি তেওঁৰ মাংস চৰাই চিৰিকৃতি আৰু জন্তু জনোৱাৰক খাবলৈ এৰি দিলে। এইখিনি কৈ তাই মোক শোকাকুল অৱস্থাত এৰি গুছি গ'ল।

কাৰোবাৰ প্ৰশংসাৰ বক্তৃতা দিবলৈ ওলাই বোবা হৈ যোৱা বক্তা এজনৰ দৰে মই মৰিশালিৰ সমুখত থিয় হৈ থাকিলো। মোৰ মুখৰ পৰা কথা ওলোৱা নাছিল। কিন্তু চকুলোৱে মোৰ আত্মাৰ কথা কৈছিল। যেতিয়া মই সকলো কথা জুকিয়াই চাবলৈ চেষ্টা কৰিলো, মোৰ অন্তৰাঙ্গা বিদ্ৰোহী হৈ উঠিল, কাৰণ আত্মা হ'ল আন্ধাৰৰ লগে লগে পাহি জপোৱা আৰু সপোনময়

কৰি সুগন্ধৰ উশাহ নোলোৱা ফুলৰ দৰে। মোৰ এনে অনুভৱ হ'ল যেন এই নিঃসঙ্গ ঠাইত পুতি থোৱা অপৰাধীবোৰৰ আত্মাই মোৰ কাগত দুখবহ সঙ্গীতৰ সুৰ বজাইছে আৰু মোকো মুখ মেলাৰ বাবে উচটনি দিছে। কিন্তু মই মনে মনে থকাই শ্ৰেয় বুলি ভাবিলো। কিন্তু মানুহে যদি এই নীৰৱতাৰ অৰ্থ বুজিবলৈ চেষ্টা কৰে, উপত্যকাৰ ফুলবোৰৰ দৰে তেওঁলোকেও ভগৱানৰ ওচৰ পাবলৈ সক্ষম হব। মোৰ উদগীৰিত আত্মাৰ অগ্নি শিখাই যদি গছবোৰক স্পৰ্শ কৰে, সিহেঁও শক্তিশালী সৈন্যদলৰ দৰে এমিৰৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ কৰিবলৈ আগুৱাই যাব আৰু সেই গীৰ্জাঘৰো ভাঙি চুৰমাৰ কৰিব। তাত থিয় হৈ মই সকলোবোৰ লক্ষ্য কৰিলো আৰু অনুভৱও কৰিলো যে মোৰ অন্তৰৰ পৰা দয়াৰ মধুৰ অনুভূতি আৰু দুখৰ তিক্ততা নতুনকৈ খন্দা কবৰবোৰৰ ওপৰত ধাৰাসাৰে পৰিব ধৰিছে - এজন যুবকৰ কবৰ— যিয়ে মানৱ বৰ্কৰতাৰ পৰা ছোৱালী এজনীৰ সন্মান আৰু জীৱন ৰক্ষা কৰিবলৈ নিজৰ জীৱন বিসৰ্জন দিলে। এজন ডেকাৰ কবৰ— যাৰ সাহসিকতাৰ পুৰস্কাৰ স্বৰূপে মূৰ কটা গ'ল আৰু মূৰ্খ্যমি, দুৰ্নীতিৰে ভৰা এই দেশৰ সূৰ্যৰ পোহৰত তাৰ তৰোবালখন বীৰত্বৰ চিহ্ন স্বৰূপে কবৰৰ ওপৰত পুতি থলে সেই ছোৱালীজনীয়ে— যাৰ তেওঁ জীৱন ৰক্ষা কৰিছিল। নাৰী এগৰাকীৰ কবৰ— যাৰ দেহ লোভ, কামুকতা আৰু অত্যাচাৰী শাসকৰ নিৰ্যাতনে স্পৰ্শ কৰাৰ আগেয়ে শ্ৰেয়ত অন্তৰ উদ্ভাল হৈ আছিল। মৃত্যুৰ আগলৈকে তাইৰ বিশ্বাস ভংগ হোৱা নাছিল। তাইৰ প্ৰেমিকে তাইৰ কবৰৰ ওপৰত ফুল থৈ সেই আত্মাবোৰৰ দুখবহ সময়ৰ কথা কবলৈ গৈছিল যিবোৰক অজ্ঞতাই বোবা আৰু পাৰ্থিব লাহ বিলাহে অন্ধ কৰি পেলাইছে। এজন দুভগীয়াৰ কবৰ— গীৰ্জাৰ মাটিত কাম কৰি কৰি যি নিঃশেষ হৈ গৈছে, শিশু কেইটিৰ ভোক নিবাৰণ কৰিবলৈ এমুঠি অন্নৰ প্ৰাৰ্থনা কৰি বিমুখ হব লগা হৈছিল, ভিক্ষা খুজিবলৈ গৈয়ো যিয়ে কাবো পৰা সইবি নেপালে। নিজে উৎপন্ন কৰা শস্যৰ যেতিয়া অলপ ভাগ লবলৈ গ'ল তেওঁক তেতিয়া মাৰি পেলোৱা হ'ল। বীণৰ মহান বাণী প্ৰচাৰ কৰা, কিন্তু বাস্তৱত দুৰ্বলসকলৰ ডিঙি কাটি সমাজত শান্তি স্থাপনৰ পোষকতা কৰা ধৰ্মৰ গুৰিয়ালসকলক উপহাস কৰিয়েই তেওঁৰ দুৰ্ভগীয়া বিধৱা ঘৈণীয়েকে স্বৰ্গক সাক্ষী কৰি তেওঁৰ কবৰৰ ওপৰত দুডাল কাঠ ক্ৰচ কৰি দিছিল।

মানৱৰ কলুষতা আৰু ধৰিত্ৰীৰ দুৰ্য্যোগ সহিব নোৱাৰি যেন সূৰ্যটো দিগন্তৰ সিপাৰলৈ গুছি গ'ল। সেই সময়তে সন্ধ্যাদেৱীয়ে যেন নীৰৱতাৰ সূতা টানি ক'লা আঁৰ কাপোৰ বৈ প্ৰকৃতিৰ ওপৰত মেলি দিলে। কবৰলৈ দুহাত প্ৰসাৰিত কৰি, আকাশলৈ মূৰ তুলি চাই মই চিঞৰি ক'লো : “হে সাহস! এইখন তোমাৰ তৰোৱাল, এতিয়া কিন্তু ভুগৰ্ভিত! হে শ্ৰেয়! জুইত দগ্ধ হোৱা এইবোৰ তোমাৰ ফুল। হে প্ৰভু যীশু! ৰাতিৰ একাৰত বুৰ গৈ থকা এই ক্ৰচ তোমাৰেই।” □

□ আলেক চান্দাৰ চাহিয়া

## বন্দৰত বিদ্রোহ



ঘাটৰ কাষত জাহাজবোৰে মাল বোজাই কৰি ৰৈ আছিল। সঙ্কেত দিয়া হৈছিল - মানুহজনে চিঞৰ বাখৰ কৰিছিল; কিন্তু জাহাজ ঘাটলৈ কোনোৱে এখোজো আগবঢ়া নাছিল। পহৰীয়া সৈন্যসকল আৰু বন্দৰৰ দুই এজন কৰ্ত্তব্যবত ব্যক্তি বলিয়াৰ দৰে ইফালে সিফালে দৌৰা দৌৰি কৰিছিল।

শ্রমিকবোৰে কিন্তু ডেকৰ বাহিৰত আহি অপেক্ষা কৰিছিল।

কোনো আদেশ পালন কৰা হোৱা নাছিল। বন্দৰৰ পতাকা টুকুৰা টুকুৰকৈ ফালি পেলোৱা হৈছিল। যেতিয়া কামেই বন্ধ হৈ পৰিছে তেতিয়া পতাকাৰ কি গ্ৰয়োজন বাক?

কমৰেড মিখাইল! তোমাৰ কি ভাব হয় - সিহঁতে আমাৰ ইচ্ছা অনুসৰি তাক কবৰ দিবলৈ দিব?

যাকে প্ৰশ্ন কৰা হ'ল সিয়ে নীৰৱে থাকিল। মনুহজন বেচ ওখ-পাখ, শিঠি আৰু হাত দুখনি বলিষ্ঠ। সি তাৰ সমুখৰ পিনে অন্যমনস্কভাৱে চাই আছিল, তাৰ তলৰ ওঁঠটি অবিৰাম কঁপিছিল।

কমৰেড মিখাইল! মই তোমাক এইবাবেই সুধিছো যে তোমাৰ মতামতসমূহৰ জনাটো দৰকাৰ হৈছে। সম্ভৱত তুমিয়ে সৰ্বাত্তম্যে সঁচা মানুহ যিয়ে এই কামত হস্তক্ষেপ কৰিব পাৰা। তুমিতো বহু বছৰ ধৰি আমাৰ ট্ৰেড ইউনিয়নৰ নেতা। অলহাতে গালিচিউ আমাৰ এজন যোগ্য কমৰেড আছিল।

কমৰেড মিখাইলে কোনো উত্তৰ নিদিলে। থুতুৰিৰ হাড় দৃঢ় কৰি ক্ষণেক নিস্তব্ধতাৰ পিছত ক'লে - 'বুইছা চিমিঅন, আমি কিন্তু অপেক্ষা কৰিব লাগিব।' মই জানো সেইটো তোমাৰ বাবে কষ্টকৰ হব, কিন্তু তুমি যদি সঠিক কিবা পাব বিচৰা তেন্তে ভালদৰে এবাৰ চিন্তা কৰি চাব লাগিব। নিজকে আগতে দাঁত কামুৰি চাব লাগিব। মই ক'বলৈ গলে তুমি হয়তো ক্ৰুদ্ধ হবা, তোমাৰ বুকুৰ মাজত ক্ৰোধৰ পাহাৰ গোট খাব। ইয়াৰ বাদে তুমি অন্য উপায় লব নোৱাৰিবা। এদিন বৰ ডাঙৰ যুঁজ কৰিব লাগিব আৰু তেতিয়া দীৰ্ঘ সময় আমাৰ অপেক্ষামান নহব। কৰ্ণীয়া আৰু ক্ষীণকায় চেহেৰাৰ মানুহ চিমিঅনে স্থিৰ চকুৰে মিখাইলৰ পিনে উদ্বেজিত হৈ অথচ বৈ বৈ ক'লৈ সঁচাকৈ, এখন ডাঙৰ যুঁজেই হব। কুৰি বছৰ ধৰি মই নিজকে কৈছো আৰু ক্ৰোধত জ্বলি মৰিছো। সেইবাবে মই আৰু অলপো সময় বৈ থাকিব নোৱাৰো।

'কমৰেড চিমিঅন, মই বুজিব পাৰিছো আৰু এই কথাও জানো যে শ্ৰমিকসকলৰ পক্ষৰ পক্ষ যেন বিদ্ৰোহৰ আন্দোলনে কেবল প্ৰলেতাৰিয়েতদৰ আদৰ্শৰ সহায়ক হব পাৰে। এতিয়া আমি সংগঠিত হব লাগে, য'ত নিখুঁতভাবে আমাৰ যুঁজক সু-সংগঠিত কৰিব পাৰিম। তাতেই আমাৰ জয় সুনিশ্চিত। যেনেকৈ এই ক্ষেত্ৰত আমি গালিচিউকক নিজেই কবৰ দিবলৈ বিচাৰো - যাতে সামান্যভাৱে দুই এঘণ্টা কাম বন্ধ ৰাখিব পাৰো। আমি হয়তো জয়ী হব নোৱাৰিম কাৰণ আমাৰ মাত্ৰ দুশ অস্ত্ৰ আছে — অলহাতে চহৰৰ সেই পাৰে কামান লৈ সুসজ্জিত এটা সেনা বাহিনীয়ে আমাক আক্ৰমণ কৰাৰ বাবে প্ৰস্তুত। আমি আমাৰ আদৰ্শ অবশ্যে ত্যাগ নকৰো। আমি জানো আমাৰ কিছুমানৰ মৃত্যু হব। কিন্তু সিহঁতৰ মৃত্যু প্ৰলেতাৰিয়েতদৰ আদৰ্শৰ বাবেই আত্মত্যাগ, এলিজাবেতা গালিচিউকৰ বাবেই আত্মত্যাগ, গালিচিউকৰ সন্তানৰ বাবে আত্মত্যাগ।'

ডানিয়েবৰ ওপৰত একালে বগা সূৰ্যই দেখা দিলে। বগুটো সাইলাখ তেজৰ দৰে - ছলন্ত বক্তিম — যি প্ৰতীকৰ অৰ্থই মাটি আৰু পানীক বৃদ্ধাই দিলে। বগা গম্ভা চিলনীবোৰ মাস্তুলৰ ওপৰেৰে উৰিব ধৰিলে আৰু ডানিয়েবৰ স্থিৰ পানীত সিহঁতৰ ছায়া পৰিল।

বন্দৰৰ মাজত চাৰিজন ডক শ্ৰমিক ট্ৰেড ইউনিয়ন সমিতিৰ পিনৰ পৰা কেইবা ঘণ্টা ধৰি গালিচিউক সমাধিস্থ কৰাৰ প্ৰসঙ্গত কথা বতৰা পতিছিল। শ্ৰমিকসকলে কাম কাজ বন্ধ কৰি বিদ্ৰোহ কৰিছে আৰু সিহঁতৰ কমৰেডজন-শ- বন্ধা কৰি বন্দাৰি কৈছিলো য'ত বিচাৰিহে।

বিস্তৃত চহৰৰ কৰ্তাসকলে শ্ৰমিকৰ দাবীৰ মতক বিৰোধিতা কৰিছে। এফালে লক্ষ্য কৰিলে ভাব হয় যে শ্ৰমিকবোৰৰ মিছিল ওলাইছে যিটো আইন অনুসাৰে নিষিদ্ধ আৰু বন্দৰ কৰ্তৃপক্ষ এজনে ডক শ্ৰমিকক কৰৰ দিবলৈ কাম বন্ধ কৰিব নোৱাৰে— বিশেষত যেতিয়া পাথৰ বোজাই কৰা জাহাজ বন্দৰত উপস্থিত হৈছে।

আবেলি তিনি বজাত মিছিল আৰম্ভ হোৱাৰ কথা। বন্দৰ কৰ্তৃপক্ষই সিহঁতৰ অনুমতি প্ৰত্যাহাৰ কৰিছে - যিকোনো কাম কাজ কৰিবলৈ সিহঁতে নিষিদ্ধ ঘোষণা কৰিছে।

কিন্তু শ্ৰমিকবোৰে নিজৰ তৎপৰতাত কাম বন্ধ কৰিছে। বন্দৰ কৰ্তৃপক্ষই জৰিমনা কৰিম বুলি ভয় দেখুৱালে, কাম বাতিল কৰিব বুলি ভাবুকি দিলে কিন্তু শ্ৰমিকবোৰে কামলৈ উভতি নগল।

শ্ৰমিকসকলৰ প্ৰয়োজনৰ প্ৰতি বন্দৰ কৰ্তৃপক্ষৰ যি দৃষ্টিভঙ্গী তাৰ প্ৰতি শ্ৰমিকসকল যে অসন্তুষ্ট - শ্ৰমিকসকলৰ এই সিদ্ধান্তত সেই কথা প্ৰকাশ পালে। কিয়নো গালিচিউক হৈছে সেইজন বৰ্ষ ব্যক্তি যোৱে এটি সেতু ভাঙি যোৱাত পানীত ডুবি মৃত্যু বৰণ কৰিছে। শ্ৰমিকৰ বহু অভাৱ অভিযোগ আছে যিবোৰ বন্দৰ কৰ্তৃপক্ষই কোনো দিনে পূৰণ কৰা নাই। তেওঁলোকৰ উক্তি তেনেই সহজ - সেতু সাজিব গলে বছৰো টকা লাগিব।

এখন চাউনীৰ তলত এখন খালী মোনাৰ ওপৰত নতুনকৈ তৈয়াৰী এটি কাঠৰ কফিন, তাৰ মাজত গালিচিউক শায়িত অৱস্থাত অপেক্ষা কৰা হৈছে। ওঁঠ দুটা নীলা, গাটো যেন ফুলি উঠিছে, তাক বৰ শকত যেন দেখা গৈছে।

মাজে মাজে পত্নীয়ে গালিচিউৰ মুখৰ ওপৰত বিচনীৰে বিচি মাখি আঁতৰাই দিছে আৰু সজোৰে কান্দিছে। তাই কান্দোন বন্ধ কৰিব খুজিছিল যদিও কোনোমতে নোৱাৰিলে। হঠাৎ তাই কৈ উঠিল - 'আমি যদি কৰৰ দিব নোৱাৰো, ৰাতিৰ বাবে নতুন মমৰাতি দাবী কৰিম'। তাৰ পিছত তাই আকৌ কান্দিবলৈ ধৰিলে।

এদল শ্ৰমিক কয়লা খনিৰ ওপৰত বহিছিল। তাৰ মাজত এজনে গম্ভীৰ সুৰে ক'লে, 'ইউনিয়নে দিব, আমাৰ সঞ্চয়ৰ টকা আছে।'

পত্নী এলিজাবেতাৰ দুকাষে গালিচিউৰ দুটি ল'ৰা আশ্ৰাম আৰু মাৰকু - দুয়ো-কগীয়া— অবশ্যে চুলিবোৰ বৰ সুন্দৰ। সিহঁত দুয়ো দেউতাকৰ ফুলি উঠা পেটটোৰ পিনে চাই ভাবিছিল যে দেউতাকে ইমান খাইছেনে? অবশ্যে সিহঁতে আচল কথাটো বুজাই নাছিল। হঠাৎ বৰ জোৰে কোনোবাই যেন চিৎকাৰ কৰি উঠিল— 'বাহিৰত শপত খোৱা আৰু ক্ৰমাৎ ওলাই যোৱা।'

চাউনীৰ তলত বহি থকা শ্ৰমিকবোৰ ভয় খাই জাপ মাৰি উঠি দুৱাৰৰ পিনে দৌৰি গ'ল। গগণোলাত ভয় খাই এলিজাবেতাই তাইৰ ল'ৰা দুটাক বুকুৰ মাজত সোমাই ল'লে আৰু স্বতঃস্ফূৰ্ত ভাবেই মৃত গালিচিউকৰ কাষত বহি পৰিল— যেন তাই নিৰাপত্তা বিচাৰিছে। ক্ষত্ৰক পিছতে শ্ৰমিকৰ দলে কফিনৰ দিশে আগবাঢ়ি আহিল আৰু মূৰৰ পৰা টুপী বুলি পেলালে।

'এলিজাবেতা! নেকান্দিবা, তোমাৰ ভৱিষ্যত অৱস্থাৰ কথা! আমি ভালদৰে বুজিছো! বি

দুৰ্ভাগ্য তোমাৰ ওপৰত পৰিছে, যিকোনো শ্ৰমিকৰ পত্নীৰ ওপৰত সেই ভয়াবহতা আহিব পাৰে।' ভিৰৰ মাজৰ পৰা মিখাইলে সমুখলৈ আহি এটুকুৰা ওখ ঠাই বিচাৰি ল'লে। এতিয়া আমি তোমাৰ কাষত অন্য এটা দুখৰ খবৰ লৈ আহিছো। যি বাৰজন কমৰেডে গালিচিউচৰ শৰযাত্ৰাৰ অনুমতি ল'বলৈ গৈছিল তেওঁলোকে সেই অনুমতি নাপালে। অবশ্যে, অনুমতি নাপালেও আমাৰ কোনো ক্ষতি নাই। আমি তোমাক ক'তোৱে যাব নিদিও। তুমি আমাৰ ওপৰত বিশ্বাস ৰাখা।'

এলিজাবেতাই তাইৰ চৌকাশে গোট খোৱা মানুহৰ ভিৰৰ পিনে চাই অশ্বুট কান্দোনত ভাঙি পৰিল। শিশু দুটিয়ে ভয়তে মাকৰ ভৰিত খামুচি ধৰিলে।

ছয়জন মানুহ আহি কান্ধত কয়িনটো তুলি ল'লে। পথত আৰু শতাধিক শ্ৰমিকে সেই মিছিলত যোগ দিলে, তেতিয়া যথেষ্ট এজ্জৰ হৈছিল। বন্দৰ আৰু চহৰৰ মাজৰ বাটটো ইমান সৰু যে এডাল বগা ফিটাৰ দৰে পৰি আছিল। দুয়োফালে উইলো গছৰ আঁবে আঁবে লাইট পোস্টবোৰৰ পোহৰ পৰিছে, শান্ত হৈ মিছিল আগবাঢ়িছে যৌন মুক। এতিয়া গালিচিউচৰ পত্নীয়ে আৰু কন্দা নাই। ইমানপৰে তাই দুজন শ্ৰমিকৰ হাতত ডব দি আগবাঢ়িছিল এবাৰ সিক্তময় চকু দুটি মেলি দিলে, কমৰেডসকল শুনা—আমাৰ এজন পাদুৰীৰ প্ৰয়োজন—পুৰোহিত হ'লেও হব।

নিশ্চয়। এজনে তাইক শান্ত কৰাৰ চেষ্টা কৰিলে। ব্যস্ত নহবা—পথত আমাৰ সতে পুৰোহিতৰ দেখা হব।

কথাটো মুখেৰে ক'লেও সঁচাকৈ পাদুৰীৰ কথা কোনোৱে ভবা নাই। যোৱা দুবছৰ ধৰি নিঃশেষিত বন্দৰ শ্ৰমিকবোৰে পুৰোহিত অবিহনে সিহঁতৰ মৃত সহ-কৰ্মীক কবৰ দি আহিছে। অবশ্যে মৃত গালিচিউচক লৈ শ্ৰমিকবোৰ যে এই মিছিল কৰিছে, ইয়াৰ মৰ্যদাই বেলেগ।

অজ্ঞকাৰ গাঢ় হবলৈ আৰু বেচি পৰ নাই। ঠাইয়ে ঠাইয়ে ভ্ৰান আলোকৰ বেখাই অজ্ঞকাৰক বিচ্ছিন্ন। মিছিল নিস্তন্ধ আৰু বিষন্ন। বৰ্তমান তেওঁলোক এজন মৃত কমৰেডৰ সহযাত্ৰী। কিন্তু সকলোৱে নিজ নিজ পাৰিবাৰিক দুঃখ কষ্টৰ কথা ভাবিছিল।

এলিজাবেতাই তাইৰ সন্তানৰ সতে কথা কোৱাৰ চেষ্টা কৰিছিল। কিন্তু ভয়তে সিহঁতে একো উত্তৰ দিব নোৱাৰিলে। মাত্ৰ মাকৰ কাপোৰত জোৰকৈ ধৰি আছিল।

এৰা, সিহঁতৰ নিশ্চয় ভোক লাগিছে। কান্দোনত মাকৰ মাত ভাঙি পৰিল। 'অলপ অপেক্ষা কৰ, কামফেৰা সোনকালে সমাধা হব। কিন্তু সঁচাকৈ কিদৰে সিহঁতৰ ভোক ওছিন্ন তাই নিজেও নাজানে।'

হঠাৎ সমুখৰ বাস্তৱত দ্ৰুত গতিত অহা লোৰ নাল লগোৱা জোতাৰ শব্দ শুনা গ'ল। কোনোবাই যেন চিঞৰি উঠিল 'ববা, ববা,' সকলোৱে উৰিথৰাভাৱে শুনাৰ চেষ্টা কৰিলে। ভবিৰ শব্দ আৰু অধিক স্পষ্টকৈ শুনা গ'ল। সৈন্যবোৰ আগবাঢ়ি আহিছে। সেই একেই শব্দ আতঙ্কই যেন সিহঁতৰ ডিঙি চেপি ধৰিছে। তাৰ পিছত সকলো দৌৰি আহি কয়িনৰ সমুখত থিয় হ'ল - যেন এটি বাখাৰ প্ৰাচীৰ সৃষ্টি কৰিলে। মাত্ৰ পিছত পৰিল এলিজাবেতা আৰু শিশু দুটি।

শ্ৰমিকবোৰ আৰু আগ নোবাঢ়িল। সিহঁতে মাত্ৰ সৈন্যবোৰৰ ওপৰত লক্ষ্য ৰাখি অপেক্ষা কৰি থাকিল আৰু যুদ্ধৰ প্ৰস্তুতি চলালে। পানীত বুৰি যুত্থা হোৱা এজন শ্ৰমিকক বন্দ কৰাৰ

বাবেই প্ৰত্যেকেই ভীষণ উত্তেজিত হৈ পৰিল। সৈন্যবোৰে এইবাৰ সিহঁতৰ মুখামুখি হ'ল। দুই বিবাদমান পক্ষৰ মাজত কেইখোজমানৰহে পাৰ্থক্য। ৰাস্তাত যুদ্ধ আৰম্ভ হ'ল। সৈন্যবোৰ উন্মত্তৰ দৰে সিহঁতক মাৰিছে, গালি দিছে। সিহঁতৰ দাঁতত দাঁত ঘৰাঁৰ শব্দ শুনা গৈছে। বন্দুকৰ পৰা এজাক গুলী বৃষ্টিয়ে দশোদিশ যেন নৰকত পৰিণত কৰিছে। শ্ৰমিকসকলক চৌদিশৰ পৰা আগুৰি ধৰিছে। মিখাইলে তেতিয়া চিৎকাৰ কৰি কৈছে - 'কোনোৰে ৰাস্তা এৰি নিদিবা— সমুখলৈ আগবাঢ়ি আহা।'

কিন্তু সকলো চেষ্টাই ব্যৰ্থ হ'ল। যি সকল শ্ৰমিকৰ আত্মৰক্ষাৰ বাবে হাতত ইটা এটুকুৰাও নাই সেই সকলক বন্দুকৰ কুণ্ডাৰে নিৰ্মমভাবে প্ৰহাৰ কৰা হ'ল। বহুতেই মাটিত চলি পৰিল। সৈন্যবোৰে শ্ৰমিকবোৰক লোৰ বুটেৰে গচকি গচকি আৰ্ত্তনাদ কৰি থাকিল। শ্ৰমিকবোৰে চাৰিওফালৰ পৰা বন্দী হৈ প্ৰচণ্ড প্ৰহাৰৰ অন্তত চহৰ অভিমুখে ঘূৰি যাবলৈ বাধ্য হ'ল।

যেতিয়া সৈন্যবোৰে যুজৰ ঠাইৰ পৰা বহু দূৰলৈ যাব ধৰিলে সিমানেই সিহঁতৰ গালিবোৰ বিশৃঙ্খল হৈ যাব ধৰিলে। শেষ পৰ্যন্ত যুজৰ ঠাইখন একেবাৰে নিস্তক হৈ পৰিল। চহৰৰ পৰা ভাহি অহা সমগ্ৰ হৈ চৈ হটগোল বন্ধ হ'ল। ৰাস্তাৰ বাওঁফালে পৰি থকা গালিচিউৰ মৃতদেহটো এলিজাবেতা আৰু শিশু দুটিয়ে পহৰা দিছিল।

অন্ধকাৰৰ পৰা এটি মুৰ্তি ওলাই আহিল। এজন মিখাইল, আনজন চিমিঅন। গালিচিউৰ কাষতে দুয়ো আঠ লৈ বহিল।

এলিজাবেতাই কান্দিছে। শ্ৰমিক দুজনে কন্দা নাই। সিহঁতে মাথো কপালৰ পৰা ঘাম আৰু ৰক্ত মচিছে।

এলিজাবেতা, বলা, আমি বন্দৰলৈ উভতি যাওঁ। এলিজাবেতাই নীৰৱে থাকিল। তাই মাত্ৰ অন্য মনস্তাৰে ৰিয় হ'ল। ইমানপৰে তাই অসমৰ হৈ শিশু দুটাৰ হাতত ধৰি আছিল, শ্ৰমিক দুজনে কফিনটো কান্ধত তুলি ল'লে।

মিছিলটো এতিয়া অন্ধকাৰত গুছি গৈছে। কোনোৰে চিঞৰা নাই। গালিচিউৰ চাৰিওফালে প্ৰকৃততে কি ঘটিছিল সেই সম্পৰ্কে এলিজাবেতা অচেতন। তাইৰ হাতত ধৰি যি দুটি সন্তান আছে, সিহঁতে কান্দিছে নে মনে মনে আছে তাই নাজানে। তাই দুই এটি প্ৰশ্ন সুধিছে, সিহঁতে উত্তৰ দিয়া নাই।

সৰু মিছিলটো ৰ'ল। মিখাইলে বুজিলে যে চিমিঅন ক্লান্ত হৈ পৰিছে। সেয়ে অলপ জিৰণি ল'বলৈ কফিনটো নমাই থলে।

চিমিঅনে ক্লান্ত কণ্ঠৰে ক'লে — যিয়ে নহওঁক কিয়, যুদ্ধ হ'লে যুদ্ধ কৰিবই লাগিব। আজিৰ ঘটনাত তোমাৰ মন কিয় ভাঙি পৰিছে?

মিখাইলে একো নক'লে আৰু চিমিঅনে কোনো উত্তৰ দিিলে।

পাখৰ বোজাই জাহাজ দুখনে উন্মত্তৰ দৰে বাঁহী বজাইছে। কিন্তু কোনো অৱস্থাতে অহাকালি সিহঁতে বন্দৰ এৰি যাব নোৱাৰিব। □



□ বালফফাক্স

## ফ্রাঙ্ক হুইটামৰ খবৰী হ'ল



দীৰ্ঘ বিশাল শৰীৰ। ঘন কলা চুলি, বক্তিম মুখ আৰু কলা গৌফ। পেনাইন নদীৰ ধাৰৰ দৰে তেজস্বী, পেনাইন পাহাৰৰ শিলৰ দৰে কক্ষ - ফ্রাঙ্ক হুইটামৰ মৰিবলৈ অকণমানো ভয় নাই।

গোটেই বাতি ধৰি সি মৃত্যুৰ কথা ভাবিছে। তাৰ কাষৰ কাৰা কোঠাত তৰুণ বন্দী নেড মাৰগাট্ৰিয়েডক ফ্রাঙ্কে কৈছে— কালি সিহঁত যেতিয়া দুজনে ফাঁচীৰ মঞ্চৰ পিনে আগবাঢ়ি যাব তেতিয়া নেডে যদি অকণমান নাকী কঠে কান্দে, তেতিয়া হ'লে নবকত দেখা হোৱাৰ সময়ত ফ্রাঙ্কে আৰু নতুনকৈ তাৰ কাছ মুচৰি দিব।

আমেৰিকান যুদ্ধত ফ্রাঙ্কে ইমান মৃত্যু দেখিছে যে মৃত্যুক সি আৰু ভয় নকৰে। আমেৰিকাত থকাৰ সময়ত সাত বছৰ ধৰি তাৰ অতি পৰিচিত মৃত্যুক লগ লৈ দিন কটাইছে। কব পৰা যায় মৃত্যু তাৰ সৈনিক, তথাপি তাৰ যুদ্ধৰ অভিজ্ঞতা হোৱা নাই।

লণ্ডনৰ পৰা ওপুচৰ লৈ আহিব লগা হৈছিল ফ্রাঙ্ক হুইটামে আৰু হেৰনষ্টলৰ জাল

মুদ্রা নিৰ্মাণকাৰীক গ্ৰেপ্তাৰ কৰাৰ বাবদ। কথাটো মনত পৰাত ৰাতি হো হো কৈ ফ্ৰাঙ্কে হাঁহি উঠিল। তাৰ পিছত তৰুণ নেডকো গল্পটো আকৌ এবাৰ শুনাইছিল। ঘটনাটো যেতিয়াই ঘটে নেড তেতিয়া তেনেই শিশু।

সেয়ে ক'লে 'আমেৰিকান যুদ্ধত অহেতুক অংশ গ্ৰহণ ফ্ৰাঙ্কে কৰিছে। নৃশংস কলৰ মালিকসকলৰ হাতৰ পৰা হেৰেনষ্টাৰলৰ তাঁতীবোৰৰ ঘৰ ৰক্ষা কৰাৰ যুজঁত ফ্ৰাঙ্কে নেতৃত্ব দি আহিছে। আমেৰিকান খেতিয়কসকলে ফ্ৰাঙ্ক আৰু তাৰ বন্ধুসকলৰ বিৰুদ্ধে যি ভাবত যুজিছিল সেই একে কায়দাত ফ্ৰাঙ্কেও যুজিছে। সেই এক্কাৰ ৰাতিৰ অতৰ্কিত আক্ৰমণ— সেই দেৱালৰ আঁৰত থিয় হৈ থকা দৃশ্য— কৰত লৈ নল কাটি দিয়া আৰু বন্দুক চলাই গুপ্তচৰ নিধন কৰাৰ কথা তাৰ মনত পৰিল।'

অৰ্থ মাত্ৰ অৰ্থ। অৰ্থচ এনে এটা সময় আছিল যেতিয়া তোমাৰ কোনো অৰ্থৰ প্ৰয়োজন নহয়। তৰুণ নেডক সেই কথাৰেই ফ্ৰাঙ্কে শুনাইছে। ফ্ৰাঙ্কে যেতিয়া বালক, খাৰটি খাডিত তেতিয়াৰ্থ যোগ দিয়া নাই, সমগ্ৰ গাওঁত কোনোৱে এটা পিতলৰ পইচাৰ মুখ দেখা নাই আৰু পইচাৰ কোনো প্ৰয়োজন নাছিল। ঘৰে ঘৰে নিজস্ব তাঁত আছিল, ঘৰৰ পিছফালে বাগিচা আছিল আৰু আছিল গৰুৰ বাবে গোবাল। যেতিয়া যব ধান কিনাৰ প্ৰয়োজন হয়, চহৰলৈ গৈ তাঁতত বোৱা কাপোৰ বিক্ৰী কৰি বৰ সুন্দৰকৈ কিনিব পাৰি।

তাৰ পিছত ফ্ৰাঙ্কে আমেৰিকাৰ পৰা উভতি আহে। ভৰিত এটা গাঁত আৰু চেলটি আস্পাতালৰ বৃত্তি লৈ আহে। ইতিমধ্যে সকলোবোৰ সলনি হৈছে। ওভাৰটনচবোৰে সাধাৰণ মানুহৰ সকলো ঘৰ-বাৰী দখল কৰি লৈছে। তাঁতীবোৰৰ প্ৰায়বোৰেই তাঁত বেচি দিছে আৰু ওয়ে বস্টা সকলৰ তাত দিন মজুৰি খাটিছে। ব্যবসায়ী আৰু ৰুপ-কাৰখানাৰ মালিকবোৰে বৃহৎ এটা কাপোৰৰ ঘৰ চহৰত খুলিছে। সিহঁতৰ ভাব ভঙ্গী দেখি ভাব হয় সিহঁত যেন বিশ্বজগতৰ সৃষ্টিকৰ্ত্তা। মাত্ৰ পিতলৰ মুদ্ৰাবোৰ কঁতো পোৱা নগ'ল। ভেতিয়া এনে এটা অবস্থা হৈছে যে জীয়াই থাকিবলৈ হ'লে মুদ্ৰাবোৰ নহ'লেই নহয়।

সকলোৰে হাত উদং। আনকি ওয়েবস্টাৰে সিহঁতৰ বিশাল ব্যবসায়ৰ বাবে প্ৰয়োজনীয় অৰ্থও যোগাৰ কৰিব পৰা নাই। কাজেই বৃদ্ধ সৈনিকে এবাৰ কাম আৰম্ভ কৰি দিয়ে আৰু বস্তু তৈয়াৰ কৰি পেলায়। চমৎকাৰ বস্তু। পৰ্তুগীজ ময়েদৰস আৰু ডাবলুন, আনকি কিঙ জৰ্জৰ উপেক্ষিত সোণবোৰ পকা হাতৰ স্পৰ্শত জীৱন্ত হৈ উঠে। এদিন ব্যাডফোৰ্ডৰ ব্ৰেক চোয়ান চৰাইখানাত জৰ্জ ওয়েবস্টাৰে নিজে ফ্ৰাঙ্ক হুইটামৰ সতে দেখা কৰিবলৈ আহিছিল। উদ্দেশ্য মুদ্রা সংক্ৰান্ত ব্যবসায় -।

এতিয়া সিহঁতেই ফ্ৰাঙ্কক ফাঁচী কাঠত ওলোমাৰ গৈছে। মুদ্রা জাল কৰাৰ বাবে অবশ্যে নহয়। সেই ব্যবসায়ত সি বৰ ধুৰ্ভ। উপত্যকাৰ সকলোৱে যেতিয়া অনাহাৰত কটাইছে সেই সময়তে ফ্ৰাঙ্কে গোলমাল লগাইছে, বিদ্ৰোহ কৰিছে, খাদ্য ভাঙালৰ দুবাৰ ভাঙি পেলাইছে - এইটোৱে তাৰ অপৰাধ।

বুজিছ নেড, ইয়াৰ আগতে এই বেটা ইতে মোৰ গাত হাত দিবলৈ সাহস পোৱা নাই। কাৰা কোঠাত বহি ফ্ৰাঙ্কে নেডক ক'লে। নেডে ভয়তে কঁপিছে। সিহঁত যেতিয়া আমাক নিবলৈ

আহিব বুকু ফুলাই পোন হৈ আগবাঢ়িবি। শিৰ যেন নত নহয়। সিহঁতৰ মুখত থুবাই মিৰি বুজিলি? ভাল বাক, আমি বিকন পাহাৰৰ চূড়াত গৈ পোহাৰ সময়ত হতাশ হ'লৈ নহব, জিম ৰাইট আৰু বেন ওকৰয়েডে সেই ঠাইত শিকলিৰ পৰা ওলমিছে। বৰ ভাল বন্ধু আছিল দুয়োজন বুজিলি? সিহঁতৰ সতে দেখা হব বুলি ভাবি মোৰ বৰ স্মৃতি লাগিছে, তোৰো স্মৃতি লগা উচিত। নহ'লে কিন্তু মই এই হাত দুখনেৰে তোক চেপি ধৰিম। ডকাইতহঁতে তোক আৰু টানি নিয়াৰ সুযোগ নাপাব।

বুজিছ নেড! মানুহটোক কিন্তু মইয়ে দেবালৰ আঁৰত থিয় হৈ ওলী ৰুৰি মাৰিছিলো। মানুহটো সেই সময়ত তাৰ ঘৰৰ গেটৰ কাষলৈ আহিছিল অথচ ইয়াৰ বাবে সিহঁতে জিম আৰু বেনক ফাঁচীত তুলিলে। ছেকেন্টলত যিবোৰ মুদ্ৰা জাল কৰিছিল সিহঁতৰ কাষৰ পৰা কোনে পিতল নিয়ে সেই সম্বন্ধে মই বহুতো তথ্য পান্টি আনিছিলো। সেইবাবে সিহঁতে মোক ভয় কৰে। সেয়ে সিহঁতে তেতিয়া মোক ফাঁচী নিলিলে।

কিন্তু নেড, তই বৰ সাহসী ল'ৰা। তই সিহঁতৰ কাষত মূৰ ওখ কৰি থাকিবি। গোটেই ৰাতি ফ্ৰাঙ্কে নেডক গল্প শুনাইছিল। তাৰ বিখ্যাত মাদী মৌৰা ব্ৰেক জেনৰ কথাও কৈছে। এই ব্ৰেক জেনৰ পিঠিত উঠিয়ে পাছৰ অতিক্ৰম কৰি অভিযান চলাইছিল। হুইটমেনে নেডক সিহঁতৰ গাওঁত সেইসকল মহিলাৰ কথা কৈছিল যিসকল তাৰ বৰ প্ৰিয় আছিল। কৈছিল - শহাপহ চিকাৰৰ কাহিনী, গ্ৰীষ্ম সন্ধ্যাৰ কথা। কোনোবাই হয়তো প্ৰাৰ্থনা কৰিছে। কৈছিল পোহনীয়া কুকুৰৰ কথা, পাহাৰী গাওঁৰ স্মৰণীয় সকলো শীতকালৰ কথা। কোনোৱে হয়তো মদ্যপান কৰিছে, কোনোবা আছিল সঁচা বন্ধু - এনেবোৰ বিভিন্ন কাহিনী নেডক কৈছে।

জেইলাৰে সিহঁতৰ পুহাৰ আহাৰ লৈ আছিল। তাৰ পিছত ফ্ৰাঙ্ক। সমবেত হৈ তেওঁলোকে প্ৰাৰ্থনা কৰিলে। তাৰ পিছত যেতিয়া বাহিৰত ঘণ্টাৰ শব্দ বাজি উঠিল, ফ্ৰাঙ্ক আৰু নেডক কাৰাগাৰৰ পৰা বাহিৰলৈ লৈ আহিল। সিহঁতে এনেকৈ আগবাঢ়িছে যেন কুচ কাৰাজত যোগ দিছে। মাত্ৰ ফ্ৰাঙ্কে অলপ খোৰাই আহিছে কাৰণ সি আমেৰিকান যুদ্ধত ভৰিত আঘাত পাইছিল।

ফ্ৰাঙ্কৰ মনটো প্ৰফুল্লিত হ'ল। বাহিৰৰ ব'দৰ মাজত দেখা পালে অসংখ্য স্নেকৰ সমাবেশ। সকলোৱে ফাঁচী দিয়া দৃশ্য চাবলৈ আহিছে। সেয়ে তাৰ মোটা ডিঙিটো টনটন কৰিছে, জৰীডাল পিঙ্কিৰ লাগিবতো, সেয়ে ডিঙিটো একেবাৰে পৰিষ্কাৰ কৰি ৰাখিছে। মূৰটো ওখ কৰি ফ্ৰাঙ্কে চাইছে। পাহাৰৰ ওপৰৰ চূড়াবোৰত এঘোৰ কাঁচীৰ মঞ্চৰ খুটিয়ে ধৈৰ্য্যশীলা পতীৰ দৰে অগ্ৰেক্ষা কৰিছে।

পাহাৰৰ আশে পাশে লোকে লোকাৰণ্য, শাসনকৰ্ত্তাই পুথিৰ পৰা আৰ্ভবাইছে গুৰু গন্তীৰ কথা— যিবোৰ সাধাৰণ মানুহে বুজি নাপায়। শাসনকৰ্ত্তাৰ পিছত আছে জন ওয়েবস্টাৰ আৰু মিলৰ মালিকবোৰ। সিহঁতৰ সতে হাকিম আৰু কিছু ভ্ৰমলোক। সিহঁত সকলোৱে সবাতোকৈ সুন্দৰ ক'লা চোলা পৰিধান কৰিছে। পৰিষ্কাৰ টাই লিখিছে, আৰু চুলিত পাউদাৰ লিছে। আজি ফ্ৰাঙ্ক হুইটামৰ শেষ দিন। সেয়ে এই দিনটো বৰ শুভ।

ফ্ৰাঙ্কে একেবাৰে পোন হৈ থিয় দি বৰ আনন্দ পালে। শাসনকৰ্ত্তাৰ শীতল মুখবোৰত এতিয়াও ভয়ৰ চাপ দেখা পাইছে, সিহঁতে ভয় কৰে ফ্ৰাঙ্কক, তাৰ ক'লা মুখখনিক, তাৰ

প্ৰবল শক্তি আৰু চাতুৰ্যক, সিহঁতে ফ্ৰাঙ্কক গাড়ীত উঠিবলৈ কওঁতেই ফ্ৰাঙ্কে শাসনকৰ্ত্তাক গালি পাৰিলে।

‘মই খোজকাটিয়ে যাম। দিনটো বৰ চমৎকাৰ। এনে দিনতেই দেখোন মানুহে পাহাৰ বগাবলৈ ওলায়। তই আৰু তোৰ গাড়ী নিপাত হওঁক।’

সৈন্যবোৰে তেওঁলোকক চাৰিওফালৰ পৰা আবৰি ধৰিলে। ফ্ৰাঙ্কে লক্ষ্য কৰিলে কিদৰে সিহঁতে বন্দুকৰ ফায়াৰ লকটো ধৰিছে। ফ্ৰাঙ্কৰ দৃষ্টিত পৰিল এজনৰ বেল্ট, এজনৰ বোতাম আৰু সিহঁতৰ প্ৰত্যেকৰে নশ মিত্ৰ সুলভ মুখবোৰ। সিহঁতে যেন ফ্ৰাঙ্কক সহায় কৰিব খুজিছে যদিও সেইবোৰৰ কোনো প্ৰয়োজন নাই।

ঘণ্টা বজোৱা হ’ল আৰু তেওঁলোকে পাহাৰৰ চূড়া অভিমুখে আৰম্ভ কৰিছে দীৰ্ঘপদ যাত্ৰা। নেডৰ মুখ বিবৰ্ণ। ৰঙা পৰা মূৰটো অকণমান তলালৈ গৈছে। নেড তৰুণ। মহিলাসকলৰ দৃষ্টিত কৰুণা, সেয়া মৰমতকৈও ভয়ঙ্কৰ। কিন্তু ফ্ৰাঙ্কে খোৰাই খোৰাই গলেও মূৰ সৰাতোকৈ ওপৰত। ফ্ৰাঙ্কক দেখি এনে লাগে যেন এই পদযাত্ৰাৰ তেওঁৰে নেতৃত্ব দিছে।

তাঁতী, কৃষক আৰু সিহঁতৰ পৰি যালসকলে শিলৰ দৰে থিয় দি আছে। হাকিম আৰু অভিজাত শ্ৰেণী আগবাঢ়া দেখি সিহঁতৰ চকুত ঘৃণা উপচি পৰিছে। যাজকে এখনি গ্ৰন্থপাঠ কৰিছিল। কিন্তু এতিয়া তেওঁৰ ভাগৰ লাগিছে, ঘাম নিগৰিছে, উচপিচ কৰিছে, সেয়ে শব্দবোৰ যথেষ্ট গম্ভীৰ আৰু পবিত্ৰ বুলি ভাব হৈছে।

মাজে মাজে এজন লোকে গেঙেৰি উঠিছে। কোনোবা মহিলাই কান্দোন ৰখাব নোৱাৰি আৰ্ত্তনাদ কৰি উঠিছে। বিদ্যা জনাইছে সিহঁতে শেষবাৰ। পদযাত্ৰাত বহুলোকে যোগ দিছে। শতাব্দিক অপেক্ষাৰত দৰ্শক। সকলোৱে পাহাৰৰ চূড়ালৈ গৈছে— য’ত যিমান পাহাৰী গাওঁ আছে সেই ঠাইৰ পৰাও মানুহ আহিছে।

পাহাৰৰ চূড়া পোৱাৰ সময়ত ভাব হ’ল ফ্ৰাঙ্কে অলপো ফ্ৰান্ত হোৱা নাই— যদিও মুখখনিৰ পৰা ঘামৰ নদী বৈছে। ফ্ৰাঙ্কে এতিয়া নিজৰ জন্মভূমিক ভালকৈ দেখা পাইছে। উপত্যকাৰ ওপৰৰ পৰা হোণ্ডাৰ নদী নামি আহিছে। পাহাৰৰ কাষে কাষে যব আৰু কপালী বাৰ্চৰ বন, ওভাৰ ডেনৰ পথাৰৰ বুকুত শাক-পাচলিৰ খেতি আৰু বহু দূৰৈত পশ্চিমে মূৰৰ ওপৰত ধূসৰ বৰ্ণৰ এটি গীৰ্জাৰ কাষত হেৰেনষ্টালৰ প্ৰশস্ত স্কন্ধদেশ, তাৰ পিছত লতা গুল্মই আবৰা পাহাৰৰ শাৰী।

ইতিমধ্যে ঘাতক আহি পাইছে। ফ্ৰাঙ্কে জানে সেই মানুহজনে এতিয়া কি ভাবিছে? ই মানুহ নহয়, এখন পাহাৰ। ৰচীডাল নিছিঙেতো। নহলে দ্বিতীয়বাৰ দিব লাগিব নেকি? ফ্ৰাঙ্কে জানে যে তেওঁক দুবাৰ ওলমাব লাগিব।

মাত্ৰ কেইগজমান দূৰত জিম আৰু বেনৰ কঙ্কাল বতাহত মৃদু মৃদু দুলিছে আৰু শব্দ হৈছে। ইয়াকৰ কাচাল ৱাৰ্ডত সিহঁতৰ ফাঁচী হয় আৰু তাৰ পিছত ইয়াতে পচি যাবৰ বাবে ওলোমাই থোৱা হৈছিল। ইয়াতে সিহঁতে অলপ অচৰপ প্ৰতিবাদ কৰিছে। নেডে কঁপিছে আৰু মনে মনে প্ৰাৰ্থনা কৰিছে।

ফ্ৰাঙ্কক এতিয়া ফাঁচী কাঠত তোলা হ’ল। ফ্ৰাঙ্কৰ চকু এতিয়া আপোন জন্মভূমিৰ

দিশে। সেই গীৰ্জাৰ ফালে থকা পোহৰৰ দিশে। মৃত্যু হওঁতে সোঁতৰ মিনিট লাগিল। কাৰণ জৰীডাল ছিঙি গৈছিল।

সিহঁতে বিচাৰিছিল ফ্ৰাঙ্কে তাতেই ওলমি থাকক। কিন্তু জনতাই সেয়া হ'ব নিদিলে। জৰী কাটি দেহা দুটি গাড়ীত তুলিলে। আৰম্ভ হ'ল হিৰেনস্টাললৈ যাত্ৰা। প্ৰকৃততে ফ্ৰাঙ্কৰ কথাবোৰে অপেক্ষাৰত সকলৰ বুকুৰ মাজৰ পৰা উলিয়াই আনিছিল এটি আৰ্ত্তনাদ। ৰঙা কোট পিন্ধা সৈন্যবোৰে কথা শুনি হতাশ হৈ পৰিছিল। বন্দুকৰ ট্ৰিগাৰ থকা হাতবোৰ কঁপি উঠিছিল।

ফাৰ্চীৰ মঞ্চৰ তলত জৰীৰ ফাঁচটো ডিঙিত লগাই ফ্ৰাঙ্কে তেতিয়া ওলমি পৰাৰ বাবে অপেক্ষা কৰিছিল। যাজকৰ বক্তব্য শেষ হৈছিল।

অবশ্যে যাজকৰ কথা কোনোৱে শুনা নাছিল। কিন্তু ফ্ৰাঙ্কৰ কথা সকলোৱে মনোযোগেৰে শুনিছিল। বৰ কৰ্কশ মাতৰে ফ্ৰাঙ্কে কৈছিল 'শুনা যাজক স্যাণ্ডচ, ৰাইজ যেতিয়া ক্ষুধাৰ্ন্ত আছিল, তেতিয়া ময়ে সিহঁতক শস্য ভাঙালৰ দুৱাৰ ভাঙি আহাৰ দিছিলো। জনতাই ফ্ৰাঙ্কৰ সেই কৰ্কশ মাত শুনিছিল - 'গণ্ডগোলৰ সময়ত, শস্য ভাঙালৰ দুৱাৰ ভাঙাৰ সময়ত, মই জনতাক সহায় কৰিছিলো।'

জনতাই ফ্ৰাঙ্কৰ শেষ উক্তি শুনিছিল।

ফলত জন ওয়েবস্টাৰ, যাজক আৰু কেইজনমানে ৰঙা কোটবোলাৰ পিছফালে গা ঢাকি দিয়ে আৰু মৃতদেহ দুটি ৰাইজে লাভ কৰে।

হেৰেনস্টাললৈ ওভতাৰ পথত সিদিনা সন্ধ্যা গাড়ীখন সিহঁতে হোণ্ডাৰ উপত্যকাৰ প্ৰতিখন গাঁৱলৈ এবাৰ লৈ যায়, মৃতদেহ চাবলৈ সকলো মানুহে ঘৰ ভাঙি ওলাই আহে। কোনোৱে বা অলপ কান্দি উঠে, কোনোৱাই আকৌ অতিশাপ দিয়ে।

পাহাৰৰ কাষত ফ্ৰাঙ্কৰ নিজৰ কুটীৰৰ মেজৰ ওপৰত ৰাইজে মৃতদেহটো শুৱাই দিয়ে। মেজখন ঠেলি খিডিকীৰ কাষলৈ আনে। সূৰ্য তেতিয়া অস্ত গৈছে। শিশু আৰু মহিলাবোৰ দৌৰি দৌৰি খিডিকীৰ কাষলৈ আহে। সিহঁতে খিডিকীৰ কাৰ্টৰ ওপৰত মুখ চেপি ধৰি আৰ্ত্তনাদ কৰি উঠে - ফ্ৰাঙ্কৰ ক'লা পৰা স্ফীত মুখখন চায়, ডিঙিত গোলাপী ৰঙৰ দাগ দেখে। গাওঁৰ পুৰুষসকল নিঃশব্দে থিয় হৈ থাকে।

কিন্তু তথাপিহে ফ্ৰাঙ্কক যেন মৃত দেখা নাই। ফাৰ্চীৰ জৰীত ওলোমা বাবেই হয়তো তাৰ মুখখন এনেদৰে বিকৃত হৈ পৰিছে। দেখি ভাব হয় সেই মেজৰ ওপৰত তাৰ শীতল দেহাটি পৰি আছে ঠিকেই, তথাপিও এতিয়াও বুজা যায় যে সি যুজিছে। □

□ ভেথুৰা গাৰ্খিয়া কালজ্জন

## লটাৰীৰ টিকট



ইয়াৰ আগতে আপুনি বাক এই গল্পটো শুনিছেনে? শুনা নাই নেকি? ভাল বাক, মই এই গল্পটো আজি আকৌ এবাৰ কম। কিয়নো এই গল্পটোৰ লগত একমাত্ৰ নৈতিক নহয়, এক মানৱিক দিশো জড়িত হৈ আছে।

আমি যাক সদায় চেলিতো বুলি মাতে, সেই যুৱতীজনী আছিল স্পেনৰ সৰ্বাতোকৈ ৰূপহী বেলেনিনা। যদিও পোন্ধৰ বছৰ মানৰ আগতে মানুহে মাল্দিদৰ যুৱতীবোৰতকৈ তুৰস্কৰ যুৱতীবোৰক অধিক ভাল পায় তথাপি মোৰ চকুত চেলিতো আছিল 'মেদিচি ভেনাচ'।

ৰুচা নৃত্যৰ সময়ত চেলিতোই যেতিয়া তাইৰ গোলাপী তৰুণীটো শূন্যত মেলি ধৰে

তেতিয়া সেই দৃশ্যটো আকোঁ এবাৰ দেখা পোৱাৰ বাবে দৰ্শকসকলে বলিয়াৰ দুৱাৰ খোলা কৰি তাল আফাল লগাই দিয়ে। ফলত দুৱাৰ সেই মুহূৰ্তটোৰ বাহিৰ হ'লেও চেলিটোৰ সেই দৃশ্যটো পুনৰাবৃত্তি কৰিব লগা হয়। সেই সময়ত তাইৰ ওঁঠৰ কোণত জড়িত হৈ থাকে স্বৰ্গচ্যুত দেবদূতৰ দৰে এক অনিৰ্বচনীয় হাঁহি। ফিল্মকলে চেলিটোৰ কথা নৃত্য কেতিয়াও দেখা নাই তেওঁলোকে উষ্ণ মণ্ডলৰ ভালপোষণৰ স্পন্দ সেয়া কোনোদিনেই সুজিব নোৱাৰে। এনে সহজাত মধ্য তনয়তাত তাই নৃত্যৰে জগাই তোলে এক তীব্ৰ আশ্বিনী কামিনী। পাৰস্য প্ৰজ্ঞাপতিৰ দৰে তাই সকলো সময়তে জুই লৈ খেলে অথচ নিজে কেতিয়াও দগ্ধ নহয়।

এই গল্পৰ পটভূমি পশ্চিম ভাৰতীয় দ্বীপপুঞ্জ - য'ত প্ৰথম নৃত্য-কণ্ঠা শিকি চেলিতেই বিপুল জনপ্ৰিয়তা লাভ কৰিছিল। মধ্যবিত্ত পৰিয়ালৰ এনে এজনো পুৰুষ নাছিল যিজনে চেলিটোৰ নাম শুনা নাই আৰু এই পৃথিৱীত এনে কোনো যুৱতীও নাছিল যিয়ে চেলিটোতকৈ পুৰুষসকলক ভালকৈ বুজিছিল।

এবাৰ নৃত্য প্ৰদৰ্শন কৰিবলৈ চেলিতেই যেতিয়া কিউবাইল আহিছিল তেতিয়া পদাৰ্থৰ বাবে দৰ্শক ইমানেই বলিয়া হৈ পৰিছিল যে অৱশেষত লটাৰীৰ ব্যৱস্থা কৰিব লগা হয়। এৰা, ঘটনাটো অস্বাভাৱিক হ'লেও আশ্চৰ্যৰ কথা একো নাছিল। কিন্তু উত্তৰ আমেৰিকাত আমাৰ জীৱনৰ সকলোবোৰ যেতিয়া আকস্মিকতাৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰে তেতিয়া কুইয়ানৰ খেতিৰ সৰু সেই দ্বীপটোৰ অখ্যাত কোনো চহৰত কোনো ভাগ্যৱান পুৰুষে যদি নৃত্য প্ৰদৰ্শনীৰ অন্তত ৰূপহী চেলিতোক এটা ৰাতিৰ বাবে ৰাহিবলৈ লৈ যাৰ পাৰে তাতে অধিক অৰাক হোৱাৰ কোনো কাৰণ নাই। নিৰ্দিষ্ট দিনৰ কটা টিকটৰ ওপৰত লটাৰীৰ সহায়ত জয়ী হব কেবল এজনেই আৰু নিঃসন্দেহে তেওঁ হয়গৈ সবাতোকৈ ভাগ্যৱান ব্যক্তি। তথাপি টিকট কটাৰ বাবে ৰৈ থকা প্ৰতিজন দৰ্শকে নিজকে ভাবে ডন জোৱান আৰু পিছত অন্য এজনে সন্তোষ জয়ী টিকটটো কিনি অন্যজনৰ পিনে কিবা এক আশংকাত বিষেৰৰ দৃষ্টিৰে চায়।

আনকি সেই নিৰ্দিষ্ট সন্ধ্যাত চেলিতেই নিজেও অলপ ক্ষিত্ৰত বোধ নকৰাকৈ নাথাকে - কিয়নো অনুষ্ঠানৰ প্ৰতি দৰ্শকসকলৰ অকণো আগ্ৰহ নাছিল - তেওঁলোকে একমাত্ৰ উশ্বৰ হৈ পৰিছিল কেতিয়া চেলিটোৰ উদং দেহাটি একান্ত আপোনভাৱে পাব। ফলত নৃত্যৰ বাবে উৎসাহ ব্যঞ্জক ধ্বনিতকৈ কেতিয়া লটাৰী অনুষ্ঠিত হ'ব তাৰ বাবেই দৰ্শকবৃন্দ অধিক ব্যস্ত হৈ পৰিছিল।

এজনী যুৱতীক পোৱাৰ বাবে ইমানবোৰ লোক যেতিয়া একেবাৰে উন্মাদ হৈ পৰিছে তেতিয়া হ'লে যি কোনো মুহূৰ্ততে ভয়ংকৰ কিবা এটা ঘটিব পাৰে - এনে আশংকা থকা সত্ত্বেও ভাগ্য পৰীক্ষাৰ খেল বৰ সুন্দৰভাৱে অনুষ্ঠিত হ'ল। পৌৰোহিত্য কৰিলে মঞ্চ পৰিচালকে নিজে। মঞ্চৰ ওপৰত ওখ এটা টুপীৰ মাজত সংখ্যা লিখি অভয় টুকুৰা কাগজ ৰখা হ'ল। দৰ্শকৰ মাজৰ পৰা সাক্ষ্য পোছাক পৰিহিত এজন লোক আহি টুপীৰ পিনে উভতি এখন কাগজৰ টুকুৰা তুলি ল'লে। ২১৩নং জয়ী হৈছে।

বিজয়ীক দেখাৰ বাবে সমগ্ৰ প্ৰেক্ষাগৃহ চঞ্চল হৈ উঠিল - কোনোৱে কোনোৱে বিস্তৰণ কৰি ক'লে - চেলিটোৰ পক্ষপুটত হেৰাই যোৱাৰ আগতে তেওঁ মঞ্চত উঠি আহি

সকলোকে দেখা দিয়ক।

সকলো নিস্তব্ধ হ'ল। সামান্য দুৰ্ভাগ্যৰ বাবে কৃতকাৰ্য হ'ব নোৱাৰা এজন দৰ্শকে থিয় হৈ ঠিক কাষৰ ২১৩নং আসনৰ ভদ্ৰলোকক বাহুত ধৰি প্ৰায় জোৰকৈ তুলি দিলে।

দেখাত বৰ সুন্দৰ, যেন কৃষ্ণবৰ্ণ কাঠত খোদাই কৰা, বলিষ্ঠ চেহেৰাৰ এজন নিগ্ৰো বৰ ধীৰে ধীৰে থিয় হ'ল। ধৰ নম্ৰ ভংগীত উল্লাসমুখৰ দৰ্শক বৃন্দৰ দিশে চাই তেওঁ অলপমান হাঁহিলে। তাৰ পিছত অনিচ্ছা সত্ত্বেও টকা পইচা ৰখা মানিবেগৰ মাজত টিকটটো বিচাৰিলে আৰু সেইটো বিচাৰি পাই ভুক্তিত দৰ্শকৰ চকুৰ আগতেই টুকুৰা টুকুৰকৈ ফালি এজাক ৰং-বিৰঙী চৰাইৰ দৰে বতাহত উৰুৱাই দিলে।

নিগ্ৰোজনৰ আওভাওত প্ৰত্যাখ্যান ভংগীটো আছিল বৰ সুস্পষ্ট। তথাপি স্পেনৰ আশ্চৰ্য সুন্দৰ কলিৰ দৰে চলিতোক কি প্ৰত্যাখ্যান কৰা সম্ভৱ? দৰ্শকসকলে সেই কথা কোনোপধ্যে বিশ্বাস কৰিব নোৱাৰিলে।

যদিও নিগ্ৰোজনে অলপ বিষন্নমনে মূৰ জোকাৰিছিল তথাপি দৰ্শকসকলক হতাশ কৰিব পৰা বুলি ভাবি তেওঁ মনে মনে এক আনন্দ অনুভৱ কৰিছিল। কিয়নো তেওঁৰ পূৰ্বপুৰুষবোৰে যেতিয়া এদিন কুঁহিয়াৰ খেতিত ৰক্তাক্ত অৱস্থাত ক্ৰীতাসৰ দৰে মৃত্যুবৰণ কৰিব লগাত পৰিছিল সেইবোৰ দুখ, তিক্ততা তেওঁ কোনোপধ্যে পাহৰিব পৰা নাছিল। ইমান পৰে বগা চামৰাৰ মনুহবোৰে যি ভাবে কামনাত উদ্ধাউল হৈ পৰিছিল নিতান্ত অবহেলাত সিহঁতৰ বিৰুদ্ধে প্ৰতিশোধ লব পাৰিছে বুলি ভাবি তেওঁৰ বুকুখন উষ্ণ আনন্দেৰে ভৰি পৰিল। সেয়ে কান্ধ জোকাৰি নিজৰ সম্পৰ্কে অভ্যস্ত সচেতন ভাবে শিৰ তুলি তেওঁ যেতিয়া ৰংগমঞ্চ ত্যাগ কৰি ওলাই গৈছিল তেতিয়া ককালত হাত ধৈ মঞ্চৰ ওপৰত থিয় হৈ থকা চলিতোই অত্যন্ত লাজ অপমানত একো নাই হৈ প্ৰকৃত স্পেনীয় ক্ৰোধত জ্বলি উঠি তেওঁক উদ্দেশ্য কৰি থুৱাই দিলে।

দৰ্শকসকলে তেতিয়া দৌৰি গৈ নিগ্ৰোজনক গ্ৰহাৰ কৰিবলৈ ধৰিলে। স্পেনৰ দুৰ্লভ কলিতোক যিয়ে প্ৰত্যাখ্যান কৰে, আন্দালুচিয়াৰ অন্যান্য ৰূপহীক যিয়ে তাজিল্য কৰে তাক দৰ্শকে উচিত শিক্ষাই দিব। প্ৰয়োজন হ'লে শেষ কৰি দিব।

যুদ্ধৰাষ্ট্ৰতো কোনো শ্বেতাংগ ৰমণীক ধৰ্ষণ কৰিবলৈ অস্বীকাৰ কৰা কোনো সংযমী নিগ্ৰোক শাস্তি দিয়াৰ ব্যৱস্থা যেতিয়া বৰ অপ্ৰত্যাশিত তেতিয়া ইয়াত নিৰ্বিয়ে হত্যাৰ দৰে অপৰাধ সংঘটিত হয়।

আধাঘণ্টাৰ পিছত মুমূৰ্ষু নিগ্ৰোজনক আত্মপাতাললৈ লৈ যোৱা হ'ল আৰু সেই ৰংগমঞ্চৰ নাম, ঠিকনা সকলো গোপনে ৰখা হ'ল। তাৰ পিছৰ পৰা চলিতোক পোৱাৰ বাবে তেওঁলোকে আৰু কোনোদিনে লটাৰীৰ আয়োজন কৰা নাই। □





## হল

বাতিপূৰাৰ প্ৰথম পোহৰখিনিয়ে অকণমান স্পেনিচ কাব্য প্ৰাঙ্গণৰ নিভৰুতাক কৰ্পাই তুলিলে। আজিৰ বাতিপূৰাক এক মৃত্যুবাৰী দূত যেন লাগিল। ফায়াৰিং স্কোৱাডৰ সজ্জাত তেতিয়া ডেকা লয়েলিট সকল বিয় দি বল-প্ৰাথমিক কাৰ্যৰ সকলো অন্ত পৰিছে— যেন এক ককল নীৰৱতাই দৃশ্যটোৰ সমগ্ৰ মুহূৰ্ত্ত আশ্বৰ্য্য ধৰিছে।

প্ৰথমৰ পৰা শেষলৈকে বিদ্ৰোহী সকলে আশা কৰিছিল যে ষ্টাক অক্চিচাবে হয়তো মৃত্যুদণ্ড স্থগিত ৰখাৰ আদেশ দিব। দণ্ডিত লোকজন

তেওঁলোকৰ আদৰ্শৰ বিৰোধী কিন্তু তেওঁ স্পেনত অধিক জনপ্ৰিয় আছিল। তেওঁ এজন চমংকাৰ ব্যঙ্গ ৰসিকো আছিল। তেওঁৰ লিখনিয়ে সহকৰ্মী সকলৰ মনত বৰেঙে আনন্দ প্ৰদান কৰিছিল। ফায়াৰিং স্কোৱাডৰ অক্চিচাৰ ই কমান্ডজনে তেওঁক ব্যক্তিগত ভাবেই জানে। গৃহযুদ্ধৰ আগতে তেওঁলোক বন্ধু আছিল। মাদ্ৰিদ বিশ্ববিদ্যালয়ৰ পৰা দুয়োজনে একেলগে ডিগ্ৰীমা পাইছিল। দুয়ো একেলগে ৰাজতন্ত্ৰ আৰু গীৰ্জাৰ ক্ষমতা উচ্ছেদৰ বাবে সশস্ত্ৰ কৰিছিল। একেলগে মদ খাইছিল, হাঁহি স্মৃতি কৰিছিল আৰু লগতে পৰিহাস বিনিময় কৰিছিল আৰু কেতিয়াবা গোটেই সন্ধিয়া তৰ্কেৰে ভৰাই তুলিছিল। বিভিন্ন সময়ত তেওঁলোকৰ মতবিৰোধ বহুত পূৰ্ণ আছিল। কিন্তু শেষলৈ তেওঁলোকেই স্পেনলৈ মাতি আনিছিল অশান্তি আৰু বিদ্ৰোহ।

তেওঁৰে এতিয়া নিজৰ বন্ধু ফায়াৰিং স্কোৱাডলৈ আনিছে। অতীতৰ স্মৃতি ৰোমন্থন কৰি কি লাভ? যুক্তি বা বিচাৰ কি প্ৰয়োজন? গৃহযুদ্ধ আৰম্ভ হোৱাৰ পৰা যুক্তিৰ কি দৰ্কাৰ? নিভৰু কৰা প্ৰাঙ্গণত অক্চিচাৰৰ মনত এইবোৰ প্ৰশ্নই দ্ৰুত গতিৰে দোলা দিব ধৰিলে।

ওহো, অতীতক সঁচাকৈ নিৰ্মূল কৰিব লাগিব। একমাত্ৰ ভবিষ্যতেই এতিয়া হ'ব বিচাৰ্য্য। এইখন এনে এখন পৃথিৱী য'ত আৰু বহু পুৰণি বন্ধুৰ দেখা পোৱা নেযাব।

যুদ্ধ আৰম্ভ হোৱাৰ পিছত আজি এটি বিশেষ পূৰ্বাৰ কথা— য'ত তেওঁলোক পুনৰ মিলিত হ'ল। কোনো কথা কোৱা নহ'ল যদিও কাব্য প্ৰাঙ্গণত প্ৰৱেশ কৰাৰ সময়ত যুদু হাঁহি

বিনিময় কৰিলে। এই সকলক পুৰাতো দেৱালত বক্তিম আৰু কপালী পোহৰে আবৰি ধৰিলে। সকলো গিনে নীৰৱতা। এনে একে প্ৰশান্তি যাৰ ছন্দৰ সতে কাৰা প্ৰাক্ৰমণ বুকুৰ স্পন্দনৰ দৰেই। এই নৈঃশব্দৰ মাজত ফায়াৰিং স্কোৱাদৰ অফিচাৰ কমাণ্ডিঙৰ কঠম্বৰে কাৰাৰ প্ৰাচীৰ কঁপাই তুলিলে, এটোচন!

আদেশ শুনা মাত্ৰকে ছয়জন নিম্ন পদস্থ সৈনিকে ৰাইফল চেপি ধৰিলে। সিহঁতৰ শৰীৰ কঠিন হৈ পৰিল। এই আদেশৰ পিছত অলপ সময়ৰ বাবে বিৰতি। দ্বিতীয় আদেশ ক্ষম্তক পিছতে আহিব।

কিন্তু এই বিৰতিৰ পিছতে যেন কিবা এটা ঘটিল। ফলত পৰিবেশৰ ছন্দ পতন ঘটিল। দণ্ডিত মানুহজনে কাঁহ এটা মাৰি ডিঙিটো পৰিষ্কাৰ কৰি ললে। এই কাৰ্যই সমগ্ৰ ঘটনাটোৰ অৱস্থা সলনি কৰি দিলে।

অফিচাৰজন বন্দীৰ কাষলৈ উভতি আহিল। বন্দীজনে কিবা এটা কব বুলি তেওঁ প্ৰতীক্ষা কৰিলে। কিন্তু বন্দীজনে একোৱে নকলে। অফিচাৰ জনে আকৌ নিজৰ সৈন্যদলৰ কাষলৈ উভতি আহি দ্বিতীয় আদেশ দিবলৈ সাজু হ'ল। কিন্তু হঠাৎ যেন তেওঁৰ মনত কিবা এটা কৰুণ প্ৰতিক্ৰিয়াৰ সৃষ্টি হ'ল— যেন স্মৃতি ভ্ৰষ্ট হ'ল।

তেওঁ মনে মনে সৈনিক সকলৰ কাষত থিয় হ'ল। কি ঘটিছিল? কাৰা প্ৰাক্ৰমণ এনে প্ৰতিক্ৰিয়া তেওঁৰ বাবে বৰ আচৰ্ষা লাগিছিল। তেওঁ আৰু একোৱে দেখা নোপালে। বাস্তব দৃষ্টিত মাত্ৰ এজন লোক দেৱালৰ ফালে পিঠি দি আছিল। কাষত ছয়জন ব্যক্তি আৰু পিছফালে থিয় হৈ থকা মানুহবোৰক মুৰ্খৰ দৰে দেখা গৈছিল। হঠাৎ যেন বন্ধ হৈ যোৱা ঘড়ী। যেন অস্বাভাবিক কিবা এটা ঘটিছে। আটাইবোৰ যেন এটি স্বপ্ন। অসহায়ভাবে তেওঁৰ স্মৃতি উভতি আহিল। কিমান সময় তেওঁ তাত থিয় হৈ আছিল? কি হৈছিল? এৰা, তেওঁ এটা আদেশ দিছিল। কিন্তু দ্বিতীয় আদেশটো কি বাক?

এটোচন। এই বুলি কোৱাৰ লগে লগে 'জেন্ডাৰ আৰ্মছ' উপস্থিত হ'ল। শেষত 'ফায়াৰ' — তেওঁৰ অৱচেতন মনত এই সম্পৰ্কে এটা অস্পষ্ট ধাৰণা আছিল।

এনে এক বিব্ৰত অৱস্থাত তেওঁ অসলম্ব ভাবে বহু শব্দ উচ্চৰণ কৰি পেলালে। যাৰ কোনো অৰ্থ নাই। কিন্তু তেওঁ কান্ধত বন্দুক তুলি লৈছে।

বন্দুকৰ ছন্দই আকৌ তেওঁৰ মগজুত বন্দুক জগাই তুলিলে। তেওঁ বাধা প্ৰদান কৰিলে। কিন্তু সৈনিক সকলে বন্দুক টোবাই ললে।

ইয়াৰ পিছত যিখিনি সময় বিৰতি পোৱা গ'ল সেই সময়তে কাৰা প্ৰাক্ৰমণত কাৰোবাৰ শব্দ শুনা গ'ল। অফিচাৰ জনে তেতিয়াই জানিব পাৰিলে মৃত্যুদণ্ডৰ আদেশ স্থগিত হ'ল। তৎক্ষণাত তেওঁ সন্নিহিত ঘূৰাই পালে। দেহৰ সমগ্ৰ শক্তিয়ে তেওঁ চিঞৰি উঠি ফায়াৰিং স্কোৱাদক কলে 'ষ্টপ'...।

ছয়জন মানুহে ৰাইফল লৈ সাজু হৈ আছিল। ছয়টি মানুহক এনেদৰে শিক্ষা দিয়া হৈছিল। এই ছয়টি মানুহে সেই চিৎকাৰ শুনিলে 'ফায়াৰ'.....

লগে লগে গুলীৰ শব্দ ওলাল..... □

□ মাহিক কুইন

## জনমত



খ্যাতনামা পৰিৱাজক ড° হৰ্ণ শ্ৰীগেলে কিছুদিনৰ আগতে প্ৰকাশিত তেওঁৰ 'ইয়াপ ইয়াপৰ জনগণৰ বৈচিত্ৰ্যময় প্ৰথা' নামৰ এখন পুথিত সেই অজ্ঞাত দ্বীপৰ বাসিন্দাসকলৰ বাক-স্বাধীনতা লৈ বহু আশ্চৰ্জনক ঘটনাৰ কথা উল্লেখ কৰে।

ইয়াপ ইয়াপৰ অধিকৰ্তা ইগি বুমবুমৰ প্ৰাসাদৰ এখন সভাত ড° হৰ্ণ শ্ৰীগেলক অভ্যৰ্থনা জনোৱা হয়। ড° হৰ্ণ শ্ৰীগেলে নানা গল্প শুজবৰ মাজত সেই দ্বীপৰ অধিকৰ্তাৰ কাহ্নৰ পৰা সেই দ্বীপৰ বাক-স্বাধীনতা অধিকাৰ আইনৰ বিষয়ে স্বীকৃত আছে তাক জনিবলৈ ইচ্ছা কৰে।

ড° হৰ্ণ শ্ৰীগেলৰ কথাত তেওঁ ক'লে, 'এবা আমাৰ দ্বীপৰ জনগণে সম্পূৰ্ণভাৱে বাক-স্বাধীনতা উপলব্ধি কৰে। আমাৰ চৰকাৰে জনগণৰ মত লৈ চলে।'

কিন্তু জনমত লোৱাৰ বাবে আগোনালোকে কেনে ধৰণৰ পদ্ধতি গ্ৰহণ কৰে আৰু বিভিন্ন সমস্যা লৈ জনসাধাৰণে কি চিন্তা ভাবনা কৰিছে সেয়া আগোনালোকে কেনেদৰে নিৰ্ণয় কৰে?

ড° হৰ্ণ শ্ৰীগেলৰ প্ৰশ্নৰ উত্তৰত দ্বীপৰ অধিকৰ্তাই ক'লে, পদ্ধতিটো একেবাৰে সহজ।

আমি যেতিয়াই কোনো এটি বিষয় লৈ নীতি নিৰ্দেশনা অত্যন্ত প্ৰয়োজনীয় বুলি ভাবো তেতিয়াই দীপৰ সকলো বাসিন্দাকে প্ৰাসাদৰ বিশাল ছাদত একগোট হ'বলৈ কওঁ। প্ৰধান পুৰোহিতে যেতিয়া তেওঁলোকৰ লিখিত স্মাৰকপত্ৰ পাঠ কৰি জনাই দিয়ে ইয়াত কিয় সমাবেশৰ আয়োজন কৰা হৈছে। তাৰ পিছত সোণৰ শিঙাৰ ধ্বনি শুনি সেই জনমতৰ কথা বুজি পাওঁ। ড° হৰ্ণ স্নাগলে তেতিয়া সুধিলে - 'সোণৰ শিঙাৰ কথাটো মই ভালকৈ বুজি নাপালো।'

তেওঁ ক'লে - সোণৰ শিঙা এনে এবিধ যন্ত্ৰ যি যন্ত্ৰৰ সহায়ত জনমতৰ পৰিমাণ লোৱা হয়। প্ৰথমে মই সোঁ-হাত আকাশৰ পিনে তুলি চিৎকাৰ কৰি কওঁ যিয়ে প্ৰস্তাৱ সমৰ্থন কৰে তেওঁলোকে শিঙা বজাওক। যিসকল প্ৰস্তাৱৰ সপক্ষে থাকে তেওঁলোকে মোৰ মাত শুনি লগে লগে শিঙা ফুকিবলৈ ধৰে। ইয়াৰ পিছত মই বাঁওহাত আকাশৰ পিনে তুলি কওঁ যিসকল প্ৰস্তাৱৰ বিপক্ষে আছে তেওঁলোক শিঙা বজাওক। তেতিয়া তেওঁলোকে শিঙা বজাব ধৰে। ইয়াৰ পিছত মই বাঁওহাত ওপৰলৈ তুলি কওঁ যি পক্ষৰ শব্দ ডাঙৰ হয় সেইসকলে সংখ্যা গৰিষ্ঠ— ফলাফল স্বৰূপে তেওঁলোকৰ মত গৃহীত হয়।

হৰ্ণ স্নাগলে ক'লে, আপোনাৰ কথা শুনি ভাব হৈছে আপোনাৰ দেশৰ গণতন্ত্ৰই নিৰ্ভেজাল গণতন্ত্ৰ। মোৰ বৰ ইচ্ছা গৈছে এনে ধৰণৰ জনমত বিচাৰৰ অনুষ্ঠানত মই উপস্থিত থাকি কিছু সংখ্যক কটো তোলা।

পিছদিনা আবেলি ড° হৰ্ণ স্নাগলে এনে এটি অনুষ্ঠানত উপস্থিত হোৱাৰ সুযোগ পালে। এটি বৰ গুৰুত্বপূৰ্ণ বিষয়ৰ ওপৰত মতামত লোৱাৰ বাবে দীপৰ বাসিন্দাসকলক প্ৰাসাদৰ ছাদত সমবেশ কৰা হ'ল। সংখ্যাত প্ৰায় হেজাৰজনমান হ'ব। সকলোৱে প্ৰায় নম্ৰ। পিছনত মাত্ৰ লেংটি। অন্য কোনো কলপোৰ কানিৰ নাম চিহ্নও নাই। অনুষ্ঠান যেতিয়া আৰম্ভ হ'ল এনে সময়তে মণি মুক্তা শোভিত পাৰ্ৱীত উঠি চাৰিজন ভদ্ৰলোক আছিল। প্ৰত্যেকেই যথেষ্ট দামী সাজ পোছাক পিন্ধিছে। তেওঁলোকৰ গাত বহু মূল্যবান মণি বস্তুৰ অলংকাৰে জকমক কৰিছে। কস্তুৰীৰ গোন্ধত চৌদিশ জলমলাই উঠিল। কি অপূৰ্ব সুবাস। জনসাধাৰণৰ একেবাৰে সমুখৰ শাৰীত চিহ্নৰ গাৰুৰ আসনত আউজি বৰ আৰাম কৰি বহিল। কেইজনমান ভূতাই ময়ূৰৰ পাখিৰে বিচিবলৈ ধৰিলে।

হৰ্ণ স্নাগলে সুধিলে- 'এই চাৰি ভদ্ৰলোক কোন?'

অধিকৰ্ত্তাই উত্তৰ দিলে- 'এই দীপৰ চাৰিজন শ্ৰেষ্ঠ চহকী লোক।'

এই চাৰিজন চহকী শ্ৰেষ্ঠ আৰু উপস্থিত হোৱাত পুৰোহিতে লিখিত প্ৰস্তাৱ পাঠ কৰিলে।

প্ৰস্তাৱ পাঠ হোৱাৰ পিছত অধিকৰ্ত্তাই সমুখৰ পিনে আহি সোঁ-হাত ওপৰলৈ তুলি চিৎকাৰ কৰি ক'লে- 'বিসকল প্ৰস্তাৱৰ সপক্ষে তেওঁলোকে শিঙা বজাওক।'

লগে লগে চাৰিজন সজ্জাত ধনীলোকে সোণৰ শিঙা বজাবলৈ ধৰিলে। শিঙাৰ শব্দত দশোদিশ মুখবিত হ'ল।

এইবাৰ বিসকল প্ৰস্তাৱৰ বিপক্ষে তেওঁলোক শিঙা বজাওক।

কিন্তু সেই জনসমাবেশ সম্পূৰ্ণ নিৰ্বাক। তেতিয়া অধিকৰ্ত্তাই ঘোষণা কৰিলে - 'কাজেই প্ৰস্তাৱ গৃহীত হ'ল।'

অনুষ্ঠান শেষ হোৱাৰ পিছত হৰ্ণ স্নাগেলে অধিকৰ্ত্তাক সুধিলে-‘আপোনাৰ বীপত চহকী চাৰিজনৰ বাদে আন কোনোৱে দেখোন শিঙা নবজালে। ঘটনাটো বৰ আশ্চৰ্যজনক।

‘কিনো আশ্চৰ্যজনক কথা?’ আমাৰ এই বীপত চাৰিজন লোকেই একমাত্ৰ শিঙাৰ অধিকাৰী। বাকী সকলো গৰীষ।

ড° হৰ্ণ স্নাগেলে বিস্মিত হৈ ক’লে, ‘তেনেহ’লে এই বীপৰ যে বাক-স্বাধীনতা আছে তাক কেনেকৈ কওঁ?’ এইবোৰ দেখি মোৰ এনে লাগিছে যে চহকী লোকে মিজেই নিজৰ শিঙা বজাইছে। বাক-স্বাধীনতা যদি আছে তেনেহ’লে আমেৰিকাত আছে।

অধিকৰ্ত্তাই সুধিলে ‘আপোনালোকৰ আমেৰিকাৰ জনমত কেনেকৈ স্থিৰ কৰা হয়?’

ড° হৰ্ণ স্নাগেলে ক’লে, ‘আমাৰ আমেৰিকাত কোনো শিঙা বজোৱা নহয়। তাৰ সলনি আমাৰ আছে বাতৰি কাকত। বিভিন্ন পত্ৰ পত্ৰিকা, বেৰ্তাৰ।’

অধিকৰ্ত্তাই বৰ আচৰিত হৈ ক’লে, ‘বৰ আমোদজনক কথা। কিন্তু এই বাতৰি কাকত, বেৰ্তাৰ কেন্দ্ৰৰ মালিক কোন?’

ড° হৰ্ণ স্নাগেলে অধিকৰ্ত্তাৰ প্ৰশ্নৰ উত্তৰত খোনা মাতেৰে ক’লে-‘চহকী লোকসকল।’

অধিকৰ্ত্তাই হাঁহি মাৰি ক’লে ‘তেন্তে মোক আক এনে ধৰণৰ প্ৰশ্ন কিয় কৰিছে? আপোনালোকৰ আমেৰিকাৰো চহকী লোকসকলে নিজৰ শিঙা নিজে বজাইছে।’ □

□ শ্বেতোপ্লাভমিনিকভ

## বঙা শত্ৰু



পঞ্চাশ বছৰ আগতে, অযুৰ্ভুত গাহৰি আৰু গমধানৰ দেশ আইৰবাত এদিন দিনৰ পোহৰত জেক পিটাৰ্চনে প্ৰথম চকু মেলিছিল। জন্মৰ কালছোৱাত তেওঁৰ ভাগ্য আমেৰিকা বিৰোধী— সংশয়ৰ চিকাৰ হৈ উঠা নাছিল। সেইবাবে মানুহৰ ভাগ্যক লৈ ভবিষ্যতবাণী প্ৰচাৰ কৰাৰ তেতিয়া স্বাধীনতা আছিল। নবজাত শিশুৰ দোলনাৰ কাষত থিয় হৈ ভাগ্যদেবীয়ে ক'লে : 'শিশুটো ব্যৱসায়ী হ'ব, বৃহৎ কাৰবাৰী হ'ব, আৰু টকাৰ ওপৰতেই বাগৰি থাকিব পাৰিব।'

বাস্তবিকতেই বহুতো দুৰ্ভাগ্যৰ প্ৰাচীৰ পাৰ হৈ দ্বিতীয় মহাযুদ্ধৰ শেহৰ পিনে জেক পিটাৰ্চনে অবশেষত নিজৰ ভবিষ্যত ওপৰত নিজে থিয় হ'ল। তেওঁৰ খুৰাক আছিল চিকাগোৰ এজন খ্যাতনামা মুষ্টি যোদ্ধা সংগঠক— নাম হাৰ্ব চেফাৰ্চ। তেওঁ মটৰ দুৰ্ঘটনাত মৃত্যুবৰণ কৰে। তেওঁৰ উইলত থকা অনুসৰি জেক পিটাৰ্চনে যথেষ্ট সম্পত্তিৰ উত্তৰাধিকাৰী হ'ল।

তেওঁ আছিল এটি সৰু সংগঠনৰ এজন সাধাৰণ 'ৰজাৰ প্ৰতিনিধি। হঠাতে আঙুলি উন্নীত কলগছ হ'ল, কিন্তু ডলাৰৰ আইন অনুসৰি উত্তৰাধিকাৰী সূত্ৰে পোৱা পুঁজি বহুশপে বৃদ্ধি

কবিবই লাগিল। এই ক্ষেত্ৰত পৰলোকগত হাৰ্ব চেয়াৰ্চৰ সুখী অৱস্থাকে এক আত্মকল্প উদ্ভাবনী বুদ্ধি মন্ত্ৰণ পৰিচয় দিলে। তেওঁৰ স্থলভিত্তিক বহুতেই দুঃসাহসিক স্বকসায়িক উদ্যোগৰ কল্পত মেৰখাই পৰিল নতুবা সেই সময়ৰ সৰ্ব্বশ্ৰেষ্ঠ টুথপেণ্ট নিৰ্মাতাৰ ওপৰত ঘৃণা বৰ্ণন কৰি বজাৰ লৈ খেলা আৰম্ভ কৰিছিল। তেওঁ আছিল এজন উদ্যোগী ব্যক্তি। সেয়ে এক কুৰল যিবিিন্ন নিশাৰ পিছতেই তেওঁ এই সিদ্ধান্তলৈ আহিল যে জীৱনৰ সবাতোকৈ নিশ্চিত বহুতেই হ'ল মৃত্যু। এই নীতিৰ প্ৰেৰণাতেই তেওঁ নিউয়ৰ্কৰ কাৰতে আঢ়ৈ একৰ ম্যাট কিমি ল'লে সেই ম্যাটখিনি কবৰ স্থানলৈ ৰূপান্তৰিত কৰি তাৰ নাম দিলে 'শাশ্বত বিদ্যায় উদ্যান'।

পাঠক পাঠিকাসকলে এই ঘটনাটো অলপ আচৰ্ষা কেনে বোধ কৰিব। কবৰস্থানৰ দৰে প্ৰতিষ্ঠানো ব্যক্তিগত মালিকৰ অধীনত পৰিচালিত হয়। কিন্তু ঘটনাটো সম্পূৰ্ণ সঁচা। মৃতকৰ অন্তিম বিদ্যায় স্থলখিনিও আমেৰিকাত উদ্ভেদীয় মালিকৰ হাততহে থাকিব পাৰে। ইয়াত আচৰিত হবলগীয়া একো নাই।

জেক পিটাৰ্চনেও কিমি ম্যাটৰ ওপৰত আইনতঃ মালিকীকৃত প্ৰতিষ্ঠিত কৰি তেওঁৰ স্বৰ্গ প্ৰসূত পৰিকল্পনাক বাস্তৱ ৰূপ দিবলৈ আৰম্ভ হ'ল। প্ৰথমে সমস্ত ম্যাটখিনি কেন্দ্ৰবোৰ সৰু সৰু খণ্ডত ভাগ কৰিলে। চাইপ্ৰাচ আৰু ক্ৰম্বলী উইলোৱে ফেৰাণ্ডি কিছুমান সজি গ'লে। এটা সৰু প্ৰাৰ্থনা গৃহও নিৰ্মাণ কৰিলে। তেওঁৰ সম্পত্তিৰ কেউকোৰ পক্ষী দেখালেহে বেৰ দিলে। কবৰ স্থানৰ দুবাৰমুখৰ সমুখত বুদ্ধিমান মালিকে কবিন, শালা আদি কৰি অন্তেষ্টিক্ৰিয়াৰ অন্যান্য সা-সামগ্ৰী সম্বলিতে বিক্ৰীৰ বাবে এখন দোকান খুলিলে। শেষ আকৰ্ষণ ৰূপে খুলিলে জাহ্নবাদ্য আৰু নৃত্যোপযোগী মজিয়া থকা এটা নৈশ ক্লাব।

কবৰস্থানৰ মাটিত যেতিয়া শৰ গ্ৰহণৰ প্ৰস্তুতি পূৰ্বৰ সমাপ্তি ঘটিল তেতিয়া জেক পিটাৰ্চনে শ্বাৰকৰ দেহাৰশেষ আনি কবৰস্থানৰ এডোখৰ বিশেষ স্থানত কবৰ দিলে। পৰম হিতৈষী কবৰত কৃতজ্ঞ জেক পিটাৰ্চনে এটা মনোহৰ স্মৃতি সৌধ গঢ়ি তুলিলে। তাৰ ওপৰত প্ৰতিষ্ঠিত কৰিলে স্বৰ্গগত হাৰ্ব চেয়াৰ্চৰ এটি শ্ৰোত্ৰৰ প্ৰতিমূৰ্তি।

কিন্তু প্ৰথম প্ৰজাগন্তকৰ পিছত কবৰ দিয়াৰ বাবে আৰু বহুতো প্ৰজাৰ প্ৰয়োজন। এইখিনি সময়তে অসুবিধা হ'ল। প্ৰতিটো নতুন উদ্যোগৰ দৰে শাশ্বত বিদ্যায় উদ্যানবোৰো প্ৰচাৰৰ আয়োজনে দেখা দিলে। এই দিশটোত জৰ্জ পিটাৰ্চনে শক্তিশালী চাৰ্ভেন কেন্ৰৰ বিজ্ঞাপন এজেলীৰ চতুৰ কৰ্মচাৰীসকলৰ ওপৰত বিশ্বাস ন্যস্ত কৰিলে।

শীঘ্ৰে সংবাদ পত্ৰবোৰত নানা প্ৰকাৰৰ প্ৰসূদ্ধকৰ বিজ্ঞাপন দেখা দিব ধৰিলে।

নিউয়ৰ্ক, হেবল্ড, টিবিউন যুদ্ধৰ পৰিসমাপ্তি ঘটিছে— কিন্তু প্ৰতিটো পদক্ষেপতেই আমাক অনুসৰণ কৰিছে মৃত্যুৰে। জেক পিটাৰ্চনৰ অন্তেষ্টি উদ্যোগ 'শাশ্বত বিদ্যায় উদ্যান' অত্যন্ত আকৰ্ষণীয় চৰ্ভত আপোনাৰ বাবে নিশ্চিত কৰি ৰাখিছে বোদ্ধকৰ স্ফুৰ্ত্ত চকু।

নিউইৰ্ক টাইমছ-নৰক যুদ্ধৰ পৰা আপোনাৰ আত্মকল্প ৰক্ষা কৰক। 'শাশ্বত বিদ্যায় উদ্যান'ত জিৰণি লওক। একান্ত পৰিশ্ৰমসেও তাৰ পৰা পোনে পোনে স্বৰ্গ যাত্ৰা কৰিব পাৰে।

মৰি পোষ্ট-নাইটিসেল চৰাইয়ে ক'ত সন্ধ্যাতকৈ সূৰ্য্যৰ গান গায় জানেনে? জেক পিটাৰ্চনৰ 'শাশ্বত বিদ্যায় উদ্যানত।' মৃতসকল ক'ত বান্ধ জীৱনৰ সকলো সুবিধা উপভোগ

কৰে? জেক পিটাৰ্চনৰ 'শাস্ত উদ্যানত'।

খৃষ্টিয়ান চায়েল মণ্ডল-মৃত্যু আৰু জীৱনৰ মাজত যদি এটা অবিস্মৰণীয় সন্ধ্যা বাপন কৰিব খোজে, তেনেহ'লে পৰিদৰ্শন কৰক জেক পিটাৰ্চনৰ নৈশ ক্লাব। প্ৰথম শ্ৰেণীৰ জাজ বাদ্য। অন্য জগতৰ লগত আপুনি কৰিব পাৰিব প্ৰত্যক্ষ যোগাযোগ।

এই বিজ্ঞাপনবোৰে প্ৰচাৰৰ প্ৰথম দিনটোৰ পৰাই মানুহৰ মন জয় কৰি পেলালে। শাস্ত বিজ্ঞান উদ্যানত আহি উপস্থিত হ'লহি বহুলোক, কেবল নিশ্ৰাসকলেহে মৃত্যুৰ সিপাৰৰ আশীৰ্বাদৰ পৰা বঞ্চিত হ'ল। অপ্ৰয়োজনীয় বেমেজালিৰ পৰা হাত সৰাৰ বাবে জেক পিটাৰ্চনে কবৰস্থানৰ দুৱাৰ মুখত ডাঙৰ ডাঙৰ হৰফেৰে এখন বিজ্ঞাপন আঁৰি দিলে। 'নিশ্ৰাসকলৰ প্ৰবেশ নিষেধ।'

ক'লা ৰঙৰ গাড়ীত আবদ্ধ শাস্ত অতিথিসকলক অনুগত কৰ্মচাৰীসকলে অভ্যৰ্থনা কৰিছিল। যিজনে যিমান পৰিমাণৰ ধন ব্যয় কৰিছিল, কবৰ দিয়াৰ সময় আৰু ধৰ্মীয় অনুষ্ঠানৰ সময় সেই অনুপাতে নিৰ্দ্ধাৰিত হৈছিল। বিবিধ সন্মান প্ৰদৰ্শন আৰু ধৰ্মীয় অনুষ্ঠানৰ ক্ৰিয়া কাণ্ড কিমানখিনি হব সেয়াও নিৰ্ভৰ কৰিছিল মৃত ব্যক্তিৰ আৰ্থিক সাৰ্থাৰ ওপৰত। দুশ ডলাৰ দিলে তিনি মিনিটৰ ধৰ্মীয় মন্ত্ৰপাঠসহ সুন্দৰ অষ্ট্ৰাণ্ডি অনুষ্ঠানৰ ব্যৱস্থা। পাঁচশ ডলাৰত অৰ্দ্ধ পাণ মুক্তি আৰু দহ মিনিটলৈকে আবেগময়ী ধৰ্মীয় স্তব। হেজাৰ ডলাৰৰ গ্ৰাহকজনে এনে এক গাড়ীৰ্য্যপূৰ্ণ ধৰ্মীয় অনুষ্ঠানৰ মাজেৰে আন এখন জগতত প্ৰবেশ কৰিছিল। যাৰ ফলস্বৰূপে সকলোবোৰ পাণৰ পৰা তেওঁ মুক্ত হব পাৰিছিল। ঐক্যতানৰ সংগীতৰ ব্যৱস্থা কৰা হৈছিল আৰু সমগ্ৰ উৎসবটো চলচিত্ৰ ৰূপে গ্ৰহণ কৰা হৈছিল।

সন্ধিয়া জেক পিটাৰ্চনৰ নৈশ ক্লাব দৰ্শকেৰে লোকসংখ্যা হৈ পৰিছিল। দৰ্শকসকলৰ মাজত যুগ্ম শ্ৰেণীক আৰু চোক ধকা আবেগ যিসকলৰ প্ৰিয় আছিল তেনে লোকেই আহি ক্লাবত সমবেত হৈছিল। জাজ বাদ্যৰ বজাৰ শীৰ্ষত উঠিছিল, তাৰ মাজতেই তেওঁলোকে পান কৰিছিল সুৰা— লগে লগে বিকট চিঞৰ বাখৰ কৰি আনন্দ উৎসবত মতলীয়া হৈ উঠিছিল।

জেক পিটাৰ্চন হ'ল এইসকল সাধাৰণ মানুহৰেই এজন, যিসকলে জীৱনত মাথোঁ তিনিটা প্ৰধান অবলম্বনৰ ওপৰতেই ভৰসা কৰে। ঈশ্বৰ, ডলাৰ আৰু বিজ্ঞাপন শিল্প।

শৈশৱ কালৰ পৰাই জেক পিটাৰ্চনে আমেৰিকাৰ বিশাল ভূ-ভাগৰ দৰে পৰৱৰ্তী লানিৰ দৰে শ্ৰেণীবদ্ধ অজস্ৰ ধৰ্ম সম্প্ৰদায়ৰ নীতি কথা শুনাতে সম্পূৰ্ণৰূপে অভ্যস্ত হৈ পৰিছিল। কণমনি জেকৰ মূৰটো কোন মুখা হব সেইটো সাধাৰণ কথা। কিছুমান নিৰ্দেশে জেকক এই কথাবোৰ স্মৰণ কৰাই দিছিল যে আমেৰিকা হৈছে খ্ৰীষ্টিয় সভ্যতাৰ শয্যা। তদুপৰি প্ৰতিজন আমেৰিকান নাগৰিকৰ প্ৰাত্যহিক জীৱনত ঈশ্বৰৰ এটা সক্ৰিয় ভূমিকা আছে। জেক পিটাৰ্চনে এই সকলোবোৰ বক্তৱ্য বাস্তৱতাত ঠিক তেনেদৰেই বিশ্বাস কৰিছিল যেনেদৰে তেওঁৰ বিশ্বাস আছিল বিক্ৰিজৰেটৰ আৰু ওয়াশিং মেচিনৰ ওপৰত।

এজন শিভাজ আমেৰিকান হিচাপে জেক পিটাৰ্চনৰ বাবে ডলাৰেই হৈছে সৰ্ববৰ্ণশক্তিমানৰ মুৰ্তি প্ৰতীক, ই হ'ল মানৱিক উন্নতিৰ সঁচা কাঠী। জলাৰ সোণালী বান্ধিয়ে তেওঁক বৰকৈ প্ৰলুভ কৰিছিল। তেওঁৰ মনৰ শান্তিত যিখিনি ঘটিব খৰিছিল, আনকি তেওঁ সপোনতো সেই



সোণালী বস্ত্ৰৰ আবিৰ্ভাৱ হবলৈ ধৰিলে। অৰ্থ সংগ্ৰহৰ কষ্টকৰ উদ্যমত অন্ধ হৈ তেওঁৰ জীৱন সঙ্গী কঠোৰতাৰ কথাও পাহৰি থাকিল। মাজে সময়ে কেতিয়াবা ক্লান্তি আৰু হতাশাত ভাঙি পৰি তেওঁ হয়তো একোবাৰ জিৰণি লৈছিল কিন্তু নিম্নমুহূৰ্ত্ততে পুনৰ উঠি থিয় হৈছিল। ডলাৰৰ সন্ধানত। সেই সোণালী বস্ত্ৰিয়ে অৱশেষত তেওঁৰ সন্ধানত আহি ধৰা দিলেহি।

কম্পিউটাৰৰ দৰে এটা যান্ত্ৰিক মন আছিল জেক পিটাৰ্চনৰ। তেওঁৰ বিচাৰ বিবেচনা আছিল সবল আৰু ব্যৱসায়িক। তেওঁ কেতিয়াও জটিল নথিৰা নিমূৰ্ত্ত চিন্তাত মনটো নষ্ট কৰা নাছিল। ঘটনাৰ গা বগাই তেওঁৰ চিন্তা চৰ্চ্চা সমুখলৈ ধৰিত হৈছিল। তেওঁ নিজেই সন্ধান কৰিছিল মাত্ৰাধিক লাভ। বিজ্ঞাপন শিল্পই আছিল তেওঁৰ সৰ্ব্বাতোকৈ অনুগত উপদেষ্টা। বিজ্ঞাপন যেন হাঁৰ দৰে তেওঁৰ পিছে পিছে ঘূৰি ফুৰিছিল। বেডিং, দুৰ্ঘৰ্ণন, সংবাদ পত্ৰই বাটে পথে তেওঁৰ দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰিছিল। তেওঁক উপদ্রৱ দিছিল আৰু তেওঁৰ ওপৰত বিজ্ঞাপনী মতামত জাপি দিছিল। বিজ্ঞাপনে তেওঁক বুজাই দিছিল কোনজন বাণিজ্যিক পদপ্ৰাৰ্থীক সমৰ্থন কৰিব লাগিব, আৰু এই বস্তুটোৱেই তেওঁক শিকাই দিছিল আমেৰিকাৰ আৰ্থজীৱন পদ্ধতিত বিশ্বাস কৰিবলৈ আৰু সাম্যবাদক ঘৃণা কৰিবলৈ।

যুদ্ধৰ পৰবৰ্তী প্ৰথম বছৰবোৰত জেক পিটাৰ্চনে আত্মবিশ্বাসৰ ওপৰত ভৰ দি ক্ৰমাৎ উন্নতিৰ সোপানত আৰোহণ কৰিছিল। ক্ৰমবৰ্দ্ধমান স্থিৰ লাভৰ আশে কুৰি হৈ প্ৰতিটো অতীতৰ দিনে তেওঁৰ অভ্যন্তৰীণ প্ৰতিষ্ঠানটোক যথেষ্ট সমৃদ্ধ কৰিলে। কিন্তু ইতিমধ্যে আমেৰিকাৰ দিগন্ত যেন কলীয়া মেঘে আবৰি ধৰিলে। ক্ৰমাৎ সেই কলীয়া মেঘে আৰু ঘনতৰ হবলৈ ধৰিলে। পাৰমাণৱিক বোমাৰ অশুভ স্বৰূপে জীৱন যেন ভয়াৰ্হ কৰি তুলিলে। এটা নতুন যুদ্ধৰ কাহিনী যেন অবিৰত গতিত স্ফীত হৈ পৰিল। ক্ৰমাৎ মানুহৰ মন ঘন কুঁৱলীয়ে ছানি ধৰিলে। সংবাদ পত্ৰই আপোন সুৰে প্ৰচাৰ কৰিলে চোভিয়েট ইউনিয়নৰ দ্বাৰা আমেৰিকা আক্ৰমণৰ সন্তাবনা উদ্ভৱ। আক্ৰাশবাণীৰ কেন্দ্ৰবোৰে প্ৰচাৰ কৰিলে সকলো প্ৰকাৰৰ কমিউনিষ্ট বিপদ প্ৰতিবোধ কৰাৰ সাৱধান বাণী। মানুহৰ মানসিক শাস্তিৰ বিধিনিষেধটো জেক পিটাৰ্চনেও তেওঁৰ ভাৰসাম্য হেৰুৱাই পেলালে। তেওঁ সাধাৰণ উত্তেজনাৰ চিকাৰ হ'ল। সেই অশান্তিৰ টোৱে তেওঁকো যেন উটুৱাই নিলে।

মানুহৰ অশান্তি তেতিয়াহে অধিক তীব্ৰ হৈ উঠিল যেতিয়া চিনেটৰ বোচেক মোককাৰ্ণীয়ে এটা আমেৰিকান বিৰোধী কাৰ্যকলাপ সমিতিৰ আগত সম্পূৰ্ণ জাতিটোকেই উপস্থিত কৰিব বুলি দৃঢ় সংকল্প ললে। প্ৰতিদিনেই আমেৰিকাৰ নাগৰিকসকল কমিউনিষ্ট ষড়যন্ত্ৰৰ অভিযোগত অভিযুক্ত হবলৈ ধৰিলে। এই সমিতিয়ে প্ৰচাৰ কাৰ্য্য পৰীক্ষা কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। অদ্ভুত যেন লাগিলেও, নিৰীহ নিমাত্ৰি ধাৰ্মিক আমেৰিকান জেক পিটাৰ্চন— যিজনো জীৱনত কোনোদিনে ৰাজনীতি সম্পৰ্কত অলপো আগ্ৰহী নাছিল, বিপৰীতে কবৰস্থানৰ ব্যৱসায় আৰু ডলাৰৰ অৰ্জনতেই যিজনৰ দেহ মন নিয়োজিত আছিল, অৱশেষত তেওঁ এই সমিতিৰ কোপ দৃষ্টিত পৰিল।

এদিন বাতিপুৰা তেওঁক পৰীক্ষাৰ বাবে মাতি পহোৱা হ'ল। তেওঁক অসংখ্য প্ৰশ্ন কৰা হ'ল। উত্তৰত তেওঁ ক'লে, তেওঁ কমিউনিষ্ট পাৰ্টিৰ সদস্য নহয়—কমিউনিষ্ট সকলৰ লগত

তেওঁৰ কোনো সম্পৰ্ক নাই। ৰাচিয়াৰ সম্প্ৰতি ৰাষ্ট্ৰ ব্যৱস্থা তেওঁ বেয়া বুলিয়ে গণ্য কৰে। সমিতিৰ চেয়াৰমেন বয় কৰ্ণিভাৰে তেতিয়া তেওঁক প্ৰশ্ন কৰিলে, ‘উইলট্ৰপ ষ্টিপল জাজক’ তুমি চিনি পোৱা নেকি? ক্ষত্ৰক পৰ চিন্তা কৰি সামান্য ইত্ততঃ ভাবে জেক পিটাৰ্চনে ক’লে, ‘বিমান দুৰ জানো এনে নামৰ কোনো মানুহক মই চিনি নাপাওঁ।’

‘জীৱিত নহয়, মৃত। তোমাৰ অন্ত্ৰেষ্টি অনুষ্ঠানত তেওঁক কবৰ দিয়া হৈছে। চেয়াৰমেনে বজ্জকঠোৰ মন্তব্য দিলে-চেয়াৰমেনে ৪নং গলি, ২নং প্লট, ১৮নং কবৰ বুলি ক’লে। ১৯৪৩ চনত ‘উইলট্ৰপ ষ্টিপলজাজে’ চোভিয়েট ইউনিয়নৰ সতে বন্ধুত্বৰ প্ৰয়োজনীয়তাৰ কথা প্ৰকাশ্যভাৱে কৈছিল।’

অভিবৃদ্ধৰ ধাৰণা হ’ল যে তেওঁৰ দেহৰ ছাল কোইমোচ খাই গৈছে।

সমুখৰ খোলা ফাইলটোলৈ চাই মিৎ কৰ্ণিভাৰে পুনৰ ক’লে আৰু পিটাৰ গলি? তোমাৰ প্ৰতিষ্ঠানতেই তেওঁক কবৰ দিয়া হৈছে। ৭নং গলি, ৩নং প্লট, ১২নং কবৰ। তুমি জানামে মৃত্যুৰ কেইদিনমান আগেয়ে এইজন স্কুল শিক্ষক পিটাৰ গলিয়ে পঞ্চম সংশোধনীত বিশ্বাস কৰি তেওঁৰ তৃতীয় জন্মতিৰ ভাতৃ কমিউনিষ্ট হেৰল্ড ডগলাচৰ বিৰুদ্ধে সাক্ষী দিবলৈ অস্বীকাৰ কৰে আৰু সেইবাবে তেওঁক চাকৰিৰ পৰা বৰ্খাস্ত কৰা হয়।

জেক পিটাৰ্চনে বৰ্খা দিবলৈ যত্ন কৰিলে। কিন্তু চেয়াৰমেনৰ তীক্ষ্ণ দৃষ্টিয়ে সেই চেষ্টা প্ৰত্যাহত কৰিলে ‘তুমি কি কব খুজিছা জানো ... হয়তো এমি হাষ্ট্ৰিকল জনা কথাটোও অস্বীকাৰ কৰিব খুজিছা? ২নং গলি, ৬নং প্লট, ৯নং কবৰ।’ যুদ্ধৰ সময়ত এনি হাষ্ট্ৰিকে ৰেডক্লবৰ প্ৰতিনিধি ৰূপে ধনবিত তথা গৰম কাপোৰ ৰাচিয়াৰ মানুহৰ বাবে সংগ্ৰহ কৰিছিল। বোটি ৰীডিঙত তেওঁৰ ঘৰ খানতাল্লাচ কৰি খ্যাতনামা ৰাচিয়ান লেখক চেখ্‌ভৰ এখন কিতাপ পোৱা গৈছে।

সাম্যবাদী সাহিত্যৰ স্বৰ্গগামী পাঠিকাৰ কবৰৰ সঠিক স্থান নিৰ্দ্ধাৰণ কৰাৰ উদ্দেশ্যে বয় কৰ্ণিভাৰে ফাইল খুচুৰিবলৈ ধৰিলে। এই অৰ্থকাশৰ সুযোগ গ্ৰহণ কৰি জেক পিটাৰ্চনে আত্ম সমৰ্থনৰ প্ৰতি সচেতন হ’ল।

হে মাননীয় মহাশয়। এই সকলৰ সকলোৱেইতো মোৰ প্ৰতিষ্ঠানৰ মৃত গ্ৰাহক গ্ৰাহিকা। মোৰ অন্ত্ৰেষ্টি প্ৰতিষ্ঠানৰ লগত সাম্যবাদৰ কি যোগাযোগ থাকিব পাৰে? ৭

‘এৰা, প্ৰতিজনেই চমৰ্ৎকাৰ লোক। চমৰ্ৎকাৰ প্ৰতিষ্ঠানৰ গ্ৰাহক গ্ৰাহিকা।’ এইবুলি কৈ মিৎ কৰ্ণিভাৰে খঙতে চিঞৰি উঠিল। সেম্‌দুৰৰ দৰে তেওঁৰ মুখখন ৰঙা পৰিল। ‘মৃত ৰাষ্ট্ৰদ্রোহীইভৰ এটা ঘাট। শুনা, বহু কমিউনিষ্ট কমৰীৰ নাম আমাৰ তালিকাত আছে। চোৰাংচোৱা, সম্ভ্ৰাসবাদীহিতক তুমি কিয় তোমাৰ ‘শাস্ত্ৰত বিজ্ঞান’ উদ্যানত আশ্ৰয় দিছা!’

‘কিন্তু সেইসকল দেখোন মৃত।’

মৃত আৰু এতিয়াও বৰ বিপদজনক।

শিলৰ দৰে হৃদয়ৰ চেয়াৰমেনৰ কাষত জেক পিটাৰ্চনেৰ মুখৰ স্নাত হবিল। তেওঁ আৰু থিয় হৈ থাকিব নোৱাৰিলে। তেওঁ সিদ্ধান্ত ল’লে ৰাজনৈতিক সতীৰ্হ সম্পৰ্কে তেওঁৰ সৰ্বশেষ আৰু অমোঘ প্ৰামাণ্য সাক্ষ্য প্ৰতিপালন কৰি চেয়াৰমেনক সন্তুষ্ট কৰিব। একোজ আগবাঢ়ি তেওঁ

জেপৰ পৰা উলিয়ালে ৰূপৰ আধাৰত সবাত্তে ৰখা এখন সুন্দৰকৈ বন্ধোৱা বাইবেল। সেইখন বাকলিৰ ভিতৰত ভৰাই দিলে এহেজাৰ ডলাৰৰ নেট।

বাইবেলখন মি' কৰ্ণিভাৰৰ হাতত দি জেক পিটাৰ্চনে ক'লে, 'মই ইচ্ছাকৃত বিশ্বাস কৰো আৰু কোনো দিনে নৈৰাজ্যবাদীহৰ্তৰ লগত এক মত হ'ব নোৱাৰো। বাইবেল হ'ল মোৰ প্ৰাত্যহিক জীৱনৰ পথ-প্ৰদৰ্শক, অনুগ্ৰহ কৰি আশুনি অলপ সময় চাওঁক কেনেকৈ, সম্পূৰ্ণ অনুচ্ছেদবোৰৰ তলত নিজ হাতেৰে আঁচ টানিছো।

চেয়াৰমেনে সুন্দৰ গ্ৰন্থখনৰ পাতবোৰ লুটিয়াইলৈ ধৰিলে আৰু ক্ৰোধ তথা খাতিৰ যি সাক্ষী দিয়া হৈছে তেওঁৰ লুৰ দৃষ্টিয়ে ততালিকে তাৰ মূল্যায়ন কৰি পেলালে। তেওঁৰ কঠোৰ মুখতী সলনি হৈ বহুখিনি শীতল ৰূপ ধাৰণ কৰিলে। সমুখৰ জুপীকৃত কাগজৰ ওপৰেৰে হাত বুলাই থাকিল।

বৰ আলফ্ৰেডে তেওঁ বাইবেলখন পিটাৰ্চনৰ হাতত দি ক'লে 'আমি জানো তুমি এজন আদৰ্শবান খৃষ্টান ব্যক্তি, আৰু সেয়েহে তোমাৰ লোৰ কিছু পৰিমাণে অবশ্যে স্থলন হয়। কিন্তু মই অতি গুৰুত্ব সহকাৰে তোমাক সাবধান কৰি নিৰ্ভালগীয়া হৈছে যে এতিয়াৰে পৰা তোমাৰ শাখত বিশ্ৰাম উদ্যানত সন্দেহজনক কোনোবা মৃত্ত নাবী বা পুৰুষক আশ্ৰয় দিব নোৱাৰিবা, মই তোমাক নিৰ্দেশ দিছো যে তোমাৰ কৰকস্থানৰ দুৱাৰ আৰু গলিবোৰৰ পৰা বিজ্ঞাপনৰ ৰঙা চাকিবোৰ ওছাই পেলাব লাগিব। ৰঙৰ প্ৰস্তুত টিনেটেবিয়েল সমিতিৰ সাম্প্ৰতিক পৰ্যবেক্ষণত ৰঙাটো অত্যাধাৰী ৰঙ হিচাবে ঘোষণা কৰা হৈছে। কৰবোৰৰ ওপত মাইক্ৰফোনেৰে সজাব লাগিব আৰু তোমাৰ অভ্যাগতসকলৰ মাজত কমিউনিষ্ট আৰু আমেৰিকা বিৰোধী কাৰ্যকলাপ ধ্বংস কৰাৰ বাবে সাধাৰণ ভাৱে সকলো প্ৰকাৰৰ প্ৰয়োজনীয় সাবধনতা অবলম্বন কৰিব লাগিব।

এই নিৰ্দেশখিনি দি উঠি মি' কৰ্ণিভাৰে এখন ডাঙৰ কমালেৰে ৰূপালৰ ঘাম মচি চকীৰ পৰা উঠিল- 'আমি স্থিৰ কৰিছো তোমাৰ তিনিমাহ কাৰাদণ্ড স্থগিত কৰাৰ আদেশ দিয়া হ'ব। ফেডাৰেল বুৰো অফ ইনভেষ্টিগেচনৰ সংগঠনসমূহে তোমাৰ বিৰুদ্ধতা আৰু ভবিষ্যত আচৰণৰ ওপৰত নজৰ দিব।'

জেক পিটাৰ্চনৰ ভাগ্য আকাশত নামি আহিল দুৰ্ঘোষ। ৰঙা নিয়ন চাকিবোৰৰ ঠাইত সেউজীয়া, হালধীয়া আৰু নৈল ক্ৰাৰ ওপত মাইক্ৰোফোনে আবৰি ধৰিলে। একমাত্ৰ মৃত্ত ব্যক্তিসকলক পৰীক্ষা কৰা কামটোৱে হৈ উঠিল বৰ জটিল। কঠিনতম পৰিস্থিতিৰ সতে খাপ খাই চলিব বিশ্বয়কৰ নৈশূণ্য থকা সত্ত্বেও তেওঁৰ ধাৰণা হ'ল তেওঁ কেন এটা অল্প গলিব আগত বৈ আছে। ৰাষ্ট্ৰবিক্ৰেতেই অস্ত্ৰোপক্ৰিয়াৰ বাবে নিয়োজিত প্ৰতিজন লোকৰ নৈতিক আৰু ৰাজনৈতিক নিৰ্ভৰযোগ্যতাৰ প্ৰমাণ পত্ৰ তেওঁ দাবী কৰিছিল। কিন্তু কেনেকৈ ৰাক তেওঁ নিশ্চিত হ'ব যে কোনো বিনদজনক ব্যক্তিয়ে কৌশলেৰে তেওঁৰ 'শাৰীৰ বিজ্ঞান উদ্যোগত' সোমাই তেওঁৰ সতে বিশ্বাস ঘাতকতা নকৰিব? প্ৰতিটো শব্দেহে আহি পালেই তেওঁ নিজে পৰীক্ষা কৰি চাইছিল। সদায়ে সন্দেহ কৰিছিল, শব্দৰ মাজতেই কোনোবাৰি হয়তো কিছুমান কমিউনিষ্ট ৰক্তৰ পৰা মুক্ত নহয়। জীৱিত লোকৰ কথা ক'বো, আচৰণ বিচাৰাৰ পৰা ইয়াত

এটা সম্যক ধারণা কৰিব পাৰি। কিন্তু মৃত ব্যক্তিয়ে হয় এটা অটোম্পাশী ৰহস্য, মৃতদেহৰ সিনে চালেই দেখা যায় চকু মুৰি নিশ্চল হৈ পৰি আছে। নিশ্বাস নহৈ, কথা নাই, শব্দটোৰ গোটমাৰা মুখৰ সামান্যতম সন্দেহজনক ছাঁহিয়ে যেন কব খোজে- 'মই এতিয়াও অলপমান হ'লেও আমেৰিকা বিৰোধী কাৰ্যকলাপৰ পৰা সম্পূৰ্ণ মুক্ত নহঁও।'

নিজৰ চৌদিশৰ ষাটনৰাজি আৰু বস্তুবোৰক লৈ জেক পিটাৰ্চন ভীতিগ্ৰস্ত হৈ উঠিল। কোৰিয়াৰ বৃদ্ধ আৰম্ভ হ'ল। পাৰমাণৱিকতকৈও নেপাম বেকট্ৰিয়াজিকেল আৰু হাইড্ৰজেন বোমাৰ বৃহৎ অক্ষয়ৰ ছাঁই আকাশ আঁৱৰি ধৰিলে। মনুষ্য বস্তুৰ অন্তৰ্গত গোহাত বতাহ পড়িল হৈ উঠিল। কিতাপৰ দোকানত সজাই থোৱা কিতাপৰ পৰাও নিগৰি ধৰিলে তেজ : নিহত হোৱাৰ আগতেই হত্যা কৰা হ'ল - নিহত সময় - ৰক্তাক্ত ছাঁ। বোলছবি ঘৰৰ সমুখত ৰক্ত বঞ্জিত দেৱালৰ লিপি : ছাঁ বিডলভাৰৰ সঙ্গীত, কবছ, মোৰ হাতত কৰা ৰক্ত চুম্বন। চাৰি আলিত টেলিফোনৰ খুটাবোৰৰ ডিম্বিত জৰীবে গুলোমাই থোৱা নিগ্ৰাসকলৰ দেহ আন্দোলিত হৈছে। ৰক্তাক্ত হিষ্টিৰিয়াত যন্ত্ৰণাবিহীন সমগ্ৰ আমেৰিকা যেন এটা উন্মাদ সাগৰত পৰিণত হ'ল।

সংবাদপত্ৰবোৰে তাৰিৎগতিৰে শুনায়ে ৰঙা, বাদামী, আৰু অৰ্দ্ধবাদামীবোৰৰ ক্ষেত্ৰত সতৰ্ক হওঁক। চোভিয়েট চেৰাংচোৱাই আত্মপানাক ঘেৰি আছে। 'ৰাচিয়ানসকলে ফ্লেৰিডাত অবতৰণৰ প্ৰস্তুতি চলাইছে।' জেক পিটাৰ্চনৰ ভয়টো আগতকৈও বৃদ্ধি পালে। ৰঙা বিপদৰ পৰা কবৰস্থান ৰক্ষা কৰাৰ উদ্দেশ্যে, প্ৰধান কবৰ দিনবোৰ আৰু অন্ত্যেষ্ট ক্ৰিয়াৰ দিনবোৰ বাদ দি দৰ্শকসকলৰ বাবে প্ৰবেশ নিষিদ্ধ কৰি দিলে।

আকাশবাণীৰ কেন্দ্ৰবোৰে গৰ্জি উঠিল। 'অনতিপলমে পৰমাণু নিৰোধক দৰৰ আবৰণীৰে নিজক আবৃত কৰক। অহাকালি হয়তো বহুতো পলম হৈ যাব পাৰে।' প্ৰলয়ঙ্কৰ আকস্মিকতাৰ মাজেৰে যিকোনো মুহূৰ্ততে যুদ্ধৰ সম্ভাৱনা আছে।'

ডিলবি, ডিলবি, আৰামদায়ক গিল ডিলবি সেৱন কৰক।

ইতিমধ্যে জেক পিটাৰ্চনৰ ভয় আতঙ্কত পৰিণত হ'ল।

কবৰস্থান খন ৰঙা শব্দ মুক্ত কৰি ৰখাৰ উদ্দেশ্যেৰে তেওঁ স্থিৰ কৰিলে যে কেৱল আঠবছৰীয়া শিশু (ইয়াতকৈ অধিক বয়সীয়া কাৰো ওপৰতেই তেওঁৰ বিশ্বাস নাছিল) আৰু তিনিফুৰি বছৰতকৈ অধিক বৃদ্ধসকলকহে কবৰ দিয়া হব। গ্ৰাহকৰ সংখ্যা হ্ৰাস পাবলৈ ধৰিলে। আত্মৰক্ষাৰ তাগিদাত সকলোৱেই শীঘ্ৰে অনুমান কৰিলে যে জেক পিটাৰ্চৰ 'শাস্তত বিশ্ৰাম উদ্যানত' বিয়পি আছে পুলিচৰ ছাঁ।

জেক পিটাৰ্চনে আৰু শুব নোৱাৰিলে। তেওঁৰ মূৰটো আচম্ৰাই কৰিলে, চকু মুখ ৰঙা হৈ পৰিল। তেওঁ পলাব বিচাৰিলে। ৰাতিৰ ভয়ানক সপোনবোৰৰ পৰা নিজকে ৰক্ষা কৰিব বিচাৰিলে। সকলোবোৰ সপোনতে অন্তৰ্ঘাতী চেৰাংচোৱা বিয়পি আছে, কেতিয়াবা ভবিৰ তলুৱাত সুৰ সুৰাই দিয়ে, কেতিয়াবা মুখ ভেঙুচায়, কেতিয়াবা চিকুটি দিয়ে, আকৌ কেতিয়াবা চোকা দাৰ্ভেৰে হঠাৎ কামুৰি দিয়ে। কেতিয়াবা কেতিয়াবা তেওঁৰ ভাব হয়, এই অদ্ভুত জীৱবোৰ লৈ প্ৰকৃততে ফেডাৰেল বুৰো, অফ ইনভেষটিগেচনৰ চেৰাংচোৱা— সিহঁতে তেওঁক পুনৰ আমেৰিকা বিৰোধী কাৰ্যকলাপৰ সমুখত উপস্থিত কৰাৰ খুজিছে।

অনাতাঁৰ কেন্দ্ৰৰ পৰা শুবাৰ্তাৰ অসমাপ্ত 'চিম্ফনী' প্ৰচাৰ হ'ব ধৰিছিল। হঠাৎ গান বন্ধ হ'ল। শ্ৰোতা বৃন্দক সাবধান বাণী শুনোৱা হ'ল 'সুবাৰ্তাই যদি কেবল হেঁচ কোম্পনীৰ ওটমিল খালেহেঁতেন তেন্তে চিম্ফনীটো শেষ কৰিব পৰাকৈ তেওঁ সবল হ'ব পাৰিলেহেঁতেন। হেঁচ ওটমিল খাই সাম্যবাদৰ বিৰুদ্ধে নৃশংস যোদ্ধা হওঁক।'

প্ৰচাৰবেদীৰ পৰা নিৰপেক্ষ ধৰ্ম্মযাজকৰ দৈববাণীৰ কণ্ঠ বাক্তি উঠিল : 'প্ৰস্তুত হওঁক। মানৱ জাতিয়ে ইয়াৰ আগতে তাক কেতিয়াও অন্তিম ক্লিনটনৰ ইংগন কাৰ চপা নাছিল।'

জেক পিটাৰ্চনৰ আজি বৰ দুৰবস্থা হ'ল। কবৰস্থানৰ ক্ষয়িক্ত দশা। গলিবোৰত গজি উঠিছে ঘাঁহ। সজ্জাবনাপূৰ্ণ আমেৰিকাৰ মাটিৰ আদিবাসী সকলৰ দীঘল দাড়িৰ দৰে কবৰবোৰৰ ওপৰত জোপোহা হাবি বননিবোৰ ওলমি পৰিছে। শাখত বিস্তাৰ উদ্যানৰ নিভৃঙ্কতা কেবল নাইটিঙ্গেলৰ গানতহে ভঙ্গ হ'ব। কিন্তু সিহঁতৰ গান নাইবা কঠোৰ বঙাইলী নীতি নিয়মবোৰে জীৱিত নাইবা মৃত কাৰোৰেই দৃষ্টি আকৰ্ষণ নকৰে। জেক পিটাৰ্চন এইবোৰ ধ্বংসৰ মুখামুখি হ'ল। তেওঁৰ জীৱনৰ প্ৰধান, তিনিটা অবলম্বন ইন্ধৰ, ডলাৰ আৰু বিজ্ঞাপন শিল্প চূৰ্ণ বিচূৰ্ণ হৈ গ'ল। তেওঁ ভাবিলে এটা চয়নৰ অটলম্পৰ্শী গহবৰৰ সীমান্তত তেওঁ অকলে বৈ আছে।

ইন্ধৰ তেওঁৰ প্ৰতিঃ উদাসীন। হাতৰ পৰা নিশেষ হৈ গৈছে সকলো ডলাৰ। বিজ্ঞাপন শিল্পই বঙা বিপদ, কমিউ'নিষ্ট বড়বুড়, বল্লেটিক আক্ৰমণৰ বিৰুদ্ধে সতৰ্ক কৰোতে কৰোতে তেওঁৰ উত্তেজিত মস্তিষ্ক ত আৰম্ভ হ'ল প্ৰবল অগ্নিবৰ্ষণ।

এদিন ডাবৰীয়া বতৰৰ আবেলি জেক পিটাৰ্চনে হেফাই ফেৰ্কাই কবৰস্থানত উপস্থিত হ'ল। কক অবশ্য, কাপোৰ কানি ফাল্গি চিৰলা চিৰিল হৈছে -। ঘাঁহ বনেৰে আবৰি ধৰা গলিৰে তেওঁ খোজ কাৰ্ণিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। কোনোবা অদৃশ্য শত্ৰুক খেদিবলৈ হয়তো তেওঁ বাটৰ পৰা শিলপুটি কিছুমান আনি দলিয়াবলৈ ধৰিলে। তাৰ পিছত জেক পিটাৰ্চনে তেওঁৰ খুৰাক হাৰ চেয়াৰৰ স্মৃতি সোধৰ কাষতে বহি পৰিল। হঠাৎ কবৰস্থানৰ নিভৃঙ্কতা ভঙ্গ কৰি অজ্ঞাত কণ্ঠৰে তেওঁ ইয়াকিং ডডলৰ গান গাবলৈ ধৰিলে। ক্ৰমাৎ বৰষুণ দিবলৈ ধৰিলে। কোনো পিনে ক্লক্ষেপ নকৰি জেক পিটাৰ্চনে আপোনমনে গাবলৈ ধৰিলে :

ইয়াকিং ডডল ঘৰলৈ আহিছে

কণমানি ঘোঁৰাত উঠি

আহ, হা, মৃত দেহ দেখিছো যিমান

সকলোৱে হ'ল দেখোন বঙা.....।

আৰু জীৱনৰ পথ হ'ল কৃত্ৰিমতাৰ .....।

জেক পিটাৰ্চনৰ মুখত দেখা গ'ল এটা বলিয়ালিৰ হাঁহি। তেওঁ সম্পূৰ্ণ উন্মাদ হৈ পৰিছে। □

## জন্মিছো এইখন দেশত

এইটো জানো চান্দ্রমাহ? চান্দ্রমাহ দেশৰ পৰা গণনা কৰিলে বছৰৰ শেষ মাহ হ'ব। আজি তেইশ তাৰিখ। ক্ৰমশঃ আগবাঢ়ি আহিছে ডেঙনৰ বছৰ.....। ক্ৰমশঃ ঠিক এই সময়তে প্ৰাদেশিক পত্ৰিকাৰ প্ৰধান সম্পাদক দীনে মোক ক'লে 'সিও ডুঅকলৈ যোৱাৰ বিষয়ে কি কৰিলে বাক? সেই ঠাইৰ সুৰক্ষিত এলেকাটো ধ্বংস হৈ গৈছে। শত্ৰুৰ হাতৰ পৰা তাৰ মানুহবোৰ মুক্ত হৈছে। তেওঁলোকৰ সংগ্ৰামৰ ওপৰত ভিত্তি কৰি আপুনি গল্প এটা লিখাটো জৰুৰী। মুক্তিৰ ঠিক পিছতেই এইবাৰ নববৰ্ষৰ এটা বিশেষ মূল্য আছে। ইয়াৰ লগতে নাওখনৰ লেঠাটোও মাৰি পেলাব লাগিব।'।

মই সন্মতি জনাই কলো, 'হ'ব বাক মই নিশ্চয় যাম।'

পিছ দিনাই প্ৰস্তুত হৈ লালো।

মনৰ মাজত সোমাই আছে কিমান আশা আৰু কল্পনা। সিও-ডুঅক তেতিয়া সঁচাকৈ অবশেষত মুক্ত হ'ল। কত পুৰণি চিনাকি মুখৰ সতে আকৌ দেখা হ'ব। বহু বছৰ একেলগে যুদ্ধ কৰাৰ সময়ত কত মানুহৰ সতে যে পৰিচয় হৈছিল ভাবিলেই মন ভৰি উঠে। কত শ্ৰৌচ, যুৰু-যুৰতী। আগৰ কত ঘটনাই, কত ছবিৰে যে মনৰ মাজত দোলা দি যায়। তাত উপস্থিত হৈয়েই স্মৃতি সঁফুৰা মেলি দিম। স্পষ্টভাৱে দেখা পাইছো - শত্ৰুবোৰেই কটা গছৰ পৰা বোজা তৈয়াৰ কৰি সজিয়া পৰত মেল মাৰি মাৰি ঘৰলৈ উভতিছে। কৃষিজীবি মানুহবোৰে। সুৰক্ষিত



এলেকাৰ চাৰিওদিশৰ মাটিৰ দেৱাল খহি পৰিছে— খহি মাটিৰ সতে মিলি গৈছে। মুঠি মুঠি কাটা তাঁৰৰ জট আৰু নৈৰ বুকুত বঠাৰ শব্দ শুনা গৈছে ছলাং ছলাং ... ..। এই ৰূপবোৰ বাদ দি আমাৰ স্বাধীনতাৰ সঁচা ৰূপটোৰ কথা জানো বৰ্ণনা কৰিব নোৱাৰি? ওহো, কেতিয়াও নোৱাৰি।

এৰা, সেই নাওখনৰ কথা নহয়নে? সেয়া এক পুৰণি গীতি কাব্যই বুলি কব পাৰি। এই নাওখনৰ বিষয়টো মাজে মাজে মই ভাবিছো। সৌ তাহানিতে ডুঅকৰ অধিবাসীসকলৰ পৰা ধাৰ কৰি লৈ আহিছিলো নাওখন। আজিলৈকে সেইখন উভতাই দিয়াৰ সুযোগ পোৱা নাই।

সিও ডুঅকৰ অবস্থা সেই বছৰ বৰ শোচনীয় আছিল। সেই বিশেষ এলেকাতেই আমি উপস্থিত আছিলো। কিন্তু শব্দৰ পক্ষই যেতিয়া 'গ্ৰান্থ প্ৰতিৰক্ষা বাহিনী' নামেৰে দালাল গোষ্ঠী এটা গঢ়ি লৈ ডিয়েটকংইতক ধৰাৰ বাবে ইজানুৱাৰী কামৰাজ আৰম্ভ কৰিলে, তেতিয়া আৰু তাত থকাটো উচিত নহব বুলিয়ে ভাবিলো। সেই এলেকা এৰি আমি হাৰিৰ মাজতে গৈ আশ্ৰয় লব লগা হ'ল। লগত এটা পুৰণি ৰেডি'অ আৰু এটা পুৰণি মিমিওগ্ৰাফ, যিটো ছপাৰ কামত লগা হৈছিল। খাদ্য বুলিবলৈ তেতিয়া মাত্ৰ আছিল 'ভপ' অৰ্থাৎ সৰু সৰু খালত শামুকৰ দৰে এক শ্ৰেণীৰ প্ৰাণী পোৱা গৈছিল। তাৰেই ভৈয়াৰ হৈছিল আমাৰ খাদ্য। গোটেই দিনটোত ৰেডি'অৰ পৰা বৰৰ সংগ্ৰহ কৰি নোট কৰা আৰু সেইবোৰ ছপোৱাৰ ব্যৱস্থা কৰা এই দুটা কামতেই দিনটো পাৰ হৈ যায়।

পাঠ ছয় মাহৰ অন্তত অৰ্থাৎ তেতিয়া বোধকৰো উনবাঠিৰ দ্বাদশ চান্দ্ৰমাহ হ'ব। এনেতে খবৰ আহিল যে আমি এটা প্ৰকাশনী সংগঠন আন ঠাইত আৰম্ভ কৰিব লাগে। আগতেই ঠিক কৰা এটা নিৰ্দিষ্ট ৰাতি আমাক লৈ যোৱাৰ বাবে এখন নাও নদীৰ পাৰত অপেক্ষা কৰি থাকিব। সেয়ে লগত থকা বস্তু বাহানি খিনি কান্ধত লৈ ৰাওনা হলো। হাৰিৰ ভিতৰৰ বোকা পানীৰে ভৰা পথ। কোনোপধ্যে খোজ কাঢ়ি আহি আহি নৈৰ পাৰৰ সেই নিৰ্দিষ্ট ঠাইডোখৰ ওচৰৰ এখন হাৰিৰ কাষত উপস্থিত হলোহি। ইয়াৰ পিছত অপেক্ষা কৰাৰ বাদে আমাৰ আন কাম নাছিল। নিৰ্দিষ্ট সময়ৰ পিছতো একটা অতিক্ৰম গ'ল কিন্তু নাও দেখা নগল। বৰ চিন্তাত পৰিলো— কাৰণ নদীপথৰ অবিহনে গন্তব্যস্থানলৈ যোৱাৰ অন্য কোনো পথ নাই। আনহাতে কামটোও বৰ জৰুৰী আছিল।

সেইদিনা আছিল চান্দ্ৰমাহ। চান্দ্ৰ নবৰবৰ ঠিক আগ ৰাতি। বৰ ব্যগ্ৰতাৰে নদীৰ চৌদিশে নাওখন বিচাৰিলো। কিজানি আমাৰ চকুৰেই ভুল হৈছে? ওহো, নাওখন ক'তো দেখা নাগলো। অবশেষত দিনে ক'লে, 'নিশ্চয় কিবা সমস্যাৰ উদ্ভৱ হৈছে নহলে আমাৰ সতীৰ্থ সকল নহাকৈ নাথাকে, নাওখন যিয়ে লৈ অহাৰ কথা আছিল তেওঁৰ কথাই ভাবিছো। কিবা বিপদ ঘটিবও পাৰে..... যি কি নহওক আৰু কিছু পৰ অপেক্ষা কৰা বাওক'।

ক্ৰমাৎ ধীৰে ধীৰে নামি আহিল ঘন কুঁৱলী আৰু ঠাণ্ডা। নিতক জনপ্ৰাণীৰ এই ঠাইত ইমান এক্সৰ যে নিজৰ হাতখনো দেখা নাযায়। টিগাৰেট এটা জ্বপিবলৈ বৰ মন গ'ল। কিন্তু জুই ছলোৱাৰ অবস্থা তেতিয়া নাই অন্তত জুই ছলোৱাটো নিৰাপন্ন নহয়। আনকি য'হে কামুৰিলেও একে কৰিব নোৱাৰি। আমাৰ দৃষ্টি একমুহূৰে নদীৰ ফালে আছিল।

ক্ষত্ৰক পিছত দীনে ক'লে, এলেকাৰ অন্য কাৰোবাৰ নাও এখনৰ ব্যৱস্থা কৰিলে কেনে হব? মনতে ভাবিলো ইয়াৰ বাদে আন কোনো উপায়ো নাই। মুৰ দুশিয়াই সম্ভাতি প্ৰদান কৰিলো। দীনে কিন্তু সাবধান কৰি দিলে 'গ্ৰেপ্তাৰ নতুবা মৃত্যুৰ সময় এতিয়া নহয় কিন্তু!'

হাতৰ মুঠিত দৃঢ়ভাবে এটা গ্ৰেনেড চেপি ধৰি হাবিৰ পৰা ওলাই আহিলো। মনে মনে ভাবিলো কাৰ কাৰলৈ বাক যাওঁ? সৰ্ব্ব প্ৰথম মনলৈ আহিল টম খুৰাৰ কথা। নিদাৰুণ সংকটৰ সময়তো বিপ্লবৰ প্ৰতি তেওঁৰ আস্থা দেখি আমি বৰ অবাক হৈছিলো। সিও ডুঅকত টম খুৰাই একমাত্ৰ ব্যক্তি যিজনো পুৰণি কৌশলেৰে দীঘলকৈ চুলি ৰাখিছে। সম্ভৱ বছৰীয়া বৃদ্ধ হলেও এতিয়াও গাত যুৱকৰ শক্তি বিৰাজমান। তেতিয়াও এই অঞ্চলৰ নাম সিও ডুঅক হোৱা নাই। তাৰ বহু আগতেই টম খুৰাই ইয়ালৈ আহি এটা জুপুৰী ঘৰ সাজিছিল। তেতিয়া প্ৰায়ে টম খুৰাৰ জুপুৰীঘৰটোত সোমাইছিল বনৰীয়া গাহৰিৰ দল। বাঘৰ উৎপাতো হৈছিল আৰু আছিল এক বিশেষ ধৰণৰ পক্ষী যিবোৰ বাঘৰ পিছে পিছে উৰি ফুৰিছিল আৰু অদ্ভুত ধৰণে চিঞৰি ফুৰে ...বুং..... .বং..... ..ক্ৰোয়া..... ..ক্ৰোয়া ..... টম খুৰা আছিল এই অঞ্চলৰ জীৱন্ত ইতিহাস তদুপৰি টম খুৰা আছিল এজন সুদক্ষ চিকাৰী— গোন্ধ শুঙি চোৱাৰ এক আশ্চৰ্য ক্ষমতা আছিল..... । পুৱা নদীৰ পানী শুঙি চায়েই তেওঁ কব পাৰে ৰাতি কোনো গাহৰি নাইবা অন্য কোনো প্ৰাণীয়ে পানী খাবলৈ আহিছিল নে নাই..... । টম খুৰাৰ কথা কলেই মনলৈ ভাঁহি আহে কেইখনমান পৰিচিত চিত্ৰ— ডাঠ হাবি, গৰাণ গছৰ বন্যভূমি, সমুদ্ৰৰ ফেনিল টো আৰু উৰবৰা মাটিৰ বিস্তীৰ্ণ এলেকা।

নাওৰ ঘাট পাওঁতেই চকুত পৰিল এখন বান্ধি ৰখা নাও। বঠাবোৰ ঠিকেই আছে। টম খুৰাৰ ঘৰলৈ আগবাঢ়োতেই কুকুৰৰ ভুক ভুকনি শুনা পালো। তাৰ পিছত কেইটামান দ্ৰুত কদমৰ শব্দ আৰু এক কঠঁস্বৰ 'কোন? কোন বাক?'

চেপা কঠঁৰে উওৰ দিলো 'মই'। মোক দেখা মাত্ৰকে টম খুৰাই সেই একাৰতে মোক সাৰাট ধৰিলে। তেওঁৰ পৰাই শুনিলো যে এটা দালল 'গ্ৰাম্য প্ৰতিৰক্ষা বাহিনীতে' উহল দি আছে। আমাৰ সমস্যাটো জনাই নাওখন ধৰলৈ খুজিলো। একেবাৰতে তেওঁ মান্তি হ'ল।

নাওত উঠি দেখিলো যে এনেয়ে বৈ থকা নাই— একেবাৰে লোৰ শিকলিৰে বন্ধা। শিকলিডালত টান দিওঁতেই কৰ কৰ শব্দৰে প্ৰতিবাদ কৰি উঠিলো সেই মুহূৰ্ততেই শুনা পালো কেইটামান অস্থিৰ কদমৰ শব্দ আৰু লগে লগে টম খুৰাৰ কাঁহৰ শব্দ। বিপদৰ সঙ্কেত পাই শিকলিডাল টানকৈ ধৰি যথা সম্ভৱ উপায়ে বন্ধ কৰি বহি থাকিলো, যাতে নিশ্বাসৰ কোনো শব্দ নহয়। কুকুৰ ঢপঢপনি ক্ৰমাৎ বাঢ়ি গ'ল। গ্ৰাম্য প্ৰতিৰক্ষা বাহিনীৰ মানুহবোৰ গুছি যোৱাত যথাসম্ভৱ শব্দ নকৰাকৈ নাওৰ শিকলিৰ বান্ধ খোলাত সফল হলো। তাৰ পিছত নাও মেলি দিলো। বঠা মাৰিলো সেইটো দিশলৈ য'ত দীনে অপেক্ষা কৰি আছে। সেই ৰাতিটো দ্বাদশ চন্দ্ৰমাৰ শেষ ৰাতি, নৱবৰ্ষৰ ঠিক শেষৰ ৰাতি। টম খুৰাৰ নাওখনে মোক আৰু দীনক লৈ সিও ডুঅকৰ মাটিক বিদায় জনালে। মাজ পথত ৰচীৰ প্ৰয়োজন হোৱাত নাওৰ আসনৰ তক্তা দাঙি ৰচী বিচাৰিবলৈ ধৰিলো। ৰচীৰ সলনি পালো দেশী চাউলেৰে তৈয়াৰী পিঠা আৰু দুই পেকেট ভাল চাহ। পিঠাবোৰ তেতিয়াও গৰম হৈ থকাত গৰম পানী কিছু সময়ৰ আগতেই



তৈয়াৰ কৰিছিল। অলপ আচৰিত হলো। মনতে ভাবিলো টম খুৰাই কোনোবা আত্মীয় স্বজনলৈ পঠাবৰ বাবে এইবোৰ থৈছিল নেকি?

সেই দিনাৰ পিছত নাওখন আৰু ঘূৰাই দিয়া সম্ভব হোৱা নাই। শত্ৰুৰ আক্ৰমণৰ বিৰুদ্ধে আঞ্চলিক অভ্যুত্থানৰ প্ৰস্তুতি চলাওতেই অধিক সময় পাৰ হৈ গ'ল। আনহাতে সিগডুঅক এলেকাটো আৰু অধিক পৰিমাণে শত্ৰুৰ নিয়ন্ত্ৰণলৈ গুছি গ'ল। চাৰিওফালে সিহঁতে আৰু কেইটামান ঘাটি তৈয়াৰ কৰিলে। ফলত সিগডুঅক গাওঁক কেন্দ্ৰ কৰি কিছু অঞ্চল শত্ৰু পক্ষৰ 'তথা কথিত' সুৰক্ষিত এলেকালৈ পৰিণত হ'ল।

তাৰ পিছত দীৰ্ঘদিন পাৰ হৈ গৈছে। ইমান দিনৰ পিছত আকৌ সেই প্ৰিয় সিগডুঅকলৈ গৈছে। ঘটনা ক্ৰমে ঠিক নুবৰবৰ আগদিনাই সেই ঠাইত উপস্থিত হ'লো।

এইবাৰ দেখা পালো সকলোফালে আনন্দৰ জোৱাৰ। নদীৰ পাৰত গাওঁৰ ছোৱালীবোৰে বাচন বৰ্তন ধুইছে, সিহঁতৰ কথা বাৰ্তা, হাঁহি স্পুৰ্তিৰ মাজত এক নতুন পৰিবৰ্তন লক্ষ্য কৰিলো। সৰু সৰু দলত ল'ৰা-ছোৱালীবোৰে গান-গাইছে খেলা-খুলা কৰিছে আৰু ঘূৰি ফুৰিছে।

সন্ধিয়া হ'ল। গধূলিৰ শেষ কিৰণত জুপুৰী ঘৰবোৰৰ মাজত জাঁতকলত চাউল শুড়ি কৰাৰ ব্যস্ততা। ঘৰৰ ফাকেৰে ধোঁৱা ওলাইছে আৰু ক্ৰমাৎ আকাশৰ দিশে ধাবিত হৈছে। যোৱাবাৰৰ দৰে কাটা তাঁৰ ক'তো পৰি থকা নাই। গাওঁৰ চাৰিওফালে সেই তাঁৰেৰে বেৰ দিয়া হৈছে। অবশ্যে পূৰ্ণি মাটিৰ দেৱাল ঠিকেই আছে। নদীৰ পাৰত লিখি ধোঁৱা এবাৰ বাক্যলৈ চকু গ'ল 'আমাৰ গাওঁ ৰক্ষা কৰিবলৈ আমি দৃঢ় প্ৰতিজ্ঞ।' ভাবিলো, সেই সুৰক্ষিত এলেকা আজি সম্পূৰ্ণ বিপৰীত ৰূপে ব্যবহৃত হৈছে।

ক্ৰমাৎ ৰাতি হ'ল। ৰাতিৰ ঘৰৰ বেৰত জুহালৰ জুইৰ শিখাই নকিছে। নিশ্চয় নৱাম উৎসৱৰ বাবে দেশী চাউলেৰে পুলি-পিঠা বনোৱা প্ৰায়বোৰ ঘৰতে শেষ হৈছে।

ঘন অন্ধকাৰ। কিন্তু টম খুৰাৰ সেই ঘৰটো চিনি পোৱাত কোনো অসুবিধা নহল। নদীৰ পাৰত এখন মাটিৰ প্ৰচীৰ তৈয়াৰ হৈছে। সেই প্ৰচীৰত চাৰিটা ফুটা, যাতে বন্দুকৰ নল সুমুৱাই গুলী চলাব পাৰে। কাঁটা তাঁৰ বেৰৰ মাজতো কেতবোৰ ফাঁক আছে। নাওখন ঘাটলৈ নিলো। লোহাৰ শিকলিৰে নাওখন বান্ধিবলৈ লওঁতেই বনখন শব্দ উঠিল। অবশ্যে মই কাণ নিদিলো। শব্দ শুনি হয়তো টম খুৰাই বুজিব পাৰিব অতিৰি আহিছে, এতিয়াতো বিপদৰ কোনো সম্ভাৱনা নাই। এতিয়াতো স্বাধীনতা, মুক্তি। অনুভূতিৰে উপলব্ধি কৰাৰ এক পৰিপূৰ্ণ বোধ। অন্ধকাৰত লৌহ শিকলিৰ বন বন শব্দ যেন এই অনুভূতিৰেই প্ৰকাশ। আগতে যিটো ৰাভাত শত্ৰুপক্ষই টহল দি ফুৰিছিল সেই ৰাভাৰেই টম খুৰাৰ ঘৰলৈ আগুৱালো। অনুভৱ কৰিলো স্বাধীনতাৰ গভীৰ সোবাদ।

টম খুৰাৰ সলনি প্ৰথমে দেখা পালো হাইকানক। হাইকান টম খুৰাৰ পুত্ৰ। কেইজনমান গৰিলা যোদ্ধাৰ সৈতে বহি তেওঁ ৰাতিৰ আহাৰ খাইছে। কাষত তেওঁলোকৰ বন্দুকবোৰ আগজাই থোৱা আছে।

ঘৰলৈ সোমোওঁতে মোৰ ফালে সকলোৱে চালে। কিন্তু কোনোৱে মোক চিনি নাপালে। হঠাৎ হাইকানে চিঞৰি উঠি মোক সাবটি ধৰিলে। তাৰ পিছত কিছুপৰ অবাৰ দৃষ্টিৰে মোলৈ

চাই থাকিল। অশ্রুট স্বৰেৰে ক'লে 'হাৰে, তুমি দেখেন? ক'ৰ পৰা ওলালা?

'এৰা, হাই, মই!'

সিও ডুঅক এৰি যোৱা কিমান বছৰ হ'ল তোমাৰ? ইমান দিনে ক'ত আছিল।

'বহু ঠাইত। তোমালোক সকলোৱে কেনে আছা? টম খুৰাক যে দেখা নাই।'

'দেউতা... ..... হাইকানৰ ডিঙিত যেন কথা লাগি ধৰিলে। তাৰ পিছত ক'লে 'দেউতা ঢুকাল।'

মই একেবাৰে নিশ্চুপ হৈ পৰিলোঁ— মোৰ বাক ৰুদ্ধ হ'ল। হাইকানে কোনো কথা নকৈ মোক হাতত ধৰি বিচনাতে বহুৱাই দিলে। তেতিয়াই এজন গৰিলাই ক'লে 'পুৰণি দিনৰ কথা পিছত কৰ' এতিয়া কিছু খোৱা বোৱা কৰা যাওঁক।

বহাৰ পিছত সকলোকে লাহে ধীৰে চিনিব পাৰিলো। যিজন গৰিলাই এইমাত্ৰ মাত দিছিল তেওঁৰ নাম টং দুয়ং। শত্ৰুৰ গ্ৰাম্য প্ৰতিৰক্ষা বাহিনীৰ আগতে সদস্য আছিল। এবাৰ আমাৰ ঘাটি আক্ৰান্ত হোৱাত তেওঁ ছিটিকি আহি আমাৰ ট্ৰেঞ্চত হাম খুৰি খাই পৰি সাবধান কৰি দিছিল 'অতি সাবধানে থাকক, নহলে নিজকে চম্ভালিব নোৱাৰিব।' অন্যান্যবোৰকো ক্ৰমাৎ চিনি পালো। এওঁলোকে এবাৰ আমাক মাৰিবলৈ আহিছিল মনুহক দেখুৱাই। আচলতে এওঁলোকে তেতিয়া সুন্দৰ দেহৰক্ষীৰ কাম কৰিছিল। সেই সময়ত দমন পীডনৰ কবলত গোটেই গাওঁ ডুব গৈছিল। এতিয়া এই গাওঁখনে যুদ্ধৰ গাওঁৰূপে বিখ্যাত। সেই সময়ত শত্ৰু পক্ষৰ মাজত লুকুৱাই থকা আমাৰ গৰিলা বাহিনীয়েই এই গাওঁক ৰক্ষা কৰিছিল।

সিও ডুঅকৰ দেশী মদ আগৰ দৰে সবস আৰু আনন্দদায়ক। তেওঁলোকে মোক এগিলাচ মদ দিলে। গিলাচৰ তলিৰ পৰা উঠি অহা বুৰ বুৰণিলৈ চাই থাকি টম খুৰাৰ চিন্তাত বুৰ গলো। খুৰাৰ কথা ভাবি বৰ দুখ লাগিল। কেনেকৈ তেওঁ ঢুকাল, এতিয়াও জানিব পৰা নাই। কোনোবা এজনে ক'লে প্ৰথমে পানীয়খিনি শেষ কৰক।

মাজে মাজে চুপি চুপি এটোক দুটোককৈ খাইছিলো। গিলাচ খালী হওঁতেই তেওঁলোক আকৌ পানীয় দিব খুজিলে। মই নালাগে বুলি বাধা দিলো। 'এয়ে যথেষ্ট।' মই আকৌ যাব লাগিব।

'ক'লে? এতিয়াতো টেট উৎসৱ আৰম্ভ হৈছে। আজি চান্দ্র নৱ বৰ্ষ। উৎসৱ আৰম্ভনিগতেই এতিয়া আপুনি ক'লে য়াৰ?'

হাইকানে অনুৰোধ কৰিলে 'ৰাতিটো ইয়াতে থাকা।' তোমাক সকলো কথা লাহে ধীৰে কম।

মদৰ পৰ্ব ইতিমধ্যে শেষ হ'ল। কিছুপৰৰ পিছত গৰিলা সকলে তেওঁলোকৰ বন্দুক লৈ ঘৰৰ পৰা ওলাল। হাইকানৰ ঘেণীয়েকে কিছু খোৱা বস্তু বান্ধি দি ক'লে 'মহিলা সমিতিৰ এখন মেল আছে। মই তালৈ যাব লাগিব। কালিৰ কাম কাজৰ বিষয়ে আলোচনা হব। খোৱা বোৱাৰ বাবে যি আছে আপোনালোকৰ কাষতেই থৈ গলো। মুক্তি বাহিনীৰ কোনোবা আহিলে ভালকৈ খুৱাই পঠাব। ৰাজনি ঘৰতো আৰু কিছু খোৱা বস্তু আছে।'

হাইক তেওঁৰ দেউতাকৰ কথা পুনৰ সুধিলো। ভালেমান পৰ তেওঁৰ নীশৰে থাকিল।

তাৰ পিছত লাহে ধীৰে কৈ গ'ল 'যিদিনা ৰাতি তুমি নাওঁ বিচাৰি আহিছিলো সেইদিনা দেউতাই মনে মনে ঠিক কৰি ৰাখিছিল যে টেট উৎসৱত নতুন বছৰৰ ঠিক আগৰ ৰাতিয়েই তোমালোকৰ বাবে কিছু পিঠা আৰু চাহ দি আহিব। মোৰ পত্নীয়ে সেই পিঠাবোৰ তৈয়াৰ কৰিছিল। গৰম গৰম কিছু পিঠা দেউতাই নাওৰ তক্তাৰ তলত থৈছিল। তাৰ লগত চাহপাত। কিন্তু সেইদিনা প্ৰায় সকলো সময়তে প্ৰতিৰক্ষা বাহিনীৰ টহল দি ফুৰাবোৰে অহা যোৱা কৰি আছিল। ফলত দেউতাই শেষ পৰ্যন্ত যাৰ নেৱাৰিলে।

'হয় নেকি? মই সেই ৰাতিটোৰ কথা ভাবি বৰ অৰাক হ'লো। টম খুৰাই তেওঁ সেইবোৰ আমাৰ বাবেই থৈছিল। অশ্বুট স্বৰেৰে ক'লো— পিঠাবোৰ তেতিয়াওঁ গৰম হৈয়ে আছিল। আমাৰেই ভুল হৈছিল..... আজি..... আজি.....

কি হ'ল?

'আমি সেই নাওখন আজি ঘূৰাই লৈ আহিছো।'

হাইয়ে একো নকলে। অলপ পিছত তেওঁ মোৰ পিনে চালে। দেখিলো চকুলোৱে তেওঁৰ চকু দুটা বঙা পৰিছে। নাওৰ কাষলৈ নগৈ তেওঁ আকৌ ক'লে 'দেউতা যোৱা বছৰ ঢুকাল। ভেৰাৰ পালৰ দৰে আমাৰ সকলোকেই তেতিয়া সেই তথাকথিত সুৰক্ষিত এলেকাত সোমোৱাৰ বাবে প্ৰচণ্ড দমন পীড়ন চলাইছিল। অবশ্যে অত্যাচাৰ যিমানেই নচলাওক কিয় সেই এলেকালৈ যাবলৈ কোনোৱে মান্তি নহল। আমাৰ ঘৰটো এই এলেকাৰ একেবাৰে সমুখত থকা বাবে সিহঁতৰ সৈন্যবোৰে আমাৰ ঘৰত প্ৰথমেই প্ৰবেশ কৰিছিল আৰু দেউতাই প্ৰতিবাৰেই সেই এলেকালৈ নোযোৱাৰ এটি নহয় এটি কাৰণ দেখুৱাই আছিল। আমাক মাত্ৰ কৈছিল 'তোমালোকে ভাগি নপৰিবা' নহলে তোমালোকক দেখি আনবোৰেও ভাগি পৰিব।' আমি নোহোৱা বাবে আনবোৰেও যাবলৈ মান্তি নহল। তেওঁলোকৰ সৈন্যসকলে প্ৰতিদিনৰ এনেধৰণৰ কাৰ্য্যত বিৰক্ত হৈ উঠিল। তেওঁলোক যেতিয়া প্ৰথমবাৰ আহিছিল দেউতাই কৈছিল সকলোৰে দৰে ময়ো মোৰ মাটি ভেটি এৰি কলৈকো যাবলৈ নিবিচাৰো। মোৰ এইখন জন্মভূমি। ইয়াতেই মই জন্মিছো। কেনেকৈ মই এই ঠাই ত্যাগ কৰিম? জোৰ নকৰিবা, মই নাযাওঁ। পিছৰ বাৰ তেওঁলোকে ভয় দেখুৱাবলৈ ধৰিলে। ঘৰ এৰি নগলে ঘৰবাৰী সকলো ভাঙি পেলাব। তাকে শুনি দেউতাই ধান দোৱা কাঁচিখন ঘৰৰ ঠিক মাজতে থৈ ক'লে, 'চোৱা মই স্পষ্টভাবে কৈছো তোমালোক আটাইবোৰ মোৰ সৰু ভাইৰ লেখীয়া। কিন্তু তোমালোকৰ কোনোবাই যদি মোৰ ঘৰৰ কোনো এটা বস্তুতে হাত দিয়াৰ অলপো সাহস আছে তেন্তে আগবাঢ়ি আহ। তাক মই টুকুৰা টুকুৰাকৈ কাটি পেলাম। বীৰৰ শক্তিশালী কণ্ঠৰে দেউতাই কথাবোৰ কৈছিল। সৰু ভাই বুলি সন্মান কৰোতে তেওঁ অলপো অস্থিতবোধ কৰা নাছিল। দেউতাক সেই ভয়ঙ্কৰ ৰূপ দেখি সৈন্যসকলে তেতিয়া একো কৰিবলৈ যেন সাহস নাপালে। তেওঁলোকে বাহিৰলৈ গৈ কাষৰ ঘৰত আক্ৰমণ কৰাৰ চেষ্টা কৰিলে। সাউ নামৰ বিধবা এগৰাকী আছিল সেই ঘৰত। তেওঁৰো যাবলৈ মান্তি নহল। সৈন্যবোৰে ভয় দেখুওৱাত তাই সৰু ল'ৰাটোক সাবাৰি ধৰি ঘৰৰ মাজত বহি ক'লে, 'তেতিয়া হ'লে আমাক এই ঘৰৰ সতেই জ্বলাই দিয়া।'

যিজন সৈন্যই হাতত জুই লৈ বৰ বীৰত্বৰে আহিছিল এইবোৰ দেখি খঙত হিতাহিত

জ্ঞান হেৰুৱাই জোৰডাল দলিয়াই দিলে। সংডক এলেকাৰ প্ৰধান জিলা বিষয়াজনে সকলো কথা শুনি খঙত অগ্নিশৰ্মা হ'ল। সিও ডুঅকৰ তৎকালীন কমণ্ডাৰজনক তেওঁ তৎক্ষণাত বৰখাস্ত কৰিলে আৰু তেওঁৰ ঠাইত নিয়োগ কৰিলে এজন বৰ হিংস্ৰ প্ৰকৃতিৰ লোক— তেওঁৰ নাম ডম। তেওঁ ইয়ালৈ আহি সকলোবোৰ দেখি শুনি বুজিলে যে আমাক যদি বশ কৰিব নোৱাৰে তেন্তে তেওঁৰো নিস্তাৰ নাই।

পিছদিনাই তেওঁ এদল সৈন্য লৈ আমাৰ গাওঁত উৎপাত কৰিবলৈ আহিল। দেউতাই কিন্তু এইখন বিচনাত বহিয়েই অপেক্ষা কৰি থাকিল। ডম অতি হিংস্ৰ প্ৰকৃতিৰ মানুহ বুলি শুনিছিলো। সেইবাবেই এখন ধাৰ ধকা কোৰ দুবাৰৰ চুকত লুকুৱাই থৈ দেউতাৰ কাষত আহি বলোহি। আমাৰ ধাৰণা সঠিক আছিল। প্ৰথমে তেওঁলোক আমাৰ ঘৰত সোমাল। চোতালত ভৰি থৈয়েই পিন্ধলৰ পৰা ডমে গুলী এৰিলে। তাৰ পিছত চিংকাৰ কৰি ক'লে 'এই ঘৰৰ মালিক কোন?'

দেউতাই ধীৰ কঠৰে ক'লে 'মই।'

ডম ভিতৰত সোমাল। মোক আৰু দেউতাক মূৰৰ পৰা ভৰিলে তীক্ষ্ণভাবে নিৰীক্ষণ কৰি পিন্ধল টোবাই সুধিলে 'এৰা, তইতেই সেই হাড় জ্বলোৱা মানুহ নহয়? জাননে মই কিয় ইয়ালৈ আহিছো?'

'জানো। তেন্তে এক মিনিট অপেক্ষা কৰা।' এইবুলি কৈ দেউতাই আলমাৰীৰ কাষলৈ গ'ল। সহজেই কাৰ্য্যোদ্ধাৰ হোৱা বুলি ভাবি ডম অলপ নিশ্চিন্ত হৈ বিচনাত বহিল। এটা চিগাৰেট জ্বলাই ক'লে 'ভাল বাক! বস্ত্ৰ বাহনি যোগাৰ কৰি ল। নাওঁ আছেন?'

'আছে।'

দেউতাই কিন্তু বস্ত্ৰ বাহনি যোগাৰ কৰা নাছিল অথবা নাওঁৰ বাবে ব্যস্ত নহল। পূৰ্ব পুৰুষৰ মৃত্যু কাৰ্য্যকাৰী দিনবোৰত যি কলা ছিৰ্জৰ হলো চোলা পিন্ধে দেউতাই আলমাৰীৰ পৰা সেইটো উলিয়ালে। বৰ শাস্ত ভাবে সেইটো পিন্ধিলে— প্ৰতিটো ভাজ ঠিক কৰি ল'লে। তেওঁৰ অবিদ্যস্ত দীঘল চুলিখিনি মেলি ভালদৰে ফৰীয়ালে। সৈন্যবোৰে অবাক হৈ চাই থাকিল। কিন্তু দেউতাৰ সেইফালে অলপো কাণসাৰ নাই। অতি মনোযোগেৰে তেওঁ নিজৰ কাম কৰি গ'ল। সাজ-পোচাক কৰা শেষ হোৱাত কেইডালমান ধূপকাঠি উলিয়াই মোক ক'লে, 'সমাধি বেদীৰ ওপৰত চাকি জ্বলোৱা।'

মই চমকি উঠিলো। গোটেই দেহত তেজৰ সোঁত হৈ গ'ল। ভিতৰি ভিতৰি অতিশয় উত্তেজিত হৈ পৰিলো। কিন্তু দেউতাৰ কথা মতে তেওঁৰ আদেশ পালন কৰি থাকোতে দেখা পালো মোৰ হাত কঁপিছে। ধূপ জ্বলাই দেউতাই বেদীৰ কাষত আঠ কাটিলে। তাৰ পিছত মাস্তোচ্চাৰণ দৰে কথা কবলৈ ধৰিলে 'হে মোৰ পূৰ্ব পুৰুষ আৰু বিপ্লৱৰ অমৰ স্বহীদ! তোমালোক আমাৰ পূৰ্বপুৰুষ আৰু বিপ্লবেই আমাক এই মাটি দিছে, ঘৰবাৰী দিছে। এতিয়া শত্ৰুৱে এইবোৰ আমাৰ পৰা কাঢ়ি নিব আহিছে। কিন্তু যিমান সময়লৈ প্ৰাণ আছে মই সেইটো কোনোপধ্যে সফল হবলৈ নিদিওঁ। মই তোমালোকক প্ৰণাম জনাইছো আৰু অনুৰোধ কৰিছো মোৰ পথৰ সাক্ষী হবলৈ.....

হেৰৌ চয়তান বুঢ়া। এইবোৰ বন্ধ কৰ। কমাণ্ডাৰ জনে চিঞৰি উঠিল। কাণটো তেওঁৰ বৰ অসহ্য লাগিল। দেউতাই মাত্ৰ নিজৰ কাম নীৰৱে কৰি গ'ল। ঘৰৰ একোণলৈ আগবাঢ়ি গৈ এখন ডাঙৰ চুৰী হাতত লৈ ডমৰ ফালে ক্ৰমাৎ আগুৱাই গ'ল। মোৰ কাম শেষ হৈছে। এইবাৰ কওঁক আপোনাৰ কি প্ৰয়োজন?

ডমৰ গোটেই মুখ তেতিয়া বিৰ্ৰণ হ'ল। হঠাতে তেওঁ পিন্ধল উলিয়াই ল'লে। দেউতাৰ হাতত তেতিয়া ধাৰাল চুৰী। ইতিমধ্যে সৈন্যসকলেও বন্দুক লৈ সাজু হ'ল। ইয়াৰ পিছৰ দৃশ্যটো বৰ অকল্পনীয়। দেউতা ক্ৰমাৎ আগবাঢ়ি গৈছে আৰু ডমে পিন্ধল লৈ ক্ৰমাৎ পিছুবাই গৈছে। ভয় খোৱাত তেওঁৰ হাত কঁপিছিল। হঠাৎ তেওঁৰ পিন্ধলে গৰ্জি উঠিল। দেউতাৰ মুখেৰে বৈ আহিল ৰক্ত শ্ৰোত। দেউতাই এহাতেৰে মুখখন চেপি ধৰি ডমৰ পিনে তেতিয়াও আগবাঢ়িয়ে থাকিল। হঠাতে কমাণ্ডাৰ ডমে পিছলৈ ঘূৰি দৌৰিবলৈ ধৰিলে। মই বাট ভেটি ধৰিলো। এনেতে লুকুৱাই থোৱা কোৰখন উলিয়াই আনি মুহূৰ্তৰ ভিতৰতে গাৰ সমগ্ৰ শক্তিয়ে মাৰি পঠালো। একেবাৰে অব্যৰ্থ শৰ। এটা বীভৎস চিৎকাৰ কৰি ডম বাগৰি গ'ল।

এইবাৰ হাই কিছু সময়ৰ বাবে ৰ'ল। অলপমান মদ ঝিলাচত ঢালি ললে। ক্ষণিকতে গিলাচটো শূন্য কৰি বিচনাৰ ওপৰত সেইটো থৈ দৃঢ় মুখেৰে তেওঁ অন্ধকাৰৰ পিনে চালে। দেৱালত তেওঁৰ নিখৰ ছাঁ। নিম্ন স্বৰেৰে ক'লে অন্য সৈন্যবোৰে তেতিয়া কি কৰিছিল?

মুৰ জোকাৰি হাইয়ে ক'লে 'নাই।' ময়ো সিহঁতক একো কৰা নাছিলো। কোৰখন মাৰি পঠোৱাৰ পিছত দেউতাৰ কাষলৈ আগুৱাই গৈছিলো। কিন্তু তেতিয়া সকলো শেষ।'

সৈন্যসকলৰ মাজৰ এজনে দেউতাৰ মুঠিৰ পৰা চুৰীখন একুৱাই লৈ কৈছিল 'এতিয়াই পলাই যোৱা— আমি যি কৰিব লাগে কৰিম। অসম্ভৱ হৈ তেওঁৰ ফালে চাই থাকোঁতেই তেওঁলোকৰ মাজৰ পৰা দুজনে আগুৱাই আহি ক'লে 'শীঘ্ৰেই ইয়াৰ পৰা পলোৱা' তাৰ পিছত সিহঁতে দেউতাক তুলি দেৱালত হেচা দি থিয় কৰাই ৰাখিলে। আন এজনে কোৰখন দেউতাৰ কাষত থলে। তেওঁলোকৰ বুদ্ধিটো বুদ্ধিৰ পাৰিলো তেতিয়াই বাধ্য হৈ চুৰীখন হাতত লৈ দৌৰি আহিলো বাহিৰলৈ। পিছফালৰ পৰা শুনিিলো সৈন্যসকলৰ চিৎকাৰ 'বদমাচ বুঢ়াজনে' আমাৰ কমাণ্ডাৰক হত্যা কৰিলে।'

কেইমাহমানৰ পিছত ধৰা পৰিলো। কিন্তু সেই সৈন্য কেইটাৰ বাদে আন কোনোৱো গম নেপালে যে মই কমাণ্ডাৰক হত্যা কৰিছিলো। কিছুদিনৰ পিছত আমাক মুক্তি দিলে। উভতি আহি দেখিলো গোটেই গাওঁখনকে কাটা তাৰেৰে ঘেৰি পেলাইছে। দেউতাৰ মৃত্যুৰ পিছত কোনোৱে ঘৰ এৰি যাবলৈ মান্তি নোহোৱাত গোটেই গাওঁখন কাটা তাৰেৰে ঘেৰি এটা 'সুৰক্ষিত এলেকা'ৰূপে গঢ়ি তুলিছে।

সম্পূৰ্ণ এবছৰ যুদ্ধ চলিল। মাজে মাজে একোটা কোম্পানী আহে যদিও ব্যৰ্থ হয়.....শেষ পৰ্যন্ত.....

হাইকান নীৰব হ'ল। তাৰ পিছত ক'লে তুমি জনানে আমি কেনেকৈ সেই সুৰক্ষিত এলেকা চূৰ্ণ কৰি দিলো?

কিছু কথা শুনিছো। অবশ্যে ভালকৈ নাজানো। হাইকানে মিচিকি হাঁহি মাৰি ক'লে

‘কৌশলটো বৰ বেলেগ। স্পষ্ট দিনৰ পোহৰতে আমি জয়লাভ কৰিছো।’

স্পষ্ট দিনৰ পোহৰত ? বৰ আচৰিত কথা।

সঁচাকৈ আমি দিনৰ পোহৰত জয়ী হৈছো। সেইবাবে আমি অতি আনন্দিত। অনা কোনো ভাবেই আমাৰ পূৰ্ণ শক্তিৰ কামত লগাব পৰা নগলহেঁতেন। পূৰ্ণ শক্তি ?

‘এৰা, মুক্তি ফৌজৰ কথাই কৈছো। নিশ্চয় জানা যে এনে ধৰণৰ সুৰক্ষিত এলেকাবোৰ চূৰ্ণ কৰি দিবলৈ হলে তাৰ কাষৰীয়া ঘাটিবোৰ ধ্বংস কৰিবই লাগিব। ফলত এই কাৰ্য্যত সহায় কৰিবলৈ আমি আঞ্চলিক মুক্তি বাহিনীক খবৰ দি অনুৰোধ জনালো। কিন্তু সৰাতোকৈ কঠিন আছিল সেই এলেকাত মুক্তি সেনা সকলক লুকুবাই ৰখাটো।’

‘লুকুবাই ৰখা ?’

অবাক হৈছা নেকি ? প্ৰকৃততে কামটো বৰ কঠিন নাছিল। যিবোৰ ঘৰত আমি যোগাযোগ কৰিছিলো সিহঁতৰ সকলোৱেই প্ৰায় এক কথাতেই মান্তি হৈছিল। আমাক সিহঁতে কৈছিল ‘সিহঁতৰ সকলোকে নিঃশেষ কৰিব লাগিব। নহলে অত্যাচাৰ আৰু বাঢ়িব।’ আমিও কথোটোত হয়ভৰ দিলো। সিহঁতে ক’লে মুক্তি বাহিনীক ঘৰত লুকুবাই থোৱাত আমাৰ আপত্তি নাই।’ মুক্তি সেনাই শত্ৰুপক্ষক নিঃশেষ কৰাৰ লগে লগে আমি সেই তথাকথিত সুৰক্ষিত এলেকা চূৰ্ণ কৰি দিম। পৰিকল্পনাটো আছিল এনেকুৱা - সেইদিনা ৰাতিয়েই মুক্তি সৈন্যসকলে সুৰক্ষিত এলেকাত আশ্ৰয় ল’লে। পিছদিনা পুৱা শত্ৰু সেনা সকলে ঘাটি এৰি যেতিয়া ইফালে সিফালে সিঁচৰিত হৈ আৰামেৰে টহল দিছিল সেই মধুৰ ক্ষণত মুক্তি সৈন্যবোৰে হঠাতে জুপুৰীবোৰৰ পৰা ওলাই আহি অতৰ্কিত আক্ৰমণ চলালে। সকলো শত্ৰুৱেই পৰাস্ত হ’ল। গাওঁৰ একাবেকা পথত খান্দি থোৱা গাঁতত মহ মাখি মৰাৰ দৰে সিহঁতক নিঃশেষ কৰা হ’ল। এজনেও নিজৰ ঘাটিলৈ যোৱাৰ সুযোগ নেপালো। যিকেইজনে কোনো মতে ৰক্ষা পৰিল সিহঁতে লগে লগে আমাৰ কাষত আত্মসমৰ্পণ কৰিলে। ইয়াৰ পিছত সিহঁতৰ ঘাটি নিশ্চিহ্ন কৰাৰ বাবে অধিক সময় নালাগিল। সুৰক্ষিত এলেকাটো আগৰ দৰে খালী গ’ল - অবশ্যে এতিয়া সেইটো প্ৰয়োজনত ব্যৱহৃত হৈছে।’

হাইকানে আকৌ নিশ্চুপ হ’ল। বহু পৰলৈ যেন কাণত বাজি থাকিল শত্ৰুপক্ষৰ ভাৰাতীয়া সৈন্যবোৰৰ আৰ্ত্তনাদ আৰু টম খুৰাৰ উল্লেলিত কঠিনৰ ‘হে মোৰ পূৰ্বপুৰুষসকল, আৰু বিপ্লবৰ অমৰ স্বহীদ . . . .

মই থিয় হ’লো। ভৰিৰ তলৰ মাটি যেন অলপ তপ্ত। ভাব হ’ল - যেন মাটিখিনি সামান্যভাবে কঁপিব ধৰিছে আৰু চৌদিশে চেকুৰা চেকুৰ তেজৰ দাগ . . . . . সন্নিহিত ঘূৰি অহাত কাষত হাইকানক দেখা নাপালো। আচুকাটি তেওঁ সমাধি বেদীৰ কাষত ৰখি আছে - য’ত দেউতাকে শেষবাৰ বহিছিল।

ধূপৰ মলমলীয়া গোন্ধে চৌদিশ মধুৰ কৰিছে। আকাশ ফৰকাল। নতুন বছৰৰ শুভ আৰম্ভণি. . . . নৱবৰ্ষ নতুন চান্দ্রবৰ্ষ।

(সুৰক্ষিত এলেকা : ই হৈছে এক বিশেষ ধৰণৰ অত্যাচাৰৰ শিবিৰ। মাৰ্কিন চৰকাৰে নামাকৰণ কৰিছিল : ট্ৰেটেজিক হেম্লেট) □

□ মূল ৰচনা : আলেকজেণ্ডাৰ চেৰ্গাকিয়েভিচ

## মিছিল

ক'লা কাপোৰ  
পিন্ধি, কান্ধাত কান্ধ লগাই  
চহৰৰ প্ৰাণকেন্দ্ৰ পাৰ হৈ  
সিহঁত আগবাঢ়ি গ'ল। সিহঁত  
প্ৰত্যেকৰে হাতত ৰঙা  
পতাকা। এই পতাকা  
নগৰীয়াৰ বুকুৰ তেজেৰে  
ৰঞ্জিত, হেজাৰ হেজাৰ  
লোকৰ মিছিলৰ ভোগানে  
ৰাস্তাৰ দুই কাষৰ প্ৰাসাদবোৰ  
বন্থনকৈ কঁপাই তুলিছিল।  
'মজদুৰ ভাইসকল' এই বাণী  
হেজাৰ হেজাৰ ক'লা  
কাপোৰ পৰিহৃত মানুহৰ  
মূৰৰ ওপৰেৰে যেন সাঁতুৰি  
গৈছিল আৰু এই মিছিলৰ  
অন্ত বাক ক'ত? বিমান দূৰ  
দৃষ্টিয়ে ঢুকি পায় একমাত্ৰ  
মানুহ আৰু মানুহ.....

টুপী, সৰু সৰু

জেকেট আৰু ওভাৰকোট লিঙ্গা হেজাৰ হেজাৰ মানুহৰ মিছিল আগবাঢ়ি গৈছিল। এই  
মিছিলত এনে বহুতো মূৰক আছিল যাক কোনো গোকৰ বেৰা পৰ্বন্ত ওলোৱা নাছিল,  
সিহঁতৰ ইয়াহি ভৰা মুখে মিছিলক উজ্জ্বল কৰি তুলিছিল আৰু এনে মানুহো আছিল যিবোৰে  
জীৱনৰ দীৰ্ঘ সময় অভিক্ৰম কৰিছে আৰু সিহঁতৰ চকু মুখত সময়ৰ অভিজ্ঞতাৰ ছাপ  
সুস্পষ্ট। অভিজ্ঞতা আৰু অনুভৱৰ এক আশ্চৰ্য গভীৰতা বিদ্যমান যেন সিহঁতে এক গভীৰ



চিন্তাত মগ্ন হৈ নিজৰ মাজত হেৰাই গৈছে। হয়তো সিহঁতৰ চিন্তা ভাৱনা দাসত্বৰ প্ৰাচীন সংস্কাৰৰ বিৰুদ্ধে এই নতুন চেতনা - যি চেতনাৰ সৈতে সিহঁতৰ কোনো পৰিচয় নাছিল - সিহঁতে সেই চেতনাক বুকুৰ উষ্ণতাত লালন কৰি আগবাঢ়ি গ'ল।

পতাকা পতপতকৈ উৰাই এটা দলৰ পিছত অন্য এটা দল আহিছিল। সিহঁতে একেলগে গান গাইছিল।

আমি বিচৰা নাই সোণৰ পুতলা

সোণৰ পুতলা ।

সুৰত সুৰ। কণ্ঠত কণ্ঠ মিলি সুৰ তৰঙ্গ ভাহিছিল। এই সুৰ তৰঙ্গত সমগ্ৰ চহৰ যেন কঁপি উঠিছিল। আৰু সেই সঙ্গীত যেন চহৰ বিধ্বস্ত জীৱনৰ আকুলতাক বোবাই পেলাব ধৰিলে। আৰু সেই বিধ্বস্ত জীৱনত এক নতুন শক্তিৰ উন্মেষণ ঘটিল। শান্তিৰ সঙ্গীত নহয়। এই সঙ্গীতৰ ভিতৰেৰে এই জনসমুদ্ৰৰ ধুমুহা চেতনাই উদ্ভাসিত হৈ উঠিছিল আৰু যি জন সমুদ্ৰ মানুহ হিচাপে নিজস্ব অস্তিত্বক উপলব্ধি কৰিছিল।

‘বন্ধুসকল!’ বক্তাজন কণ্ঠকৰ বাবে ৰ’ল। চৌদিশে মৃত্যুৰ দৰে এটা নিস্তৰ্দ্ধতাই বিৰাজ কৰিছিল। বক্তাই স্থবিৰ জনসমুদ্ৰৰ পিনে এবাৰ চালে আৰু বহুদূৰৈৰ পৰা ভাহি অহা মাৰ্চৰ শব্দ শুনিবলৈ ধৰিলে। তেওঁ ওপৰলৈ হাত তুলিলে। আকৌ দৃঢ় কণ্ঠে কবলৈ ধৰিলে- ‘বন্ধুসকল!’ আমাৰ এই শক্তি সংখ্যাৰ অধিকাৰৰ বাবে নহয়। আমাৰ হাতত কোনো অস্ত্ৰ নাই - আমি শুদা হাতেৰে আহিছো। আমাৰ হাতত একোৰেই নাই, আছে মাত্ৰ হাতৰ তলুৱাত শ্ৰমৰ গভীৰ দাগ, যদি অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰৰে সু-সজ্জিত এক ডজন মানুহেও আমাক প্ৰতিৰোধ কৰিবলৈ আহে তেতিয়া সেই পথৰ ওপৰত আমি আমাৰ তেজ নিগৰাই যাম। কিন্তু আমাৰ শত্ৰুবোৰে কিয় আমাৰ দিশে ভীত সন্তপ্তভাৱে চাইছে? কিয় সিহঁতে আমাক ভয় কৰে?

আমাৰ শত্ৰুবোৰে আমাৰ হাত দেখি স্তম্ভ নকৰে। সিহঁতে আমাৰ বাদ্য শুনি ভয় কৰে। সিহঁতে জনসাধাৰণক ভয় কৰে। সিহঁতে আমাৰ আকাংক্ষা, আমাৰ হৃদয়ৰ পিপাসাক দেখি ভয়তে কঁপি উঠে। পিপাসা আৰু স্বাধীনতাৰ বাবে আকাংক্ষা আৰু পিপাসা কাহানিও তৃপ্ত নহয়। আমাৰ মাজত চেতনাৰ জন্ম হৈছে। এই চেতনা যেন পাহাৰৰ হাঁ কৰা মুখ যেন পৰ্জীৰ গাঁত। আমি এই পাহাৰৰ গাঁতৰ একাৰে থিয় হৈছো। আমাক যিয়ে গোলাম কৰিব খিচাৰে সিহঁত থিয় হৈ আছে গাঁতৰ ওপৰত। আমি শুই দিলেই জানো এতিয়া আৰু আপোচ কৰা সম্ভৱ হ'ব? সিহঁতে নিজেই জানে আপোচ কৰা সিহঁতৰ পক্ষে আৰু সম্ভৱ নহয়। সেইবাবেই আমাৰ শত্ৰুবোৰে আমাক দেখি ভীত সন্তপ্ত হৈ উঠিছে। আমাক দেখি ভয় খাইছে।

মানুহৰ ওপৰত মানুহৰ চকুৰে চলেছাৰ অনিবাৰ্যতাক দুই পদত বিধ্বস্ত কৰাৰ বাবেই এই জনজাগৰণ। যিবোৰে মানুহক গোলাম কৰি থয় আৰু যিবোৰ গোলাম, সিহঁতৰ মাজত — যি নিৰন্তৰ সংগ্ৰাম চলি অহিছে সেই সংগ্ৰামৰ কথা ইয়াৰ আগতেও সিহঁতে বহুবাৰ শুনিছে।



কিন্তু সেই কথাই আজি সিহঁতে বৰ মনোযোগেৰে শুনিছে। কাৰণ সেই কথাৰ মাজত এটা নতুনত্ব আছিল। এই নতুনত্বৰ এটা নিজস্ব সৌন্দৰ্য আছে - এটা নিজস্ব পবিত্ৰতা আছে। যেনেকৈ তৰুণৰ কাষত প্ৰেম এটা নতুন বস্তু ঠিক তেনেকৈ প্ৰেম মানৱতাৰ কাষত পুৰণি আৰু প্ৰেমেই মানুহৰ কাষত নতুন।

ক'লা কাপোৰ পৰিহিত সেই জনসমুদ্ৰ চহৰৰ নিস্তৰ্দ্ধ কোলাহলহীন প্ৰান্তৰেৰে আগবাঢ়ি গ'ল, বগা পতকা, জকমক কৰিছিল। সকলো যিনিকে বঞ্চিত কৰি তাহি উঠিছিল হেজাৰ হেজাৰ মানুহৰ কঠৰ সেই সঙ্গীত।

‘সোণৰ পুতলা আমি বিচৰা নাই

বিচৰা নাই... ..।

দূৰৈত— বহু দূৰৈত কুঁৱলীৰ মাজত হেৰাই যোৱা ৰাস্তাক বৰ ধূসৰ লাগিছিল। যেন নিৰ্জন সমুদ্ৰৰ তীৰ। বজ্জৰ পৰ্বন্ত বিজুত। আৰু তাতে যেন পাখিমেলি উৰিছে এক সামুদ্ৰিক চৰাই। সিহঁতৰ নাকৰ আগ ধৰখৰকৈ কঁপিছিল। কৃপালৰ শিৰবোৰ কোঁচ খাইছিল।

ধূসৰ বেলাভূমিৰ সীমানা ক্ৰমাৎ বাঢ়িবলৈ ধৰিলে। যি বেলাভূমিৰ ধূসৰতাক ইমান পৰে উদাস অন্যমনস্ক যেন লাগিছিল সেয়া এতিয়া ৰোঁৱ হৈ উঠিল। এয়া কোনো বেলাভূমি নহয়—জনসমুদ্ৰ। সেই জনসমুদ্ৰৰ সঙ্গীত ৰোঁৱৰ মাজত জলমল কৰিছিল। হেজাৰ হেজাৰ মুখত একেই ভাবধাৰা। নিস্তৰ্দ্ধ হুবিৰ যেন বহু বছৰ ধৰি - শতাব্দীৰ পিছত শতাব্দী ধৰি কোনো পাহাৰী উপত্যকাৰ শেলাই আতৰা মলিন পথাৰ। সিহঁতৰ নিস্তৰ্দ্ধ চকু ক্ৰমাৎ বাঢ়ি উঠা ভিৰৰ মাজত স্থিৰ হৈ পৰিল।

অকিচাৰৰ আদেশ পোৱাৰ লগে লগে বিউগল বাজি উঠিল - ৰাইফল একেলগে বতাহৰ মাজত জিলমিল কৰি উঠিল। হাতৰ মুঠি দৃঢ়তৰ হ'ল। জখত জনসমুদ্ৰৰ দিশে বিয়নোট ঘূৰি গ'ল।

মুহূৰ্তৰ বাবে চৌদিশে নিস্তৰ্দ্ধতাই বিৰাজ কৰিলে। হঠাতে এই নিস্তৰ্দ্ধ পৰিবেশৰ উদ্বেগ ভাঙি ধানবান হৈ গ'ল আৰু মৃত্যুৰ মুখামুখি হেজাৰ তৰুণ-বৃদ্ধই একেলগে গাবলৈ ধৰিলে—

‘মানুহৰ বাবে

হৃদয়ত ভালপোৱা লৈ

আমি হলো ‘খহীদ’ .।

ধূসৰ মলিন আকাশৰ বাবে এই মৃত্যু অভিযানৰ সঙ্গীত যেন বিদায়ৰ সংবাদ। এইসঙ্গীত যেন বস্তৰ দৰে বগা সূৰ্য্যৰ আৰু কম্ব ৰাস। সেই সকলো চহৰ আৰু নগৰৰ বাবে। মিছলিত হেজাৰ হেজাৰ মানুহে গান গাই গাই আগবাঢ়ি গৈছিল। যিসকলে ৰাস্তাত ভিৰ কৰি বৈ আছিল তেওঁলোকে এই মিছলিৰ ‘মানুহক সন্মান দেখুৱাবৰ বাবে’ মুখৰ টুপী খুলি হাতত ল'লে।

‘মানুহৰ বাবে

হৃদয়ত ভালপোৱা লৈ

আমি হলো শ্বহীদ .

আমাৰ এই আত্মোৎসৰ্গ

শ্ৰমিকৰ বাবে

আমি হলো শ্বহীদ .’।

মৃত্যু অভিযানৰ এই মিছিল আৰু ধুসৰতাৰ মাজত যি ব্যৱধান সেই ব্যৱধান ক্ৰমাৎ মটি গ’ল। মৃত্যু আৰু জীৱনৰ মাজখণ্ডত যি ব্যৱধান সেই ব্যৱধান ক্ৰমাৎ বিলীন হৈ গৈছিল।

‘জুইৰ আখৰেৰে আমি লিখিম

একো একোটা শব্দ

লিখিম এটি গল্প

আমি হ’লো শ্বহীদ।

হেজাৰহেজাৰ মানুহে এই মৃত্যুঞ্জয়ী গান গাইছিল আৰু ৰাস্তাত ওখ ওখ দালান, কোঠাৰ বগা প্ৰাচীৰৰ ওপৰত উন্মাদনাৰ প্ৰতীকৰ দৰে ক’লা পতাকা পতপতকৈ উৰিছিল।

অফিচাৰে স্বাভাৱিক অভ্যাসৰ দৰে মৃত্যুৰ এই ব্যৱধান পৰীক্ষা কৰিব ধৰিলে। ওঁঠ কঁপিল তেওঁ হাতৰ তৰোৱাল শূন্যত ঘূৰালে। তৰোৱাল বৌদ্ধত জলমল কৰিব ধৰিলে। হুকুম দিয়ে ‘ফায়াৰ’।

বিদায় বন্ধুসকল বিদায়, . আৰু জীৱন্ত মানুহৰ সমাবেশে মৃত্যুৰ ব্যৱধানক কমাই অনাৰ বাবে সচেতন হৈ উঠিল। ৰাইফল টো খেলা পানীৰ দৰে মাটিৰ ওপৰত ছিটিকি পৰিব ধৰিলে। ক্ষণেক আগৰ সেই বিবাদ-হাঁহি আনন্দত উদ্ভাসিত হৈ জনসমুদ্ৰৰ মাজত একাকাৰ হৈ গ’ল। সিহঁতৰ চকু মুখ আছিল শেঁতা ৰঙী, কিন্তু সিহঁত আছিল অফুৰন্ত যৌৱনৰ অধিকাৰী। যেনেকৈ গ্ৰেনাইট পাথৰ ক্ৰমনিম হৈ সমুদ্ৰৰ গভীৰতাত সোমাই যায় তেনেকৈ সিহঁত তলত সোমাল।

অফিচাৰে নিজৰ তৰোৱাল তললৈ নমাই মুখ ঘূৰালে। মেচিন গান চলিল। লাখ লাখ মানুহে মৃত্যুৰ গান গাই গাই আগবাঢ়ি গ’ল...কবৰৰ হিম নিস্তকতা আৰু সঙ্গীতৰ এক নতুন জীৱন অঙ্কুৰিত হৈ উঠিল। এই সঙ্গীত আছিল প্ৰাণ শক্তি আৰু বিজয়ৰ প্ৰতীক। ইয়াত আছিল আকাশৰ উজ্জ্বলতা, যৌৱনৰ আবেগ। এয়া আছিল আনন্দৰ সমুদ্ৰ। নতুন জীৱন বৌদ্ধৰ দৰে সোণালী কপ লৈ হেজাৰ হেজাৰ মানুহৰ চকু মুখত জলমল কৰি উঠিল। ফুটপাথত থিয় হৈ থকা হেজাৰ হেজাৰ মানুহে চীংকাৰ কৰি মিছিলৰ মানুহবোৰক স্বাগতম জনাইছিল। □

□ মূল : আনোৱাৰ মামেদ হানলি

## ডুৱাৰ মূৰ্তি



১৯১৪ চনৰ শীতকাল।  
শীতল ৰাতি কিল্কিলীয়া  
বৰফেৰে আবৃত। এনে  
ধৰণৰ এক ইউক্লেণ্ডৰ  
সীমাহীন তুৰাৰে আবৃত  
ময়দানৰ ওপৰেৰে এটি  
মাত্ৰ ছায়া বাৰ ধৰিছে।  
এজনী যুৱতীয়ে  
তাইৰ এক মাত্ৰ,  
শিশুটোক বুকুত চেপি  
ধৰি ক'বালৈ যেন  
বেগাই গৈছে। ফেচিট-  
বোৰে সিহঁতৰ গাওঁ দখল  
কৰিছে — সেয়ে-তাই  
পূব দিশে দৌৰি গৈছে  
— একমাত্ৰ নিজৰ

শিশুটোক ৰক্ষা কৰাৰ বাবে।

সম্মুখত নদী। তাৰ ওপৰেৰে গৈছে ফ্ৰণ্ট লাইন। তাৰ পৰা ছোভিয়েটসকলৰ  
কামানৰ শব্দ আহিছে।

যুৱতীজনী আক বেগেৰে গৈছে। যিয়ে নবটক কয় শিশুটক নিজৰ দেশৰ  
লোকসকলৰ আগত উপস্থিত কৰাৰ লাগিব। নদীৰ সিপাৰৰ স্বাধীন আৰু মহান ভূমিতে  
তাইৰ শিশুক উপস্থিত কৰাৰ লাগিব। তাই আজি এই হিমশীতল ৰাতি যুদ্ধবৰণ কৰিলেও  
একো কথা নাই। এটিয়ে মাত্ৰ উদ্দেশ্য : মাতৃ প্ৰেমৰ স্মৃতিক ৰক্ষা কৰা।

যুৱতীয়ে দীৰ্ঘ ক্লান্তিহীন পথেৰে গৈ আছে। কিন্তু বৰফে আৱৰা এই ময়দানৰ শেষ  
নাই। ক্ৰমাৎ তাইৰ শক্তি যেন লোপ পাই আহিছে। অত্যন্ত শীতল যেন তাইৰ দেহটোক

শীতে চুৰীৰে কাটিছে। হঠাৎ তাইৰ ভাব হ'ল তাইৰ কোলাৰ শিশুটি ঠাণ্ডাত যেন গোট মাৰিছে। তাই এক হতাশপূৰ্ণ দৃষ্টিৰে চৌদিশে নিৰীক্ষণ কৰি অকণমান যেন আশ্ৰয় বিচাৰিছে— য'ত শিশুটোৰ গাত এখন গৰম কাপোৰ দিব পৰা যায়। সেই যে দুটি ছায়া— যেন একেলগে বাটি উঠা গছ ...। ক্ষণেক সময়ৰ বাবে নিশ্বাস এবাৰ বাবে তাই সেই গছৰ গাত হেলান দি থিয় দিলে এক মুহূৰ্তৰ বাবে।

অন্ধ তাইৰ শক্তি নাই। হিমশিখা অগ্নি জিভাৰে তাইৰ মুখমণ্ডল অবলেহন কৰিছে। মাতৃ হৃদয়ে এটি মাত্ৰ ভয়ঙ্কৰ কথা ভাবিছে —

মোৰ শিশুটি জঠৰ হৈছে নেকি? ই ইমান বেছি ঠাণ্ডা সহ্য কৰিব নোৱাৰে। এই ভয়ঙ্কৰ ভাবনাটিক তাই ত্যাগ কৰিব বিচাৰিছে।

নহ'ব, নহ'ব। শত্ৰুৰ হাতোৰাৰ পৰা ৰক্ষা কৰি তাইৰ সন্তানটিক এই হিমশীতল আলিঙ্গনত এৰি দিব নোৱাৰি। সমগ্ৰ পৃথিৱী শেষবাৰলৈ হিমশীতল হৈ গ'লেও তাই নিজৰ হৃদয়ৰ উত্তাপেৰে সন্তানক উষ্ণতা দিব।

তাই নিজৰ গাৰ পৰা উলৰ জেকেটটো খুলি সন্তানৰ গাত জ্বাপি দিলে। মুহূৰ্তবোৰ জটিল ... ক্ৰমাৎ সময় বাগৰি থকিল ... হিমশীতল লৌহ শ'লখাই যেন তাইক বিজ্বিছে।

আকৌ তাইৰ ভাব হ'ল কোলাৰ শিশুটি যেন জঠৰ হৈ পৰিছে। শেষবাৰৰ বাবে যেন শিশুটি কঁপি উঠিছে।

এইবাৰ তাইৰ মূৰ বেষ্টিত পছমী বস্ত্ৰখন খুলি ল'ৰাটোৰ গাত পেলাই দিলে। এইবাৰ শীতত মাক আৰু অসহায় হৈ পৰিছে। তাই বুজিব পাৰিছে যে তাইৰ শেষ সীমা আহি উপস্থিত হৈছে। তাই ঘনীভূত হৈ পৰিব ধৰিছে। আৰু তাইৰ অলপমানো শক্তি নাই।

এইবাৰ তাই গাৰ চুৰেটোৰটো খুলি ল'ৰাটোৰ গাত দিলে তাক উষ্ণতা দিয়াৰ বাবে। তাহিতো মৰিবই, সেইবাবে অন্ততঃ ল'ৰাটো জীয়াই থাকক। স্নান আন্দোলন সন্তানক জীয়াই ৰাখিবই লাগিব। শেষ শক্তি সঞ্চয় কৰি পূৰ্ণ মাতৃ স্নেহেৰে তাই সন্তানটোক বুকুত সাবটি ধৰি ফুচফুচাই ক'লে— “আৰু একো বস্তুৰে তোক উষ্ণতা দিব নোৱাৰো— বাছ মোৰ! মোৰ একমাত্ৰ হৃদয়ৰ উষ্ণতাৰ বাবে এই মাতৃৰ আৰু একোৱে নাই। মৃত্যুৰ শেষ স্নানলৈ এই উষ্ণতা তোক দি যাম।

যুৱতীজনী নীৰবে ৰ'ল। তাইৰ কাণত তাঁৰৰ বন্ধন শব্দ বাজে— প্ৰচণ্ড চাপৰ অনুভূত হয়। তাঁৰবোৰ ক্ৰমাৎ ছিটি গৈ থাকে. . তাই একোৱে দেখা পোৱা নাই। গছডালত বৰ জোৰে চেপি ধৰে। এইবাৰ হেলান দি থাকে। দূৰন্ত শীতৰ বাতি তাইক নতুন সাজেৰে সজ্জিত হোৱা দেখা যায়—শীতৰ হিমশীতল হাতে তাইৰ ওপৰত ক্ৰিষ্টালৰ নক্সা আঁকিছে।

বছৰ হিমশীতল প্ৰত্যুষ যেন খোলা ধাৰাল চকচকীয়া জৰোৱাল। গছৰ কাষত বগা এপ্ৰন পিন্ধা তিনিজন লোক থিয় দি আছে। তিনিওজন গুপ্তচৰ কিডনাৰ লোক। মূৰৰ টুপী খুলি নিস্তক হৈ তিনিও থিয় দি থাকিল অবিম্বৰণীয় এখন ছবিৰ সমুখত। তেওঁলোকৰ সমুখত শীতত গোট মৰা এজনী যুৱতীৰ বৰফৰ সৃষ্টি। বৰফৰ নিস্তক হৈ থিয় দি ৰ'ল। যেন বৈ আছে এক পবিত্ৰ বেদীৰ সমুখত।

ক্ৰমাৎ এজনো মূৰ্তিটোৰ কাৰলৈ আগবাঢ়ি আহিল। কিবা আশা কৰি তেওঁ যুৱতীৰ বুকুৰ মাজত আৱৰি থকা কাপোৰৰ টোপোলাটোৰ পিনে চালে। উদ্ভেজনাতে কঁপা-কঁপা হাতেৰে তেওঁ কাপোৰখন ওচাই দিলে- লগে লগে দেখা পালে কাপোৰৰ আৱৰণৰ ভিতৰত পৰা এটি শিশু তেওঁৰ পিনে চাই আছে। যুবক সৈন্যজনে অলপ শিকুৱাই আহিল।

‘শিশুটো জীৱন্ত’ শীতত জঠৰ হোৱা নাই’। উৰ্বৰগত বন্ধ কঠে তেওঁ লগৰীয়াহঁতৰ ক’লে। শিশুটিয়ে হাঁহে, পুৱাৰ সূৰ্য্যৰ পোহৰত তাৰ চকু বক্তবৰ্ণ হৈ পৰিছে।

এই যোদ্ধাসকলে জীৱনত যথেষ্ট দুখ-কষ্টৰ মাজেৰে যাব লগাত পৰে। অথচ তেওঁলোকেও চকুলোক বাধা দিব নোৱাৰিলে। মূৰ তুলি তেওঁলোকে পুনৰ যুৱতীৰ সেই মহান মূৰ্তিৰ পিনে চালে আৰু মন্ত্ৰপাঠৰ দৰে তেওঁলোকে ওঁঠবোৰ লৰচৰ কৰি ক’লে নিমৰ্ম প্ৰতিশোধৰ শপত লোৱাৰ সময় হ’ল।

তেওঁলোকে শিশুটিক কোলাত লৈ আগবাঢ়িল। তুমৰ মূৰ্তি মহান মাতৃ স্নেহৰ আৰু আত্মত্যাগৰ প্ৰতীক হৈ তেওঁলোকৰ হৃদয়ত ব্ৰহ্মৰ মৰ্মন প্ৰতিবিম্বিত হৈ পৰিৱৰ্তিত হ’ল। তেওঁলোকৰ মনত জাগি উঠিল কঠোৰ প্ৰতিশোধৰ দুৰ্দ্ধৰ বাসনা। □

□ মূল ৰচনা : মেক্স আউন

## ভোক

লা-কেপলাক আপুনি ৰেঞ্চ ইষ্টেট বা আশ্রম - যি ইচ্ছা তাকে ক'ব পাৰে। ইয়াত কোনো অসুবিধা নহয়। লা-কেপিলা ৮৬ জন লোকৰ বসতি স্থান। এই ৮৬ জনৰ বাদেও আছে ছটা ঘোঁৰা, আঠটা গাহৰি আৰু শতাধিক কুকুৰা। তদুপৰি প্ৰেয়ৰি অৰণ্যৰ পৰা অহা ১৭টা কুকুৰ। কৰু পাহাৰ প্ৰায় ত্ৰিশ মাইল পৰ্যন্ত প্ৰসাৰিত হৈ ধীৰে ধীৰে এঢলীয়া হৈ নামি গৈছে। পাহাৰ য'ত শেষ হৈছে তাৰ পৰা দক্ষিণ-পশ্চিম আৰু পূব দিশে লা-কেপলাৰ দৰেই অন্যান্য ৰেঞ্চ - লা কুচ লাচ, কুয়েবাছ এল এবটীনো, লা গালেৰা পাহাৰ উত্তৰৰ দিশে প্ৰসাৰিত



হৈ গৈছে। এইবোৰ ঠাইত যদি পানী থাকে তেন্তে জীয়াই থকাৰ উপায় আছিল। কিন্তু কেবাবছৰো ধৰি তাত এটোপাও বৰষুণ হোৱা নাই। বৰষুণ কিয় হোৱা নাই তাক কোনোৱে ক'ব নোৱাৰে। প্ৰায় পাঁচ বছৰ হ'ল, ইয়াৰ মানুহে সিহঁতৰ ঘৰতে পোৱা জন্তুক জবাই কৰি প্ৰাণ ৰক্ষা কৰি আহিছে। মাত্ৰ ইটাৰ দেৱালবোৰ কোনোমতে থিয় হৈ আছে। বিশ্বাস কৰক বা নকৰক, ফাট মেলা দেৱালবোৰ থিয় হৈ থকাৰ বাবে ফাটৰ মাজত শুকান ডাল-পাত ভৰাই দিয়া হৈছে।

পাছকুৱাল মোৰোনাৰ দৃঢ় বিশ্বাস - বৰষুণ এদিন হ'বই— তেওঁৰ পত্নীৰ তোমাচাৰো সেই বিশ্বাস। পাছকুৱাল আৰু তোমাচাৰ সন্তানবোৰৰ অৱশ্যে মৰু - দেউতাকৰ দৰে কোনো বিশ্বাস নাই। কাৰণ সিহঁতৰ বয়স মাত্ৰ পাঁচ-ছয় বছৰ। কুঁৱাৰ পানী ক্ৰমে তললৈ গৈছে। একমাত্ৰ ডিঙি তিয়াবলৈ সেই কুঁৱাৰ পৰা নাম মাত্ৰ পানী পাইছিল। যদি আন কিবা কাৰণত পানীৰ দৰকাৰ হয় সিহঁতে সেই পানী ব্যৱহাৰ নকৰে।

ৰোমেৰো, এনটীনো পালা, কেমাৰো পৰিয়ালবোৰে লা-কেপিলা এৰি আন ঠাইলৈ

আঁতৰি গৈছে। কিন্তু মোৰোনো তেকেলোতে, কোনোখে বাৰগান - এওঁলোকে এতিয়াও লা-কেপিলা এৰি যোৱা নাই। তেওঁলোকৰ বিশ্বাস - এনে দুৰ্ভাগীয়া দিন চিৰকাল নাথাকে। ইহঁত সকলোৱে বৰ কম কথা কয়। কম কথা কোৱাটো এওঁলোকৰ চাৰিত্ৰিক বৈশিষ্ট্য। একমাত্ৰ শিশুইতে খেলা-খুলা কৰে। হৈ চৈ কৰে আৰু বাহিৰত ঘূৰি ফুৰে। পোন্ধৰ দিনৰ অন্তৰে অন্তৰে পাছকুবালে লা গালেবালৈ যায়। যদি তাতে জীৱন বৰ্তি থকাৰ কিবা বস্তু পায় তাক লৈ আহে। লা গালেবাৰ পৰা ওভতাৰ সময়ত সি লৈ আহে মাকৈৰ সান্দহ আৰু নিমখ। বাস্তৱ বন দৰবৰ গছ চকুত পৰিলে লৈ আহে।

এনে এক সময় আহিল যেতিয়া লা ত্ৰুচ লাচ কুন্তেবাছ, লা গালেবাও উত্তাপত পুৰি গ'ল। ভাব হ'ল, পৃথিৱীখন যেন পলাই বহুদূৰ আঁতৰি গৈছে।

যেতিয়া পাছকুবালে খবৰ লৈ আহিল যে গালেবাৰ সকলোৱে বাহত উঠি আন ক'ৰালৈ আঁতৰি গৈছে - খবৰ শুনি অন্য পৰিয়ালেও লা-কেপিলা এৰি ক'ৰালৈ যেন গুচি গ'ল। ভোকৰ যন্ত্ৰণা ক্ৰমাৎ বৃদ্ধি পাইছিল। সৰু সৰু ল'ৰা-ছোৱালীয়ে খেলিবলৈ আৰু বাহিৰলৈ নোযোৱা হ'ল। সিহঁতে হৈ-চৈ কৰা বন্ধ কৰিছে! পাছকুবালেও মেস্ত্ৰিতাললৈ যাব বুলি ভাবিলে। মেস্ত্ৰিতাল লা-কেপিলাৰ পৰা নকৈ মাইল দূৰত। তাত একো বস্তুৰে অভাৱ নাই। তেকোলোতে পৰিয়ালৰ বুদ্ধজানো সিহঁতৰ লগ ল'লে। সিহঁত একে ভাগী। নিজৰ মাজত আপোন ভাৱ এটা আছেই, অৱশ্যে কোনেখো আৰু বাৰগান পৰিয়াল অলপ ভিন্ন ধৰণৰ। সিহঁতৰ লগতকোনো শিশু নাছিল। সিহঁত তাত উপস্থিত হৈছিল নে পথত মৃত্যুবল কৰিছিল সেয়া কোনোৱে নাজানে। কোনোখে পৰিয়ালৰ সৰুসৰু সংখ্যা চাৰি আৰু বাৰগানৰ পৰিয়ালৰ তিনি, কাৰো দেহত যেন মজুছেই নাছিল, একেবাৰে হাড়-স্থল ওলোৱা। বয়স চল্লিশ-পঞ্চাশৰ ভিতৰত হ'ব। একমাত্ৰ বাৰগান পৰিয়ালৰ বৃদ্ধা মহিলাজনীৰ কংকাল বহু আগতেই কুঁজা হৈ পৰিছিল। মুক্তিভাল দেল ওৰোৰ তেকেতোলক তাৰ বৰ স্তন লাগে। তেকেতোল আছিল লোহাৰ। তাৰ এটা কমাৰশাল আছিল। পাছকুৱাল তাৰ দোকানত অলপ ব'ল। মুক্তিভালে অলপ মাকৈ কিনিলে। মাকৈ কিনি জ্ঞাতি ভাই পাছকুৱালক দিলে। তাক ক'লে, সি যেন পৰিবাৰক কয় যে সময় পালেই সি আহিব। পাছকুৱালৰ নিজৰ মাটি-বাৰীৰ বাদেও তাৰ স্ত্ৰীৰ কিছু সম্পত্তি আছিল। স্ত্ৰীৰ গহনা বিক্ৰী কৰি যি কেইটা নগদ ধন পালে তাৰে সি নিমখ, মাকৈ, শুকান মাংস আৰু বডা টকাটকীয়া জলকীয়া কিনিলে। এইদৰে ঘৰ হ'বই। সি বহুবৰ্ষৰ আগত মনৰ কথা ব্যক্ত কৰিলে। তেকেতোলৰ কথা-বাৰ্তাৰ মাজত বেছ কৌতুক তাৰ সোমাই আছিল। সি পাছকুৱালক ক'লে - 'এনে ধৰণৰ কথা ক'লে কি হ'ব? যদি বুলি এনেয়ে বুজা যায়। মানুহে যেতিয়া মুৰলধাৰ বৃষ্টিৰ কথা কয় তেতিয়া বৰবুগেচৌদিশে ডহাই দিয়ে। এতিয়া আমি মাত্ৰ বৰবুগৰ বাবে অপেক্ষা কৰিম। যি আমাৰ পক্ষে কৰা সম্ভৱ তাক আমি কৰিছো। তাৰ কথা শুনি পাছকুৱাল থমকি ব'ল। নহয় ভাই, উপায় বাহিৰ কৰাটো নিশ্চয় ভাল, কিন্তু সেই উপায় দেখোন হাতৰ বাহিৰত— বহু দূৰৈত।

- কিন্তু ভাই, ধাৰ লোৱা বাবে মই কি কাম কৰিব লাগিব? লা-কেপিলাত যিখিনি মাটি-বাৰী আছে সকলোখিনি মোৰ।

- হ'ব হ'ব, বৰ বৰ কথা বন্ধ কৰা।

পাকুবাৰৰ পিঠিত বহুতো বস্তু আছিল। কিন্তু ইমানবোৰ বস্তু লৈ খোজ কঢ়াত তাৰ কোনো অসুবিধা হোৱা নাছিল। ইমান দীঘলীয়া পথটি তাৰ দূৰ যেনো লগা নাছিল। ভাৱ হৈছিল - তোমাচাৰ আনন্দ আৰু নিজৰ সন্তানৰ হাঁহিভৰা চকু যেন সি তাৰ পিঠিত বৈ নিছে, সিহঁতে খাব। এদিন এনে মুহূৰ্ত আহিব যেতিয়া সিহঁতে হাঁহি হাঁহি মৃত্যুক বৰণ কৰিব। ঈশ্বৰৰ ঘৰ হয়তো বহু দূৰ, কিন্তু অন্ধকাৰত আচ্ছন্ন নহয়।

তৃতীয় দিয়া যেতিয়া অন্ধকাৰ নামি আহিল পাছকুৱাল তেতিয়া লা-কেপিলাৰ মুকলি পথাৰত। তাৰ কঁকালখন ব্যাখাত টনটন কৰিছে। এই পথাৰৰ মাজখণ্ডত থিয় হৈ সি শেষ আলোত অনায়াসে অনুভৱ কৰিলে যে তাৰ ঘৰ বৰ বেছি দূৰৈত নহয়। সি তাৰ লগত সৰু মমবাতি লৈ আহিছিল। সি বাৰগানৰ ভাগি পৰা গাহৰিৰ বাখানৰ সন্মুখত আহি থিয় হ'ল। গাহৰিবোৰ শুই আছিল যদিও সিহঁতৰ কোনো জঙ্কেপ নাছিল। একমাত্ৰ বাৰাগান পৰিয়ালেই কিয় গুচি গৈছে? নে আন পৰিয়ালো গাড়ীত উঠি ইয়াৰ পৰা আঁতৰি গৈছে? এইবোৰ কথাৰ ভাবি ভাবি সি ঘৰৰপিনে খোজ দিলে। ঠিক সেই সময়তে জোন উদয় হ'ল - সি জোনবাইক বৰ্ষাৰ মেঘৰ বাদে আন একোৰেই নাভাৱে।

পাছকুৱালে কোনো দিনে কাম নিজৰ ফালৰ পৰা আগবাঢ়ি গৈ নকৰে। মাত্ৰ সি চিৰদিনেই অপেক্ষা কৰিছে। আজি এতিয়াই এই মুহূৰ্তত নহ'লেও পিছৰ দিনত নিশ্চয় হ'ব। সি এনেকি তাৰ কোঁচ খোৱা আশাৰ পাখি নিজৰ মাজত সুমুৱাই লয়। সেইবাবে তাক সকলোৱে পুতৌ কৰে আৰু 'বেচেৰা' বুলি কয়। এই উপমা তাৰ মুঠেই ভাল লাগে। কিন্তু নিজকে সি এই উপমাৰ পৰা বন্ধা কৰিব পৰা নাই। ডাঙৰ কথা যেমিবা বাদেই দিলো। সি কোনোদিনে কাৰো আঙুলি স্পৰ্শ কৰি সেই আঙুলিত ব্যাথা পৰ্যন্ত দিয়া নাই। বৰ পলম হৈ গ'ল - এতিয়া কি কৰা যায়? বৰং ঘৰলৈ যোৱাই ভাল। তাৰ মাজত এটা সহানুভূতিৰ আবেশ বিয়পি গ'ল। লগে লগে এটা অনায়াস অনুভূতি তাৰ পেটৰ মাজত মোচৰ খাই উঠিল। কিন্তু তোমোচাই কি ক'ব? সি কোনো কথা উচ্চাৰণ কৰিব নোৱাৰিলে।

কিন্তু তাৰ সমস্ত মন দুখ আৰু ব্যাখাত উপচি পৰিল।

‘এক মাত্ৰ ভোক’। বাৰাগানে মোৰ সকলো কাটি নিলে।

সিও বাৰাগানৰ সকলো কাটি নিছে। আকাশেও তাক কৰুণা দেখুওৱা নাই।

সি শুকান ঘাঁহ, কটা কাঠ, টেবুল, বেঞ্চ যি পালে সেয়া লৈ দুৱাৰ বন্ধ কৰিলে। তাৰ পিছত মমবাতি জ্বলাই গোটেই ঘৰটো পোহৰ কৰিলে।

বাৰগান বা কোনোৱে তালৈ নাছিল। পিছদিনা মুষধাৰে বৰ পুৱাতে বৰষুণ হ'ল। তুমুল বৃষ্টিত কয়লাৰ প্ৰাচীৰ, ভগা ছাদ সকলো ভাগি-ছগি একাকৰ হৈ গ'ল আৰু তাৰ পৰা এক অদ্ভুত গোন্ধ ভাহি আহিল। হয়তো ঈশ্বৰেহে জানে ক'ব পৰা এনে এক ব্যাথা আহি তাৰ মনৰ মাজত আছাৰ খাই পৰিল।





## লেখকৰ সম্পৰ্কে

**ভগবতী পানিগ্ৰাহী :** উৰিয়াৰ এজন প্ৰখ্যাত কথাসিদ্ধী। ১৯০০-১৯৪৩ চনলৈ সাহিত্য চৰ্ছা কৰে। এখেত সাম্যবাদী চিন্তা ধাৰাৰ লেখক। 'নবযুগ সংসদ' নামে এটি সাহিত্য অনুষ্ঠান গঢ়ি তুলিছিল আৰু এখন মাহেকীয়া 'আধুনিক' নামৰ মুখপত্ৰ উলিয়াই এক নতুন সাহিত্য গোষ্ঠীৰ সৃষ্টি কৰে। অভিজাত্যপূৰ্ণ সামন্তবাদী মনোভাৱক বিদায় দি এক সাধাৰণ জনগণৰ ব্যথা বেদনাক অঙ্কিত কৰে। শ্ৰেণীহীন সমাজৰ পৰিকল্পনা আৰু ধৰ্ম্ম-ঈশ্বৰত্ব বিশ্বাসত কুঠাৰঘাত কৰিছিল। সমাজৰ অন্ধবিশ্বাস তেখেতে দূৰীকৰণ কৰিবলৈ কৰ্ম্মক্ষেত্ৰ যত্ন কৰে। ভগবতী পানিগ্ৰাহীৰ অন্তৰত কাৰ্ল মাৰ্ক্সৰ চিন্তাধাৰা সঞ্জিৱীত হৈ উঠিছিল।

**সৰোজ কুমাৰ দত্ত :** সৰোজ কুমাৰ দত্ত সাংবাদিক, প্ৰবন্ধকাৰ, কবি আৰু অনুবাদকাৰে বিশেষভাৱে পৰিচিত। জন্ম সম্প্ৰতি বাংলাদেশৰ যশোহৰ জিলাত। সাংবাদিকৰূপে প্ৰথমে অমৃত বাজাৰ পত্ৰিকাৰ সম্পাদকীয় বিভাগত কাম কৰে। পৰিচয় পত্ৰিকাৰ সতেওঁ সেই সময়ত সাপ্তাহিক দেশহিতৈষীত যোগদান কৰে। ১৯৭২ চনত তেওঁ নিৰ্বোজ হয় আৰু আজি পৰ্যন্তও তেওঁৰ কোনো সন্ধান পোৱা হোৱা নাই। 'বায়ৰ পোৱালি' গল্পৰ মাজেৰে কৃষক জীৱনৰ বাস্তৱ অৱস্থা, আশা-আকাংক্ষা, স্বপ্ন, ভালপোৱা আদি অন্তৰংগভাৱে ফুটি উঠিছে। তেওঁৰ অনুবাদ গ্ৰন্থসমূহ হ'ল - ৰামাৰোলা, মেক্সিম গৰ্কী, সেৱাভ্ৰোপোলৰ কাহিনী আৰু বেঞ্জামিন চ'ন্স : লেভ টলষ্টয়। বিভিন্ন কাকত পত্ৰত তেওঁৰ কবিতা প্ৰকাশ পায়।

**আবুল মনচুৰ আহমেদ :** বাংলাদেশৰ জনপ্ৰিয় গল্পকাৰ। তেখেতৰ গল্পৰ মাজেৰে সমাজ জীৱনৰ বিভিন্ন প্ৰতিচ্ছবি ব্যংগ আৰু বিদ্ৰোপেৰে প্ৰকাশ কৰে। 'নিমখ হাৰাম' তেওঁৰ বৰ্তমান স্থলিত সমাজৰ প্ৰতিচ্ছবি।

**চাদাং হোচেন মটৌ :** পঞ্জাবৰ এখন অখ্যাত গাওঁত সমৰালাত মটৌৰ জন্ম। পঞ্জাব বিশ্ব বিদ্যালয়ৰ পৰা উচ্চ শিক্ষা লাভ কৰি কেইবাবছৰো বোম্বাইত কটায়। দেশ বিভাজনৰ পিছত লাহোৰলৈ গুছি যায়। তাতেই ১৯৫৬ চনত মৃত্যু হয়। উৰ্দু সাহিত্যৰ প্ৰখ্যাত গল্পকাৰ কৃষ্ণ চন্দৰ তেওঁৰ অন্যতম বন্ধু। তেওঁ কৈছিল 'মটৌৰ কতৰ' বিনিময়ত মই মোৰ সমগ্ৰ গল্প দি দিব পাৰোঁ। মই আৰু এখেজ আগবাঢ়ি কম-মটৌৰ 'কত' আমাৰ সমাজৰে কত-য'ৰ পৰা নিগৰিছে তেজ আৰু পূজ। এই কত নিৰাময় কবি তুলিব লাগিব। মটৌৰ 'লাইচেক', 'কলা চেলোৱাৰ', 'টোবা টেকচিং', 'চাহমূলৰ এন্দুৰ' আদি প্ৰখ্যাত গল্প।

**লু চুন :** 'চীনৰ গৰ্কী' আৰু 'চীনৰ স্টেয়াৰ' নামে অভিহিত লু চুনৰ জন্ম আৰু মৃত্যু ক্ৰমে (১৮৮১-১৯৩৬) চনত।

মাও ছে তুঙৰ মতে চীনৰ সাংস্কৃতিক বিপ্লবৰ সৰ্ব্বাধিনায়ক গৰাকী কেবল সাহিত্য জগতৰেই এক মহান পুৰুষ নাছিল, তেওঁ আছিল এগৰাকী মহান চিন্তাবিদ আৰু বিপ্লবী। তেওঁ যি পথ অনুসৰণ কৰিছিল সেয়াই আছিল চীনৰ নতুন জাতীয় সংস্কৃতিৰ পথ। চিকিৎসা বিদ্যাৰ পৰা নিজকে একবাই আনি তেওঁ কলমৰ জৰিয়তে শত্ৰু শিবিৰৰ ওপৰেদি বোৱাই দিছিল প্ৰবল ধুমুহা বতাহ। তেওঁৰ ‘Wild Grass,’ ‘Dawn Blossoms Plucked at dusk’ প্ৰখ্যাত পুথি।

চিয়াং ফেই : লাওচৰ চিয়াং ফেই এজন প্ৰতিবাদী গল্পকাৰ। তেওঁ অধিক সংখ্যক ৰাজনৈতিক গল্প লিখি গৈছে। গল্পবোৰৰ প্ৰধানত উপজীব্য হ’ল মুক্তি যুদ্ধত অংশ গ্ৰহণৰ অভিজ্ঞতা।

গিওৰ্গিও কোল্লেনজি : সাম্প্ৰতিক ইটালীৰ চুটি গল্পত কোল্লেনজি এটি উল্লেখযোগ্য নাম। তেওঁৰ প্ৰতিটো গল্পই পাঠকৰ দ্বাৰা যথেষ্ট সমাদৃত। ইটালীৰ স্বাধীনতা সংগ্ৰামৰ পটভূমিত ৰচিত এই ‘নাম তাৰ মাজিও’ গল্পটো সংবাদপত্ৰ ‘পাটুগলিয়াৰ’ দ্বাৰা আয়োজিত চুটি গল্প প্ৰতিযোগিতাত প্ৰথম পুৰস্কাৰ পায়।

বিশ্ব যুৱ মহোৎসৱত আন্তৰ্জাতিক ৰচনা হিচাবে স্বীকৃত এই গল্পটি বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

গী দ্য মোপাচা : বিশ্ব সাহিত্যত চুটি গল্পক যিয়ে দৃঢ়হস্তে স্থাপন কৰিছে তেওঁলোকৰ ভিতৰত গী দ্য মোপাচা এজন কালজয়ী গল্পকাৰ। সমসাময়িক জীৱনৰ এজন বলিষ্ঠ চিত্ৰকৰ। সমাজ ব্যৱস্থাৰ এজন সচেতন সমালোচক। ওস্তত্ব ফ্ৰেয়েৰক মোপাচাই দিশদৰ্শক আৰু অদৰ্শ সাহিত্যগুৰু স্বৰূপে বৰণ কৰিছিল। চুটি গল্পৰ আটাইবোৰ আধুনিক গুণেৰে গুণাবৃত্ত ইমান বেছি সংখ্যক সাৰ্থক গল্প আজি পৰ্যন্ত আন কোনো এজন সাহিত্যিকে এককভাবে ৰচনা কৰিব পৰা নাই। মোপাচাৰ জন্ম ফ্ৰান্সত ১৮৫০ চনত, মৃত্যু ১৯১৩ চনত।

পেলেষ্টাইনৰ গল্পকাৰ অজ্ঞাত :

আবু বায়েদ : আবু বায়েদ পেলেষ্টাইনৰ এগৰাকী প্ৰগতিশীল লেখক।

তেওঁৰ প্ৰায়বোৰ গল্পই ৰাজনৈতিক পটভূমিত ৰচিত। এওঁৰ লিখনিৰ মূল উপজীব্য হ’ল মুক্তিযুদ্ধত অংশ গ্ৰহণৰ অভিজ্ঞতা।

আবুল মাতি আবুল নাগা : আবুল মাতি আবুল নাগা মিচৰৰ এজন জনপ্ৰিয় কথাশিল্পী। মিচৰৰ পিৰামিডৰ কথা আমি সকলোৱে জানো। সেই দেশৰ সাহিত্যৰ সেৱাদো অন্যতম। আবুল নাগা প্ৰধানকৈ প্ৰাম্য জীৱনৰ লেখক, জীৱনৰ সহজ সৰল ছবিয়োই তেওঁৰ গল্পৰ কাণ, এই কাণৰ স্বকীয়তা বজাই ৰাখিব পৰাটোও তেওঁৰ অন্যতম আদৰ্শ।

ডান্‌ডাটিলিয়ে ভস্কা : দ্বিতীয় মহাযুদ্ধৰ পটভূমিকাত বৰ্কৰ নাৎসী স্বত্যাচাৰন মাজত সমগ্ৰ বিশ্বৰ যি কেইজন সাহিত্যিকৰ জন্ম হৈছে তাৰ ভিতৰত ভস্কা এগৰাকী বিপ্লবী আৰু জনপ্ৰিয় মহিয়সী লেখিকা। প্ৰায়বোৰ গল্পতে তেওঁৰ ফুটি উঠিছে স্বদেশ প্ৰেমৰ ছবি। মানব জীৱনৰ দুৰ্জয় সাহস আৰু আত্মজ্যাগৰ মূলমন্ত্ৰই তেওঁ লিখনিত বিদ্যমান। ১৯৪০ চনত স্তেলিন পুৰস্কাৰ প্ৰাপ্ত তেওঁৰ ‘ৰামথেনু’ আৰু ‘ভালপেৰা’ বহু ভাষালৈ অনূদিত দুখন বিশ্ববিখ্যাত উপন্যাস।

### ইবাণৰ গল্পকাৰ লেখক (অজ্ঞাত)

ইবসী ভোঙ্কাৰ : চেকোভিকিয়াৰ এজন প্ৰখ্যাত কথা শিল্পী। 'সূৰ্য্যৰ প্ৰত্যাবৰ্ত্তন' নামৰ প্ৰতীক ধৰ্ম্মী গল্পৰ মাজেৰে তেওঁ এনে এক আত্মসুখ সমৃদ্ধিৰ মানসিকতাক তুলি ধৰিছে যিটো সমাজতাত্ত্বিক আদৰ্শৰ পৰিপন্থী-অমানবিক। এই মানবিক সমাজ ব্যৱস্থাৰ মাজত যি নৃশংস মনোবৃত্তি—যি ডেকডেকীয়া দুৰ্গন্ধময় ঘাঁ সৃষ্টি হৈছিল সেয়া প্ৰচণ্ড সূৰ্য্যৰ উত্তাপত ভস্ম হৈ যায়। এই গল্পৰ মাজেৰে লেখকে কাক আক্ৰমণ কৰিছে সেয়া বুৰোকেটবোৰে বুজি পোৱাত অসুবিধা নহব।

বিৰ্চাৰ্ড ৰাইড : বিৰ্চাৰ্ডৰ জন্ম ১৯৩১ চনত কেপটাউনত। দক্ষিণ আফ্ৰিকাৰ কুখ্যাত ছয় নম্বৰ জিলাৰ কৃষকসকলৰ বসতিত তেওঁ ডাঙৰ হয়। এজন প্ৰতিবাদী গল্পকাৰ স্বৰূপে জনাজাত। তেওঁৰ চুটি গল্পত কৃষকসকলৰ বিদ্ৰোহৰ কাষত এই অন্ধকাৰ এদৌ বস্তুও গুৰুত্ব পাইছে।

হাইনৰিখ বোল : জাৰ্মানৰ বিশ্ব সাহিত্যিক, নোবেল বঁটা বিজয়ী বোলৰ জন্ম ১৯১৭ চনত, কোলন চহৰত। হাইনৰিখ বোলৰ লিখনিৰ উৎস মনুষ্য আৰু মনুষ্যত্ব বুলি আমি সকলোৱে জানো। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধৰ পিছত জাৰ্মানৰ সৰ্ব্বত্ৰৰত বিপ্লব আৰম্ভ হয়। স্বতাবিকতে তাৰ প্ৰভাব জাৰ্মান সাহিত্যতো পৰে। হাইনৰিখ বোলে ১৯৭২ চনত নোবেল বঁটা পায়। বোলৰ লিখনিত আমি পাওঁ মানুহৰ আতঙ্ক, মানুহৰ ভীৰুতা অসহায়তাই কিদৰে সমগ্ৰ জাতিক এক চৰম বিপৰ্য্যয়ৰ পিনে লৈ যায় আৰু তাৰ সতে পুনৰ দেখা পাওঁ সেই নৰকৰ পৰা মুক্তিৰ আশা, মনুষ্য জাতিৰ পুনৰ জন্মৰ আভাস আৰু ন প্ৰাপ্তৰ স্পন্দন।

ফ্ৰাঞ্জ কাফ্কাৰ অন্যতম উত্তৰসূৰী বোলক 'আধুনিক জাৰ্মান জাতিৰ বিবেক' স্বৰূপে অভিহিত কৰা হয়। ১৯৮৭ চনত সেই মহান কথা শিল্পীজন্মৰ মৃত্যু হয়।

খলিল জিব্ৰান : লেবাননৰ বিশ্ব বিখ্যাত কবি-জিব্ৰান আছিল মাটি আৰু মানুহৰ কবি। যিয়ে বিশ্বাস কৰিছিল মাটিৰ বুকুতেই তেওঁৰ মৃত্যুৰ পিছতো অন্য এগৰাকী মাফুয়ে তেওঁক জন্ম দিব।

১৯২৩ চনত তেওঁৰ সৰ্বাতোকৈ জনপ্ৰিয় তথা বিতৰ্কিত পুথি 'প্ৰফেট' প্ৰকাশ পায়। প্ৰথম সংস্কৰণৰ ১৩০০ কপি এমাহৰ ভিতৰতে বজাৰত বিক্ৰী হয়। খলিল জিব্ৰান আছিল ঘাইকৈ সুন্দৰক আৰু সুন্দৰতম কবি এজন সমাজ সচেতন কবি, গল্পকাৰ আৰু চিত্ৰশিল্পী। তেওঁ আছিল চিৰন্তন সত্যৰ অন্বেষক। তেওঁৰ প্ৰখ্যাত পুথিবোৰ হ'ল 'Tears and laughter', 'The Secrets of the Heart', 'The Broken Wings' ইত্যাদি।

আলেক চান্দাৰ চাহিয়া : কম্যানিয়াৰ অন্যতম সংগ্ৰামী লেখক। জন্ম ১৯০২ চনত। সাধাৰণ এক কৃষকৰ পৰিয়ালত জন্ম। ফঠাৰ সংগ্ৰাম কৰি তেওঁ লিখা পঢ়া শিকে। পিছত ক্ৰাইস্ততা সামৰিক কলেজত ভৰ্তি হয়। তেওঁৰ গল্পত পোৱা যায় নিঃশীড়িত সাধাৰণ লোকৰ প্ৰতিবাদী সুৰ। ১৯৩১ চনত মাত্ৰ ২৯ বছৰ বয়সতে তেওঁৰ মৃত্যু হয়।

বালক ফাৰ : ব্ৰিটেইনৰ এজন সমাজ সচেতন কথাসিল্পী। 'নভেল এণ্ড দি লিগল'ৰ বচিৰতা হিচাবে পৰিচিত। মাৰ্ক্সবাদী সাহিত্য সমালোচক। ব্ৰিটেইনৰ কমিউনিষ্ট পাৰ্টিৰ সক্ৰিয় সদস্য।

সাংবাদিক। ১৯৩৪ চনত আন্তর্জাতিকতাবাদত উদ্বুদ্ধ হৈ এই লেখকে স্পেনৰ ৰণত নিহত হয়।)

**গাৰ্খিয়া কালড্ৰন :** পেনৰ অন্যতম বিদ্বান সাহিত্যিক ৰূপে গাৰ্খিয়া কালড্ৰন বৰ জনপ্ৰিয়। জন্ম ১৮৯০ চনত লিমাতে। দেউতাক আছিল পেনৰ প্ৰেচিডেণ্ট। কবিতা, গল্প, নাটক, উপন্যাস, সাংবাদিকতা, সমালোচনা লৈ গাৰ্খিয়া কালড্ৰন পেন্‌ভিয়ান সাহিত্য সংস্কৃতিৰ লগত ওতপ্ৰোতভাৱে জড়িত হৈ থাকে। প্ৰায়বোৰ গল্পৰ মাজেৰে প্ৰকাশ পাইছে প্ৰতিবাদৰ এক স্বকীয় সুৰ আৰু মানবিকতা, তেওঁৰ প্ৰকাশিত গল্প গ্ৰন্থৰ ভিতৰত ‘ডলোৰৌচা ই দেচনুদা বিয়ালিদাদ’, ১৯১৪, ‘বাজো এল ক্লামোৰ দ্য লাচ চিতেনাচ’ উল্লেখযোগ্য। ১৯৫৩ চনত লেখকৰ মৃত্যু হয়।

**চাৰ্লছ চেপলিন :** স্পেনৰ গৃহযুদ্ধৰ পটভূমিকাত লিখা এই অতুলনীয় গল্পৰ লেখক চাৰ্লছ চেপলিন আজি বিশ্ব বিখ্যাত এটি নাম। জন্ম ১৮৮৯ আৰু মৃত্যু ১৯৭৭ ৰ ২৫ ডিচেম্বৰ।

**মাইক কুইন :** মাইক কুইন আমেৰিকাৰ বিশিষ্ট গল্পকাৰ, সমাজতন্ত্ৰত বিশ্বাসী। ইয়াৰ বাবে তেওঁ যথেষ্ট যুদ্ধ কৰিছে। আমেৰিকাৰ প্ৰগতি সাহিত্যৰ যিসকল আগবাঢ়ি গৈছে তাৰ মাজত কুইনো এজন। মাৰ্কিন যুক্তৰাষ্ট্ৰৰ গণতন্ত্ৰ তেওঁৰ গল্পৰ মাজেৰে প্ৰকাশ পাইছে। সেইবাবে তেওঁ পুলিচ আৰু ‘ঠেণ্ডেডা’ বাহিনীৰ মুখামুখি হব লগাত পৰে।

**শ্বেতোপ্লাভ মিনিকভ :** বুলগেৰিয়াৰ এজন আশ্চৰ্য গল্পকাৰ শ্বেতোপ্লাভ মিনিকভ। জন্ম ১৯০২ চনত ৰাজগ্ৰাদত, ১৯৩৬ চনত লেখক সংঘৰ প্ৰতিনিধি নিৰ্বাচিত হয়। বলিষ্ঠতাৰ বিদ্ৰূপত তেওঁ মাৰ্কিন ফেচিচিজমৰ কুৎসিত নগ্ন মুখখন খুলি দেখুৱাইছে তেওঁৰ প্ৰখ্যাত গল্প ‘ৰঙা শৰত’। এজন প্ৰতিবাদী, শ্লেষাত্মক গল্পকাৰ ৰূপে পৰিচিত।

**আনদাক :** ভিয়েটনামৰ বিশিষ্ট গল্পকাৰ আনদাক ভিয়েটনামী জনগণৰ জাতীয় মুক্তি সংগ্ৰামৰ এজন প্ৰথম শ্ৰেণীৰ সৈনিক আছিল। সাম্ৰাজ্যবাদী বিৰোধী দীৰ্ঘকালীন যুদ্ধৰ ভিয়েটনামী জনগণৰ সংগ্ৰামী সত্ৰাৰ বিবিধ ক্ৰিয়া প্ৰক্ৰিয়াই তেওঁৰ লিখনিত মৰ্যদা পাইছে।

**আলেকজেন্ডাৰ চেৰ্কাফমোভিচ :** এগৰাকী বিপ্লবী লিখক। আমাৰ দেশত তেওঁ বিশেষ পৰিচিত নহয়। ১৯০৫ চনত ৰুছ বিপ্লৱক লৈ তেওঁ এই গল্পটো লিখে। এই গল্পটো জাৰ চৰকাৰে ভয়ানক গল্প বুলি ঘোষণা কৰে। কিন্তু এই গল্পটি ৰাছিয়াৰ বিপ্লবী শ্ৰমিকৰ মাজত জনপ্ৰিয় হৈ উঠে। এই গল্পটো যে আইনী বুলি ঘোষিত হোৱাৰ পিছতো গোপনে ৰাছিয়াৰ বিভিন্ন প্ৰান্তত পৰিবেশিত হয়।

**আনোৱাৰ মায়েদ হানলি :** ছোভিয়েট আভেৰবাইজানৰ ৰয়েজ্যেৰ্ট প্ৰগতিশীল লেখক। প্ৰথম দীঘল গল্প ১৯৩৪ চনত প্ৰকাশ পায়। ‘শপত’, ‘শ্ৰেষ্ঠ’ ইত্যাদি গল্প সংকলন। নাটক ‘প্ৰাচ্যৰ প্ৰত্যাৰ’, ‘জুই’, ‘আপেল গছ’। আকৃতিত চুটি হ’লেও ‘তুয়াৰ মূৰ্তি’ গল্পটিত বহু বৈশিষ্ট্যই প্ৰধানত বিদ্যমান।

**মেক্স জাউন :** মেক্সিকোৰ এজন শক্তিশালী আৰু জীৱনধৰ্মী লেখক। ভোকে মানুহক অসহায়, নিৰ্মম, স্বার্থপৰ কবি তোলে। প্ৰাকৃতিক ঐশ্বৰ্য পানীও যি চৰকাৰে দৰিদ্ৰতম মানুহৰ বাবে ব্যৱস্থা নকৰে- এটুকুৰা কটীতো দুৰৰ কথা। তৃতীয় বিশ্বৰ এয়া এক স্বাভাৱিক অৱস্থা। এই গল্প প্ৰকাশৰ পিছত মেক্সিকোৰ প্ৰগতিশীলবোৰে এই নিষ্ঠুৰতাৰ বিৰুদ্ধে প্ৰতিবাদযুদ্ধৰ হৈ পৰে। ‘ভোক’ এক ব্যস্ত জীৱনৰ স্থলন্ত নিদৰ্শন। □□□